The wide of the wide of the wide of the state of the stat

CINQUANTE-DEUXIÈME ANNÉE - Nº 15932 - 7 F

MERCREDI 17 AVRIL 1996

FONDATEUR: HUBERT BEUVE-MÉRY - DIRECTEUR: JEAN-MARIE COLOMBANI

■ Bonn élabore un plan d'austérité

Le gouvernement allemand envisage des réductions de dépenses de l'ordre de 175 milliards de francs pour assainir les finances publiques. Les coupes concerneraient notamment la défense et les prestations sociales.

Le « nouvel urbanisme » de M. Tiberi

Harry Martin Barrier Harrison - 1

李明 然果 妈妈这一一一

我们我的我们的人,我们还是一个人

is notic

CONTRACT & BUTTON

THE SET OF STREET

Le successeur de Jacques Chirac entend accentuer le rééquilibrage des activités vers l'est de la capitale. L'opposition exprime son scepticisme.

Bill Clinton au Japon

Le président américain entend réaffirmer. au cours de sa tournée en Corée du Sud et au Japon, la volonté de Washington de maintenir une présence américaine en

Pressions sur les caisses d'épargne

Alors que le Crédit foncier est au bord de la faillite, les caisses d'épargne pourraient être amenées à le reprendre à l'invitation des pouvoirs publics.

Retour en grâce du GPL

Le gaz de pétrole liquéfié (GPL), moins polluant que l'essence et encouragé par des allègements fiscaux, intéresse de nouveau les constructeurs.

■ Le salé-sucré chez Bertie's



Le meilleur restaurant anglais d'Europe, selon le Daily Telegraph, continue en majesté à Paris. Sans boeuf britannique au

L'expansion des forêts tropicales

La lente renconquête des forêts denses des tropiques commencée voilà 15 000 ans se poursuit de nos jours. p. 18

Germaine Richier à Saint-Paul

Dans les Alpes-Maritimes, la Fondation Maeght présente une rétrospective de l'œuvre de Germaine Richier (1902-1959), riche de cent dix sculptures et de dessins. César en premier a salué le « tempérament » de cette élève d'Antoine Bourdelle en 1978.

Atemegna, 3 DM; Antillee-Guyene, 8F; Autrichs, 25 ATS; Belgique, 45 FB; Canada, 2.25 SCAN; Câts-d'hodra, 880 F CFA; Danemark, 14 KRD; Espagna, 220 PTA; Grande-Bresagna, 1£; Grâce, 350 DR; krianda, 1,40 £; Isalia, 2790 1; Lincembearts, 46 Ft; Maroc, 30 DH; Morvèga, 14 KRN; Pays-Bas, 3 Ft; Pertugal COM, 230 PTE; Réunion, 9 F; Sénégal, 550 F CFA; Suèda, 15 KRS; Seisse, 2,10 FS; Turisse, 1 Din; USA (NY), 2 S; USA (others), 2,50 S.

M 0147 - 0417 - 7,00 F

Washington engage des contacts pour un cessez-le-feu au Liban

M. Pérès juge prématuré un arrêt des bombardements

TOUT en se déclarant « ouvert » à une «solution acceptable » à la guerre au Liban, le premier ministre israélien, Shimon Pérès, a déclaré, lundi 15 avril, qu'il était « trop tôt pour arrêter les opéra-tions ». Washington, tout en laissant du temps à Israel, a toutefois entamé des contacts en vue d'un cessez-le-feu.

L'aviation et l'artillerie israéliennes continuent leurs bombardements. Mardi, la population de Saīda, chef-lieu du Liban sud, a été incitée à s'éloigner des habitations des responsables palestiniens et libanais hostiles à Israël.

A Paris, Lionel Jospin a déclaré: « Nul ne peut s'étonner de la riposte d'Israel après les incessantes agressions que subissent ses régions fron-

> Lire pages 2 et 28 d'Agathe Logeart page 27



Des propositions draconiennes contre l'immigration clandestine

Un entretien avec le président de la commission

parlementaire sur l'immigration clandestine devait, mardi 16 avril. présenter son rapport, adopté le 3 avril. Celui-ci comporte quarantesix propositions au gouvernement visant à durcir sensiblement les lois Pasqua de 1993. Rédigé par le rapporteur Suzanne Sauvaigo, député (RPR) des Alpes-Maritimes, ce texte examine tous les maillons de la chaîne de l'immigration clandestine et préconise plusieurs mesures, dont certaines ont, dans le passé, été censurées par le Conseil consti-

Le rapport s'attaque à trois thèmes jusqu'alors tabous : il demande de limiter l'accès aux soins médicaux des étrangers en situation irrégulière ; il ouvre une brèche dans le droit à la scolarisation en préconisant un contrôle des conditions de garde des enfants d'étrangers ; il prévoit de rendre possible

LA COMMISSION d'enquête rapport propose également la prise systématique d'empreintes disitales lors de la demande d'un visa, la constitution d'un fichier des personnes accueillant des étrangers et un renforcement des pouvoirs des maires lors de la délivrance des certificats d'hébergement. De plus, la commission souhaite que la durée de rétention administrative, en attendant l'exécution d'une mesure de reconduite à la frontière, soit

portée de dix à quarante-cinq jours. L'ensemble de ces propositions, dont certaines empruntent à la thématique du Front national, visent à modifier en profondeur l'arsenal législatif existant. Dans un entretien au Monde, Jean-Pierre Philibert, député (UDF) de la Loire et président de la commission d'enquête, estime qu' • Il faut agir vite ». « Les dysjonctionnements que nous avons pointés méritent que le gouvernement saisisse rapidement l'Assemblée d'un projet de loi, déclare-t-il. J'aimerais qu'on puisse légiférer en première lecture avant l'été. » Se défendant de remettre en cause • les droits fondamentaux des individus », M. Philibert souhaite afficher la fermeté de la majorité sur ce thème. « Que l'on dise que nous allons légiférer de façon sévère, c'est très bien », estime-t-il.

> Lire page 9, ainsi que notre éditorial page 13 ct notre enquête page 13

Des chercheurs américains pistent les gènes de la vieillesse

LE SECRET de Mathusalem est-il en passe d'être révélé? Pour la première fois, un gène humain agissant directement sur le processus de vieillissement a été identifié par une équipe de chercheurs américains. Ce gène, dont la séquence biochimique est publiée dans le dernier numéro de la revue Science (datée du 12 avril), est impliqué dans une rare maladie héréditaire, le syndrome de Werner, qui se mala sénescence. Les personnes qui en sont atteintes vieillissent précocement, commencent dès la trentaine ou la guarantaine à souffrir de maladies liées à l'âge (cancers, troubles cardiaques, diabète, cataracte, etc.), et meurent le plus souvent avant d'atteindre la cinquan-

Le gène que les chercheurs viennent d'identifier gouverne la synthèse d'une enzyme spé-cialisée dans le déroulement de la double hélice d'ADN (molécule porteuse de l'hérédité). Or cette étape, qui préside à la réplication et à la réparation de l'ADN, est indispensable au bon fonctionnement de nos cellules. Chez les malades atteints du syndrome de Werner, ce

gène présente plusieurs mutations spéci- | Jusqu'à présent, seuls quelques gènes capables figues, qui affectent vraisemblablement l'action de l'enzyme. Cette découverte confirme ainsi ce que les biologistes soupçonnaient depuis longtemps: les défaillances survenant dans les processus de réparation de l'ADN jouent sans doute un rôle essentiel dans le

D'autres mutations, plus communes, nérale une susceptibilité accrue à certaines maladies du vieillissement ? Les centenaires et les personnes âgées en pleine santé présentent-ils, a contrario, une forme particulièrement efficace de ce gène ? Les signataires de cette étude, qui appartiennent aux universités américaines de Washington (Seattle) et de Yale (New-Haven), ainsi qu'à l'Ecole médicale d'Osaka (Japon), vont poursuivre leurs re-cherches dans cette direction.

Avec espoir, mais sans illusions. « Ce gène s'inscrit dans un vaste ensemble de facteurs intervenant sur le vieillissement et il peut très bien se révêler, dans la plupart des cas, ne pas être lié directement à l'espérance de vie », précisent-ils. d'influer sur la longévité ont été identifiés, et seulement sur des espèces animales (mouche drosophile, nématode, souris). Mais on estime qu'ils sont, pour l'espèce humaine, plusieurs centaines à être impliqués, de près ou de loin, dans le vieillissement, ce « processus physiologique normal que subit tout organisme vivant au cours de la dernière période de sa vie » (se-

Certains gènes agissent sans doute sur la longueur des « télomères », ces longs filaments moléculaires qui prolongent nos chromosomes et dont le raccourcissement est proportionnel au degré de sénescence des cellules. D'autres pourraient favoriser, ou retarder, dans des conditions bien particulières, le vieillissement de tel ou tel organe... Autant dire que l'emploi de ces « gérontogènes » pour lutter contre les outrages de l'âge demandera encore de longues années de tâtonnements. Le temps, pour les chercheurs, de se faire des cheveux blancs.

Catherine Vincent

Rap, jazz, rock et hip-hop à Bourges



Banques: il sera bientôt trop tard par Marc Viénot

sance publique s'efforce d'intervenir dans le fonctionnement de l'économie, les critiques des hommes politiques à l'égard des banques sont une constante de leurs discours. Très légitimement, le pouvoir politique intervient d'ailleurs périodiquement

dans le financement de l'écono-

Henri COULONGES

Passage de

la comète

Grasset

POINT DE VUE

mie et l'organisation du système bancaire, en général pour créer de nouveaux instruments au service

des besoins du moment. * Les banquiers demandent pour escompter leurs effets des signatures que les petits clients ne peuvent se procurer car à des conditions trop onéreuses, ou même des dépôts de titres d'une valeur égale, supérieure parfois, aux mon-

ne vient pas de Singapour. Elle est extraite des débats parlementaires qui ont conduit en 1913 à la création du réseau des Banques populaires. On a retrouvé la même logique dans le développement du Crédit agricole, puis avec l'intervention massive de la Caisse des dépôts après la deuxième guerre

mondiale, ensuite avec le déve-

loppement de sociétés de développement régional, plus récem-ment avec la création du CEPME et aujourd'hui, avec la recapitalisation massive de diverses banques publiques en crise.

Au départ, toujours le même raisonnement: parce que tel besoin semble insuffisamment satisfait, le pouvoir politique crée ou encourage, à un moment donné, la création d'une institution, bénéficiant généralement de privilèges, au service d'une noble cause. Rigueur budgétaire obligeant, cette solution est toujours préférée à celle de l'intervention budgétaire directe et explicite. L'institution nouvellement créée acquiert progressivement son autonomie.

Devenue majeure, elle sécrète sa propre logique de développement. Les cadres qui la composent développent - c'est bien normal un projet d'entreprise. Les pouvoirs publics perdent de vue les missions originelles et ne réinterviennent plus tard que pour, soit constater les dégats que la concurrence inégale a faits sur les acteurs normaux du financement de l'économie, soit pour appeler le contribuable à la rescousse avec des chèques massifs.

Lire la suite page 12

Marc Viénot est présidentdirecteur général de la Société

LA GRANDE FÉTE du rap et du rock, de la dance et du jazz, de la chanson à texte, du hip-hop et de la techno, le Printemps de Bourges, fête ses vingt ans. Catherine Lara, Maxime Le Forestier, Michel Fugain, Brigitte Fontaine, L'Affaire Luis Trio et le triumvirat en vogue du moment (Silvain Vanot, Dominique A. et Miossec) y représenteront - entre autres - la chanson française. Lou Reed, Joan Baez, Bob Broozman, Soul Coughing et Sonic Youth seront les tètes d'affiche anglo-saxonnes. Celtes, chanteurs des bayous de Louisiane, manouches, Africains, iazzmen compléteront cette édition-anniversaire, sans parler des D) pour amateurs de « nuits stratosphériques ». Les festivités s'ouvrent, mardi

16 avril dans la soirée, avec le concert de Sting, l'élégant Britannique bassiste et chanteur, l'ancien leader du groupe Police, le défenseur de la forêt amazonienne et des Indiens, qui, en route pour Bourges, a fait un détour par Bercy.

Lire page 23

International 2	Agenda
Prance6	Abonnements2
Société 8	Météorologie
Carnet10	Mots croisés
Horizons 17	Culture2
Entreprises14	Guide custurel
Finances/marchés16	Communication 2
Aujourd'hui18	Radio-Télevision2

pour la première fois depuis le début de l'opération israélienne « raisins de la colère », ils ont informé les pays concernés qu'ils allaient tenter en affirmant qu'il était « trop tôt de parvenir à un cessez-le-feu. pour arrêter les opérations et enta-

• SHIMON PÉRÈS, le premier ministre israélien, s'est dit « ouvert » à toute initiative diplomatique, tout

demandé, mardi 16 avril, aux habitants de Saïda, de s'éloigner des ha-bitations de responsables palesti-niens et libanais qui lui sont l'opposition.

mer des négociations » . • ISRAEL a hostiles. Ses hélicoptères ont bombardé un immeuble du camp de réfugiés palestiniens d'Ain Héloué où réside un responsable palestinien de

Washington empêche le Conseil de sécurité de voter un texte sur le Liban

Tandis qu'Israël intensifie et étend ses opérations militaires, les Etats-Unis, tout en donnant encore du temps à l'Etat juif, ont pris des contacts pour parvenir à un cessez-le-feu

JÉRUSALEM

de notre correspondant Le ballet diplomatique a commencé. Sous la baguette des Etats-Unis, une ébauche de solution pourrait se dessiner d'ici à la fin de la semaine, affirmait-on prudemment, lundi 15 avril, à la présidence du conseil à Jérusalem, en laissant entendre que les bombardements massifs de ces derniers jours pourraient prendre fin d'ici à dimanche ou lundi.

Le premier ministre, Shimon Pérès, a téléphoné à Warren Christopher alors que le secrétaire d'Etat américain se trouvait dans l'avion le conduisant, avec le président Bill Clinton, vers l'Asie, La teneur de leur longue conversation n'a pas filtré, mais celle-ci a donné le feu vert au lancement d'une initiative diplomatique tous azimuts. M. Christopher a immédiatement pris contact avec son homologue syrien, Farouk El Chareh, et avec le ministre libanais des affaires étrangères, Farès Bouelz. L'objectif immédiat des Américains, qui ont réaffirmé leur au prix d'une emprise syrienne

nement de M. Pérès, est double : obtenir un cessez-le-feu rapidement et empêcher le Hezboliah de

a BONNE VOLONTÉ »

« Des pays, surtout les Etats-Unis, cherchent une solution, a affirmé le premier ministre israélien, lors d'une conférence de presse dans le nord d'Israel. Nous ne nous sommes adressés à personne pour une mediation, mais, s'il y a une solution acceptable, nous l'examinerons dans un esprit de bonne volonté. Nous sommes ouverts à toutes

Une solution « acceptable », seion les propres termes de M. Pérès, ne peut passer que par le désarmement total de l'organisation chitte pro-iranienne. Des proches du chef du gouvernement ont toutefois indiqué qu'un compromis serait envisageable: la conclusion d'un accord avec Damas, aux termes duquel la Syrie s'engagerait à contrôler définitivement les activités du Hezbollah, plus étroite sur le pays du Cèdre.



Si, dit-on à jérusalem, cet accord est respecté pendant neuf mois, sans le moindre tir de roquettes contre les localités israéliennes frontalières avec le Liban, des

pourparlers pourront s'ouvrir portant sur une évacuation israélienne de la « zone de sécurité », que réclame à grands cris le gouSix jours après le début de l'opération israélienne, un grand nombre de pays ont manifesté leur souhait de jouer un rôle de médiateur afin de calmer les esprits dans la région : la Jordanie, qui devait dépêcher, mardi à Jérusalem, son premier ministre, Abdel Karim Kabariti, et l'Egypte, qui tente de faire sortir Damas de son mutisme en encourageant une reprise des négociations de paix avec Israël. Pour sa part, le ministre iranien des affaires étrangères, Ali Akbar Velayati, dont le pays soutient le Hezbollah, devait se rendre à Damas mardi, puis à

SOLUTION « POLITIQUE »

Pour le chef de la diplomatie française, Hervé de Charette, qui a entamé, lundi à Jérusalem, ce qu'il a nommé une « mission d'information » dans la région, « la solution ne peut pas être militaire mais uniquement politique ». « La France comprend et partage les préoccupations de sécurité qui sont celles du peuple et du gouvernement israéliens », a souligné le

chef de la diplomatie française, mais il a ajouté aussitôt que Paris « comprend et partage les préoccupations du Liban ». Malheurensement, a-t-il néanmoins été forcé de constater, « l'issue n'est pas à la portée de la main. Il est encore trop tôt pour imaginer ce qui serait possible afin d'amener cette crise à son

Sur le terrain, la réalité continuait de donner raison au chef de la diplomatie française puisque les bombardements israéliens sur plusieurs secteurs du Liban redoublaient d'intensité et que le Hezboliah continuait de tirer des roquettes contre la Galilée.

L'opposition de droite israélienne a exigé que l'opération « Raisins de la colère » continue. « Il faudra éviter à tout prix de revenir à la situation prévalant avant l'opération », a déclaré le numéro un du Likoud, Benyamin Netanyahou. « Il faut qu'à la fin le Hezbollah ne puisse plus attaquer nos soldats au Liban et nos localités frontglières comme il l'a fait après les arrangements conclus en juillet 1993 », a-t-il ajouté. – (Intérim.)

Les Nations unies se bornent à souhaiter « la fin des combats »

NEW YORK (Nations unles) de notre correspondante

La reunion du Conseil de sécurité de l'ONU sur la situation au Liban s'est achevée, lundi 13 avril dans la soirée, sans surprise, c'est-à-dire sans décision. Washington avait, comme à son habitude, fait savoir que toute résolution contre Israel ferait l'objet de son veto.

Concluant la réunion, le président en exercice du Conseil. Juan Somavia, a fait une déclaration laconique, longuement débattue en coulisses. « La seule conclusion que je puisse tirer en tant que président du Conseil est que toutes les délégations qui ont pris la parole tiennent à voir, une fois pour toutes, la fin des combats [à la demande de Washington, le mot « hostilités » a été évite], de la violence et de l'effusion de sang. Ils tiennent à ce que les besoins humanitaires de la population civile soient satisfaits et que le processus de paix continue. »

Les participants se sont pratiquement divisés en trois groupes. Les pays musulmans ont « condamne l'agression » istaélienne et demandé le retrait de Tsahal du Liban. La plupart des pays européens, y compris la Russie, ont « déploré » la « démesure » des

ripostes israéliennes aux attaques du Hezbollah, tandis que les Etats-Unis et Israél ont vigoureusement justifié la « légitimité » des opérations de l'armée israélienne contre « les terroristes » du « parti de Dieu ». Parmi les pays arabes, l'Egypte et la Jordanie se sont distinguées par des dis-cours très équilibres. La virulence des propos du représentant iranien a été aussi remarquée. La Turquie et la Grande-Bretagne se sont surtout livrées à la dénonciation du

« CALCIUS ÉLECTORAUX »

Le décalage entre le discours de l'ambassadeur américain, Madeleine Albright, et le communiqué de la Maison Blanche n'est pas passé inaperçu. Parlant aux journalistes à bord de l'avion qui conduisait le président américain, Bill Clinton, sur l'île sud-coréenne de Cheju, le porte-parole de la Maison Blanche, Michael McCurry, a appelé « toutes les parties » au Liban à faire leur possible pour « rétablir le calme ». « Nous pensons que toutes les parties comprennent que la violence actuelle n'est pas dans les intérets des habitants des deux côtés de la frontière », a-t-il ajouté.

Pour Mm Albright, les choses sont plus claires. Ce sont, a-t-elle dit devant les membres du Conseil, « les attaques du Hezbollah (qui) ont, une fois de plus, obligé le gouvernement israélien à prendre des mesures pour protéger sa population ». Les dirigeants du Hezbollah n'ont pas « le courage de vouloir la paix cor cette paix leur retirerait leur raison d'être » a ajouté la représentante américaine.

Ouvrant le débat au Conseil, le représentant du Liban, Samir Moubarak, a demandé une action décisive pour mettre fin à «la folie israélienne ». Seul orateur à avoir fait référence aux « colculs électoroux » de « ce lui qui détient le prix Nobel de la paix», c'est-à-dire le premier ministre israélien, Shimon Pérès, M. Moubarak a fait valoir que la situation actuelle était « la conséquence de l'occupation israélienne, tout simplement ». Il a exigé l'application de la résolution 425 adoptée par le Conseil de sécurité en mars 1978, qui demande le retrait des forces israéliennes du territoire li-

« Nous avons dit à maintes reprises au gouvernement du Liban : contrôlez le Hezboliah, a répliqué l'ambassadeur d'Israël, Gad Yaacobi. Si vous êtes, comme vous le revendiquez, un pays souverain, c'est votre obligation. » « Tous les Etats de la région, notamment le Liban et Israél », ont droit à la sécurité, a déclaré l'ambassadeur de France, Alain Dejammet, qui a néanmoins « déploré » que les « actions militaires (...) aient abouti à la mort de plusieurs dizaines de civils libanais ». La France estime que « seule, la mise en œuvre » de la résolution 425 « pourra garantir durablement le respect de la sécurité », a-t-il ajouté.

« RÉGIME OCCUPANT »

Comme on pouvait s'y attendre, le repré- du Sud, radio de l'Armée du Libar sentant tranien a accusé « le régime sioniste » de fabriquer des mensonges contre Téhéran. « Il est ironique, a-t-il dit, que le régime occupant s'attende à ce que tout le monde soit soumis. Il veut faire taire toute voix qui soutient moralement le peuple liba-

Le Conseil de sécurité demeure saisi de la question libanaise et certains pays, dont la France, pourraient, dès mardi, demander qu'elle soit réexaminée.

Afsané Bassir-Pour

COMMENTAIRE CACOPHONIE **EUROPÉENNE**

L'initiative « autonome » de la France de dépêcher au Proche-Orient le ministre des affaires étrangères. Hervé de Charette. pour une mission dite « d'information », a provoqué une désapprobation légérement ironique dans les milleux européens. Cette tournée, à laquelle on accorde peu de chances de succés, ne serait pas la marque d'un grand esprit communautaire. Si l'Union européenne avait voulu manifester son existence, elle aurait pu envoyer sur place la « troïka » des trois ministres des affaires étrangeres du pays qui assume, a assume et assumera la présidence.

Il est vrai que Suzanna Agnelli, le chef de la diplomatie italienne, qui préside le Conseil, est en Bolivie pour une mission europeenne. Il est vrai aussi que Jacques Chirac n'a pas montré depuis le début de l'année une haute estime pour l'efficacité de la présidence italienne. Le chef de l'Etat a préferé miser sur son propre représentant plutôt que sur un trio hispano-italo-irlandais.

A ce désordre institutionnel s'ajoutent des divergences de fond. Alors que l'Allemagne s'est contentée d'appeler à un retour au calme, le ministre britannique

de la défense, qui se trouvait en îsrael pour une visite prevue de iongue date, a réaffirmé « le droit de chaque pays à assurer sa sécurité », précisant que les actions de Tsahal lui paraissaient « mesurées et proportionnées ». Ce soutien ouvert contraste avec la volonté française d'encourager un cessez-le-feu immédiat.

Certains y verront la preuve

que l'Union européenne est encore loin de pouvoir mener la politique extérieure et de sécurité commune (PESC), prévue par Maastricht, qui est au centre de la Conférence intergouvernementale. Pourtant, la situation au Proche-Orient est un sujet sur lequel les Européens ont essayé de définir une position commune depuis... 1980 au moins. D'autres y trouveront des arguments pour soutenir la création, au sein de l'Union, d'un « monsieur Pesc », c'est-à-dire d'une personnalité ayant suffisamment de poids pour parler au nom de l'Europe, avec l'espoir d'être entendue. Encore faudrait-il que cette Europe ait quelque chose à dire... Car les promoteurs de cette idée, en l'occurrence les responsables français, en conviennent : quand les Etats estiment avoir des intérets particulièrement affirmés dans une région, il est normal qu'ils reprennent leur liberté de mouvement. Et n'est-ce pas précisément le cas pour la France

Daniel Vernet

Des « casques bleus » transformés en bons Samaritains

de notre envoyée spéciale incapable, depuis sa création en 1978, d'empêcher les opérations Israeliennes au Liban sud, la Force intérimaire des Nations unies au Liban (Finul) fait toutefois de son mieux pour secourir une population pour qui elle est bien souvent le dernier espoir. Près de 6 000 habitants du Liban sud, contraints par les Israéliens de quitter leurs localités bombardées sans relâche, ont ainsi trouvé refuge dans les postes des différents bataillons de la Finul, installés le long des petites routes étroites qui serpentent entre les villages.

Blotti avec ses deux filles et quelques chèvres près du grillage qui clôture, à Henniyé, un poste du contingent népalais de la Finul, Farès El Haouch regrette seulement de n'être pas autorisé à faire rentrer son troupeau dans l'enceinte. « La nuit, dit-il, le dors appuvé contre la porte. » A l'intérieur, 140 hommes, femmes et enfants de quatre villages proches sont abrités et nourris par les soldats. « Pendant la journée, quand il y a une accalmie. ils vont voir leur maison, soigner leurs bêtes, explique un officier, puis ils reviennent. » Le médecin du poste est, en ce moment, particulièrement sollicité, le stress des bombardements accroissant les effets de maux normalement bénins.

A Tyr, c'est dans une grande tente blanche, installée au milieu des baraquements militaires,

qu'ont été installés quelque 400 réfugiés qui ont investi les sommaires installations de ce quartier de fortune. La baraque de chantier, qui servait de salle de musculation, a été transformée en salle de première urgence. Lundi 15 avril, les médecins s'affairaient autour d'une femme, Nohad Mattar, soixante-neuf ans, victime d'une crise cardiaque. « Depuis ce matin, les avions Israeliens n'arrétent pas de franchir le mur du son au-dessus de la ville et, à chaque fois, c'est la même panique », commente un soldat. Dans Tyr déserte, que même la visite du président du Parlement libanais, Nabih Berri, n'est pas arrivée à animer, le quartier général de l'ONU fait figure de havre.

SURRÉALISTE Les « casques bleus » multiplient aussi, quand la situation le leur permet, les patrouilles, pour, explique l'un d'eux, rassurer les habitants qui se terrent encore dans leurs villages. « Notre tache est d'offrir des abris, de la nourriture, des soins médicaux et de récupérer les personnes isolées », affirme un officier supérieur. Une fonction que n'apprécie visiblement pas l'armée israélienne.

Lundi après-midi, un convoi de la Finul qui allait chercher quelque 150 personnes à Majdel Zoun a été pris sous des bombardements très violents, alors qu'il faisait demi-tour dans le village de Mansouri, la route étant coupée

par des gravats. Plusieurs obus de gros calibre se sont abattus en contrebas du convoi qu'accompagnaient des journalistes. La présence de ces derniers explique sans aucun doute aussi cet acharnement, puisque l'armée israélienne, qui n'aime pas les témoins dans « sa » zone d'opération militaire, a ensuite, par de nouveaux bombardements, bioqué le convoi près de deux heures.

Ces pilonnages particulièrement intenses n'ont toutefois pas empêché les invisibles combattants du Hezbollah de lancer au même moment quelques roquettes katioucha vers le nord d'Israel. Dans les orangerales qui bordent l'étroite route côtière Tyr-Nakoura, ces combattants qui connaissent le terrain, puisque c'est le leur et qu'ils y ont grandi, n'ont visiblement pas trop de mal à opérer. Mais il y a quelque chose de surréaliste à regarder le ciel où volent en permanence avions et hélicoptères israéliens, la mer où croisent non loin du rivage des vedettes, et d'entendre à proximité le tir des roquettes du Hezbol-

Observateurs d'une guerre qui se déroule sous leurs yeux mais qu'ils ne peuvent empêcher, les soldats de la Finul se sont transformés en bons Samaritains, un rôle qu'apprécie, à défaut d'autre chose, une population qui en a

La ville de Saïda est à son tour menacée

L'ARMÉE israélienne a sommé. mardi 16 avril, les habitants de la ville de Saida, chef-lieu du Liban sud, de s'éloigner des lieux de résidence de responsables palesti-niens et libanais connus pour ieurs activités anti-israéliennes. Cet avertissement, diffusé par la Voix sud, la milice libanaise auxiliaire d'Israèl, est intervenu peu après Pattaque par hélicoptère du domicile d'un chef militaire palestinien hostile au processus de paix, Mounir Maqdah, dans le camp de réfugiés palestiniens d'Ain Héloué, si-

برائها ورباء بجسارها

1-14-1-15

一种研究 第二章

-

11.47%, 42

tué dans les faubourgs de Saida. Le tir de missiles contre l'immeuble où réside M. Magdah a légèrement blessé son fils, âgé d'un an et demi, et endommagé des habitations proches, mais il a surtout provoqué une panique dans le camp où vivent quelque 80 000 Palestiniens. C'est la première fois que la région de Saïda est attaquée depuis le début, il y a six jours, de l'opération « Raisins de la colère » 🦸 lancée par les Israéliens au Liban. Cette zone, à forte densité démographique, compte en temps ordinaire quelque 500 000 habitants. mais ce chiffre a été grossi ces derniers jours par l'arrivée massive des Libanais déplacés de leurs villages bombardés par l'armée israé-

Dans la nuit de lundi à mardi, Tsahal avait intensifié ses raids sur la partie ouest de la Bekaa, faisant un tué et six blessés, en même temps qu'elle annonçait une trêve de dix heures dans la région de Tyr, à 90 kilomètres au sud de Beyrouth, « pour permettre aux habitants qui ne l'ont pas encore fait de quitter la région », la circulation, selon un porte-parole militaire, étant autorisée vers le nord mais interdite en direction du sud ».

L'aviation israélienne a aussi bombardé, lundi, une deuxième centrale électrique, à Bsalim, à une dizaine de kilomètres au nord-est de Beyrouth, après en avoir sérieusement endommagé une première, dimanche. Les dégâts subis par ces deux installations, qui alimentent la capitale et sa banlieue chrétienne, vont occasionner un strict rationnement du courant. Parallèlement, les hélicoptères israéliens faisaient un raid sur la banlieue sud 🤣 de Beyrouth, faisant dix blessés, dont un membre du Hezbollah. Selon les informations disponibles, 32 personnes ont été tuées et 145 autres blessées depuis le début de Françoise Chipaux l'opération israélienne. - (AFP.)



oter un texte sur lell

DATE AND THE STATE OF · 南京 · 南西 · · · · · · ---THE WATER AS THE PERSON OF TH Apple The said of the said of THE REAL PROPERTY. The state of the state of The water to have a many to write met. Maria Maria de Alba ... THE PARTY OF THE P The state of the state of Mark Robbins Co. The state of the s The state of the s

> The state of the state of the Parallel - Territories - V **表表現の人では、メントン** TO THE PERSON OF THE PARTY OF

AND DESCRIPTION OF SHAPE OF SHAPE

「発展者を開発され、 かだっこ The state of the s **建** 人名伊尔克 御養 医 機能の はっぱいり **商品,在海南南部市城市中心**。 The State of the Contract of t

15 THE

議選等・後の保証的ないとという。 カラリ BELDE MET HOLDEN

A Company of the Comp

THE RESERVE OF THE PARTY OF THE The state of the s うかなかい アンゼル でき

The second of the second of A STATE OF THE STA The second ARTE IN THE **国际工作中的工作**

Same Spanisher . THE PARTY OF THE P The first training or Towns III A CHARLES

The state of the s 是书 65 **慶兴新納中山**

The second of the second A STATE OF THE STA The second of the second The second second The second secon A STATE OF THE STA

The same for the first to be a state of the Salar Sa Burgar Paga at the proper of the exercise. The state of the s **解析 (数数数 12 元 2010)** (中央大学 1970) 4 graphical and transfer and the straining of the first tandigata betigger, a green part to be the figure to the table to be the first to be the contract of The first terminal and the second of the sec January of the second of the s

Contraction and the second section in the second second A STATE OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE The state of the s

-

The state of the s

A STATE OF THE STA

の機能はいっている。

Company production of the

Company of the Company of the Company The second second second

ANTENNE DE STATE OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE PART

Washington] que de maintenir nos alliances et notre présence stabllisatrice en Asie orientale ». Il n'est pas sûr, pourtant, que M. Clinton soit tout à fait convaincant : bien des gouvernements retiendront que, sous la pression d'une partie de l'opinion japonaise, l'administration américaine a été contrainte d'annoncer la fermeture de sa principale base militaire à Okinawa, ainsi qu'un « redéploiement » d'une partie de ses forces (Le

Le président américain n'avait pas le choix : pour maintenir une alliance stratégique avec le Japon qui concourt à la préservation des « intérêts vitaux » des Etats-Unis, il devaft lächer du lest. L'incident d'Okinawa – le viol d'une écolière par trois GI, en septembre - aura surtout servi de révélateur : si le séjour de M. Clinton au Japon sera surtout consacré aux questions de sécurité (non à l'évolution des re-

de notre correspondante

pute diplomatique avec Ankara, à

propos des activités lugées dou-

teuses de diplomates traniens en

poste en Turquie, l'Iran a joint ses

critiques à celles de la Syrie, de

l'Irak et de l'Egypte sur un récent

accord de coopération militaire

contre cet accord ont détourné

l'attention des véritables causes de

sa querelle avec Ankara. Celle-ci a

été déclenchée par l'arrestation,

en mars, d'Irfan Cagirici, membre

très actif de l'Organisation d'ac-

tion islamique, groupe illégal qui

avait participé aux meurtres d'in-

tellectuels laics, en 1990, en Tur-

quie - notamment le journaliste

Cetin Emeç et l'écrivain Turan

Dursun -, et l'enlèvement d'oppo-

sants iraniens installés en Turquie.

Le chef de la police d'Istanbul, Or-

han Tasanlar, avait alors révélé

que le suspect avait bénéficié de la

complicité de diplomates iraniens.

tions avec Téhéran et pour ména-

ger les milieux islamistes locaux, le

ministère turc des affaires étran-

gères avait choisi de régler discrè-

tement cette affaire. Mardi 9 avril,

une délégation turque dirigée par

Ali Tuygan, sous-secrétaire adjoint

du ministère, s'était rendue à Té-

héran, porteuse d'une épaisse do-

cumentation sur les liens qui

existent entre l'Organisation de

but d'éviter une querelle publique,

la délégation avait demandé à

mates, dont les noms avaient été les Palestiniens a levé l'obstacle

l'Iran de rappeler quatre diplo-

Pour ne pas envenimer les rela-

Les récriminations de Téhéran

conclu entre la Turquie et Israël.

Exploitant habilement une dis-

avec ses voisins du Proche-Orient cités par Irran Cagirici au cours de son interrogatoire. L'iran a alors choisi de passer à l'offensive, en accusant quatre diplomates turcs

d'espionnage et en attaquant l'ac-

cord signé entre la Turquie et Is-

La Turquie continue d'entretenir des relations ambiguës

accentuant le ressentiment d'une

comprennent guère. Aujourd'hui,

fort courant visant à remettre en

cause le statu quo de l'alliance bila-

Sì Ryutaro Hashimoto, le pre-

térale s'est développé.

Cette crise, qui devrait se terminer par le retrait de quatre diplomates de part et d'autre, n'aura probablement pas de conséquences bilatérales. Mais en s'en prenant à la politique régionale de la Turquie Téhéran a touché le talon d'Achille du gouvernement d'Ankara, l'accord conclu avec Israél étant loin de faire l'unanimité de la classe politique turque. Les islamistes accusent en effet le pouvoir de trahir son passé ottoman. La Turquie n'a toujours pas lavé * la honte d'être le premier pays musulman à reconnaître Israel... Et, depuis deux ans, elle planifie avec la CIA et le Mossad l'élimination de l'islam politique au Proche-Orient », a commenté le quotidien

DAMS L'ORBITE AMÉRICAINE

islamiste Milli Gazete.

Les relations entre la Turquie et les pays du Proche-Orient ont toujours été complexes et ambigues. Malgré les revendications des islamistes, qui aspirent à « un marché commun islamiste », et qui flirtent avec les pays musulmans, la Turquie gravite essentiellement dans l'orbite américaine, dans ce qu'elle appelle le « camp de la paix », position qu'elle n'a pas délibérément l'action islamique et l'iran. Dans le choisie, mais qui s'est développée à l'occasion de ses déboires avec des pays tels que la Syrie ou l'Irak.

Le traité de paix entre Israel et

principal au développement des relations israélo-turques, qui se sont réchauffées rapidement depuis lors. Selon les termes de l'accord signé en février, les pilotes de l'armée de l'air israélienne pourront s'entraîner dans le clei turc. sur leurs avions, dépouillés d'armes et de tout équipement de surveillance électronique. En échange, Ankara bénéficiera d'une assistance technologique de l'Etat

Pour la Turquie, qui perçoit Israël comme un allié privilégié des Etats-Unis dans la région, cette coopération paraît d'autant plus naturelle que, entourée de voisins plus ou moins hostiles - Irak. Iran. Svrie. Grèce -, elle se sent vulnérable. Le récent rapprochement entre Athènes et Damas, qu'Ankara accuse de soutenir les combattants kurdes du PKK, a aussi poussé la Turquie à chercher d'autres alliances pour rétablir l'équilibre. «Le paysage a totalement changé au Proche-Orient. A l'exception de la Syrie, tous les pays arabes ont conclu des accords avec Israel », a déclaré le ministre de la défense,

Oltan Sunguriu. Au ministère des affaires étrangères, les diplomates soulignent que le rapprochement avec l'Etat juif n'affectera pas les relations avec les pays arabes. « Dans le conflit israélo-arabe, nous avons toujours soutenu les pays arabes », explique Nurettin Nurkan. « Mais maintenant que la paix est en marche, nous voulons l'encourager en développant nos relations avec

The state of the s

Bill Clinton réaffirme la volonté des Etats-Unis Le fossé s'accroît toujours de maintenir leur présence stratégique en Asie entre les pays les plus riches

Le président américain est en visite en Corée du Sud et au Japon

Le président Clinton a, mardi 16 avril, fait étape la Chine autour de Taïwan, alors que les rela-

WASHINGTON

de notre correspondant

cueilli favorablement par la plu-

part des pays de la région Paci-

fique, mais rares seront ceux qui

exprimeront leur satisfaction,

pour ne pas provoquer la puis-

sance chinoise montante. Le pré-

sident américain visite la Corée du

Sud et le Japon pour réaffirmer

que la sécurité de cette partie du

monde demeure une priorité de

Cette insistance tombe à pic :

trois incursions de soldats nord-

coréens lourdement armés dans la

zone démilitarisée séparant la Co-

rée du Sud du territoire contrôlé

par le régime communiste de

Pyongyang, ainsi que les gesticula-

tions chinoises à l'endroit de Tai-

peh, qui ont obligé Washington à

montrer ses porte-avions, ont rap-

pelé à la planète que les risques de

déstabilisation de l'Asie sont nom-

Les Etats qui ne peuvent appor-

ter officiellement leur soutien à

Washington, sous peine de s'atti-

rer les foudres de Pékin, seront

rassurés d'entendre l'exécutif

américain affirmer, comme l'a fait

récemment le secrétaire d'Etat

Warren Christopher, qu'«il n'y a

pas de défi plus important [pour

l'Amérique.

Le voyage de Bill Clinton est ac-

en Corée du Sud, avant de se rendre à Tokyo et tions entre les deux Corées s'aigrissent et que Moscou. Survenant à l'issue d'une tension avec Washington contracte son dispositif militaire au

Japon, cette tournée permettra au président de réaffirmer la volonté américaine de maintenir une présence stratégique en Asie.

c'est bien parce que Washington a conscience qu'il est urgent de réorienter sa diplomatie dans cette partie du monde. COMPÉTITION ÉCONOMIQUE Tirant les leçons de la fin de la

guerre froide et de la disparition de la menace soviétique en Asie, la politique étrangère américaine s'était adaptée, depuis 1992, aux priorités de la «diplomatie commerciale » définie par M. Clinton: les Etats-Unis ont pris l'habitude de considérer leurs relations avec les principales puissances asiatiques sous l'angle dominant de la compétition économique.

mier ministre japonais, reste perlations commerciales bilatérales), suadé de la nécessité d'une forte présence militaire américaine dans son pays, d'autres voix se font entendre pour en contester le principe, et surtout le coût : « Au nom de quoi l'Allemagne doit-elle payer seulement 1,4 milliard de dollars par an pour les 80 000 soldats américains qui sont stationnés sur son sol, alors que le Iapon paie 6 milliards (pour l'exercice 1994, une somme de 2,5 milliards de dollars était inscrite au budget japonais), pour 47 000 soldats *, s'interrogeait, en mars à Washington, un ex-chef du gouvernement, Morihiro Hosokawa.

En Amérique, le courant isola-

Une proposition pour réconcilier Séoul et Pyongyang

Une proposition américano-sud-coréenne (apparemment formulée par Washington et acceptée par Séoul) visant à organiser une réunion à quatre pays -outre les deux Etats de la péninsule, les Etats-Unis et la Chine - en vue de résoudre la crise coréenne a été transmise îl y a quelques jours par Séoul à Pyongyang, a indiqué, mardi 16 avril, un conseiller du chef d'Etat sud-coréen. Selon les agences AFP et Reuter, aucun calendrier n'a été suggéré, et le niveau auquel auraient lieu les négociations n'a pas été précisé. You Chong-ha, conseiller du président Kim Young-sam pour les affaires de sécurité, a précisé que Japon et Russie soutenaient cette proposi-

tion, Moscon souhaitant y participer d'une façon on d'une autre. M. Clinton, arrivé mardi avant l'aube dans l'ue sud-coréenne de Cheju, avait déclaré, lors d'une escale en Alaska, que Washington voulait favoriser une réconciliation définitive entre les deux Corées. Les tensions s'étaient accrnes dans la péninsule après que Pyon gyang – qui s'éloigne de plus en plus, depuis 1994, du statu quo né de l'armistice de la guerre de 1950-53 - eut déclaré, début avril, ne plus se considérer tenu aux obligations de l'accord du 23 juillet 1953.

Washington s'est ainsi lancé tionniste, qui s'est réveillé à la faveur des succès des républicains, a dans une succession de querelles commerciales avec le Japon et la alimenté la méfiance envers Tokvo. Les Américains, dont la plu-Chine, sans toulours mesurer qu'elles risquaient de détériorer en part ignorent que le lapon prend profondeur les relations diplomaen charge 70 % du coût global du neut des troupes américaines sur son soi, estiment qu'ils dénoncé à cor et à cri le protectionnisme de l'industrie nippone, ne doivent plus être seuls à assumer la stabilité de cette partie du partie de l'opinion japonaise, ainsi monde. Ils ne voient pas pourquoi, que les préventions des Amérid'autre part, Washington devrait continuer à offrir son « paracains envers un pays qu'ils ne pluie » à un pays qui, commerciaà Tokyo comme aux Etats-Unis, un lement, se comporte plus en rival

qu'en allié. Si les Etats-Unis maintiennent une présence militaire au Japon, c'est certes avec le souci de pou-

et les pays les plus pauvres Des Etats « moyens » émergent néanmoins voir « projeter » leur puissance dans la région Pacifique, mais aussi parce que celle-ci dissuade Tokyo de procéder à un réarmement. Faute de disposer de la protection

américaine, le Japon, comme la

Corée du Sud, serait amené à se

prémunir contre les aspirations de

la Chine. Il en résulterait une

course aux armements, qui de-

Constitution japonaise interdit

aux forces nippones d'assister mi-

litairement les troupes améri-

caines? Cette question, celle de la

« redéfinition du système de sécurité

entre les deux pays », selon l'ex-

pression de Walter Mondale, am-

bassadeur américain à Tokyo, sera

Le chef de la Maison Blanche et

le premier ministre iaponais ont

une commune priorité : ce som-

met doit être placé sous le signe de

la solidité des liens bilatéraux. Les

différents commerciaux encore

nombreux (sur les semi-conduc-

teurs, les films photographiques,

le transport aérien, les assu-

rances), seront certes évoqués,

monter en épingle. Dans le passé,

chaque pays succombait souvent à

cette tentation, pour des raisons

purement intérieures. Cette dis-

crétion sert les Japonais: Tokyo

compte exploiter la volonté améri-

caine de conserver une forte pré-

Le prix à payer par Washington

pourrait bien se traduire par une

limitation de l'accès américain au

marché japonais. « Notre rôle

d'unique garant de la stabilité du

Japon transforme inévitablement

nos intérêts commerciaux en

otages », soulignait récemment

Clyde Prestowitz, président du

Economic Strategy Institute. En se

rendant en Corée du Sud et au Japon pour réaffirmer la solidarité

des Etats-Unis, M. Clinton corrige

d'abord ce qui est apparu comme une dérive de la politique étran-

gère américaine : la « diplomatie

commerciale à a en effet montré

ses limites, et à l'avenir, elle devra

mieux coexister avec les intérêts

stratégiques de l'Amérique en

sence militaire dans l'archipel.

mais il n'est pas question de

au centre des entretiens Clinton-

ACCÈS LIMITÉ AU MARCHÉ

Hashimoto.

viendrait vite nucléaire.

Or, à l'avenir, la relation Tokyo-16 avril à Genève. Washington sera sans doute encore plus décisive. Les Américains ont perdu une tête de pont, il y a quatre ans, en évacuant leurs bases de Clark et Subic Bay aux Philippines, et ils devront de facto renoncer à une « escale amie », en 1997, avec la restitution de Hong Kong à la Chine. Les relations nippo-américaines doivent-elles, pour autant, continuer d'être régies par un traité de sécurité datant de la guerre froide (1960) et, surtout, qui n'est contraignant que pour un seul signataire, dès lors que la

n'interviendront au à tong terme ». C'est donc avec en toile de fond les plus riches ont accentué leur une vision assez grise de l'avenir prééminence. En revanche, les des PMA (qui pâtissent aussi d'une

sentait environ 0,7% du commerce

mondial en 1975. Depuis, elle n'a

cessé de décliner. • Sur les 48 PMA

recensés par les Nations unies,

trois (Botswana, Bangladesh,

Zambie) ont des exportations an-

nuelles qui dépassent 1 milliard de

dollars (5 milliards de francs). Les

autres se contentent d'écouler des

matières premières dont le polds

dans le commerce mondial ne

cesse de régresser alors qu'ils sont

eux-mêmes de plus en plus dépen-

dants des importations pour leur

nourriture. Conclusion pour le

moins mitigée de la Cnuced : le

nouveau système issu de l'Uru-

guay Round - entrainera pour les

PMA des couts transitoires dont le

montant et le calendrier prétent à

discussion. Alors que les coûts pèse-

ront à brève échéance, les bénéfices

LE FOSSÉ entre les riches et les des pays les moins développés reprépauvres de la planète a-t-il tendance à s'accroître? Ou bien une amorce de rééquilibrage est-elle en cours? A question essentielle. réponse nuapcée, si l'on s'en tient au rapport annuel de la Conférence des Nations unles sur le commerce et le développement (Cnuced) consacré aux « pays les moins développés », publié mardi

A partir de formules complexes, la Cnuced compare les 20 % les plus pauvres et les 20 % les plus riches. Le résultat est sans ambiguîté: l'écart entre les deux extrêmes augmente. Il était de 13,3 au début des années 60. Trente ans plus tard, un habitant des pays riches a en moyenne un revenu 18 fois supérieur à celui d'un habitant des pays les plus pauvres. Si les différences se sont accrues entre 1960 et 1990, ce n'est pas tant que

Un léger mieux pour l'Afrique

tion. l'Afric d'amélioration dus, en grande partie, à la hausse des prix des matières premières .

naient 4,9 % de la richesse mondiale en 1960, n'en possèdent plus que 3,6 % trente années plus tard. Parmi ces laissés-pour-compte du développement se retrouvent une trentaine de pays, la plupart situés

en Afrique subsaharienne. Plus réconfortante est la répartition de la richesse entre les deux extrêmes. Les statistiques de la Cnuced indiquent que les pays « movens » s'enrichissent année après année du fait, en particulier. de l'émergence de la zone de l'Est asiatique, avec au premier rang la Chine. L'échantillon central de l'étude a ainsi vu sa part dans la richesse mondiale grimper de 6,9 % en 1960 à 10.8 % en 1991.

Acteurs insignifiants à l'échelle mondiale, les pays les moins avancés (PMA) n'ont pas grand-chose de positif à attendre de la mondiadisation de l'économie consacrée par l'Uruguay Round, ajoute Laurent Zecchini l'étude. « La part des exportations

20 % les plus pauvres, qui déte- baisse de l'aide internationale) que la Cnuced dresse un bilan de l'année 1995 qui, à l'inverse, autorise un certain optimisme s'agissant des pays africains les plus pauvres. Leur croissance a atteint 2,2% f'an dernier, contre 0,6% en moyenne annuelle au cours de la période 1990-1994. « Huit de ces pays ont enregistré une croissance supérieure à 5 % en 1995 [contre 4,6 % pour l'ensemble des PMA asiatiques] », précise la Cnuced, qui explique ce redressement par la flambée du cours des matières premières et, dans une moindre mesure, par la mise en œuvre d'une meilleure politique économique. Si les conditions climatiques se maintiennent, les PMA africains devraient afficher cette année une croissance du même ordre, qui reste néammoins inférieure à la croissance démogra-

Jean-Pierre Tuquoi

PUBLICITE:

Issoire, sa région et son école militaire, c'est plus de 30 ans de passion au service de la France.

Depuis plus de 30 ans, Issoire en Auvergne forme des générations de sous-officiers.

L'annonce de la professionnalisation de l'Armée n'est pas une surprise pour cet établissement qui l'avait compris depuis longtemps: on a tellement investi* pour élever le niveau technologique des formations que l'école militaire d'Issoire est certainement devenue la meilleure de France dans son domaine.

Elémentaire mon cher Watson! C'est pourquoi l'école militaire d'Issoire devra être choisie

pour devenir le centre de formation de ces nouveaux professionnels dont l'Armée Française a

Elémentaire mon cher Watson!

ce qui permet au site d'être opérationnel sans investissement.

Association pour la Défense, la Promotion et l'Avenir de l'E.N.T.S.O.A. 2 rue Eugène Gauthier 63500 Issoire.

L'Amérique perplexe face à ses marginaux

Les accusés d'Oklahoma City, les miliciens assiégés du Montana, l'ermite aux colis piégés ont en commun une haine du pouvoir fédéral

WASHINGTON

de notre correspondante Propulsés sous les feux de l'actualité par le siège d'une poignée de rebelles retranchés dans une ferme et l'arrestation, dans sa cabane d'ermite, du présumé « Unabomber», ce maniaque du colis piégé recherché depuis dix-huit ans à travers tout le pays, les habitants du Montana. l'un de ces rugueux Etats de l'Ouest américain aux grands espaces inhabités, ont choisi de se réfugier dans la dérision: « Au moins, nos vaches sont saines », proclame l'un des teeshirts que journalistes et agents du FBI, débarqués en grand nombre ces dernières semaines, s'arrachent en guise de souvenirs.

A l'approche du premier anniversaire de l'attentat d'Oklahoma City, dans lequel 168 personnes trouvèrent la mort le 19 avril dernier, l'Amérique perpiexe se penche à nouveau sur ses marginaux. Urbaine et codifiée, la côte Est observe curleusement ce Nord-Ouest sauvage où porter une arme est aussi naturel qu'un attaché-case à New York, où les limitations de vitesse ont été abolies, où paraissent trouver refuge tous les desperados de la société moderne : à nouveau, comme pour se rassurer, experts et psychologues cherchent un semblant de logique ou de morale dans des actes irrationnels qui ont pour dénominateur commun une baine viscérale de leurs auteurs envers

C'est cette révolte contre un pouvoir fédéral « tyrannique » qui, pensent aujourd'hui les enquêteurs, a inspiré Timothy McVeigh et Terry Nichols, les deux auteurs présumés de l'attentat à la bombe d'Oklahoma City; leur procès devrait s'ouvrir dans les mois qui viennent à Denver, dans le Colorado, où s'est délà tenue cette semaine une audience préliminaire.

« Ecoutons « Unabomber ». Il décrit une société inégale, vivant au-dessus de ses moyens écologiques et allant droit au désastre »

Comment un soldat qui a fait la guerre du Golfe sous la bannière américaine peut dériver, petit à petit, dans un univers de paranolaques obsédés par les noirs desseins que concevrait le gouvernement des Etats-Unis contre ses citoyens sans défense, au point de garer, un beau matin, un camion bourré d'explosifs devant un bâtiment fédéral? Le procès le dira peut-être mais le père de Timothy McVeigh, interrogé jeudi 11 avril dans une émission d'ABC consacrée à l'itinéraire des deux suspects vers « la rage et la vengeunce », n'a guère de réponse. Oul, il avait constaté un changement dans les idées de son fils, avant que celui-ci ne disparaisse dans la nature, fin 1994. Qu'est-ce qui le surprenait dans ces idées? « Ce n'était pas une façon américoine de penser », dit-il après un

L'attentat d'Oklahoma City avait porté ombrage à Theodore Kac-zynski, le brillant et taciturne mathématicien diplômé de Harvard, ex-professeur à Berkeley, reclus depuis vingt-cinq ans dans sa cabane du Montana sans eau ni électricité. Celui dont tout porte à croire aujourd'hui qu'il était bien le mystérieux « Unabomber », l'homme dont les colis piégés adressés aux membres de l'élite technologique et industrielle ont tué trois personnes et blessé vingttrois autres en dix-huit ans, s'était fait ravir la vedette. Une semaine après le drame d'Oklahoma City, il a donc frappé de nouveau puis, s'enhardissant, a exigé que la

grande presse publie son manifeste sur les méfaits de la révolution techno-industrielle. Erreur! Sa soif de publicité l'a perdu. Dans cet essai interminable, son frère David a découvert des phrases, des pensées tragiquement familières; troublé, il a commencé par mener sa propre enquête, recherchant les écrits de son frère pour les comparer avec le manifeste publié par le Washington Post. Puis il a confié le tout à un détective privé, soumis les documents à une équipe de psychologues et de graphologues. Lorsque les experts ont confirmé ses soupcons, David Kaczynski, la mort dans l'âme, a estimé de son devoir d'alerter le FBI pour éviter, selon un ami de la famille, qu'il y ait de nouvelles victimes.

Dans la folie d'« Unabomber », de ce génie déclassé qui confiait régulièrement son dénuement et sa révolte dans des lettres presque touchantes écrites en espagnol à un vieux paysan mexicain du Rio Grande, l'Amérique a enfin trouvé une lueur de raison : l'héroisme d'un frère. Educateur social dans l'Etat de New York, David Kaczvnski était depuis longtemps inquiet de l'isolement dans lequel s'était installé son frère ainé et lui envoyalt de l'argent de temps en

Depuis l'arrestation de Theodore, il est, dit l'avocat de la famille, « en état de choc » et refuse de recevoir les médias. Tandis que les talk-shows télévisés débattent de son dilemme (* Saint ou traître? - - 88 % des Américains approuvent sa décision, seion un sondage CNN-USA Today), le silence de David Kazcynski force encore davantage l'admiration.

continue d'intriguer. Dans les coionnes du courrier des lecteurs du New York Times, un lecteur du Massachusetts, Thomas Campanella, regrette « l'hystérie » avec laquelle on a décrit le mode de vie du suspect : « Ecoutons plutôt ce qu'il a à dire, écrit-il. Son manifeste est un mélange passionné d'anarchie et d'écologie radicale. Il décrit une société inégale, obsédée et déshumanisée par ses machines, vivant au-dessus de ses moyens écologiques et allant droit au désostre. Notre société ne rêve que de meneurs qui marchent au pas; nous sommes soupconneux des esprits aui réfléchissent et de l'intellectua-

Pendant ce temps, dans la plaine rugueuse du Montana, les tireurs d'élite du FBI ont adopté un profil bas et. soucieux d'éviter toute bavure, se préparent à un long faceà-face avec le groupe de dix à vingt « Freemen » retranchés avec leurs armes depuis le 25 mars dans un domaine qu'ils ont baptisé « justus Township ». Le grand public a peu de sympathie pour ce groupe qui se réclame de l'idéologie de la Christian Identity, un mouvement proclamant la suprématie raciale des peuples d'Europe du Nord, et les « Freemen » ne semblent pas jouir non plus d'un grand soutien dans la région où les habitants, excédés par leur agitation, ont trouvé le FBI très lent à arriver. Lundi 8 avril, les « Freemen » ont affiché une « déclaration d'indépendance » sur la clôture de leur ranch: * Les Freemen, proclament-ils, ne font pas partie des Etats-Unis, prostituée industrielle, ni de l'Etat de facto du Montana. » Les négociations menées depuis le début du siège ne progressent guère : selon le parquet local, elles achoppent essentiellement sur la revendication des « Freemen » « d'établir un gouvernement sépa-

Or si la longue tradition de violence et d'affrontement au Montana, remontant jusqu'au XIX siècle, entre nantis venus de l'Est et petits fermiers ou trappeurs peut expliquer la persistance de velléités de rébellion, les autorités fédérales ne peuvent pas se permettre de céder sur ce point : dans le climat actuel. avertissent certains experts, des dizaines de comtés des Etats de l'Ouest n'attendraient que cela pour faire sécession.

Le président du Venezuela annonce un plan d'austérité pour sortir le pays du marasme

La signature d'un accord avec les institutions financières internationales est imminente

Le président vénézuélien Rafael Caldera a pré-senté lundi 15 avril un plan de stabilisation ses compatriotes à l'effort pour faire accèder le économique avec de fortes augmentations des

INTERNATIONAL

pays à une « économie de production ». M. Cal-

dera a toutefois insisté sur les « mesures à caractère social » qui doivent aider les plus défavorisés à faire face aux augmentations annoncées.

CARACAS

de notre envoyé spécial « Le grand virage », titrent les quotidiens de Caracas. Elu en 1993 sur un programme populiste, pourfendeur du néolibéralisme, le président Rafael Caldera, patriarche octogénaire et socialchrétien de la politique vénézuélienne, s'est résigné à appliquer une thérapie de choc pour assainir et ranimer une économie rongée par la « stagflation ». Un plan d'austérité qui ressemble à celui qu'avait tenté d'appliquer en 1989 son grand rival, le social-démocrate Carlos Andres Perez, et que Rafael Caldera avait alors énergiquement dénoncé.

Dans un discours à la nation, retransmis lundi 15 avril au soir par toutes les stations de radio et de télévision, le président Caldera a détaillé les mesures visant à résorber le déficit budgétaire qui, a-t-il rappelé, s'était dangereusement creusé en 1994 lorsque l'Etat s'était porté au secours d'une série de banques en difficulté. Une forte hausse des prix des carburants, la libération du contrôle des changes, qui, selon la majorité des experts, provoquera une forte dévaluation du bolivar (la monnale vénézuélienne) et une augmentation de quatre points des taxes à la consommation constituent les principaux volets de ce plan qui devrait permettre la signature d'un accord avec le Fonds monétaire in-

ternational. « Nous avons dialogué avec le FMI dans un climat de grande sincérité et de respect. Les organismes financiers multilatéraux ont compris le souci du Venezuela d'accorder la priorité à la lutte contre la pauvreté et je crois que les conversations vont bientot culminer de manière satisfaisante », a déclaré le président Caldera. Il a reconnu que la signature d'un accord avec le FMI était « une condition du rétablissement de la confiance de la communauté Anancière internationale ». Elle permettra aussi au Venezuela d'obtenir de nouveaux crédits à hauteur d'environ 3 milliards de dollars (15 milliards de francs).

Au volant de sa vieille Chevroiet, Juan José Marquez a vite fait les comptes. Faire le plein lui coûtera mardi matin cinq fois plus cher. Une hausse brutale qu'il a déjà forcées à Caracas, et le ministre de commencé à faire payer aux clients de son taxi brinquebalant. Le quintuplement en moyenne des prix du carburant est le volet le plus spectaculaire du plan d'austérité, même si le prix du super, environ 60 centimes le litre après l'augmentation, a de quoi faire réver les automobilistes européens.

Dans ce pays qui se vantait de vendre l'essence moins cher que l'eau minérale, le prix des carburants demeure un sujet explosif. Leur forte hausse avait servi de détonateur à la sanglante explosion sociale qui avait fait plus de trois cents morts en février 1989.

Depuis plusieurs jours le spectre du « Caracazo » de 1989 plane à nouveau sur la capitale. « l'espère qu'il ne se passera rien, mais mieux

l'intérieur, José Guillermo Andueza, a annoncé que l'intervention des militaires était prévue, si né-

MESURES D'ACCOMPAGNEMENT Tirant les leçons des émeutes de 1989, le gouvernement du président Caldera a fait un gros effort de relations publiques. Il y a sept ans, fort de sa récente réélection, l'ex-président Carlos Andres Perez avait brusquement annoncé un plan d'austérité concocté par des technocrates. Cette fois, le président Caldera a confié à son nouveau ministre de la planification, Teodoro Petkoff, le soin de préparer l'opinion. Depuis plusieurs semaines, cet ancien militant procastriste, fondateur du MAS

Une hausse massive du prix des carburants

Les mesures apponcées hundi 15 avril visent d'abord à réduire le déficit budgétaire. Le taux des impôts sur les ventes de gros et sur la consommation « de luxe » passera de 12,5 % à 16,5 %. Les prix des carburants sont massivement augmentés des le mardi 16 avril : l'ordinaire passe de 5.2 à 50 bolivars (60 centimes) le litre et le super de 14 à 60 bolivars (70 centimes). D'autre part, le contrôle des changes sera levé totalement, à une date qui n'est pas encore fixée : le boli-var flottera librement, ce qui devrait l'amener près du cours « parallèle » actuel, soit 475 pour 1 dollar au lieu du cours officiel de 290. Les taux d'intérêt augmenteront en fonction de l'évolution du marché. Pour compenser les hausses des prix, sont prévus un relèvement de 70 % du salaire minimum, un doublement des pensions minimales. des subventions pour les prix des denrées altmentaires de base et les médicaments, ainsi que pour les transports publics.

vaut prévoir», lâche Maria Concepcion, gérante d'un salon de beauté à la retraite, devant un Caddie débordant de victuailles. Le supermarché de ce grand centre commercial de Caracas est pris d'assaut par une foule de consommateurs inquiets qui stockent de la farine, de l'huile et du sucre... « au cas où ». La crainte de violences, mais aussi le souci de faire un dervoquent des embouteillages devant les stations-service.

Tout en refusant de décréter l'état d'urgence comme le demandaient certains responsables politiques, le gouvernement a pris des dispositions pour faire face à d'éventuels troubles. Lundi, les patrouilles de la police ont été ren-

(Mouvement vers le socialisme), silionne le pays et orchestre les fuites pour « vendre » le plan d'ajustement. « C'est comme une péritonite », explique ce politicien populaire. « L'opération fait mai, la convalescence est délicate, mais le pire est de ne rien faire. Sans ajustement, l'inflation avrait atteint

Autre différence avec 1989, le sures d'accompagnement en faveur des couches les plus pauvres de la population. Subventions aux transports en commun, distribution de repas gratuits dans les écoles, aides aux chômeurs et aux retraités: au total, le gouvernement prévoit de dépenser 506 milliards de bolivars (8,7 milliards de

francs) en faveur des plus défavo-

Compte tenu de l'incompétence et de la corruption de l'administration, beaucoup doutent de l'efficacité de ces mesures et craignent que les babitants des ranchos, les quartiers pauvres qui surplombent Caracas ne continuent de s'enfoncer dans la misère. « Les gens ne réclament pas l'aumône, mais du travail dignement rémunéré pour manger et nourrir leurs enfants», souligne le père Matias Camunas, curé de la paroisse Sacrado Corazon de Jesus, au cœur de Petare, l'une de ces communautés marginalisées. Quant à la classe moyenne, elle sera durement touchée sans bénéficier d'amortisseur. Mais, comme le souligne un journaliste, la classe moyenne a trop peur d'un nouveau bain de sang pour se lancer dans les rues.

Les experts gouvernementaux espèrent que la flambée inflationniste que provoquera inévitablement la dévaluation du bolivar (dont le taux devrait passer d'environ 290 à 470 pour 1 dollar) ne durera pas plus de deux mois. La baisse de la consommation, conséquence de la perte de pouvoir d'achat des fonctionnaires et des salariés, devrait rajentir la hausse des prix. A condition toutefois que les autorités ne cèdent pas aux mouvements revendicatifs qui se sont multipliés ces derniers temps dans la fonction publique.

La remontée des prix du pétrole sur le marché international arrive à point nommé pour le président Caidera. Une augmentation de 1 dollar par baril représente des recettes additionnelles de 800 millions de dollars en année pleine pour le Venezuela. La poursuite des privatisations et de l'ouverture des champs pétroliers aux compagnies étrangères va également renflouer les caisses de l'Etat. « Les investisseurs étrangers font la eue », a affirmé le président Caldera pour tenter de redonner confiance à ses compatriotes. Face à l'incertitude des temps à venir, ceux-ci se sont réfugiés dans leur passe-temps favori : les paris hippiques, qui ont battu des records ia semaine dernière.

Jean-Michel Caroit

L'armée russe amorce un retrait symbolique de Tchétchénie tout en poursuivant ses bombardements

DEUX BATAILLONS du ministère russe de l'intérieur ont été retirés lundi 15 avril de Tchétchénie dans le cadre du « plan de paix » annoncé le 31 mars par le président Boris Eltsine. Selon la télévision russe, ces unités - 2 000 hommes sur les 80 000 présents sur le terrain - se sont retirées de leurs bases dans le village de Cholkovskala, une région théoriquement sous contrôle du gouvernement tchétchène pro-russe située à 150 kilomètres au nord-est de Grozny, pour regagner leur ca-

REDÉPLOIEMENT DES FORCES Mais ce mouvement symbolique

a été éclipsé par l'intensification des bombardements le même jour. Les avions russes ont bombardé pendant toute la nuit de dimanche à lundi, et à nouveau lundi matin, plusieurs villages du sud-est de la Tchétchénie, selon des habitants interrogés par un journaliste de l'AFP. L'aviation a pris pour cible plusieurs villages situés autour du bastion indépendantiste montagneux de Védeno.

Les raids ont visé ensuite lundi matin la localité d'Aguichty, plus à l'est, faisant un nombre non précisé de victimes, et endommageant près de la moitié des maisons, selon ces témoins.

Dimanche, le général Viatcheslav Tikhomirov, commandant des forces russes en Tchétchénie, avait confirmé que ses forces entameraient, dès lundi, un retrait progressif des zones de la petite République épargnées par les combats. Sylvie Kauffmann Il avait toutefois précisé que huit des quinze unités présentes en Tchétchénie seralent redéployées dans les zones de combats avec les indépendantistes tchétchènes au l'agence interfax. sud de la République, au moins hisqu'en mai. Les six unités restantes devraient « se retirer sur des positions provisoires aux frontières

administratives de la Tchétchénie ». La dernière étane du « retrait » des troupes devrait avoir lieu en novembre 1996. Enfin, deux brigades, soft « 10 000 hommes équipés de blindés », seront maintenues « de façon permanente », selon le

Un commandant indépendantiste a affirmé de son côté à l'AFP qu'une colonne de 160 blindés russes faisait mouvement lundi vers Vedeno. « C'est comme cela qu'ils retirent leurs troupes », a ironisé ce commandant, Aslanbek Abdoulkhadjiev.

D'autre part, les indépendantistes ont abattu, dimanche soir à Vinogradnoïe (nord de la Tché-tchénie), un bélicoptère de transport russe MI-8, provoquant la mort des quatres Russes qui en constituaient l'équipage, selon

BORIS ELISINE EN TOURNÉE Dans le cadre d'une tournée

préélectorale, le président russe Boris Eltsine s'est rendu, hundi soir, dans les régions de Krasnodar et Stavropol, dans le sud de la Russie. Il doit notamment visiter la ville de Boudennovsk, où phis de 120 personnes avaient été tuées en juin 1995 lors d'une prise d'otages spectaculaire dans un hôpital par un commando tchétchène.

Avant son départ, Boris Elisine a signé un décret rétablissant l'usage du drapeau rouge « pendant les jours fériés nationaux », à l'égal du drapeau tricolore qui lui a succédé. Ce drapeau, orné d'une étolle dorée à cinq branches, est celui de l'ancienne armée rouge et non l'ancien drapeau soviétique, frappé de la faucille et du marteau. - (AFP.

PUBLICATION JUDICIAIRE

A la demande de FRANCE TELECOM et seion Protocole du 5 janvier 1996, entériné par ordonnance de même date de Monsieur le Président du Tribunal de Grande Instance de PARIS, la société KG MANAGEMENT s'est engagée : - à procéder au retrait et à la

destruction de la publication MINITELOSCOPE et à la destruction des maquettes d'imprimerie correspondantes et à en lustifier auprès de FRANCE TELECOM : à procéder auprès de l'institut National de la Propriété Industrielle à la radiation définitive de la marque MINITELOSCOPE et d'en justifier

auprès de FRANCE TELECOM : - à cesser toute utilisation quelque soit le support utilisé du nom de FRANCE TELECOM et des marques dont FRANCE TELECOM est propriétaire, dont les marques « FRANCE TELECOM » et MINITEL .:

à procéder, à ses frais, à la publication des présentes dans trois quotidiens nationaux au choix de FRANCE TELECOM.

Maître Bertrand POTOT (Cabinet DS PARIS), Avocat à la Cour.

Le Guide du Pouvoir

1996: 10e édition, 3 volumes

Biographies & photos - 990 F -

Editions Jean-François Doumic T° (1) 42 45 58 10

PUBLICATION JUDICIAIRE

« Par jugement du 4 Mars 1996, Monsieur Claude DELCROIX, éditeur, et Monsieur Gilles GAETNER, ont été condamnés au paiement de dommages et intérêts à l'égard de Monsieur Jean-François MONCEL pour avoir diffamé celui-ci en qualité de fonctionnaire, dans un ouvrage intitulé « Les Epinglés de la République » à raison d'un passage situé en pages 8 et 9 de l'annexe du livre le mettant en cause ».

THE PARTY OF THE P · 大変 · (1)

THE WHAT IS NOT THE WAY AND A STATE OF 機動 美国山田 八江山南南山

Rent in geftelite a fiet mit ge eine The same of the same of Properties and the second Barrier Warte and a comment A STATE OF THE STA The state of the s DECAME TERROL PROPERTY AND A THE PARTY OF the street of the street of had the management to game grounds to a co

THE PARTY OF THE P

men des caraurants

the territory de green at the ex-the state of the state of the Safferie im Miller Af the beliefer William in Greenwitte Bereit beneger graffigeit gige eine eine Maute be bei pide gente ille angele e profit. North and Extrapolition de mer 7.1 dent gemage inte beforentet er tie Briffe gerfreiteit feiteren tot : the accompanion for the c

MARKET CONTRACT OF SAN THE SAN AMERICA SHIPLE AND THE COLUMN TO A STATE OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF T The property of the party of the second A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH Existence of the second sector (Section 1) THE RESERVE AND THE PARTY AND Compression Control Control of the Control

En therefore a good brigging to the contract of the militarian manager of product con-Service of the confession of the service of September 1999 September 1999 September 1999 The same and the same of the s The state of the s Mark (1911) Printed a light street a search of the With the wife with the same Marie - Pa Charles - The Charles the second of the second

ses bombardements

A Marie of the second

The state of the state of the state of the Marie Commence of State of the The same water or THE PERSON NAMED IN COLUMN 2 I The same of the sa A STATE OF THE STA

The Market of The Control of the Con The same of the same of the Market Bridge St. Control of the St. AND ASSESSED TO SECOND The state of the state of -THE RESERVE OF STREET Market 194 大学 大学 大学

THE THE WAY A Party North Comments The state of the second

ALM MAN

maine. Outre l'ancien président Ahmed Ben Bella, M. Zeroual a reçu les chefs du Front de libération nationale (FLN), Boualem Benhamouda, et du Parti du renouveau algérien (PRA), Nourredine Boukrouh. M. Benhamouda, qui a été étu à la tête du FLN en janvier, s'est rallié à l'organisation d'une conférence nationale qui devrait fixer un calendrier électoral. Outre le FLN et le PRA, le Front des forces socialistes et le Mouvement de la Renaissance islamique out fait part de leur intention de participer au dialogue politique. - (AFP, Reuter.)

Le président algérien ouvre

le dialogue avec l'opposition

ALGER. Le président Liamine Zeroual a reçu, hındi 15 avril, plusieurs

personnalités politiques dans le cadre du dialogue ouvert il y a une se-

1. 1.

-1.25

and all

生型 劉

東京教育

7:43.

 $-n_{k11}$

at the

6 - 42 V.

100

· · · · ·

THE TRUES

心性性性的

- 202

1. 1. 1. 1. 1. E

100

. معالم المواد المواد ا

14 75 Total

10000

7.2674

450 15

100

■ GRANDE-BRETAGNE : un Britannique, Szymon Serafinowicz, va être jugé pour crimes de guerre, pour la première fois dans l'histoire de la justice en Grande-Bretagne. Le tribunal de Dorking, près de Londres, a décidé, lundi 15 avril, de renvoyer cet homme de quatre-vingt-cinq ans, d'origine polonaise, devant la justice pour y répondre des assassi nats de trois juifs commis entre novembre 1941 et mars 1942 en Biélorussie, alors sous occupation nazie. - (AFP.)

ROUMANIE : la première tranche de la centrale nucléaire de Cernavoda devait être inaugurée, mercredi 17 avril, par le président lon lliescu et le premier ministre canadien Jean Chrétien. Ce réacteur de type Candu 6 à l'uranium naturel et eau lourde de 705 mégawatts est géré par la Régie d'électricité roumaine (Renel) et un consortium italocanadien. Il devrait couvrir 8 à 10 % des besoins énergétiques roumains.

PROCHE ORIENT

■ ARABIE SAOUDITE: une délégation nigériane est arrivée dimanche 14 avril à Djeddah pour négocier avec les autorités saoudiennes l'admission à La Mecque de pèlerins nigérians. Riyad avait suspendu, jeudi 11 avril, les liaisons aériennes avec le Nigeria en invoquant l'épidémie de méningite qui sévit dans ce pays ainsi qu'au Burkina Faso et au Niger. - (AFR)

■ LIBYE: des experts internationaux pourraient être admis à inspecter une usine soupçonnée d'abriter la fabrication d'armes chimiques, a déclaré, hundi 15 avril, le colonel Radhafi. Le chef de l'Etat libyen, qui s'exprimait sur CNN, a toutefois affirmé qu'il mettrait des conditions à cette inspection, sans préciser lesquelles. - (Reuter.)

■ NIGERIA: des affrontements intercommunautaires ont fait plus de 80 morts dans l'Etat de Taraba, au nord-est du pays, a-t-on appris lundi 15 avril à Lagos. Ces heurts entre communautés fuianies (peules) et karidjo ont éclaté le 7 avril à la suite d'une agression perpétrée par un Fulani contre une femme karidjo. - (AP, Reuter.)

■ AFGHANISTAN: les forces gouvernementales ont repris pied dans la province de Herat (ouest), occupée depuis l'automne par les talibans (« étudiants religieux ») bostiles an régime de Kaboul, ont indiqué lundi 15 avril des sources officielles. Des responsables d'organisations internationales basées à Herat ont confirmé que des combats entre les talibans et les forces loyales au président Burhanuddin Rabbani se déroulaient actuellement dans l'est de la province. - (AFR)

■ PAKISTAN : un attentat à la bombe perpétré, dimanche 14 avril à Lahore, dans un hôpital pour cancéreux a fait 5 morts et 34 blessés. L'établissement avait été fondé par Imran Khan, l'ex-champion du monde de cricket qui venait juste d'annoncer son intention d'entrer

■ INDONÉSIE: quinze personnes ont été tuées et treize blessées, lundi 15 avril à l'aéroport de la mine de Timika, en irian Jaya, par un militaire indonésien pris d'un coup de folie. L'officier des forces spéciales venait de ramener les corps de deux soldats tués par des Mélanésiens, qui les avalent accusés d'avoir violé deux femmes de leur village. Cette tuerie survient alors que le patron de la compagnie minière américaine Freeport, James Muffet, avait conclu le 13 avril un accord avec quarante chefs de tribu pour la rétrocession de 1 % des bénéfices de la compagnie aux populations locales. - (AFP, AP)

du projet :

■ PAYS INDUSTRIALISÉS : les gouverneurs des banques centrales des dix pays les plus industrialisés réunis à Bâle (Suisse) ont estimé, le 15 avril, que des « premiers signes indiquent que la pause de la croissance est finie » en Europe continentale et qu'il n'y a « actuellement aucun risque d'inflation », notamment aux Etats-Unis, au Canada, en Grande-Bretagne et en Italie, a indiqué Hans Tietmeyer, président de la Bundesbank et du comité des gouverneurs. - (AFP.)

UNION EUROPÉENNE : le premier ministre italien Lamberto Dini a estimé, lundi 15 avril à Sofia, à l'occasion de l'assemblée de la BERD, que le mécanisme de changes prévu entre les pays adoptant la monnaie unique et le reste des Quinze membres de l'Union devrait aussi fonctionner ensuite pour les pays de l'Est admis dans l'UE. - (AFP.)

- (Publicité)

Avis d'appel d'offres pour la construction et l'exploitation du système de chauffage de l'agglomération forestière de Wünsdorf/Zehrensdorf

Conformément à une décision du gouvernement du Lond de Brandebourg, l'ancienne zone militaire de Wünsdorf/Zehrensdorf, située à 25 km environ au sud de Berlin, est en cours de reconversion en une agglamération forestière. Sa superficie totale est d'environ 600 hectares.

L'agglomération forestière de Wünsdorf/Zehrensdorf comprend plus de 3 500 apportements, bâtiments administratifs, équipements collectifs ainsi que 240 000 m² de terrain susceptibles d'être transformés en vue d'un proposition de terrain susceptibles d'être transformés en vue d'un proposition de terrain susceptibles d'être transformés en vue d'un proposition de terrain de la company de la comp usage industriel et commercial.

Le Land de Brandebourg va faire à court terme de l'agglomération forestière de Wünsdorf/Zehrensdorf un centre administratif. Les premiers travaux de modernisation ont déjà commencé. Les besoins en énergie de Maria de Ma chauffage sont actuellement de 3,2 MW environ et s'élèveront à 49 MW

La zone est en partie raccordée au réseau naturel. Dans le cadre d'un appel d'offres, l'EWZ-Entwicklungsgeseilschaft Wold-stadt Wünsdorf/Zehrensdorf mbH i.G. (Société de développement de l'ag-glomération forestière de Wünsdorf/Zehrensdorf à r.l. en cours de créa-

tion) cherche un partenaire pour la construction et l'exploitation d'un système de chauffage écologique pour l'agglomération forestière de Wünsdorf/Zehrensdorf.

Les conditions de distribution du chauffage, le respect des impératifs de stratégie énergétique, la solution technique proposée et la compétence de l'entreprise seront les critères déterminants pour la prise en compte des

Dépôt des offres (en langue allemande) : 24 mai 1996. L'EWZ n'est pas tenue d'attribuer le marché. Le coinier des charges peut-être obtenu auprès du bureau d'études chargé

FWU Engineering GmbH Storkower Strabe 134, 10407 Berlin - Germany.

Le gouvernement allemand élabore un vaste plan de restrictions budgétaires

Aucune annonce officielle n'est attendue avant le sommet social du 23 avril

Pour assainir les finances publiques allemandes et réduire le coût du travail, le gouvernement envisage des réductions de dépenses de 50 milliards de fancs, La moitié serait prélevée sur le budget fédéral, notamment celui de la défense, mais les coupes toucités serait prélevée sur le budget fédéral, notations de dépenses de 50 milliards de francs. La cheront aussi les prestations sociales (allocations de dépenses de 50 milliards de francs. La cheront aussi les prestations sociales (allocations de dépenses de 50 milliards de francs. La cheront aussi les prestations sociales (allocations de dépenses de 50 milliards de francs. La cheront aussi les prestations sociales (allocations de dépenses de 50 milliards de francs. La cheront aussi les prestations sociales (allocations de dépenses de 50 milliards de francs. La cheront aussi les prestations sociales (allocations de dépenses de 50 milliards de francs. La cheront aussi les prestations sociales (allocations de dépenses de 50 milliards de francs. La cheront aussi les prestations sociales (allocations de dépenses de 50 milliards de francs. La cheront aussi les prestations sociales (allocations de dépenses de 50 milliards de francs. La cheront aussi les prestations sociales (allocations de dépenses de 50 milliards de francs. La cheront aussi les prestations sociales (allocations de dépenses de 50 milliards de francs de

BONN de notre correspondant deutschemarks), sans oublier les De retour des vacances de Pâques, les dirigeants allemands se rances sociales. sont imposé un fastidieux pro-

gramme de travail placé sous le signe de l'austérité et de la rigueur. Comment boucher, en 1997, un « trou » budgétaire de 50 milliards de deutschemarks (175 milliards de francs) provoqué par le ralentissement de la conjoncture ? Il y va naturellement de la capacité de l'Allemagne à remplir les critères de la monnaie unique dans les délais prévus, même si l'argumentation des dirigeants allemands met aussi l'accent sur la nécessité de réduire les dépenses sociales afin d'alléger le coût du travail. L'ensemble des budgets publics est concerné par ce

Länder, les communes, et les assu-Qui va payer quoi? Le suspense règne sur les intentions gouverne-

mentales alors que les derniers arbitrages ont lieu dans les coulisses. Le chancelier Kohl a décidé de ne rien annoncer publiquement avant d'avoir recueilli l'avis des principaux représentants des partenaires sociaux, lors d'un sommet social qui doit avoir lieu le 23 avril à Bonn. En attendant, on en est réduit à se fier à la rumeur ou à des bribes d'information. Chaque ministère devra accepter

une cure d'amaigrissement. Il est particulièrement difficile de savoir ce qu'il adviendra du budget de la défense et si les projets d'armement franco-allemands dans le do-

hauteur de 25 milliards de maine des hélicoptères ou des satellites seront touchés par les coupes. Dans une interview à l'hebdomadaire Der Spiegel, publié lundi 15 avril, le ministre de la défense, Volker Rühe, a souligné que a toutes les décisions d'investissement devront être tenues dans les délais

PROJET « EXPLOSIF »

Le dossier des dépenses sociales est au centre de toutes les réflexions. Différentes possibilités sont envisagées pour forcer les chômeurs à accepter les emplois qui leur seront proposés. Par ailieurs, on rétléchit aux moyens de réduire les indemnités de maladie (c'est sans aucun doute le projet le plus « explosif » du gouvernement). L'age légal de la retraite pourrait être relevé de 60 à 63 ans pour les

femmes et de 63 à 65 ans pour les hommes. Le calcul des droits à la retraite pourrait se faire sur une base plus étroite, avec moins de points correspondant aux périodes de formation du cotisant les retraites accordées aux immigrés de souche allemande (les Aussiedier) pourraient être réduites. Si un gel des retraites pour 1997 est peu probable, les fonctionnaires, eux peuvent redouter celui de leurs trai-

Lors d'un entretien télévisé diffusé la semaine dernière, le chancelier Kohl a déclaré qu'aucune augmentation de la TVA n'était prévue pour résoudre ces difficultés financières. Ce dont doute l'opposition socialdémocrate, qui estime qu'une telle augmentation est inévitable.

Lucas Delattre

Ciriaco De Mita ou le réveil du dernier grand dinosaure de la Démocratie chrétienne italienne

AVELLINO

programme herculéen, à commen-

cer par celui de l'Etat fédéral (à

de notre envoyée spéciale Jurassic Park existe, il se trouve près de Naples, dans la province d'Avellino. C'est là, au centre de l'Irpinia, cette région montagneuse et volcanique, où l'on invoque la protection de la madone de Montevergine, que se trouve le dernier grand dinosaure démocrate-chrétien: Ciriaco De Mita, soixantehuit ans. Véritable symbole de la Première république, il fut plu-sieurs fois ministre, président du Conseil et surtout, de 1982 à 1989, secrétaire de la Démocratie chrétienne (DC). Ce parti attrape-tout, sumommé la « baleine blanche », occupé au lendemain de la guerre le centre de l'échiquier politique, servant de tampon entre la droite et la gauche et bloquant l'avancée communiste. Avant de finir par bloquer le jeu politique

tout court. Ciriaco De Mita avait fait, pendant les années 80, souffler un vent de renouveau sur le parti et même un certain désir de centregauche. Son intelligence vive. au service d'une ambition bien affirmée, se doublait de l'habileté et des pratiques d'un autocrate du sud. Dans l'iroinia, cette terre difficile où, comme le dit un enfant du pays, « les jeunes de bonne volonté n'ont d'autre choix que de devenir employés de l'Etat ou hommes politiques », il avait su se tailler un empire, aux dépens du précédent enfant chéri » du pays. Fiorentino Sullo, un ex-ministre à qui il

Une passion pour les débats télévisés

Les débats télévisés de campagne électorale passionnent les Italiens et pourraient faire pencher la balance, un grand nombre d'électeurs étant encore indécis à cinq jours du scrutin. Les deux dernières grand-messes andiovisuelles - un débat entre cinq ténors de la politique mardi 9 et un affrontement entre Romano Prodi (centre-gauche) et Silvio Beriusconi (droite) vendredi 12 avril - ont tenu en haleine respectivement 8 et 6 millions de

téléspectateurs. Selon Nicola Piepoli de Pinstitut de sondage CIRM, au cours de l'émission du mardi 9 avril, « 5 % des téléspectateurs ont changé d'intention de vote, ce qui représente 400 000 à 450 000 voix », alors que le résultat final peut dépendre du déplacement de quelques dizaines de milliers de voix dans quarante circonscriptions. Les temps d'antenne des deux camps sont mesurés et s'équilibrent, ce qui a désamorcé la polémique sur l'omniprésence de Silvio Berlusconi, dénoncée en 1994 par la gauche. Moins télégénique, Romano Prodi limite ses apparitions. Un dernier duei opposera les deux leaders en direct sur Canale Cinque, vendredi 19 avril, avant-veille du scrul'autre changea de parti.

Et puis, le soir du 20 novembre 1980, le malheur et la chance ont frappé l'Irpinia: un tremblement de terre a fait plusieurs centaines de morts et 65.000 milliards de lires - 200 milliards de francs - ont déferié pour la reconstruction de la région. Près d'un quart de cette somme est allé dans les poches de certains politiciens et de la mafia napolitaine. Et sur le malheur des autres, une « bourgeoisie du trembiement de terre » s'est créée, comme pour réparer ces longs siècles où l'Etat avait oublié la région. Chacun a voulu sa part : les premiers comptes parlaient de 283 communes touchées (la moitié en province d'Avellino) : cina mois plus tard, les communes « sinistrées » étaient devenues plus de

FIEF RURAL Lorsque, douze ans plus tard, arriva cet autre tremblement de terre qu'était l'enquête « Mani pulite » sur la comunition, la vieille classe politique fut balayée. Mis en cause, Ciriaco De Mita fut blanchi par la justice, ce qui ne fut pas le cas de son frère et d'autres personnes dans son entourage. En tout cas, il se fit oublier aux législatives de

Or, voilà qu'il y a quelques semaines, le grand dinosaure est sorti de son hibernation politique, demandant à se présenter dans son ancien fief rural de la Haute-Irpinia pour les élections du 21 avril. Embarras général. Surtout à gauche, où, derrière la bannière électorale de L'Olivier, sont rangés, sous l'étiquette PPI (Parti populaire) les anciens compagnons de M. De Mita, l'ex-courant de gauche de la DC. Débats, manœuvres : rien n'y a fait, M. De Mita, décidément trop encombrant, a été refusé. Condamné à se présenter seul.

Dans sa villa d'inspiration va-

guement bavaroise, à Nusco, qui hii sert de Q.G. de campagne, le vieux lutteur a repris du service. Pour reconquérir un poste de député, il part symboliquement de la zone du cratère, lui le rescapé du cataclysme politique. Lorsqu'il apparaît, visage plein et fines lunettes de technocrate, c'est la ruée. A croire, en ce lendemain de Pâques, que le Christ est ressuscité deux fois. Politiciens, hommes d'affaires, élus locaux, simples viliageois, la noria est incessante dans le petit salon, comme au beau temps de l'après-tremblement de terre. Quand il décidait tout, et qu'on l'embrassait avec déférence : « Grazie Ciriaco! » Ses adversaires - un professeur du Pôle de centre droit et un conseiller local pour Rifondazione communista - ne semblent pas le géner, le vieux réseau d'amitiés s'est mis en branle : « De Mita est de retour, dit-il simplement à qui l'interroge, ils vont voir à Rome ce que cela signifie ici. » Un programme en soi.

Une exception, Ciriaco De Mita? Il n'est que l'exemple le plus éclatant du recyclage de la « baleine blanche », dont les mille et un tronçons se retrouvent un peu partout dans cette politique italienne qui se prétend « neuve ». Aucun parti n'échappe à ces « aventuriers du centre perdu», sauf Rifonda-Communista. Des

exemples? Romano Prodi, chef de L'Ofivier, fut ministre de Giulio Andreotti et conseiller de ce même Ciriaco De Mita auquel il a refusé l'investiture du centre-gauche; l'actuel président du Conseil, Lamberto Dini, était un « andreottien », même si jusqu'en 1994 il n'avait pas fait de politique. Pour ne rien dire de Rocco Buttiglione, patron des centristes démocrates unis (COID, qui fut l'idéologue de Communion et libération, le mou-

del socialismo (Les raisons du socialisme): en tout il y a 366 ex-DC recyclés qui se présentent dans les 705 collèges uninominaux (186 dans le pôle de droite, 180 avec L'Olivier), avec un record en Lombardle (56 candidats) et en Sicile (55). Des chiffres qui apportent au moins une certitude, dans cette compétition où la gauche et la droite n'arrivent pas à se départager : quel que soit le résultat, c'est l'ancienne Démocratie chrétienne qui aura gagné.

vement chrétien proche de M. An-

dreotti. Emanuele Macaluso, an-

cien dirigeant du parti communiste

en Sicile, s'est amusé a faire le

compte dans sa revue Le ragioni

Marie-Claude Decamps

REPUBLIQUE DU CAMEROUN Paix - Travail - Patrie

MINISTERE DE L'ECONOMIE ET DES FINANCES Mission de Réhabilitation des Entreprises du Secteur Public et Parapublic

AVIS DE LA MISE EN CONCESSION DES CHEMINS DE FER DU CAMEROUN

Dans le cadre de son programme de restructuration et de privatisation des entreprises publiques et parapubliques du secteur des transports, le Gouvernement du Cameronn amonte le début de la procédure de consultation pour la sélection d'une société actionnaire de référence d'une société concessionnaire privée qui recevra le droit d'exploiter les services de transport ferroviaire du Cameroun dans le cadre d'une concession d'une durée de 20 ans, renouvelable, et nura à effectuer des investissements d'entretien et de modernisation du réseau.

La mise en concession des chemins de fer du Cameronn résulte du decret présidentiel № 94/125 du 14 juillet 1994. Celui-ci sonmet à la procédure de privatisation la Régie nationale des chemins de fer du Cameroun, conformement aux dispositions du décret № 90/1257 du 30 août 1990 portant application de ance N= 90/004 du 22 join 1990 relative a 🗷 privatisation des entreprises publiques et parapubliques.

L'exploitation des transports ferroviaire du Cameroun est actuellement realisée par une société publique, la Regie nationale des chemins de fer du Cameroun (REGIFERCAM). La REGIFERCAM a des effectifs de 3 666 personnes (décembre 1995) et gère 1 110 km de voie ferrée. La société ferroviaire à réalisé un chiffre d'affaires de 26 milliards F CFA en 1994/1995 avec un résultat net de 1 289 millions F CFA.

L'objectif de la consultation est de sélectionner une société actionnaire de référence qui détiendra un minimum de 51 % (actions A) du capital de la société concessionnaire. La société actionnaire de référence pourra être constituée par un consortium de sociétés distinctes et devra laire preuve notamment de compétences techniques, commerciales et d'une surface linanciere suffisante pour exploiter le réseau national des chemins de fer. Elle devra également faire preuve d'une connaissance du Camerom ou de pays comparables. Au minimun 34 "o des actions de la société actionnaire de reférence devront être détenues par des personnes physiques de nationalité camerounaise et/ou des sociétés de droit camerounaiss. La participation des fournisseurs de materiel ferroviaire ou d'entreprises de travaux ferroviaires dans la société actionnaire de référence sera

La partie du capital de la societé concessionnaire autre que celle possédée par la société actionnaire de référence (actions B) sera destinee a être souscrite par des personaes physiques ou morales de nationalité camerounaise.

Pour recevoir le dossier de présélection, les investisseurs potentiels toivent exprimer avant le 20 MAI 1996 leur interêt sous forme écrite aux adresses mentionnées ci-dessous et payer la somme de F CFA 100 000, représentant les frais de dossier. Ce dossier de préselection, comprend une description de la concession, de la REGIFERCAM, de la procédure de consultation, des conditions de préselection et des informations générales sur le Cameroun et sur le secteur des

Les investisseurs potentiels désireux d'obtenir le dossier de présélection peuvent s'adresser à partir du 16 AVRIL 1996 à la Commission Technique de la Mission de Rétabilitation des Entreprises du Secteur Public et Parapublic (Comité de Pilotage de la mise en concession des Chemins de Fer du Cameroun) à l'adresse ci-après : IMMEUBLE S.N.I., 9 de étage, porte 902. Vaounde CAMEROUN, où à Coopers & Lybrand Consultants qui a eté nomme conseil exclusif par le gouvernement du Cameroun, pour cette consultation à l'une des

Coopers & Lybrand Consultants Attention : M. Marcel Sarmet 32, rue Guersant Tél.: (33) 1 4572 8400 Fax: (33) 1 4572 8401

Coppers & Lybrand Afrique Centrale Attention : M. Charles Kooh 36, rue Flatters - B.P. 1227 Tel.: (237) 427 351 Fax: (237) 428 732

Ensuite, les candidatures officielles rédigées en français on en anglais dévront être déposées avant le 31 MAI 1996 à 10 heures (heure locale) à la Commission Technique.

FRANCE

PARIS La séance du Conseil de Paris, lundi 15 avril, a été occupée par un long débat sur le « nouvel urbanisme » propose par le maire, Jean Tiberi. Le successeur de Jacques

Chirac entend accentuer le rééquilibrage des activités vers l'Est de la capitale, à l'ordre du jour, déjà, de la mandature 1989-1995, L'opposition a exprimé son scepticisme. • LA SI-

TUATION FINANCIÈRE de la Ville et la dépression du marché immobilier sont, selon Bertrand Delanoë, président du groupe socialiste et séna-teur de Paris, les vraies raisons de la

nouvelle doctrine prônée par M. Tiberi. La gauche réclame davantage de concertation et une meilleure prise en compte des préoccupations des habitants. • LE DÉSÉQUILIBRE

économique entre l'est et l'ouest de l'île-de-France est une tendance his-torique, contre laquelle les pouvoirs publics luttent vainement depuis plus de quarante ans.

Le « nouvel urbanisme » prôné par M. Tiberi ne convainc pas la gauche

Le débat au Conseil de Paris a permis d'entrer dans le détail des programmes concernés par la réorientation de la politique de la Ville, mais socialistes, communistes et écologistes doutent que la municipalité ait les moyens d'opérer le « rééquilibrage » promis en faveur de l'Est

POUR CONTRECARRER le dé-Jean Tiberi, maire (RPR) de Paris, tend la main à l'Est. « Paris aujourd'hui doit réagir. Je réaffirme haut et fort la nécessité de poursuivre la constitution d'un nouveau pôle à l'est de Paris et de sa région », a déclaré M. Tiberi, lundi 15 avril, lors du débat sur l'urbanisme au Conseil de Paris.

Confronté à la nécessité de réussir le chantier et l'équilibre financier de la ZAC Seine-Rive gauche, M. Tiberi part en guerre contre le développement des bureaux à la Défense et dans les Hauts-de-Seine. Le rééquilibrage à l'Est, qui était un choix politique pour Jacques Chirac, est devenu une - ardente obligation >. M. Tiheri envisage même « des actions communes » avec les maires du secteur Seine-Amont, pour la plupart communistes.

« Les temps ont changé. Paris veut souttler un peu », a-t-il indiqué en préambule d'un débat qui a duré quatre heures, au cours du-

quel les orateurs ont mêlé leur vision prospective de la ville et les préoccupations quotidiennes des habitants. Fini les grands projets pharaoniques, les zones d'aménagement concerté (ZAC), les tours et les barres : désormais, la truelle va remplacer le bulldozer. Le quartier et les rues deviennent les lieux privilégiés pour les urbanistes et la réhabilitation : les opérations programmées d'améliora-tion de l'habitat (OPAH) sont les nouveaux commandements pour les architectes.

DIFFICULTÈS FINANCIÈRES

Quant aux élus et à l'administration, ils sont sommés de respecter les règles de la concertation et du dialogue (Le Monde daté 14-15 avril). « Une ville humoniste, c'est une ville où l'on respire, où l'on se sent chez soi, c'est aussi une ville où on se sent en harmonie avec son histoire », a déclaré M. Tiberi pour définir la « nouvelle époque de l'urbanisme parisien ».

Les conseillers de Paris ont tous politique menée depuis vingt ans

relevé le ton nouveau du discours. Certains ont tenu à défendre la politique passée. « Les ZAC sont le contraire de ghettos et d'un urbanisme à bon marché, comme certains essaient de le faire croire », a plaidé Pascal Vivien (RPR), en demandant que cet outil soit utilisé pour les derniers terrains libres. L'UDF, qui estime avoir retrouvé beaucoup de ses idées dans le discours du maire, însiste sur la mixité, « avec, dans le même immeuble. des activités commerciales, du logement et des professions libé-rales », a însisté Patrick-Olivier Pi-

De nombreux élus, de la majorité comme de l'opposition, out réclamé une révision du plan d'occupation des sols (POS) de 1989, suspecté d'être responsable de la densification et de l'uniformisation du paysage urbain.

L'opposition a marqué son intérêt, mais ajouté que le passé de M. Tiberi plaide contre lui. Après de violentes critiques contre la

par la Ville de Paris, accusée d'avoir rasé des quartiers entiers et déplacé les habitants, les élus de gauche et les écologistes se sont appliqués à montrer, par des exemples récents, que le nouvel urbanisme n'a pas encore trouvé son application sur le terrain. * Vous voulez renoncer aux grandes opérations. S'agit-il d'une conversion réelle ou, plutôt, de vos difficultés financières, engendrées par les ZAC, et la crainte des amênageurs devant les procédures de concertation qui conditionnent les grands uménagements? », s'est interrogée Laure Schneiter (Mouvement écologiste indépendant).

Soucieux de la qualité de la vie, Bertrand Delanoë, président du groupe socialiste, a demandé: « Est-il utopique d'imaginer de-main que de nombreux espaces ou parcs publics, actuellement cloisonnés, soient enfin ouverts à la libre activité des habitants? » Henri Malberg, président du groupe communiste, a stigmatisé « la loi manque d'équipements de la ZAC du plus fort, de l'argent, [qui] a du bassin de La Villette ou de la

Bertrand Delanoë, président du groupe socialiste

« Une adaptation forcée, partielle et limitée au court terme »

prévalu en tout », et s'est demandé « comment concilier la volonté de concertation avec le reiet systèmatique des propositions au conseil

MANOUR DE CONCERTATION

La concertation est un des points essentiels du désaccord entre M. Tiberi et l'opposition. La ZAC de la Moskowa (Le Monde du 3 avril) est érigée en modèle : plusieurs mois de discussion avec la mairle (PS) du 18 arrondissement et l'association de quartier vont permettre de sauver de la démolition quinze immeubles et d'augmenter le nombre de logements sociaux prévus dans le projet ini-

En revanche, les élus socialistes des 14°, 11°, 19° et 20° arrondisse-ments s'estiment moins favorisés en ce qui concerne les ZAC Alésia-Montsouris, les aménagements de Denfert-Rochereau et du faubourg Saint-Antoine, le

la reconversion de ZAC en OPAH fut une des premières décisions de M. Tiberi, les habitants sont las d'attendre. « Le comité local ne s'est toujours pas réuni, les études ne sont pas lancées », a protesté Bertrand Bret (PS), adjoint à l'urbanisme du maire du 20°. La puissante association La Believilleuse, qui se bat depuis des années pour ce quartier, fait connaître de plus en plus bruyamment son agace-

Habile et brillante dans sa réponse, Anne-Marie Couderc, adjointe (RPR) à l'urbanisme, s'est amusée à relever les contradictions, à l'intérieur de l'opposition, entre l'exigence de construction de logements et les protestations contre la densification. Rappelant la volonté de la Ville de maintenir les grands équilibres, elle a déclaré qu'elle n'est pas hostile à une révision du POS si celle-ci se révèle nécessaire.

4.5

2000

المنافقة المناف المعادات

a fire articles i range of problems

والمهجي فيتبروه والا -

31 - 200

and the second

240 habitants

à l'hectare

« Il faut arrèter la densification de Paris, qui ne pourra pas accueillir les 300 000 mai-logés d'Ilede-France », estime Jean-François Blet, conseiller de Paris (Verts) et président de la Coordination et liaison des associations de quartier (CLAQ). Cette association, qui vient de réunir ses troisièmes assises, réclame une modification du plan d'occupation des sols. Avec 240 habitants à l'hectare, Paris est la ville la plus dense de France et d'Europe. La capitale compte 2 152 000 habitants. Après une baisse importante dans les années 60 et 70, la population semble s'être stabilisée depuis une dizaine d'années. Les quartiers du centre continuent à se dépeupler, en raison de la réduction du nombre de logements, alors que les quartiers périphériques, qui abritent les nouvelles constructions, enregistrent une forte hausse du nombre de leurs babitants.

« Trouvez-vous des changements dans la politique de la Ville en matière d'urba-- La nouveauté réside essentiellement

dans la tonalité du discours. S'inspirant largement du projet de l'opposition, Jean Tiberi tente de faire passer pour un changement ce qui traduit, en fait, une adaptation forcée, partielle et limitée au court terme. Son virage sémantique confirme l'échec d'un modèle d'urbanisme qui prévaut à Paris depuis vingt ans et qu'une crise financière profonde sanctionne aujourd'hui.

» L'alibi « humaniste » vient masquer des marges de manœuvre exsangues. Les actes ne suivent pas. Un seul exemple : pourquoi l'objectif absurde de construction de 900 000 mètres carrés de bureaux supplémentaires en ZAC Seine-Rive Gauche est-il maintenu dans une ville qui en compte déjà plus de 2 millions, malheureusement vides? - Quelles sont vos priorités ?

- Il faut raisonner à une autre échelle, dans un cadre où Paris est au centre d'une agglomération de 10 millions d'habitants. Il faut, aussi, créer les conditions d'une qualité nous proposons de reconquérir l'espace accordé à l'automobile au profit des piétons, des vélos, des transports en commun. Le développement d'un « réseau vert » à Paris répondrait à cette préoccupation qualitative. Nous plaçons également le thème de la démocratie urbaine au cœur de notre projet : plus de transparence, la reconnaissance des consultations locales d'initiative populaire, une information accrue du public.

« Le droit au contre-projet sur tout dossier d'urbanisme constitue une priorité »

»J'ai formulé deux propositions concrètes: d'abord, créer dans chaque arrondissement un atelier local d'urbanisme. placé sous l'autorité du maire d'arrondissement. Il associerait les élus, les associations, des urbanistes et les habitants. Ensuite, nous

Dans l'attente d'un rééquilibrage

Aussi bien pour la construction de bureaux que pour l'ensemble

de vie urbaine restaurée dans la capitale: pensons que le droit au contre-projet sur tout dossier d'urbanisme constitue une priorité, et cela implique de dégager des moyens pour subventionner les associations compé-

> - Le fait que la gauche a conquis des mairies aux dernières élections municipales a-t-il contribué à modifier les orientations de la Ville de Paris?

- La forte pression politique et citoyenne qui s'est exercée dans les arrondissements à majorité de gauche a contraint le maire à céder sur plusieurs dossiers. Ainsi, sur la ZAC Moskowa ou la ZAC Belleville, le dialogue s'est imposé là où la municipalité entendait appliquer ses vieilles recettes centralisatrices. M. Tiberi n'a d'ailleurs jamais autant parlé de concertation qu'aujourd'hui. Ainsi, au bout de dix mois, il nous donne acte du fait que le pluralisme constitue un vrai « plus » pour la vie quotidienne des Pari-

» Cependant, cette prise de conscience demeure faible et partielle: le plan d'aménagement des Buttes-Chaumont, dans le 19° arrondissement, par exemple, a été adop-

té alors que le conseil d'arrondissement était opposé et que les habitants consultés à l'initiative du maire d'arrondissement s'étaient exprimés contre cet aménagement. Tant que la concertation ne s'appliquera pas dans les vingt arrondissements, les proclamations de M. Tiberi ne convaincront pas.

- Comment imaginez-vous le Paris du troisième millénaire?

- M. Tiberi paraît envisager l'avenir avec un manque manifeste d'enthousiasme. Pour ma part, je pense que l'avenir révèle des potentialités très fortes au service d'une reconnaisance de la dimension locale, identitaire, comme l'arrondissement ou le quartier. Le mouvement vers une réduction du temps de travail et l'assouplissement de rythme de l'individu peuvent libérer des plages horaires en faveur d'une vie sociale accrue. Vie familiale, vie de quartier, engagement associatif peuvent s'en trouver renforcés. à condition de concevoir l'environnement urbain en fonction de cette évolution. »

Propos recueillis par Françoise Chirot

Bureaux à l'Ouest, logements à l'Est : une tendance historique

LE « BASCULEMENT » économique de Paris au détriment de l'Est, dénoncé par Jean Tiberi, touche l'ensemble de l'aggiomération. Les règles d'urbanisme n'ont fait que freiner une tendance historique profonde, héritée de la sociologie parisienne de la fin du XIX siècle. La bourgeoisie entreprenante, qui habitait les beaux quartiers de l'ouest de Paris, comme la plaine Monceau, a créé les premières entreprises industrielles dans la plus proche ban-

Les premiers textes reflétant une prise de conscience du déséquilibre datent de 1954. Une procédure d'agrément est mise en place afin de corriger la prééminence de Paris sur la province : toute entreprise publique ou privée, désireuse de construire ou d'agrandir ses installations en région parisienne, doit obtenir une autorisation du comité de décentralisation, créé en 1955. En 1967, l'agrément est renforcé et devient un véritable instrument de contrôle des mouvements et des créations d'entreprises, propre à l'île-de-France. Trois sortes d'autorisations sont délivrées : l'agrément en blanc, réservé aux promoteurs; l'agrément constructeur-utilisateur (quand les locaux construits sont affectés à une entreprise précise) : l'agrément utilisateur (une entreprise s'agrandit ou change l'affectation de ses installations).

La relative pénurie de bureaux, au début des années 80, avait libéraliser la construction de bureaux par la suppression de l'agrément promoteur. Cette dérégulation a laissé libre cours à la spéculation immobilière et à la concentration des bureaux dans les Hauts-de-Seine. Pris dans la spirale spéculative, les promoteurs d'immobilier d'entreprise ont fait la sourde oreille aux incitations de l'administration à mieux répartir leurs programmes. En 1989, 45 % des bureaux construits depuis 1985 étaient localisés sur 11 % du territoire, soit quelques communes des Hauts-de-Seine. Ces mêmes communes n'avaient accueilli que 13 % des logements.

L'EXTENSION DE LA DÉFENSE En octobre 1989, le gouvernement Rocard a rétabli l'agrément promoteur dans 24 communes de l'Ouest parisien et instauré la règle « 2 mètres carrés de logement pour 1 mètre carré de bureau », afin de permettre aux salariés de se loger à proximité de leur lieu de travail. Dans le périmètre concerné, la superficie de logements construits a doublé en cinq ans. Entre-temps, le nouveau schéma directeur de la région Ile-de-France (Sdrif) a vu le jour, qui réaffirme les principes de mixité urbaine et d'équilibrage entre l'Est et

Moyennant quelques aménagements, l'agrément devient un outil de mise en œuvre du Sdrif. «Le principal obstacle à sa réalisation est que le schéma directeur fixe des conduit le gouvernement Fabius à objectifs macro-économiques à l'ha-

THE RESERVE TO THE RE PARC EN_ À CONSTRUIRE ENTRE 1995 ET 2015. 13 461 14 970 4 584 · OUEST. 4 988 16 831 2 630 8 009 • ÎLE-DE-FRANCE ___ 21 079 39 810 \$ THE KINES LAND SANDER CONSTRUCTION DE 1975 À 1995 À CONSTRUME ENTRE 1990 ET 2015 .9 955 OUEST 46 966 . 30° · EST 35796 - 39% . DE-DE-FRANCE 92 818 · 100 % TOTAL: 98 750

> rizon 2015, alors que les décisions d'agrément relèvent du microéconomique à l'horizon annuel». constate Catherine Beylau, chargée des autorisations d'agrément à la direction régionale de l'équipement et membre du comité de dé-

«L'agrément n'est pas là pour faire masse, mais pour montrer l'exemple et pour semer les ferments d'un développement plus équilibré », estime Mª Beylau, qui mène, dossier par dossier, des n'ont pas convaincu les aména-

des activités économiques l'ouest de l'Île-de-France domine tanjours. « négociations » dures avec les entreprises candidates à une implantation en région parisienne, en application de la règle « le plus loin et le plus à l'Est possible ». Si La Poste peut s'implanter à Boulogne-Billancourt, ou une grande banque à la Défense, c'est à condition de créer d'autres établissements, encore plus importants, dans les zones en redéveloppe-

Les résultats de cette politique

geurs et autres propriétaires fon ciers de l'Est parisien, qui espèrent, pour rentabiliser leurs programmes, l'arrêt de l'ouverture à l'urbanisation de nouveaux terrains à l'ouest. L'extension de la Défense (une ZAC de 37 hectares dans le quartier de l'université, une autre de 66 hectares autour de la gare), dont le principe vient d'être approuvé par l'Etat, et les projets d'aménagement des ter-rains Renault à Boulogne-Billancourt sont percus comme un nouvel obstacle au décollage économique de la ZAC Seine-Rive gauche, à Paris, et du projet Seine-Amont, dans le Val-de-Marne.

Le déséquilibre reste très profond. Selon la direction régionale de l'Insee, 12 % des 749 000 entreprises francillennes sont localisées dans les Hauts-de-Seine. Boulozne-Billancourt, Courbevoie, Levallois-Perret et Neuilly-sur-Seine regroupent à elles seules 32 % du parc départemental d'entreprises. Les Hauts-de-Seine confirment leur prédominance par la densité de sièges sociaux (14,2 %, dont près de la moitié à la Défense) et par les 19 000 emplois supplémentaires créés de 1982 à 1993. De l'autre côté de la capitale, le péri-mètre de Seine-Amont (12 communes du Val-de-Marne de part et d'autre de la Seine) a perdu, de 1975 à 1990, 30 000 habitants et 20 000 emplois industriels, ne gagnant que 10 000 emplois de

Pascale Sauvage

Une vingtaine de ZAC en cours

Une vingtaine de zones d'aménagement concerté (ZAC) sont en cours d'achèvement à Paris. Ces opérations concernent des terrains qui mesurent entre 5 hectares et 10 hectares. Les quatre ZAC qui relèvent du protocole signé entre la Ville et l'Etat en 1994 portent sur des terrains plus grands (jusqu'à 30 hectares), qui appartenaient jusqu'alors à la SNCF et à la RATP notamment. • 11° arrondissement : Dorian

● 12*: Bercy, Chalon. • 13°: Seine-Rive-Gauche Château-des-Rentiers,

Tage-Kellermann. • 14 : Didot, Alésia-Montsouris (protocole)_ • 15°: Vaugirard (protocole), Dupleix, Citroën.

• 17°: porte d'Asnières (protocole), votée lundi 15 avril. • 18°: Moskowa, Pajol (protocole).

● 19°: bassin de la Villette, porte des Lilas, Flandre-Nord, Flandre-Sud. ● 20 : Amandiers.

Les derniers grands terrains, susceptibles de se libérer à Paris sont la gare de Rungis (13.), et les terrains SNCF du boulevard Berthier (17°). De même, l'hôpital Boucicaut

(15°) sera vacant après l'ouverture de l'hôpital européen Georges-Pompidou dans le même arrondissement, prévue

The state of the state of the state of the CONTRACTOR HATTER SERVICE The second second second second second A STATE OF THE STA and the second property of the second second second The second of the second of the second

wife the brightness in the Marie Committee and the COPPER SHAPE SHOW THE PARTY OF 海山海南湖 美国的海外外外的

mitee au court terme 医海内病 南江 阿勒里夫 轉子 海洋中

segue of the party of de appropriate de la constante

State of the state

and the see that is the property and when the gentlight og a transpirational for an extension in a fill AND PROPERTY OF SHAPE STATE OF SHIP SHIP 医原皮 知識 瞬 云 多数的人 المنافز المفاولة والمنطولة والمنطقة وال Control of the control of the control of 🛊 4.4 Marina parameter 🕾 🗥

Marin personal species and the control of The first is one was appropriate with the which is the state of the state

100 mm

24 b/24 3615 LEMONDE

Le gouvernement corrige à la marge le projet d'ordonnance sur la médecine libérale

Le principal syndicat de généralistes a obtenu que l'Ordre ne siège pas dans les organes de contrôle

Le gouvernement a apporté, mardi 16 avril, d'ul-times modifications au projet d'ordonnance sur la médecine libérale, qui sera présenté au conseil des ministres du 24 avril. Trois syndicats de méde-cins (CSMF, FMF, SME), très hostiles au projet, sou-haitent rencontrer le chef de l'Etat mercredi 17. La éthiques » soulevés par cette ordonnance.

À L'APPROCHE de l'examen table en l'état », explique son prépar le conseil des ministres, le 24 avril, des trois demières ordonnances du plan d'Alain Juppé sur la Sécurité sociale, le ministre des affaires sociales, Jacques Barrot, a accepté d'ultimes modifications sur les deux textes les plus contestés par les médecins : la réforme du système hospitalier et la maîtrise des dépenses de médecine libérale. M. Barrot a rappelé, mardi, que la réforme n'avait pas pour but de réduire mais de limiter la progression des dépenses de santé et que les sanctions à l'encontre des médecins ne constituaient pas le cœur du projet. Le gouvernement doit adresser, mercredi 17 avril, une lettre rectificative au Consell d'Etat, qui a déjà examiné le texte sur la médecine de ville et doit se prononcer jeudi sur la ré-

forme hospitalière. Le gouvernement a tenu compte des avis du Conseil d'Etat. Il a aussi prêté l'oreille aux critiques de MG-France, syndicat majoritaire chez les généralistes, pour ne pas se priver du soutien de la seule organisation médicale à avoir approuvé les grandes orientations du plan sur la protection sociale. «Le texte de l'ordonnance était inaccep-

P 10 .

Jacques Chirac en désaccord avec Marc Blondel

Marc Blondel a été reçu, avec une délégation de Force ouvrière,

lundi 15 avril, pendant une heure et demie, par le chef de l'Etat. A

l'issue d'un entretien que M. Blondel avait soilicité, après avoir été

réélu, le 2 mars, à la tête de FO, ce dernier a déclaré qu'il n'excluait

pas que « Force ouvrière se fasse entendre à nouveau » sur la Sécurité sociale. Abordée dans les cinq dernières minutes de l'entretien, la

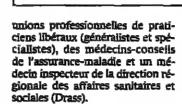
question de la protection sociale a permis de mesurer les désaccords

Le secrétaire général de FO a aussi plaide sans succès auprès de

sident, Richard Bouton, en ajoutant : « Une chose est de rechercher un système de maîtrise des dépenses plus efficace dans lequel l'État se donne les moyens d'atteindre ses objectifs, une autre est d'instaurer une sorte d'inquisition, un contrôle permanent sur les praticiens libéraux par des commissions qui ne relèvent pas de la convention médi-

Les quelques modifications ne changeront pas l'économie générale du texte : les médecins devront respecter un taux d'évolution des dépenses (2,1 % en 1996) et des sanctions seront prises en cas de dépassement. Toutefois, la composition du comité médical régional chargé de proposer ces sanctions, si les commissions paritaires locales (composées à parité de médecins des caisses et de médecins libéraux) s'y refusent, a été

modifiée. Sous réserve d'un ultime arbitrage de Matignon, l'ordre des médecins ne siégera plus dans ces comités régionaux, les syndicats ayant fait remarquer que son rôle n'était pas d'évaluer les pratiques médicales. En revanche, on y trouvera des médecins désignés par les



De plus, quand les praticiens ne respecteront pas les références médicales opposables, qui les obligent à ne prescrire que ce qui est médicalement utile, ils passeront devant les commissions paritaires prévues par la convention signée par les caisses et les médecins. Cependant, la caisse pourrait faire appei de cette décision de ces commissions, non pas devant l'ordre ou le comité régional, mais devant le tribunal des af-

entre Marc Blondel et Jacques Chirac, qui a rappelé son soutien plein et entier au plan d'Alain Juppé sur la Sécurité sociale. Sur ce faires de Sécurité sociale. sujet, « le président de la République nous a renvoyés discuter avec le premier ministre », a reconnu Marc Blondel. Ces changements de demière minute ne désamorceront pas l'hostilité des trois syndicats de médecins (CSMF, FMF, SML) qui claré attaché en priorité à la défense des grands équilibres et à l'asont appelé à une « journée d'action » le 24 avril. En attendant, ces

organisations, qui se disent «trahies » par Jacques Chirac, ont décidé de se rendre à l'Elysée, mercredi 17, pour demander à être reçues par le chef de l'Etat. Le président de la Confédération des syndicats médicaux français (CSMF), Claude Maffioli, dans une lettre adressée au président du Conseil national de l'ordre des médecins, Bernard Glorion, demande l'avis de l'instance ordinale sur « les problèmes éthiques » soulevés par ces textes : « Liberté de prescription, liberté de choix du médecin, conséquences du respect d'une maîtrise budgétaire, sanctions collectives professionnelles ». Dans un entretien au Quotidien du médecin, M. Glorion juge qu'« entre les points positifs, les points négatifs et les dispositions qui demeurent imprécises nous sommes réservés », tout en affirmant que « nous ne pouvons pas rester dans le

SALLE

D'ATTENTE!

Jean-Michel Bezat

sainissement des finances publiques. Des parlementaires de la majorité veulent mettre les Pays-Bas en quarantaine

ont signé la demande de boycottage des produits nécriandais lancée par Jacques Myard. député RPR des Yvelines, en raison de la « politique hollandaise en matière de drogue, qui constitue un très grave danger pour la jeunesse française et européenne ». Parmi les premiers signataires, figurent, notamment, les députés Raoul Béteille (RPR, Seine-Saint-Denis), Olivier Dassault (RPR, Oise), Alain Griotteray (UDF-PR, Val-de-Marne), Alain Marsaud (RPR, Haute-Vienne), ainsi qu'une quinzaine de sénateurs RPR et LIDE.

Indifférent à son image d'anti-maastrichtien, que cette initiative pourrait renforcer. M. Myard ne mâche pas ses mots : « Chacun reconnaît que la Hollande est devenue la plaque tournante du trafic de drogue en Europe. 84 % de l'héroine saisie en France provient des Pays-Bas. » Soulignant que la Hollande « viole gros-

le journal mensuel de

documentation politique

après-demain

Fondé par la Ligue des droits de l'homme

(non vendu dans les kiosques)

offre un dossier complet sur :

« La mondialisation »

Envoyer 80 F à APRÈS-DEMAIN,

27, rue Jean-Dolent, 75014 Paris,

en spécifiant le dossier demandé, ou

220 F pour l'abonnement annuel

(60 % d'économie), qui donne droit à

Communiqués financiers

l'envoi gratuit de ce numéro.

SOFKANTE-DOUZE députés et sénateurs sièrement » les obligations internationales auxquelles elle a souscrit, en particulier les accords européens de Schengen sur la libre circulation des personnes, le maire de Maisons-Laffitte rappelle: « Tous les gouvernements français ont fait des démarches auprès du gouvernement hol-

landais et se sont heurtés à une fin de non-rece-M. Myard et ses collègues parlementaires dénoncent cette « situation intolérable » et entendent « créer un mouvement d'opinion » afin de provoquer une « prise de conscience » en Prance, mais aussi en Europe. Ils demandent donc au gouvernement de « prendre des mesures de représailles » à l'égard des Pays-Bas, « notamment en matière commerciale », afin qu'ils modifient leur législation sur la drogue.

Cette initiative parlementaire rejoint les préoccupations exprimées à plusieurs reprises par le président de la République. Lors du dîner

informel auquel il avait invité ses homologues européens, le 9 juin 1995, à l'Elysée, Jacques Chirac avait interpellé le chef du gouvernement néerlandais, Wim Kok, en termes fort peu diplomatiques : « Ou bien vous luttez fermement contre le trafic de drogue, ou bien je ferme les frontières. » Quelques semaines plus tard, le 19 septembre, lors d'un voyage éclair sur la frontière belge, le chef de l'Etat avait renouvelé ses critiques à l'encontre de la politique néerlandaise en matière de drogue. Enfin, la levée partielle des contrôles terrestres aux frontières, décidée à la fin du mois de mars par le gouvernement français (Le Monde du 27 mars), était limitée à l'Allemagne et à l'Espagne et excluait la Belgique et le Luxembourg, précisément pour confirmer le désaccord de la France sur la

politique néerlandaise en matière de drogue. Gérard Courtois

Des cadres du PCF fustigent le « réformisme » de Robert Hue

SOUS LE TTTRE: «Faire du neuf nementale, la montée du fascisme, dans l'esprit du Congrès de Tours, c'est rester communistes et reprendre la lutte des classes », un petit nombre d'élus communistes et de cadres du PCF ont lancé un appel, pour s'opposer aux tentations de « réformisme » de la direction du parti. Le texte, signé par Rémy Auchédé, député communiste du Pasde-Calais et membre du comité national, et Jean-Jacques Karman, adjoint au maire d'Aubervilliers, aurait recueilli 250 signatures, parmi lesquelles celle de l'écrivain Patrick Besson.

Communiqué le 2 avril à L'Humanité mais non publié par le quotidien communiste, l'appel s'inscrit « dans la démarche de préparation du vingt-neuvième Congrès », en décembre, explique M. Kanman, qui. aux municipales de juin 1995, avait présenté une liste communiste dissidente à Aubervilliers et recueilli 20 % des voix, contre 31 % pour l'ancien ministre Jack Ralite. « Au moment où, sous couvert de « mutaappellent un renouveau au PCF dans le sens de son identité marxiste et ré-

volutionnaire. » Evoquant la « percée des commu-nistes » en Russie, les signataires estiment que « les travailleurs [ont tiré eux-mêmes) de leur expérience le bilan globalement négatif de la destruction d'acquis bien réelle du socialisme ». Ils appellent au retour d'un PCF qui jouerait « le rôle d'avant-garde », à « faire la clarté sur les orientations des leaders du PS » - coupables d'avoir signé « un programme commun avec la droite » sur « le capitalisme et Maastricht » et, enfin, à « la résistance nationale à la mise en tutelle de la France par la Bundesbank et Wali Street ».

≥ PAS DES STALINIENS » La liste compte quelques maires (Rochechouart, en Haute-Vienne, Grenay, dans l'Isère), des membres de comités fédéraux (Ille-et-Vilaine, Pas-de-Calais), des nostalgiques de l'ordre ancien, comme le journation », certains prônent la rupture liste Henri Alleg, président d'honavec l'acte émancipateur de Tours», neur du comité Honecker, qui dédit le texte. « nous pensons ou fend la mémoire et l'avenir des contraire que l'aggravation de la régimes communistes à l'Est. crise, l'offensive patronale et gouver- « Nous ne sommes pas des stali-

ex-communiste, qui vient de collaborer à l'ouvrage Avec les Serbes (L'Age d'homme, 1996). « Nous sommes seulement la gauche du parti, plus frottés à la vie que les communistes parisiens de la place du Colo-

nel-Fabien. » Marginale, cette fraction ultraorthodoxe de l'appareil table sur le trouble de militants désorientés par la politique d'« ouverture » de Robert Hue. Lors du dernier comité national, le 11 avril, des intervenants avaient évoqué cette « volonté de plus en plus affirmée de changement radical » de la base militante.

Accusant le leader trotskiste Alain Krivine, lors du forum de la gauche, le 2 avril, à Bercy, d'avoir cherché à caressé dans le sens du poil [les] propres archaismes » des communistes, Yves Dimicoli, un économiste proche de la direction mais très hostile au traité de Maastricht, avait ainsi prévenu : « Ne devons-nous pas faire plus et mieux sur la radicalité et la rupture, en avançant dans la vision d'un dépassement graduel du capitalisme? »

Ariane Chemin

Bras de fer et lutte d'influence à la direction du Trésor

LA DIRECTION DU TRÉSOR est l'objet d'un bras de fer dans les coulisses du pouvoir. Le numéro deux de cette puissante direction, Thierry Anlagnon, chef du service des financements et participations et ancien directeur du cabinet du ministre socialiste des finances, Michel Sapin, abandonne ses fonctions pour devenir directeur général du GAN. Il devait être remplacé par son principal collaborateur, Gilles Denoyel, mais une autre personne s'est mise sur les rangs : Anne Le Lorier, collaboratrice de longue date d'Edouard Balladur et qui conseille toujours actuellement l'ancien premier ministre.

Peu désireux de donner suite à cette candidature, le ministre de l'économie, Jean Arthuis, a songé à lui offrir la direction des relations économiques extérieures (DREE), en remplacement de Jean-Pierre Landau, mais les balladuriens out exercé de fortes pressions pour faire revenir le ministre centriste sur sa décision. Nicolas Sarkozy, François Léotard et Edouard Balladur sont personnellement intervenus. Depuis, M. Arthuis hésite, et l'affaire provoque quelque émoi dans le microcosme de Bercy.

Nouveaux signes de faiblesse de la consommation

SELON L'INDICE ÉTABLI par le centre d'observation économique (COE) de la chambre de commerce et d'industrie de Paris, les ventes du grand commerce ont reculé de 3,7 % en mars, par rapport au mois précédent. Il s'agit d'une mauvaise surprise car, en janvier et février, la consommation globale des ménages avait vivement progressé. Cet indicateur laisserait donc présager que la tendance s'est ensuite de nouveau inversée. Or les économistes avaient du mal à établir un diagnostic précis de l'état de l'économie en ce début d'année 1996 - retour de la croissance ou simple phénomène de rattrapage après la paralysie que le pays a connue pendant la grève du mois de décembre ? L'indicateur avancé du COE fait penser que la seconde solution ne peut être écartée.

■ JEANNE D'ARC : Jacques Chirac se rendra à Orléans, le 8 mai, à l'invitation de Jean-Pierre Sueur, maire (PS) de la ville, pour participer à la fête qui, tous les ans, commémore la libération de la ville par Jeanne d'Arc. Le président de la République respecte, ainsi, la tradition qui veut que le chef de l'Etat préside cette fête la première année de son septennat. Prançois Mitterrand avait fait de même en 1982 et

■ SOMME : le président de la République se rendra dans la Somme les 24, 25 et 26 avril. Ce déplacement du chef de l'Etat sera le troisième en province, après les Deux-Sèvres fin lanvier, et le Doubs début mars. Jacques Chirac a également effectué, du 17 au 19 mars, une visite à la Réunion.

■ ANTILLES: Alain Juppé a quitté Pointe-à-Pitre (Guadeloupe) pour Paris, hundi 15 avril, à l'issue de son déplacement en Guyane et aux Antilles. Le premier ministre avait pris part, dans l'après-midi, à un « forum des mondes universitaire et économique », au cours duquel il a dépattu avec des étudiants et des chefs d'entreprise des débouchés des formations universitaires et des perspectives de coopération entre les départements français d'Amérique et les pays environnants

■ ARGENTINE: Edouard Balladur est arrivé, hundi 15 avril, à Buenos Aires pour une visite privée de six jours, à l'invitation du gouvernement argentin. M. Balladur devrait être reçu, mercredi, par le président de la République, Carlos Menem.

DÉPECHES

■ CLOVIS : le Parti socialiste a exprimé son « indignation », lundi 15 avril, à propos de la manifestation du Front national célébrant l'anniversaire du baptême de Clovis (Le Monde du 16 avril). Soulignant que « jamais, dans une réunion, on n'avait à ce point célébré le maré-chal Pétain, Doriot, la LVF et Brasillach ». François Hollande, porteparole du PS, a dénoncé cette « identification du Front national aux personnages les plus sombres de notre passé récent ».

■ PÈCHE : une vingtaine de gros chalutiers de Saint-Jean-de-Luz et de Hendaye (Pyrénées-Atlantiques) continuaient, mardi 16 avril, de barrer le chenal d'accès du port de commerce de Bayonne. Par ce mouvement de protestation, les pêcheurs veulent pouvoir continuer à capturer l'anchois alors qu'un accord franco-espagnol de 1992 (valable jusqu'en 2002) interdit chaque année, du 20 mars au 1º juin. toute capture par les gros bateaux, laissant aux petites embarcations françaises et espagnoles - les bolincheurs, moins productifs et donc moins soupconnés de mettre à mai les ressources - la liberté de pêcher près des côtes. - (Corresp.)

Le coût de la vie est en Corse presque aussi élevé qu'à Paris

LES PRIX dans les deux grandes agglomérations corses, Ajaccio et Bastia, sont plus élevés qu'à Marseille et un peu moins qu'à Paris, selon une enquête réalisée en 1995 par Insee Première et publiée lundi 15 avril. Sur la base des prix des achats habituels d'un ménage moyen, l'écart des prix à la consommation avec l'agglomération parisienne est de - 1,6 % pour Ajaccio, de - 2,2 % pour Bastia et de - 5,9 % pour Marseille. La cité phocéenne est meilleur marché pour l'ensemble des biens et des services.

Les produits alimentaires sont sensiblement plus chers en Corse que sur le continent : 8,5 % de plus qu'à Paris, 11,9 % de plus qu'à Marseille, bien que la TVA appliquée en Corse soit plus faible que celle en vigueur sur le continent (2,1 % contre 5,5 %). Les loyers sont à Ajaccio, Bastia et Marseille de 20 à 30 % moins élevés qu'en région parisienne. Le relevé des prix sur le terrain, effectué en octobre 1995, est dû à l'Observatoire régional des prix, créé en Corse en mai 1995.

CONFÉRENCES À SCIENCES PO L'environnement international en 1996

EUROPE, MONDE ARABE, ASIE Cycle de 9 conférences à partir du 20 mai 1996

les lundis et jeudis de 18h30 à 20h30

e réalisé avec le concours du CERI, et : File LA SERRE, L RUPNIK M. MENDRAS, A. DIECKHOFF, O. ROY, G. SALAME, C. TAFFRELOT, JL DOMENACH: MA BOURSOU.

 destine à un public l'argement diversifié ; cathes d'entreprises d'administrations, journalistes, ensemplais. · montant : 600 i per perticipent à pare mainviduei. Reuseignements : 215, boolevard Saint Geogram - 75007 Peris

TO: 43 97 5356 (Er. 4 2 97 6) SCIENCES PO FORMATION



avait été encourage, mais sans lendemain. La flotte de véhicules ainsi équipés en France n'excède pas 30 000. ● DEPUIS JANVIER, son prix

ENVIRONNEMENT Le gaz de l'air. Au milieu des années 80, il à la pompe a été ramené à environ 2,50 francs le litre et le projet de loi sur l'air propose de nombreux avantages fiscaux sur le GPL, qui ne rejette pas de particules, réduit de

13 % les émanations de dioxyde de carbone et divise par deux le monoxyde de carbone. • LA PLUPART des constructeurs automobiles vont lancer des modèles mixtes essence-

GPL, très appréciés aux Pays-Bas, qui pourraient concurrencer le diesel, dont le succès en France s'atténue. Reste à multiplier les stationsservice équipées en gaz.

Le GPL, carburant « propre », effectue un retour en grâce

Le gaz de pétrole liquéfié, moins polluant que l'essence et le diesel, intéresse de nouveau les firmes automobiles. De nouveaux modèles vont en être équipés, alors que le gouvernement tente de l'encourager par des allègements fiscaux

EN DÉPIT des mérites reconnus à ce « carburant alternatif » - meilleur respect de l'environnement que l'essence ou le gazole, excetlent rapport cout-performances, agrément d'utilisation -, le GPL (gaz de pétrole liquéfié) n'a jamais acquis droit de cité en France. Qu'il s'agisse de réduire la facture énergétique ou le niveau de pollution de l'air, il a souvent été loué mais son succès a toujours été sans lendemain. Pis, certains de ceux qui, au milieu des années 80, avaient joué le jeu gardent en mémoire des kits d'adaptation de mauvaise qualité, un réseau de stations-service notoirement insuffisant et un prix au litre non compétitif. Pas plus de 30 000 véhicules - des flottes de société, pour l'essentiel - circulent au GPL sur nos routes, alors qu'on en compte un million en Italie, 500 000 aux Pays-Bas. Sans oublier 250 000 taxis à Tokyo.

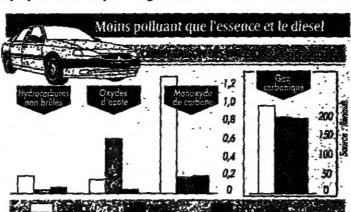
Et si cette fois était la bonne ? En quelques mois, la situation a singulièrement évolué. Autourd'hui, le GPL est remis en selle : la défense de la qualité de l'air est devenue un élément fort du débat politique et l'étude du Réseau national de san- a été réduite d'1 franc et son prix à

té publique (Le Monde du 7 février) établissant un lien direct entre la pollution et des décès prématurés à Paris et à Lyon y a contribué. L'automobile cherche des arguments nouveaux face à ceux qui réclament des restrictions de circulation

DES ATOUTS IMPORTANTS

Or le GPL dispose d'atouts importants. Sous-produit issu du raffinage du pétrole brut (ou récupéré sur les gisements), c'est un carburant « propre » et qui coûte moins cher que le diesel aux compagnies pétrolières. Mélange de butane et de propane, le GPL réduit de 13 % les émanations de dioxyde de carbone (CO₂), un gaz à effet de serre, et de 30 % à 65 % les hydrocarbures imbrûlés alors que la quantité de monoxyde de carbone est presque divisée par deux. Le GPL, comme le super, ne rejette pas de particules. très dangereuses pour l'appareil respiratoire, alors que le diesel en émet 0,05 gramme au kilomètre.

Depuis le 11 janvier, conformément à une recommandation communautaire, la taxe sur le GPL



Les mesures ont été réalisées sur trois modèles de Renault Lagana. (moteur I, il essence et GPL, moteur Diesel 2, 21 catalyse). Non mesurobles pour ce qui concerne l'essence et le GPL, les émissions de particules représentent 0,05 gramme au kilomètre pour le messions

2,50 francs (le diesel vaut près de 2 francs de plus et le super sans plomb dépasse les 6 francs). De plus, dans son projet de loi sur la qualité de l'air présenté devant le conseil des ministres du 3 avril, Corinne Lepage, ministre de l'environnement, ouvre la possibilité aux collectivités territoriales d'exonérer le GPL de la vignette et de la taxe sur les cartes grises. Des facilités fiscales et un amortissement accéléré sont en outre promis aux entreprises. Demiers arguments en faveur du gaz de pétrole liquéfié : il s'intègre en « bicarburation » sur les moteurs à essence - dotée de deux réservoirs, la voiture peut alterner sans dommage les deux sources d'énergie - et son prix de revient est très intéressant. Maleré l'investissement nécessaire à

pompe ne dépasse pas time que le coût d'utilisation du GPL est inférieur de 50 % à celui de l'essence et de 5 % à 15 % moins

cher que celui du diesel. Conséquence: virtuellement exclu du catalogue français des constructeurs, le GPL effectue un retour en force. En juin, Renault livrera deux modèles fonctionnant au GPL (la Clio en véhicule de société et l'Express, petit utilitaire dé-rivé de la Super-Cinq) et, dès l'automne, proposera au grand public une Twingo et une Laguna. En 1997 viendra le tour du break Laguna, de la Mégane et de l'Espace, pour un supplément de 12 000 à 14 000 francs. Le constructeur compte produire 2 000 véhicules GPL de mi-1996 à mi-1997 et espère, par la suite, porter ce rythrue annuel à 6 000 unités, soit 9 % du total de sa production. Peugeot et l'adaptation du véhicule (de Citroën, moins enthousiastes, pro-10 000 à 15 000 francs), Renault es- poseront tout de même en juin une

gamme complète de voitures, qu'il faudra faire adapter chez un spécialiste agréé. Pratiquement toutes les firmes étrangères fourbissent leurs armes (lire ci-contre).

Si l'industrie pétrolière française applaudit des deux mains - les stations qui assurent la distribution du GPL passeront, promet la profession, de 700 actuellement à plus de 2 000 d'ici trois ou quatre ans -, l'industrie automobile n'a pas abandonné toute réticence. C'est que le GPL constitue une menace directe pour le Diesel, une motorisation dont les constructeurs français se sont fait une spécialité en profitant notamment des larges avantages fiscaux consentis par l'Etat. Or l'image de marque du Diesel tend à pâlir. Sa part dans les immatriculations est passée de 51,7 % à 42,1 % entre le premier trimestre 1995 et le premier trimestre 1996; de plus, les pouvoirs publics pourraient revenir sur le coûteux traitement de faveur accordé au gazole. Or, en France comme à l'étranger, l'expérience montre qu'une modification des taxes peut suffire à déclencher un retourne-

Alors que ce risque est régulière ment évoqué par le groupe PSA (Peugeot-Citroen), particulièrement engagé sur le terrain du Die-sel, Renault cherche à maintenir plusieurs fers au feu. Le groupe, qui n'exclut ni une remise en ordre fiscale en France ni un durcissement des normes européennes antipollution dont le Diesel ferait les frais, cherche à parer à toute éven-

«On peut imaginer que le GPI reste un tout petit marché ou, au contraire, qu'il tende à supplanter le Diesel. Tout dépendra de la réglementation qui sera adoptée dans les prochaines années par Bruxelles. Et dans ce domaine, je me garderai de prendre le moindre pari... », assure. mi-amusé mi-inquiet, Philippe Ventre, directeur de l'ingénierieVéhicules chez Renault. Seule certitude relative : les ressources naturelles de GPL devraient se tarir vers 2010. Le « carburant alternatif » n'est peut-être qu'un carburant intérimaire. Mais espérance de vie limitée ne signifie pas forcément ab-

Jean-Michel Normand

.5.

42 . . .

CONTRACT.

2 2c : .

فأولفك ويتحقوا وبالمراج والمراج

人名西拉拉格克

2014年中的機構的

化二甲基乙基

A STATE OF THE PARTY OF

الجيد الموطنيين الد

17 大场 横道

A STATE OF THE STATE OF THE STATE OF

19 1 · 大学的

(A) (A) (A)

The second second

Section of the particular

- you there are

Topography of

The state of the s

PARKET PROPERTY

and the bar Sept and the property 3 16 21 4 32 A

The second second

-2 m, "41 kg said.

والمنطقة أيوسات

2332

Le GNV, un marché en développement

Le GPL (gaz de pétrole liquéfié) est souvent comparé au GNV (gaz naturel véhicule), essentiellement composé de méthane (il s'agit en fait de « gaz de ville »). Le GNV pollue très peu - le gain est surtout appréciable pour ce qui concerne l'oxyde d'azote -, mais il impose des contraintes importantes, notamment un grand réservoir capable de maintenir une pression de 200 bars. D'où un poids supplémentaire et une réduction de la puissance de l'ordre de 15 %. En Italie, on compte néanmoins 240 000 véhicules de ce type. L'Argentine, la Russie et la Nouvelle-Zélande s'y intéressent de près, tout comme la Grande-Bretagne et les Etats-Unis, qui encouragent leurs services publics à s'équiper. En France, le marché - centré sur les utilitaires et les véhicules d'entreprise - reste limité, mais il se développe depuis cinq ans. En

1995, Peugeot et Citroën ont vendu plus de 400 voitures au GNV.

Aux Pays-Bas, 8 % des voitures roulent au gaz

AMSTERDAM

de notre correspondant Un sacerdoce, la conduite au gaz lorsque l'on est automobiliste néerlandais? Aux Pays-Bas, sûrement pas. Mais dès qu'il s'aventure hors de ses frontières l'intrépide utilisateur du GPL doit planifier ses arrêts à la station-service et se doter du matériei nécessaire. L'ANWB, sorte d'Automobile Club national, donne à ses membres la liste des pompes équipées en GPL sur le trajet du voyage - gare aux écarts impromptus sur la route des vacances ! -, tandis que les boîtes à gants recèlent toujours un ou deux adaptateurs permettant de faire le plein. « Car pour compliquer le tout il n'y a pas de standard européen pour les pistolets de pompe. Quiconque veut se rendre en Italie vla la France est obligé de se munir de deux embouts. Sans eux, impossible de se ravitailler », explique Rob Groenenveld, porte-parole du premier producteur de GPL aux Pays-Bas, GK Gas.

Aujourd'hui, 8 % des voitures particulières roulent au gaz, faisant des Pays-Bas le premier pays d'Europe en ce domaine. Est-ce par conscience écologique ou par amour de leur porte-monnaie que les Néerlandais ont opté en grand nombre pour ce type de carburation? Question d'opportunité, explique Rob Groenenveld : « Le GPL est présent dans

le sous-sol avec le pétrole, ce qui est le cas des | par les voyageurs de commerce, les taxis, etc. exploitation off-shore en mer du Nord. Il s'obtient aussi en cours de raffinage. Or les Pays-Bas sont les premiers raffineurs de pétrole d'Europe. Dès les années 50, on s'est dit qu'il fallait utiliser ces réserves, d'autant que le GPL est moins polluant que d'autres carburants. La première station-service au gaz a été inaugurée en janvier 1955 à Amsterdam. On en compte aujourd'hui 2 000, sur 5 000 au total, aux Pays-

COMPÉTITIF À HAUT KILOMÈTRAGE

Le litre de GPL coûte à peine 60 cents (1,80 franc) contre 2 florins (6 francs) environ pour l'essence, principalement du fait que les accises pour ce dernier se montent à 1,1 florin contre à peine 5 cents pour le GPL. En contrepartie, l'Etat ne s'est jamais résolu à promouvoir à tout prix le GPL. La preuve? « L'équivalent de la vignette auto est plus du double pour le GPL Ainsi, s'il en coûte 932 florins l'an pour une voiture pesant 1 100 kilos, le tarif diesel est de 1 696 florins et il atteint 2 016 florins pour le gaz. Ajoutez à cela les 3 500 florins pour l'installation d'une double carburation essence-GPL, mettez dans la balance le prix au litre: il faut faire au moins 25 000 kilomètres par an pour rendre l'usage du GPL compétitif. Voilà pourquoi ce carburant est surtout utilisé

Un tiers des voitures en leasing roulent au GPL », indique Rob Groenenveld.

Un autre marché retient l'attention des constructeurs et producteurs : les transports publics routiers urbains et interrégionaux. Plusieurs compagnies d'autobus et d'autocars s'équipent en véhicules au gaz, à l'image de BBA, dans la province du Brabant. « Nous répondons à la demande des usagers, qui réclament des bus plus propres et plus silencieux que le diesel, explique Joost van Bladen, porte-parole de BBA. Le passage au GPL est facilité par l'exonération de vignette accordée par l'Etat aux véhicules nouvellement équipés. « Nous rentrons dans nos frais d'investissement en sept ou huit ans, alors qu'un bus roule au moins dix à douze ans », reprend le porte-parole d'un firme qui, avec quarante bus roulant au GPL sur un total de cent vingt, affirme disposer de « la plus grande flotte de bus au GPL au monde ». Maigré ces avancées, l'avenir du GPL n'est pas garanti. Chez BK Gas, on constate que l'arrivée de petits diesels performants a permis au carburant utilisé par ces derniers de dépasser le GPL, pour représenter aujourd'hui 12 % de part de

Alain Franco

Plusieurs constructeurs se préparent à adapter leur gamme de véhicules

C'EST UN PETIT BOUTON, dis- cu les réticences de quelques parcret, niché à gauche du tableau de bord de la Laguna. Une simple pression du doigt suffit à modifier l'alimentation du moteur. Sous le ca- au Shuttle. pot, le mélange air-essence se transforme en mélange air-GPL. Pour le conducteur, le changement commercialisé auprès de partile plus net est... le changement de rouge au vert. Aucune sensation n'est perceptible.

Tout l'avantage du GPL est là : il préserve l'agrément de conduite d'un véhicule à essence. La perte de puissance est réduite - selon les spécialistes, pas plus de 7 % à 8 % dans les régimes élevés - et, si la consommation est sensiblement plus importante - autour de 20 %, ce qui correspond au différentiel de densité entre les deux carburants -, cet écart est plus que compensé par le prix à la pompe. Sur une Twingn, le plein de GPL représente moins de 100 francs. Contrairement au diesel, pas de vibrations à froid ni d'odeurs

ou de fumées désagréables. Rendue indispensable par le nombre trop réduit des stationsservice équipées en GPL, la cohabitation de deux carburants (bicarburation) limite les risques de parme sèche mais présente l'inconvénient de nécessiter l'installation d'un second réservoir, pour le GPL. En attendant des contenants adaptables sous le châssis, une bonbonne occupe le plus souvent une partie du coffre arrière. Pas de risque d'explosion, assurent les constructeurs, qui out fait subir avec succès les crashtests les plus sévères. Curieusement, ces garanties n'ont pas vainkings souterrains, mais aussi d'Eurotunnel, qui interdit aux véhicules fonctionnant au GPL l'accès

Intéressés par l'expérience de Pontiac, qui, depuis février 1995, a culiers queique quatre cent cinmonospaces transport équipés d'un moteur alimenté au GPL en bicarburation, les constructeurs se préparent à répondre à une demande qu'ils estiment importante, sans toutefois avancer des estimations chiffrées.

LES CORÉENS LES PLUS RAPIDES

Renault, Peugeot et Citroén vont peu à peu proposer une gamme complète tandis qu'une partie de leurs concurrents font homologuer des versions GPL, dont certaines seront commercialisées avant la fin de l'année. Honda lancera un monospace Shuttle au GPL. Saab prépare des versions à gaz sur ses modèles 900 et 9000 à injection alors que Voivo fera de même avec la 850 et sa nouvelle S 40. BMW proposera prochainement des modèles comparables à ceux diffusés aux Pays-Bas. Tout comme Fiat, qui vend des milliers de voitures au GPL en Italie. Les plus rapides auront été les Coréens, qui voient ainsi un moyen de compenser leur absence sur le marché du diesel. Dès la fin avril, Huyndai proposera deux versions GPL de la Lantra, une voiture de milieu de gamme, pour un surcolit de 13 000 francs au maxi-

L'Afnor suspend ses travaux de normalisation sur les matériels médicaux

LA DIRECTION des hôpitaux, qui dépend du secrétariat à la santé et à la Sécurité sociale, financera-telle à l'avenir les nécessaires travaux de normalisation concernant de nombreux instruments médicaux? Une mesure prise de manière unilatérale suscite aujourd'hui une vive émotion à l'Association française de normalisation (Afnor), association reconnue d'utilité publique, où la direction des hôpitaux était jusqu'à

présent un partenaire important. Bernard Vaucelle, directeur général de l'Afnor, vient d'annoncer l'arrèt immédiat d'une serie de travaux qui étaient en cours. Ces travaux concernaient une large gamme de produits sanitaires (antiseptiques, désinfectants, stérilisateurs) ainsi que les contraceptifs masculins ou

encore différents implants chirurgicaux. A titre d'exemple, c'est au terme des travaux de normalisation conduits par l'Afnor que le gouvernement a décidé, mardi 16 avril, la suspension de la mise sur le marché de certains préservatifs ne respectant pas les caractéristiques de la

Entre l'Afnor et le ministère de la santé, le torchon brûlait depuis plusieurs mois déjà, la direction des hôpitaux n'ayant pu honorer le montant de 2 millions de francs correspondant aux travaux figurant dans une convention passée entre ces deux organismes en 1995. « l'ai rencontré, le 9 février dernier, M™ Bazy-Malaurie, qui m'avait Confirmé que les engagements prévus pour l'Afnor en 1995 seraient honorés à très court terme, à la suite de notre mer qu'à ce jour, nous n'avons recu aucun paiement ni aucune confirmation que les financements seraient verses, écrivait, il y a quelques jours, M. Vaucelle à ses collaborateurs.

entretien. J'ai le regret de vous infor- contraceptifs mécaniques et assurance-qualité. D'autre part, je vous demande d'étudier rapidement les autres réductions nécessaires à l'équilibre de 1996, notamment dans les domaines où le soutien de la di-

« Nous n'avons reçu aucun paiement ni aucune confirmation que les financements seraient versés »

C'est pourquoi, en accord avec le rection des hôpitaux était prévu président et le conseil d'administra- comme important. Je déplore cette tion de l'Afnor, j'ai décidé d'arrêter situation, mais je suis persuadé que des maintenant les travaux soutenus vous comprendrez que l'Afnor ne principalement par la direction des peut suppléer aux difficultés d'un stérilisation, biocompatibilité, budget général de notre association ces travaux. Plus généralement, on

n'a pas atteint son équilibre. > « A la suite du non-paiement par l'Etat des 2 millions de francs de 1995, nous avons dű compenser sur les fonds propres de l'Afnor, qui est une association sans but lucratif, mais qui doit équilibrer son budget, a déclaré au Monde Etienne Dupont, directeur des normes à l'Afnor. Lorsque l'on a besoin de travaux de normalisation, il est d'usage qu'on les jinance. Puisque nous sommes ici dans le champ de la santé publique, il était normal que l'État s'implique. » On ajoute, auprès de l'Afnor, que le désengagement, quelque peu cavalier, de l'Etat dans ce domaine pénalisera la caisse nationale d'assurance-maladie et les industriels concernés qui particihôpitaux, à savoir : essais cliniques, partenoire, notamment lorsque le palent déjà aux financements de

estime que ce désengagement de l'Etat ne peut que nuire aux intérêts de la santé publique et aux intérêts, économiques, de la partie française au sein de l'Union européenne.

Interrogée par Le Monde, mardi 16 avril, la direction des hôpitaux reconnaît ne pas avoir été en mesure de régler, à la fin de 1995, les 2 millions de francs dus à l'Afnor. Cette situation résultait, explique-ton en substance, de diverses mesures de « régulations budgétaires ». On ajoute cependant que les relations ne sont pas rompues avec cet organisme, qui pourrait recevoir prochainement une subvention. Un bilan des travaux de normalisation effectués en 1996 pourrait ensuite être effectué à la fin de l'année.

Jean-Yves Nau

The state of the s

with the state of the state of the state of

Des députés de la majorité veulent radicaliser la lutte contre l'immigration clandestine

Le rapport de la commission parlementaire met en cause plusieurs principes constitutionnels

TU RETOURNERAJ À LA CLANDESTINITE

à ta majorité.

La commission d'enquête parlementaire sur l'immigration clandestine devait rendre public son rapport, mardi 16 avril, Intervenant sur pose un allongement de la durée de rétandion, une prise d'empraîntes systématique des visiteurs étrangers et la création d'un fi-des visiteurs étrangers et la création d'un fi-duer des personnes les hébergeant. Mais elle tion, une prise d'empraîntes systématique des visiteurs étrangers et la création d'un fi-duer des personnes les hébergeant. Mais elle tion, une prise d'empraîntes systématique des visiteurs étrangers et la création d'un fi-duer des personnes les hébergeant. Mais elle tion, une prise d'empraîntes systématique des visiteurs étrangers et la création d'un fi-tier des personnes les hébergeant. Mais elle tion, une prise d'empraîntes systématique des visiteurs étrangers et la création d'un fi-tier des personnes les hébergeant. Mais elle trois tabous : le droit des

CRÉÉE il y a cinq mois, la commission d'enquête parlementaire sur l'immigration clandestine avait pour objectif de mettre en évidence les dysfonctionnements du système de lutte contre les « sans-papiers » et de proposer des solutions. Son président, le député (UDF) de la Loire, Jean-Pierre Philibert, prenaît toutefois soin de préciser qu'il n'était « pas question de toucher aux droits fondamentaux des individus ». En deux cents pages, le texte adopté par la commission le 3 avril (Le Monde du

4 avril) malmène pourtant plu-sieurs dogmes constitutionnels. Les députés se sont attaqués à tous les maillons de la chaîne de l'immigration clandestine. Délivrance des visas, contrôle des frontières, droits des clandestins entrés en France, reconduite à la frontière: rien n'a été oublié dans les quarante-six propositions des parlementaires. Pour éviter de voir de simples touristes s'installer à demeure sur le territoire, une prise d'empreintes serait systématiquement d'un visa à tout ressortissant et leur responsabilité serait enga-

d'un « pays à risque migratoire ». La commission espère faciliter ainsi l'identification des clandestins qui détruisent leurs papiers. De même, un fichier des personnes accueilment effectuée lors de l'établisse- lant des étrangers serait constitué lir de visiteur. Pouvoir serait donné

gée si le visiteur venait à rester en-France. Les étrangers titulaires d'une carte de séjour temporaire sauf les étudiants et les universitaires - ne pourraient plus accueiljours. Pendant les quinze premiers jours, celle-ci ne ferait plus l'objet d'un contrôle systématique du juge. Cette mesure risque de subir les foudres du Conseil constitutionnel, qui avait limité, en 1993, à dix jours la durée maximale de ré-TROIS TABOUS BRISÉS

tions d'hébergement et de res-

Les députés souhaitent égale-

ment durcir la législation. La réten-

tion administrative, destinée à exé-

cuter une mesure de reconduite à

la frontière, verrait sa durée maxi-

mum passer de dix à quarante-cinq

Mais les députés vont plus loin encore en brisant trois tabous. Officiellement, le droit à l'éducation garanti par la Constitution - n'est pas touché. Toutefois, en réservant à ses seuls parents, tuteurs ou personnes disposant de la délégation parentale la possibilité d'inscrire un enfant à l'école, la proposition 21

risque d'exclure nombre de jeunes

Africains, souvent installés chez

leur oncle. Il en va de même du

droit aux soins. En 1993, les soucis

humanitaires et sanitaires avaient conduit les députés à assurer une prise en charge des clandestins malades. La commission propose de limiter celle-ci aux seuls soins d'urgence et pathologies contagieuses. De même, les traitements à moyen et long terme seraient réservés aux maladies contagieuses. Exit donc les cancers, diabètes et autres maladies cardio-vasculaires.

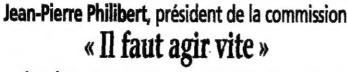
Enfin, le texte prévoit d'autoriser la reconduite à la frontière des mineurs délinquants « s'ils sont susceptibles d'y être accueillis par leur famille ou des institutions de type éducatif ». Une disposition qui existait avant 1986, mais que les députés accompagnent d'une seconde. nouvelle celle-là : reconduire « de façon générale » les mineurs lorsque leurs parents sont en situation irrégulière et qu'e aucune personne résidant régulièrement en France n'est susceptible de subvenir à leurs besoins ». Pour les députés, il s'agit là de préserver « le droit de vivre en famille ».

Philippe Bernard et Nathaniel Herzberg

Grève de la faim à Versailles de parents étrangers d'enfants français

HUIT PARENTS ÉTRANGERS d'enfants français ont entamé, lundi 15 avril, une grève de la faim à l'intérieur de la cathédrale Saint-Louis de Versailles. De nationalité algérienne ou marocaine, ils demandent la régularisation de leur situation administrative, ainsi que celle de 130 personnes dans leur cas dans les Yvelines. . Nous sommes inexpulsables du territoire français et irrégularisables, selon la préfecture. C'est pour cela que nous faisons cette action désespérée. pour qu'enfin notre cri soit entendu », expliquent-ils. Leur action est soutenue par une dizaine d'associations. Le Secours catholique les a aidés à s'installer dans la chapelle de la Providence et les parents ont déclaré avoir « obtenu l'accord » et la « solidarité » de

Mgr Thomas, évêque de Versailles. A Lyon, 250 personnes ont manifesté, lundi, contre l'avant-projet de loi du ministre de l'intérieur visant à durcir les « lois Pasqua ». Plusieurs centaines de manifestants ont défilé, à Paris, pour demander le retrait du projet de loi Toubon relatif au terrorisme.



DÉPUTÉ (UDF) de la Loire, contre l'immigration clandestine. Jean-Pierre Philibert est le président de la commission d'enquête parlementaire sur l'immigration cation des lois sur la nationalité?

soins, la reconduite des mineurs, vos propositions transgressent des tabous que la loi Pasqua de 1993 prétendait respecter. Est-ce cinq jours la durée maximum de

un choix délibéré ? - Je conteste l'idée selon laquelle nous remettrions en cause des principes fondamentaux de l'individu. Le droit des enfants à l'éducation, quelle que soit la situation de leurs parents, n'est nullement remis en cause. Il s'agit d'une vérification juridique des conditions de la garde de certains enfants scolarisés. Quant à la reconduite des mineurs, elle était déjà possible dans la loi Pasqua de 1986. A partir du moment où la famille ou les personnes qui subviennent aux besoins de l'enfant font elles-mêmes l'objet d'une reconduite, il me semble absurde que l'enfant ne soit pas reconduit. Je défends le principe de l'indivisibilité de la famille. Pour les mineurs délinquants, nous proposons des reconduites à la frontière, à condition que l'on trouve dans leur pays d'origine des structures d'accueil comparables à celles existant en France ou que l'on puisse les remettre à leur famille. Nous respectons le droit de vivre en famille.

« Tout homme est une histoire sacrée »

- Ce droft fondamental inclus dans la Couvention européenne des droits de l'homme pourrait de fait se retourner coutre eux.

 Il ne faut plus que ce droit soit détourné, c'est-à-dire qu'on utilise la présence d'enfants pour empêcher la reconduite des parents. Il me paraît moins attentatoire aux droits de la personne de reconduire toute la famille.

- A la fin des années 70, les premières violences urbaines avaient été provoquées par des expulsions de jeunes mineurs étrangers. Ne craignez-vous pas de ralhumer l'incendie ?

- Non. Je constate une montée des manifestations de xénophobie. Je suis frappé par l'amalgame déterminé en fonction de ce que entre les sans-papiers, les étrangers en situation régulière et les Français issus de l'immigration. L'immigration clandestine n'est pas la source de tous nos maux, mais un grand nombre de clandessurvivre que de se livrer à des ex- est une histoire sacrée ». » pédients de nature délictueuse. Il ne me paraît pas contradictoire

- N'étes-vous pas sorti de votre

- Certains textes sur la nationa-«Sur le droit à l'école ou aux. lité sont susceptibles d'entraîner des dérives. Nous les avons poin-

> - En allongeant à quarantela rétention administrative, ne provoquez-vous pas le Conseil constitutionnel, on l'avait strictement limitée à dix jours en

> - La durée de la rétention est extraordinairement courte en France. Le rapport contient plusieurs propositions entre lesquelles le gouvernement devra trancher. La première vise à augmenter la rétention à quinze jours. et peut poser des problèmes devant le Conseil constitutionnel. que l'on sait très sourcilleux. L'autre proposition, qui a ma préférence, ne modifie pas la durée de rétention, mais suggère de soumettre une prolongation éventuelle à un jugement sur le fond. Elle serait plus admissible par cette instance.

- Ouel calendrier souhaitezvous voir adopté par le gouvernement?

- Les dysfonctionnements que nous avons pointés méritent que le gouvernement saisisse rapidement l'Assemblée d'un projet de loi. J'aimerais qu'on puisse légiférer en première lecture avant l'été.

réforme de la loi Pasqua alors que celle-ci n'a pas trois ans?

- L'immigration change. On asse d'une immigration maghrébine et africaine de subsistance à une immigration venue d'Europe de l'Est et d'Asie ex-soviétique plus dure, plus criminogène. Il ne s'agit donc pas de remettre en cause les lois Pasqua, mais de les rendre plus efficaces.

 Jusqu'où peut-on serrer la vis sans démontrer aux électeurs que les melleures solutions sont les plus radicales, c'est-à-dire celles du Front national?

- Il ne s'agit pas de serrer la vis, mais de faire appliquer la loi. Si on pouvait reconduire les clandestins à 90 %, on n'aurait pas besoin de légiférer. Que l'on dise que nous allons légiférer de façon sévère, c'est très bien. Je ne me suis jamais pense le Front national ou l'extrême gauché révolutionnaire. Le problème de l'immigration clandestine est au cœur des préoccupations de nos concitoyens. Nous devons être fermes sans tins n'ont pas d'autre moyen pour perdre de vue que « tout homme

> Propos recueillis par Philippe Bernard



vendredi 18 octobre 1996

Plus que 186 jours.

Entreprises, pensez à votre installation téléphonique...

A partir du 18 octobre 1996, tous les pour ne pas compromettre le bon foncnuméros de téléphone en France auront tionnement des communications de votre 10 chiffres. Ceux des particuliers mais entreprise, n'attendez pas le dernier aussi ceux des entreprises. Pour votre moment pour faire appel à votre installaentreprise, c'est une opération qui néces- teur. Votre interlocuteur France Télécom site d'être préparée à l'avance. Il est naturellement à votre disposition pour convient d'évaluer l'impact sur votre ins- vous apporter les informations dont vous tallation téléphonique, vos applications avez besoin. Vous pouvez également informatiques, vos terminaux numéro- appeler notre service assisteurs automatiques, puis de prévoir leur tance au numéro suivant : adaptation. Pour votre tranquillité et Le 18 octobre : dans 186 jours déjà...



France Telecom

SOCIÉTÉ M. Bouchet ne souhaite pas la levée

Les avocats du « Monde » critiquent l'attitude du président de la CNCIS

du secret défense sur les écoutes de l'Elysée

Interrogé le 11 avril par le juge Jean-Paul Valat, confirmé qu'il ne souhaitait pas demander la le-Paul Bouchet, président de la Commission natio-vée du secret défense sur l'ensemble des « inter-concerne « le fonctionnement général du Grou-

nale des interceptions de sécurité (CNCIS), a ceptions » attribuées à la cellule de l'Elysée pement interministériel de contrôle ».

COMME il l'avait annoncé dans un entretien accordé au Monde le 29 mars, le président de la CNCIS, Paul Bouchet, a obtenu du premier ministre la levée du secret défense sur une écoute téléphonique effectuée le 25 février 1993 sur la ligne de l'ex-capitaine Paul Barril Interrogé le 11 avril 1996 par le juge d'instruction Jean-Paul Valat, chargé de l'enquête sur les écoutes de la cellule antiterroriste de l'Elysée, M. Bouchet a confirmé que cette * interception * - dont la transcription avait été publiée par

Libération, le 9 mars 1995 - avait été réalisée par le Groupement interministériel de contrôle (GIC), le centre des écoutes administratives, sur le contingent de lignes affecté à la DGSE. Le tout « sur demande du ministre de la défense en date du 23 décembre 1992 » et après « autorisation du premier ministre », pour le motif suivant : Rechercher des renseignements intéressant la sécurité nationale ». Selon la transcription remise au

luge par M. Bouchet, Paul Barril aurait évoqué « le dossier confidentiel de Plenel, qu'on distribuera », allusion à notre collaborateur Edwy Plenel, dont les écoutes devaient être publiées quelques semaines plus tard dans la presse. Aussi le texte de l'écoute de Paul Barril seralt-il, selon M. Bouchet, de nature à montrer que l'ancien gendarme est bien à l'origine de la révelation de l'affaire des écoutes de l'Elysée. Ainsi que l'exige la loi du 10 juillet 1991, qui régit l'usage des écoutes administratives, le

président de la CNCIS a indiqué que cette « interception » particulière avait été soumise à son contrôle et qu'en l'occurrence « cette procédure [s'était] conformée à toutes les obligations lé-

Cette affirmation se heurte toutefois à une contradiction. La loi exige que la transcription de l'écoute ne mentionne que les éléments directement en rapport

concernée » - c'est-à-dire la société de sécurité privée Secrets, fondée par M. Barril. Le président de la CNCIS n'a pourtant pas demandé la levée du secret sur l'ensemble des écoutes ayant visé cette société, de sorte que le juge d'instruction n'est pas en mesure d'apprécier la légalité de l'écoute

M. Bouchet, qui a lui-même op-

Le « signe distinctif »

Paul Bouchet avait indiqué au Monde, le 29 mars, que des « manipulations » avaient été opérées sur des transcriptions d'écoutes, provenant d'un « fonds » d'archives de François de Grossouvre, suicidé en 1994, et d'un « second fonds » constitué, selon lui, « dans le cercle restreint des fidèles de l'ancien président ».

Paul Barril, précisait M. Bouchet, aurait « hérité » du premier. Le président de la CNCIS a laissé entendre devant le juge Valat que les comptes rendus d'écoutes publiés par Le Journal du dimanche du 25 février provenaient du second. Ces écoutes, réalisées entre 1987 et 1993, visaient Favocat Jacques Vergès, le dirigeant trotskiste Alain Krivine et l'ex-capitaine Paul Barril (Le Monde du 27 février). L'examen de ces documents permet, selon M. Bouchet, de « constater, malgré les grattages et sans préjudice de manipulations du contenu qui ont pu être opérées par ailleurs, que ces documents portaient à l'origine un signe distinctif qui était celui de l'exemplaire destiné à l'Elysée ».

propos prétés à l'ex-capitaine Barril peuvent-ils réellement intéresser « la sécurité nationale »? Questionné sur ce point, M. Bouchet a répondu au juge que la « conformité » de la transcription à l'objet de la demande d'écoute ne pouvait s'apprécier « par référence à une

avec l'objet de la demande. Les posé au juge le secret défense pour s'interdire de lui communiquer son rapport sur les écoutes de la cellule de l'Elysée, a d'ailleurs déclaré avoir « demandé d'abord la levée du secret défense sur l'interception concernant M. Barril parce qu'elle [lui] paraît à l'origine de cette situation, grave pour l'Etat de seule écoute, mais par rapport à droit et pour les libertés indivi-

l'ensemble de l'activité de la société duelles, qui fait se succéder révêlations ou pseudo-révélations... » « S'il ne tient qu'à la commission, at-il poursuivi, l'assainissement de cette situation doit se traduire par la mise en cause de tous ceux qui enfreignent la loi, sans distinction. »

Le président de la CNCIS n'a toutefois pas caché qu'il n'entendait pas demander officiellement la levée du secret défense sur l'ensemble des «interceptions» attribuées à la cellule de l'Elysée, entre 1983 et 1986, au motif que son enquête sur ces faits concerne «le fonctionnement général du GIC et l'anonymat de ses fonctionnaires ». Contestant cette distinction, les défenseurs du Monde et de la compagne d'Edwy Plenel, Nicole Lapierre, Mes Christine Courrégé et Michel Laval, ont adressé au juge Valat une lettre critiquant l'attitude de M. Bouchet, « plus soucieux dans cette affaire de s'intéresser aux circonstances qui ont favorisé sa révélation qu'aux faits sur lesquels elle porte ». Rappelant les propres termes du dernier rapport annuel de la CNCIS, qui estimait que le secret devait être levé « si son maintien n'avait d'autre justification que de couvrir indûment les agissements dont la révélation publique est utile pour faire respecter l'application loyale de la loi », ils demandent au juge d' « inviter le président de la CNCIS à solliciter du premier ministre la levée du secret défense sur le rapport qu'il a établi dans cette affaire ».

Hervé Gattegno

Faux papiers: un avocat et un ancien commissaire écroués

LE JUGE d'instruction Hervé Stephan a mis en examen et écroué, verdredi 12 avril à Paris, un avocat et un ancien commissaire impliqués dans une affaire d'obtention indue de documents administratifs destinés à des étrangers et de corruption. Me Jacques Delnomdedieu a re-connu avoir perçu des honoraires pour obtenir le renouvellement ou la prolongation d'une quinzaine de titres de séjour à des étrangers sur une période de dix ans. Ces démarches concernaient principalement des responsables d'entreprises appartenant à la communauté chinoise résidant dans la capitale, ainsi qu'à des membres de leur famille.

Spécialisé dans le droit des sociétés, l'avocat s'adressait à un commissaire de police à la retraite, André Teisseyre, lui aussi ecroné, qui soilicitait à son tour un commandant de police chargé au sein des renseignements généraux parisiens de s'occuper des démarches auprès des administrations, et notamment de l'obtention des titres de séjour. Suspendu de ses fonctions, ce policier a été mis en examen et laissé en ilberté sous contrôle judiciaire.

■ DRAME FAMILIAL: Piotr Zakrewski et ses deux fils, regrouvés morts dans leur maison de Sceaux, avaient été préalablement drogués an moyen d'un puissant somnifère, selon les analyses toxicolegiques pratiquées sur leurs corps. A l'inverse, nulle trace de somnifère n'a été décelée dans les analyses concernant la mère de famille, dont l'autopsie avait déjà montré qu'elle était morte plusieurs heures après son mari et son fils aîné (Le Monde du 13 avril). Ces éléments confortent l'hypothèse d'un drame familial, dont les motivations restent énigmatiques pour les enquêteurs.

#ATTENTAT: un engin explosif a endommagé un centre des impôts à Rennes (Ille-et-Vilaine), mardi 16 avril vers 4 heures du matin, sans faire de victimes. Placé à l'extérieur des locaux de la recette municipale de Rennes, cet engin de faible puissance a brisé des vitres et provoqué de légers dégâts dans les bureaux. L'attentat n'a pas été revendiqué. # FAITS DIVERS : après avoir abandonné sur le qual un sac contenant un corps de femme sans tête, un Sud-Coréen âgé de trente-deux ans s'est suicidé, lundi 15 avril, en se précipitant dans la Seine aux abords du pont de Bercy, dans le douzième arrondissement de Paris. Le cadavre décapité n'avait toujours pas été identifié mardi matin par les enquêbeurs de la quarrième division de police judiciaire. Auparavant, le Sud-Coréen avait été remarqué par des passants alors qu'il trainait plusieurs bagages, dont une valise noire à roulettes.

FOYERS: l'Union nationale des associations gestionnaires de foyers de travailleurs migrants et de résidences sociales (Unafo) a dénoncé, lundi 15 avril, à la suite de la publication d'un rapport consacré à la question des foyers par le député Henri Cuq, « l'amalgame qui semble pratiqué dans les extraits du rapport publié entre population accueillie, clandestinité et non-droit ».

■ TOXICOMANIE: une jeune femme française serait décédée d'une surdose de méthadone, samedi 13 avril en Belgique, a indiqué lundi un porte-parole du parquet de Bruxelles. Agée de dix-huit ans, la jeune femme se droguait occasionnellement et un ami lui aurait fourni la méthadone qui lui avait été prescrite par un médecin au titre de traitement de substitution à la drogue délivré sous contrôle médical, a-t-on

CARNET

DISPARITION

HERB HALL, clarinettiste et saxophoniste américain, est mort, mercredi 6 mars. Il était âgé de quatre-vingt-huit ans. Banjoiste au début de sa carrière, dans les saxophoniste baryton en 1929 par le trompettiste Don Albert avec qui il restera une dizaine d'années. Installé à New York, Herb Hall perpétue le style Nouvelle-Orléans alors que la révolution du Be Bop gagne le jazz. Au milieu des années 50, Herb Hall sympathise avec Sidney Bechet et enregistre plusieurs disques avec lui. Depuis il continuait de jouer avec ferveur le style des origines du jazz à New York, puis dans la région du Texas où il s'était installé ces dernières années. Herb Hall avait aussi ouvert un magasin d'instruments de musique réputé à Long Island, près de New York.

NOMINATIONS

DIPLOMATTE René Ala a été nommé ambas-

sadeur au Portugal, en remplacement d'Alain Grenier, par décret paru au lournal officiel du 13 avril. INA to 30 tameter 1934. Rend Ain est dintomè d'études superieures d'économie politique et de sciences économiques, breveté de l'École nationale de la France d'outre-mer (ENFOM). U a été notamment en poste à Lisbonne (1964-1967), à Mexico (1967-1971), à Alger (1971-1974), à Ottawa (1978-1981), avant d'être ambassadeur au Nicaragua (1981-1984), au Liban (1989-1991), auprès du Saint-Siège (1991-1993), au Senegal et en Gambie

Hélène Dubois a été nommée ambassadeur à Sainte-Lucie, en remplacement de Sylvie Alvarez, par décret paru au Journal officiel du 14 avril.

[Née le 15 mai 1933, Hélème Dubois est diplômée de l'Ecole nationale des langues Belgrade (1963-1966), à Casablanca (1966-1968), à Actra (1983-1987), à Florence (1987-1991), ayant d'être nommée ambassadeur au Costa-Rica (1991-1993), puis représentant permanent auprès du groupe de Minsk de la CSCE (1003-1995).

JOURNAL OFFICIEL

Au fournal officiel du samedi 13 avril sout publiées:

 Polynésie: la loi organique portant statut d'autonomie de la Polynésie française et la loi complétant ce statut d'autonomie.

 DDOEF: la loi portant diverses dispositions d'ordre économique et financier.

 Consell constitutionnel: trois décisions relatives aux trois lois citées ci-dessus : la loi organique portant statut d'autonomie de la Polynésie française, la loi complétant ce statut d'autonomie et la loi portant diverses dispositions d'ordre économique et financier.

Au Journal officiel du dimanche 14 avril sont publiés :

• Décorations : plusieurs décrets portant nomination, promotion et élévation dans l'ordre de la Légion d'honneur et dans l'ordre du Mérite

au titre du ministère de la défense. · Agriculture : un décret relatif aux programmes pour l'installation des jeunes en agriculture et le développement des initiatives locales.



VENTES PAR ADJUDICATION Régisseur O.S.P. - 64, rue La Boétie-PARIS TEL.: 40.75.45.45 - FAX.: 45.63.89.01

Cabinet de Maître Bernard BENSA, Avocat au Barreau de Nice 13, rue Massèna, 06000 NICE, Tél. : 93 16 24 28 - Fax : 93 16 16 72 Cabinet de Maitre Marc GUÉRIN, Avocet au Barraeu de Marseille 77, Cours Pierre-Puget, 13006 MARSEILLE. Tél. : 91 37 79 61 - Fax : 91 37 63 13

VENTE SUR SAISIE - AUX ENCHÈRES PUBLIQUES AU PALAIS DE JUSTICE DE NICE LE JEUDI 2 MAI 1996 À 9 H

UN NAVIRE dénommé « Regent Spirit », de 150 m de long, immatriculé aux Bahamas sous le n° 720 758, amanté au Port de Nics, quai du Commerce MISE À PRIX : 35 000 000 de F - La surenchère n'est pes admise En cas de défaut d'encharisseur, il sara procedé à la remise en vente le JEUDI 30 MAI 1996 à 9 h, même lieu, sur une enchère manimale reduite de moitie

Visites : 18 et 25 avril 1996 de 14 h à 16 h Renseignements : Cabines des Avocas at greffe du J.G.) de Nica où le cahier des charges à sub deposé

AU CARNET DU « MONDE »

 Claude, Danièle, Jean-Dominique et Lidwien,

ont la douleur de faire part du décès de M- Jeanne ABRIAL, née BORRAZ.

survenu en son domicile, à Bièvres, le 15 avril 1996, à l'âge de quatre-vingt-

Le service religieux sera célébre le mercredi 17 avril, à 10 h 45, en l'église Saint-Martin de Bièvres (Essonne).

- Lili et Max Wajsbort, Charles et Annick Cukierman Louis-Bernard et Ninette Cukierma Hélène, Alain. Yves, Alain, Valérie, Maurice, Marilyn, David, Rebecca, David-André et Paul

ses enfants, petits-enfant ont la douleur de faire part du décès de M= Sura Gitla CUKTERMAN,

née WAJNAIAN. survenu je 12 avril 1996, dans sa quame-

Les obsèques ont eu lieu, le lundi

15 avril, au cimetière parisien de M. et M. Louis-Bernard Cukierman, 9. rue Duchefdelaville,

 Mrs. Stephen V. Gallup,
 née Marie de Montlaur, Et ses enfants. font part du décès de

75013 Paris.

Stephen V. GALLUP,

survenu le 4 avril 1996, à Washington. L'inhumation a eu lieu dans l'intimite

7211 Salkirk Drive, Bethesda, MD 20817 USA.

- Janine. son épouse.

a la douleur de faire part du décès de

Jean LATTES, journaliste reporter-photographe.

survenu le 11 avril 1996, dans sa soixante

L'inhumation aura lieu le lundi 22 avril, à 14 h 30, au cimetière du Vesinet, chemin du Tour-du-Bois

- Le prince et la princesse Napoléon,

Le comte et la commesse Le marquis et la marquise

M. et M= Remmert Lann,

Le courte et la courtesse Le comte et la comusate Wladimir de Witt.

La baronne Henri de Raucher, Leurs enfants et petits-enfants

ont la douleur de faire part du rappel à Dieu de leur sœur, mère, grand-mère et arrière-grand-mère, la

princesse Marie-Clotilde NAPOLÉON,

décédée dans sa quatre-vingt-cinquième année, munie des socrements de l'Église.

La cérémonie religiouse sera célébrée le mercredi 17 avril 1996, en l'église de Cendrieux (Dordogne), à 16 heur

Ni flettrs ni couronnes.

La Pommerie, 24380 Cendrieuz.

 La présidente et les membres du IV Groupe, organisation psychanalytique de langue française, collègue et ami

Ferran PATUEL-PUIG,

survegu le 14 avril 1996.

Les obsèques seront célébrées le jeudi 18 avril, à 15 beures, en l'église Saint-Gilles de Levainville.

28700 Autrenu Chartres.

- Emile Males et la revue Passages ont la tristesse de faire part du décès de leur collaboratrice,

Marthe ROBERT.

qui tennit la Chronique du présent obscur.

Une soirée-hommage avec lecture de ses derniers textes lui sera dédiée

Nos abounes et nos action-naires, bénéficiant d'une réduction sur les insections du « Carnet du Mande », nous communiquer leur numéro de référence.

1

 Mª Suzanne Soullard, née Mourre, Catherine Conton, Magali Richelme.

et leurs époux Jean-François Contou et Georges Richelme, Matthieu, Damien, Marguerite,

précisé de même source.

et son époux Jean Gourdin, out la douleur de faire part du rappel à

docteur Jacques SOULLARD. le 13 avril 1996.

La cérémonie religieuse aura lieu dans la plus stricte intimité.

~ M= Nicole ZizaL

on epouse, Marie-Claude et Alain Mayer, Le docteur et M™ Jenn-Marc Ziza. Nicolas, Vincent, Cécile, Laurène, Guillaume,

es penis-enfants, Colette et Francis Horvilleur. M Pietre Ziza, Le docteur Christian Perlès, Odile et Alain Perlès, Et ses nièces et neveux tesse de faire part di

M. Paul ZIZA.

survenu le 11 avril 1996. Les obsèques ont eu lieu dans l'intimité

18, rue du Calvaire.

- Les familles Zuili, Naccache, Lumbroso et Noëlle.

> M. Armand ZUILL, avoué honoraire à la cour d'appel de Reims.

survenu le 14 avril 1996, à Bluis.

Les obsèques auront lieu le mercredi 17 avril, à 16 beures, au cimetière de Patin purisien, entrée Villette.

44. rue de la Gare-de-Resully, 75012 Paris.

Avis de messe Raphael CLUZEL

nous a quinés le 31 mars dernier. Une messe sera célébrée à sa mémoire, le 19 avril, à 11 heures, en l'église Saint-

Denise Bouchet et Marcel Kervella, sa sour et son beau-friere.

191, rue d'Alésia,

Communications diverses

- Le CBL, l'URDI et les arais de la CCE organisem, le jeudi 18 avril 1996, à 20 h 30, au 10, rue Saim-Claude. Paris-3', un horamage à la révolte du ghetto de Varsovie sur les résistances juives en Europe, avec: H. Bulanko. A. Rayski, des témoignages et chant choral.

- Les journées de la Mémoire (suite). Mercredi 17 avril 1996. 19 heures, film L'itinéraire d'un enfant juif d'Izieu, de Gérard Chochan 20 heures, film Les Armes de l'espris de Pierre Sauvage. 20 h 30, table ronde : Les enfants julis dans la tournente : Lévo et Chambon-sur-Lignon, les deux visages de la France », avec Vivette Samuel, Antoire Spire, Beny Savil et Paul Niderman.

Centre communautaire de Paris. TSL: 49-95-95-92, P.A.F. Métro Cades

L'ÉCOLE NATIONALE SUPÉRIEURE DE LA NATURE ET DU PAYSAGE

JOURNÉES PORTES OUVERTES

les samedi 27 et dimanche 28 avril 1996. de 10 houres à 16 houres, au conservatoire international des ports et jurdins et du paysage, ferme du château. 41160 Chanmont-sur-Loire.

Les Journées de la mémoire. Mercreti 17 avril 1996, à 20 h 30, Table ronde : «Shoah : les Alliés, l'Egilse, la Crobs-Rouge : entre silence et courage » Avec Arno Klarsfeld, Isabelle Vishniac. Alain Didier-Weill, Benjamin Duyshani ct Philippe Boukara, P.A.F. Centre commua autaire de Paris. Tél.: 49-95-95-92. 5. rue de Rochechouart. 75009 Paris. Métro Carlet.

SÉMINAIRE : « Mille aus d'Histoire juive en Pologne » Mercredis 17 et 24 avril et jendi 2 mai 1996 à 12 h 30. Avec Henri Minczeles, professeur PAF. Centre communantaire de Paris. Tél 49-95-95-92. 5, rue de Rochechouart, 75009 Paris. Métro Cadet.

Anniversaires - Vendredi 12 avril 1996, à la Sor-

l'IAE de PARIS

a soufflé ses 40 bougies. Pierre Joly, son president Jean-Pietre Heifer. la directeur de l'Institut,

remercient noutes celles et tous ecux qui ont participé à cet événement.

1 5.45

when the given of

- Marin Lorens Ray FIGHRAM MIN $P = \underline{Z}_{1} \cup P = \underbrace{Z_{2} \cup Z_{2}}_{1} \cup \underbrace{Z_{2} \cup Z_{2}}_{2}$

فالهيبية والمراوات e comprehensive

.. 🐬 🗝 : 📆 - - - Wagan 4 14 64

Septem . 1997 1988 Service Services

13.297

14 to 15

- ----- s; 4 4, 94,4,1

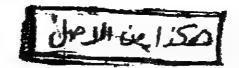
na rajenja Sans papiers

regulier et done autho garanties socialists with with dans l'angoisse et a

enderna n ex construction

d'obtenir la

LE MONDE / MERCREDI 17 AVRIL 1996 / 11



taux papiers: un avocatet un ancien commissaire écos.

14:61年記載報 Total office of the

mericus.

THE SERVICE OF STREET

S. Che Spring in Soldier THE PERSON NAMED OF THE PARTY O

Andrew State of the State of th

Careful for the second of the second

Self Miner Calle 4

· 「神経」を含める。 マインをなることと

CARESTONE POR CONTRACTOR OF THE

والإساسة وشرقهيهم الجنبر ألجار

and who have a second

w. hater the

The Table sept jours de rétention, li a franchi A Company of Sugar Property of States on chemin de terre qui mène à la gare And the second of the second o du RER, porte ouverte vers Paris. Un Africain seul, sans begage, fris-The section of the section of sonne en traversant le no man's iand boueux de l'aéroport Charles-4.000 de-Gaulle. Seul, mais libre. Au loin. الرؤام الانام المعيه أستام le clei sombre de Roissy vibre à l'approche d'un long courrier. Comme le soir de février 1985 où Marine Santage M. S. Co. S. C. Moussa avait débarqué en provenance de Bamako, des rêves plein sa tête d'immigré de vingt-deux ans. Un coup de tampon sur son ्रा है अञ्चलकार्य स्थापिक के हैं। passeport malien et la France s'était offerte à lui. Quelques semaines comme « touriste », puls le plongeon dans l'illégalité. C'était Jan 1998 20 19 19 19 avant l'instauration du visa obliga-Mary Sugar of Service toire pour les étrangers du tiersmonde. A l'époque, il ne connais-A STATE OF THE PROPERTY OF THE sait pas un mot de français. Le Malien avait iuste tendu au chauffeur de taxi l'adresse du « frère » de Pa-موسه المتحدد و و بالمنظر و براها الما الما المتحدد و المتحدد المتحدد

> ne comprenais rien. » Onze ans plus tard, Moussa a failli être mis de force dans l'avion du retour. Une carte orange trois zones dans un bus filant dans la zone 4. Des contrôleurs. « Ils m'ont dit: « Tu paies 100 F ou tu montres une pièce d'identité. » l'avais seulement 60 F sur moi. Ils ont téléphoné oux flics. > Moussa n'a pas menti sur son identité et l'ordinateur de la préfecture a immédiatement retrouvé sa trace : un retus du statut de réfugié en 1993, suivi d'un arrêté de reconduite à la frontière. « On va te faire un billet pour rentrer chez toi », ont promis les gar- prochain contrôle, le scénario de la

ris qui devalt l'accueillir. A l'arri-

vée, il avait tendu deux billets de

banque achetés à Bamako: «Le

chauffeur a pris ce qu'il voulait Je

Sans papiers, sans travail régulier et donc sans garanties sociales, ils vivent dans l'angoisse du

lendemain et l'obsession d'obtenir la carte de séjour qui leur rendrait la liberté

OUSSA a diens de la paix. Les quarante- garde à vue et de la rétention bouclé la buit heures de garde à vue, les preboucle. Im- mières de sa vie de clandestin. peccable l'ont délesté de ses derniers un tribunal correctionnel pour sidans sa 60 francs, conservés par les poliveste grise ciers « pour payer les cassesatinée à croûtes », et l'ont mentalement vi- tains clandestins, à l'identité incerpeine fati- dé: « f'ai pense que je ne pouvais guée par plus vivre en France. l'avois tellement peur que ne n'ai pas dormi. le grillage du centre du Mesnil- Etre traité comme un vendeur de Amelot. Il marche à présent sur le drogue, ca m'a touché beaucoup. C'est dur pour moi avec la morale et tout tout tout. Mais on ne peut pas rentrer au pays avec les flics, sans aucun cadeau pour la famille. Pour nous, c'est la honte, » Les angoisses de 1986 sont remontées à la surface, lorsque, résident d'un foyer de Rosny-sous-Bois, Il avait échappé de peu au célèbre charter des « 101 Maliens » de Charles Pasqua. Ce matin-là. Moussa avait pris le bus de 5 heures pour travailler sur un chantier, quelques minutes

> Depuis, Moussa a eu le temps de mettre en œuvre le premier commandement de la clandestinité: « Avec ton passeport tu ne te promèneras pas. » Ayant « perdu » son passeport, pièce quasi indispensable à la reconduite à la frontière, l'illégal devient un sans-papiers que son pays d'origine ne reconnaît pas et refuse de réadmettre sur son territoire. Au centre de rétention, le consul du Mali a délivré plusieurs laissez-passer à ses ressortissants, mais il n'a pas appelé Moussa: « Ils n'avaient pas de preuve. » Après les sept jours légaux passés à jouer au football et à voir partir des compatriotes vers l'avion, il a été remis en liberté. Il a eu plus de chance que son cousin, dont les policiers ont retrouvé le passeport en fouillant dans sa chambre de foyer. Moussa a-t-il conservé son passeport? Où le

avant le déferiement policier.

cache-t-il? Top secret. Le voilà donc libre, mais sans le moindre sourire, en sursis car toujours sans papiers et sans le moindre espoir d'en obtenir. Au

pourra se reproduire. A moins qu'il ne solt tradult directement devant tuation irrégulière. Tarif courant : trois mois de prison ferme. Certaine ou au casier judiciaire trop chargé pour être acceptés par leur pays d'origine, ont déjà parcouru trois, quatre fois et plus, les étapes als or ourcle informal. Mais se senton réellement clandestin lorsque, comme Moussa, on a travaillé dans le bâtiment pendant sept ans avec feuilles de paie, carte de Sécurité sociale et déclarations de revenus? « f'ai cotisé à tous les droits de la France », explique-t-il, pour

montrer qu'il a payé sa place.

A clandestinité, il avait voulu croire en être sorti en 1986, en achetant pour 3 000 F une fausse carte de résident qui avait fait illusion auprès d'un bureau d'intérim. « Ils m'ont envoyé directement au chantier, pour creuser des fondations. » Manceuvre, puis compagnon boiseur, le Malien donne satisfaction à son patron qui finit par l'embaucher. Sur 6 000 F par mois, somme qu'il gagnait en un an à Bamako, il parvient à envoyer 2000 F au pays. Pendant neuf ans, j'étais heureux car i'oi pu aider mes parents. Ils me remerciaient. » Une descente de police sur un chantier. « quand Balladur est devenu premier ministre », a sonué le retour des vaches maigres: le numéro de sa carte n'existait pas à la préfecture. Le patron a cherché à le retenir, mais il a refusé : « J'avais peur que la police revienne.

Depuis, son univers s'est encore rétréci : il partage les neuf mètres carrés d'une chambre de foyer avec un compatriote en règle, ouvrier chez Renault qui «ne peut pas me laisser dans le malheur car nous sommes du même village ». Lorsqu'il n'a pas de ticket RATP, Moussa passe des journées entières entre les murs protecteurs du foyer. Pour 6,50 F, il mange à l'africaine ou donne un coup de main aux femmes qui font la cuisine en échange d'un repas. Un couchage de fortune et une valise au-dessus de l'armoire, telle est toute sa fortune de clandestin. Parfois, des Portugais l'appellent « pour refaire des appartements ». Carrelage, peinture, maçonnerie pour 300 F par jour: « Je peux me débrouiller sans jamais vendre de drogue », dit-il fièrement. Mais les nombreuses journées sans travail passées sur son lit le fatiguent les femmes sont obligées de nous qui, à chaque fois, lui ont laissé

Même si j'ai des papiers, j'emmène pas ma femme ! » « carte de séjour ». Ce petit carré

plastifié revêtu du sceau de la République taraude les clandestins jusqu'à l'obsession. Moussa a abandonné la perspective d'en obtenir un jour. Il avait cru que François Mitterrand renouvellerait la régularisation de 1982 après sa réélection de 1988. Mais l'élection de Jacques Chirac a fait s'envoler ses demières illusions. Il le jure : il va partir, car il ne peut « plus vivre comme ça », sans avoir vu sa familie depuis onze ans. Mais son attitude montre le contraire. Pris dans la nasse des lois répressives, il sait qu'un départ équivaut de facto à un adieu. Peut-il risquer l'humiliation d'un retour au pays les mains vides et l'interdiction défini-

de bétises ». Une seule fois, il a été aucun papier. Marième a été utilien Prance est vécu comme un droit historique.

« Mon grand-père est mort ici pendant la guerre de France, fuimine ainsi Refta, une Sénégalaise sans papiers arrivée avec un simple visa de tourisme vollà sept ans. Maintenant qu'il n'y a plus de guerre, les François disent qu'il n'y a plus de place pour nous, dans un pays riche comme ça! * « Chez nous, on recoit bien les Blancs », ajoute-t-elle, pensant achever de culpabiliser son interlocuteur. Pour la naissance de son premier enfant, à Paris, Reita avait obtenu

Moussa a eu le temps de mettre en œuvre le premier commandement de la clandestinité : « Avec ton passeport, tu ne te promèneras pas »

que de continuer sa « galère » ? Kamara, trente-six ans, connaît le même dilemme mais lui n'a pas perdu espoir. Expulsé de l'église Saint-Ambroise, il vit depuis près d'un mois l'errance des sans-papiers en quête de régularisation. Pour suivre cette lutte incertaine, il a quitté l'ignoble soupente surpeuplée, la cuisine infestée de rats d'un septième étage, à deux pas de la place de la République. Kamara est un clandestin total. De Kayes (Mali) à Paris, son voyage en autostop et à pied a duré neuf mois, via la Mauritanie, le Maroc et l'Espagne où il a vécu de travaux dans les vergers. Depuis huit ans, il survit en France en faisant le ménage dans des bureaux ou en vendant sur les marchés. Quelques moments fastes entrecoupés d'interminables périodes de désœuvre-

tive de retourner en France niutôt

ment absolu. Seul le principe de la solidarité malienne - « Si tu travailles, tu cotises; si tu ne travailles pas, tu manges » ~ hui permet de tenir dignement. Il était dans le huis clos surréaliste du Théâtre de l'Aquarium, à la Cartoucherie de Vincennes. Dans une vaște salle aux murs entièrement noirs, des hommes noirs donnaient sur des « plus que de bosser » : « je réve que sacs de couchage en plein aprèsj'ai construit une belle maison chez midi; d'autres lisaient ou dismoi, que je suis marié avec une cutaient autour d'une table. Kamafemme que j'ai choisie. » Mais une 📑 Ta raconte en souriant ses multiépouse ici? Impossible. «Au pays, ples rencontres avec des policiers

l'aide médicale grace à une assistante sociale. Mais tout secours lui a été refusé pour le second : « 27 000 F de dettes à l'hôpital. Comment on va payer? », se lamente cette jeune femme dont le boubou chamaré avait, parmi d'autres, éclairé la chapelle de Saint-Ambroise, avant l'intervention des CRS.

■ N temps ordinaire, ses deux bambins fréquentent une école du XIX arrondissement, mais leurs parents ne percoivent ni allocations familiales, ni prestations d'assurance-maladie en dépit des sept années de travail déclaré de son époux dans le bâtiment : « Quand on est allés à la Sécu, ils lui ont demandé sa carte. On a eu peur et on est partis. » La famille vit chez les grands-parents paternels, des résidents réguliers même pas pour les courses. « juste pour la PMI et l'hôpital ». Déjà, son époux a passé trois mois en prison pour séjour irrégulier. « Mon mari peut se faire attraper, mais moi : qui va s'occuper des enfants?», ex- ment accueillants. « Je ne cours plique-t-elle pour justifier son existence cloîtree.

Vivre enfermée, sans papiers, Marième connaît. Pendant huit ans, elle a été réduite à la condition ici. A Paris, on me permet de respide quasi-esclave de l'oncle chez rer un peu d'oxygène, mais la bouqui ses parents l'avaient envoyée teille n'est pas renouvelable. » poursuivre ses études secondaires. Débarquée de Dakar en plein bocage normand à quatorze ans, hors Croquis-reportage : Jean-Pierre Cagnat

écouter. On peut même les taper, « sa chance » parce que, dit-il, « ils de la procédure légale du regroualors qu'ici tu vas en prison pour ça. n'avaient rien contre moi : je suis là pement familial, elle a découvert à pour gagner ma vie et je n'ai pas fait sa majorité qu'elle n'avait droit à Des papiers... les papiers... une amené à la Cité puis relâché. « Je sée comme une bonne à tout faire, ne suis pas un clandestin, Jure-t-ll. nourrie, logée mais non payée, C'est la préfecture qui ne veut pas avant de s'enfuir à Paris à la suite me donner de papiers ! » Vraie nai- d'une dispute. Clandestine penveté ou intérêt bien compris, vivre dant dix ans, elle a travaillé « au noir * successivement comme femme de chambre, serveuse de restaurant, ouvrière dans le cuir et figurante dans un court métrage.

Son statut est moins précaire depuis qu'elle s'est mariée à un compatriote en situation régulière qui gagne le SMIC. Leur fillette, née avant la réforme des lois sur la nationalité, est française. Mais sa mère n'a toujours pas de carte de séjour. Juste, depuis février, un récépissé qui « n'autorise pas le titulaire à travailler » dans l'attente d'une carte dont la délivrance suppose précisément..., un contrat de travail en bonne et due forme. Elle serre les poings pour évoquer son ex-condition de clandestine sans cesse amenée à mentir à l'administration comme à elle-même. Amadouer les policiers en sortant de sa poche une vague photocopie d'un ancien passeport, se présenter aux urgences de l'hôpital en sachant qu'on ne pourra pas régler la facture, chercher un contrat de travail bidon pour obtenir enfin cette fichue carte qu'elle espère depuis quinze ans !

Quinze ans... Mohand, lui, n'est à Paris que depuis quatre mois et il vit déjà sa semi-clandestinité en écorché vif. Journaliste algérien menacé de mort, c'est dans son propre pays qu'il a connu la clandestinité la plus brutale, changeant d'adresse chaque soir, attentif à ne pas être suivi dans la rue, puis décidant, en quarante-huit heures. de fuir. En France, il attend une autorisation provisoire de séjour qui ne vient pas, vivant de la solidarité et d'un emploi de barman occa-

Quatre mois, « c'est déjà très long lorsqu'on a laissé sa femme et un enfant de dix-huit mois qui grandit sans son père . Mohand reste digne en confiant dans un français châtié sa détresse d'exilé, son hude vielle date, mais Kesta ne sort miliation d'intellectuel algérien quémandant en vain des papiers au guichet de la préfecture de police, la gêne de se sentir de trop chez des compatriotes trop avides de reconnaissance pour être vraiplus de risque physique, mais je vegète, confie-t-il. La clandestinité algérienne sous-tendait un combat. Elle me pesait moins que ma non-vie

Philippe Bernard



HORIZONS

新水湖 中地区

La vérité sur les psychotropes

par Guy Darcourt et Jean-Pierre Olié

OUS avons lu dans Le Monde du 30 mars la présentation du rapport du professeur Zarifian sur la surconsommation des psychotropes en France. Il s'agit là d'un problème sérieux de santé publique, qui mérite une évaluation du phénomène et une analyse de ses causes.

Les passages du rapport que vous citez contiennent un certain nombre d'affirmations erronées. Les chiffres rapportés sont certainement exacts. Et il est justifié d'essayer de maîtriser cette consommation. Mais l'analyse des causes mérite mieux qu'une présentation manichéenne accusant tout le monde et affirmant que personne ne se soucie de ce problème.

Les médecins généralistes sont présentés comme les grands responsables, ils ne doivent pas ètre étonnés d'être une fois de plus attaqués. Dès qu'il est question d'un problème de santé publique,on en vient toujours à les accuser d'être incompétents. Et s'ils le sont, c'est parce qu'on les a mal formés à la facuité. Il ne s'agit pas de dire que l'enseignement est parfait. La masse des connaissances et des savoir-faire que doivent acquérir les médecins généralistes est telle qu'il est difficile de donner une formation complète, même en huit ans d'études. Un enseignement n'est lamais complètement satisfaisant. li nécessite un effort d'adaptation et d'amélioration permanent.

Pour ce qui est de la préparation à la prise en charge des problèmes psychologiques, une réforme importante est intervenue il y a deux ans dans le programme des études médicales. Une place plus grande a été accordée aux sciences humaines et sociales. Que ce soit encore insuffisant et qu'il soit souhaitable d'accroître encore la formation en psychologie médicale et en psychopathologie, on ne peut qu'en convenir. Il n'est pas nécessaire pour défendre une telle orientation de dévaloriser ce qui a déià été fait.

Le plus grave est évidemment que ces propos jettent un discrédit sur les médecins, la psychiatrie, et les psychotropes auxquels des malades souvent très fragiles sont contraints d'avoir recours du fait de leurs souffrances.

Où est donc la réalité des faits? Les Français sont au monde ceux qui consomment le plus de médicaments: antibiotiques, antihypertenseurs et psychotropes. Cela pose donc la question de la distribution des soins et des médicaments. Est-elle plus performante dans notre pays, aboutissant à une consommation accrue de médicaments pour le cœur, la dépression? Est-elle moins bien structurée, facilitant un mauvais usage source d'excès?

D'autre part, les maladies anxieuses et dépressives sont un enjeu important de santé publique. Ces maladles sont largement répandues en France comme ailleurs dans le monde. Elles sont, par exemple, la première cause d'arrêts de travail pour maiadie ou invalidité. Toutes les enquêtes épidémiologiques indiquent en Europe que 6 % de la population générale sont, un sour donné, atteints de maladies dépressives. Or, à partir des ventes de médicaments, on peut estimer que 6 % des Français prennent aujourd'hui un traitement antidépresseur.

Dans les pays tels que l'Angleterre et l'Allemagne, où la vente des antidépresseurs est inférieure de moitié par rapport à la France. tous les déprimés qui devralent l'être ne sont pas traités. Nos collègues anglais ou allemands le savent bien et le disent : moins de la moitié des malades déprimés sont traités.

En France: ou bien il y a adéquation entre les 6 % de Français malades et les 6 % traités, et c'est blen ainsi; ou bien il y a une forte inadéquation et un problème qu'il faudra résoudre. La première déclsion devrait être la mise en œuvre d'une étude permettant de répondre à cette question.

Il existe des troubles anxieux et dépressifs qui, du fait même de leur chronicité, imposent des traitements prolongés. Ceci n'est en rien spécifiquement français. De mème que le risque de récidives dépressives : des études admises par la communauté scientifique l'ont établi. Ceci ne constitue ni une preuve de pensée unique (de la part de tous les experts) ni un

fait qu'un seul d'entre nous peut licitement contester. C'est vrai : certains patients retrouvent à l'aide du traitement médicamenteux un équilibre perdu. C'est une donnée bien ancienne et connue de tous: le traitement psychotrope s'accompagne d'un soutien psycholo-gique (une relation médecin-malade de qualité) et si possible d'un réamenagement des conditions de vie défavorables.

Il y a un consensus chez les enseignants en psychiatrie: la prise en charge de troubles psychiques doit être à la fois psychologique, biologique et sociale

Hélas! Il n'y a pas que les troubles anxieux et dépressifs qui sont fréquents chez les RMistes. Le médecin devrait-il s'abstenir de soulager les souffrances immédiates des plus démunis et des exclus au motif que cette souffrance est accentuée par des conditions sociales difficiles ou insupportables? Ce serait une étrange vue

universitaires en particulier se voient accusés d'être des adeptes de la « pensée unique » du toutmédicament. C'est inexact et méprisant. La réalité est tout autre. Le corps enseignant en psychiatrie, qui associe des universitaires et des hospitaliers, est très divers. Certains sont plus orientés vers la psychanalyse, d'autres vers la prise en charge institutionnelle, d'autres vers les méthodes cognitivocomportementales, d'autres vers la chimiothérapie... Au sein de cette diversité, il y a un consensus: la prise en charge de troubles psychiques doit être à la fois psychologique, biologique et sociale.

L'auteur affirme entin une collusion entre chercheurs, universitaires, experts et industriels. C'est une accusation diffamante. Certes il serait tout aussi excessif de répondre que tout est pour le mieux dans le meilleur des mondes, mals Il faut au moins blen poser le problème. Il est nécessaire que chercheurs, universitaires et industriels collaborent pour faire progresser la recherche. Il est sûr que dans de telles conditions des pressions sont possibles. Les chercheurs et les universitaires le savent et en ont le souci. Ils doivent d'ailleurs communiquer au Conseil de l'ordre des médecins tous les contrats qu'ils passent avec des entreprises, ce qui est délà un gage de transparence. Et ils ont à cœur (en général, s'il est impossible de dire toujours), de préserver leur in-

Les médecins en général et les dépendance et de rester fidèles à leur éthique professionnelle. Que les autorités ministérielles exigent encore plus de transparence, on ne peut que s'en réjouir. La situation n'est certes pas parfaite; il est donc bon de l'améliorer. Il n'est pas nécessaire pour cela de la décrire comme diabolique.

Les taux de vente de médicaments de toutes catégories sont plus élevés en France que dans les pays comparables. Les modalités de distribution du médicament doivent être reconsidérées. Il y a beaucoup à faire avec l'aide de tous : décideurs, citoyens, acteurs du système de santé. Cela se fera d'autant mieux qu'aucun discrédit ne sera globalement et aveuglément jeté sur les uns ou les autres.

Le ministère de la santé annonce la création d'un « observatoire national de la prescription » et d'un réseau d'experts. Les psychiatres y sont favorables et les enseignants de psychiatrie qui s'efforcent de faire assimiler par leurs étudiants les règles de prescription rigoureuse y verront une aide.

Guy Darcourt est professeur de psychiatrie à la faculté de médecine de Nice et président du collège national universitaire de psy-

Jean-Pierre Olié est professeur de psychiatrie à la faculté de médecine de Paris et médecin-expert auprès de l'Agence du médi-

Banques: il sera bientôt trop tard

Sulte de la première page

L'institution est elle-même devenue un acteur dans le système de décisions publiques. Elle est défendue par ses dirigeants, ses salariés et les bénéficiaires des privilèges. La particularité du système français est qu'à aucun moment la puissance mubilique n'a le courage d'envisager l'issue de la disparition pure et simple. Examinons la situation mière de ces tropismes.

Il existe des banques commerciales fonctionnant avec des capitaux privés, dont le métier est de financer l'économie tout en gagnant ce qu'il faut d'argent pour rémunérer leurs actionnaires et se développer grâce à une gestion rigoureuse de leurs coûts et de leurs risques. Ces banques sont mortelles. Elles le savent. Elles sont gérées en conséquence. Elles sont soumises à une tutelle des autorités financières. destinée à éviter que la défaillance de l'une d'entre elles ne provoque une crise du système bancaire.

L'Etat peut souhalter intervenir dans l'économie pour accélérer telle évolution, pour combler telle insuffisance. La seule procédure lisible, gérable à moyen terme, serait celle de la subvention publique, votée et remise en cause par le Parlement et distribuée soit par une administration, soit par l'ensemble des acteurs, après mise en concur-

rence. C'est la situation aujourd'hul, par exemple, des prêts bonifiés à l'artisanat. C'est le principe retenu pour la distribution des prêts à taux zéro.

Toute autre méthode d'intervention de l'Etat engendre des distorsions dont les effets à court terme sont ceux de drogues hailucinogènes, les effets à long terme ceux de drogues dures. C'est parce que nombre d'établissements bancaires normal de leur activité de crédit une rentabilité suffisante qu'a eu lieu l'explosion des encours sur l'immobilier et sur les marchands de biens, qui est la cause profonde de la crise de l'immobilier. Autrement dit, la cause primaire de la crise de l'immobilier se trouve d'une certaine façon dans les privilèges conférés aux réseaux mutualistes, aux Caisses d'épargne, à La Poste (il y a bien entendu d'autres

L'Etat est intervenu très longtemps dans le financement du logement par l'intermédiaire de prêts bonifiés à long terme, dont le Crédit foncier avait le monopole. Institution privée dotée d'un statut public typiquement français, le Crédit foncier était un haut lieu de débouchés des hauts fonctionnaires du ministère des finances et du conservatisme des personnels vivant de ieurs rentes de monopole. A la fin des années 80, sentant polndre la fin du monopole. l'Etat a laissé pendant quelques années le Crédit foncier sortir de sa mission publique. dans une logique de banalisation du statut d'une société privée dont les dirigeants restaient nommés par décret. Cet instant d'égarement a conduit, sitôt le monopole remis en cause, à la crise actuelle.

Dans l'esprit du programme commun de 1977, la gauche a nationalisé celles des grandes banques la main droite, l'Etat nomme les présidents de banque, les laisse mener des stratégies autonomes. De la main gauche, il organise, à juste titre, à partir de 1984, la dérégulation de la concurrence. Des deux mains, il maintient les privilèges des réseaux mutualistes. Il laisse se développer les Calsses d'épargne qui créent, au prix de rigidités accrues, presque autant d'emplois qu'elles ont contribué à en faire détruire dans les banques à statut non

Surtout, dans un impressionnant consensus national, il demande aux contribuables français de sortir de leurs poches une centaine de milliards de francs, non pas seulement pour éviter, ce qui serait bien légitime, une crise de confiance grave, mals surtout pour maintenir en l'état le Crédit İyonnais, la Marseillaise de crédit, la banque Hervet. Le meme contribuable s'appauvrit considérablement du fait de la dis-

parition de valeurs subie par les 56 milliards de francs de fonds groupes publics avec la hanque Worms, la Banque du Phénix, l'ÚIC,

Le même mode de fonctionnement du système politique conduit à la répétition des mêmes erreurs : au nom légitime du soutien du développement des PME, le Cepme, qui a bénéficié de 2 milliards de francs de recapitalisation, va être transformé en banque du dévelopciair que les maux dont souffre le financement des PME ne sont pas liés à l'absence de réseau bancaire compétent. il y a au contraire troppiein. Au nom de la seule survie d'un réseau bancaire, le Cepme va continuer à exercer avec l'argent des contribuables une concurrence inégale et destructrice, alors qu'en moyenne période, compte tenu du coût du risque, le marché du financement des PME est d'ores et déjà déficitaire pour toutes les banques dotées d'une comptabilité sérieuse.

Les services postaux français ont plusieurs dizaines de milliers d'empiois menacés aujourd'hui et à moyen terme. Ces emplois sont concurrencés par le courrier électronique, mais aussi par la perte de confiance des agents économiques dans la fiabilité d'une entreprise publique, dotée d'un monopole, mais dénuée de la notion de continuité du service. Depuis 1919, au début de la bancarisation de la soclété française, La Poste gère les chèques postaux. Elle les distribue à travers 17 000 points de vente, utilisés à titre principal pour les services du courrier. Il est complètement logique que, pour éviter de traiter ce problème de compétitivité et de sureffectif dans les services du courrier, l'Etat encourage les postiers à se transformer en agents de banque. La Poste fait aujourd'hui campagne sur les prêts immobiliers, alors qu'elle n'a pas la qualité de banque pour les consentir. Le gouvernement et les syndicats sont les complices silencieux de cette ceuvre ple de destruction du tissu

bancaire français. Mais aujourd'hui le poste le plus clair de ces distorsions c'est le problème de la propriété et de la rémunération des fonds propres. Le CCF, la Société générale, la BNP, Paribas. banques commerciales privées, doivent convaincre leurs actionnaires français et étrangers de se satisfaire d'un rendement sur fonds propres bien moindre que celui de leurs homologues anglaises ou américaines alors qu'il est du devoir des investisseurs institutionnels d'optimiser le rendement des fonds qui leur sont confiés.

propres des Caisses d'épargne ne supportent has cette contrainte puisqu'ils n'ont pas de propriétaires identifiables. Au milleu, le Crédit mutuel, oui gagne des parts de marché mais produit une rentabilité médiocre de 4,5 %, qui serait bien trop faible pour une banque privée. La banque est une industrie. dont la matière première est le fonds propre. La distorsion est

Soigneusement protégées par ieurs privilèges, les banques non classiques sont également protégées par leur statut : le Crédit mutuel ne peut faire l'objet d'une OPA; il peut par contre envisager sérieusement de racheter le CIC. La logique de la concurrence inégale est que les banques à privilèges finissent par éradiquer le secteur privé du métier de banquier domes-

Appliquons à la banque française la règle simple de la démocratie : une même loi pour tous, même si tous ne sont pas semblables

A quol donc servent des grandes banques commerciales françaises? Sur le marché domestique, elles deviennent des acteurs marginaux. La part de marché du Crédit agricole est supérieure à celles de la BNP, du Crédit lyonnais et de la Société générale cumulées. Mais ces grandes banques commerciales, créées par des entrepreneurs français dans la deuxième moitié du XIX siècle, ont aussi pour mission d'accompagner dans leur développement les entreprises françaises. Elles ont constitué des réseaux internationaux, qui sont parmi les premiers dans le monde. Elles soutiennent les efforts des exportateurs français et de nos entreprises qui s'implantent à l'étranger. Bien que souffrant d'une rentabilité très insuffisante sur le marché domestique, celles d'entre elles qui n'avaient pas profité d'un parapluie de l'Etat pour mener des politiques d'expansion malheureuses comptent encore parmi les grandes banques du monde. Dans un certain nombre d'activi-

A l'autre bout du spectre, les tés financières, des banques fran-

caises avant leur centre de décision à Paris figurent parmi les cinq acteurs majeurs au niveau mondial. Il n'y a pas beaucoup de secteurs d'activité où cela soft viul.

L'enjeu des débats actuels sur l'évolution des règles de concurrence en matière financière dans notre pays est simple. Ou bien l'Etat saura les faire évoluer dans le sens d'une disparition des privilèges tout en clariffant ses intervendès lors qu'elles transitent par un mécanisme budgétaire clair et sont distribuées selon des règles de concurrence saines; ou bien l'Etat continuera de céder à la sollicitation des intérêts particuliers de chaque établissement, de chaque catégorie d'entreprises, aux tentations d'un interventionaisme économique et financier régional. au lobbying du maintien dans l'état de chacune des institutions publiques, parapubliques, mutualistes ou sans maître, et dans ce cas le paysage financier français sera,

والمراجع والمتحارية والمتحار والمتحار والمتحار

There is a state

and the state of the control of the state of

The state of the s

 $d_{2} = - \frac{1}{2} \left(\frac{1}{2} \log \left(\frac{1}{2} \right) + \frac{1}{2} \frac{1}{2} \frac{\log \left(\frac{1}{2} \right)^{2}}{\log \left(\frac{1}{2} \right)^{2}} \right)^{\frac{1}{2}}$

المتعقبة ليدعون والماس

The property of

A CONTRACTOR

1 4 4 4 K

الهاريا فخمص بنها المادا

The state of the state of the

A Transfer

THE SHAPE

Sept 1

- The second

er an er seinemate

Commence of the second

and the second second

 $v_i \in \mathbb{R}^{n-\frac{n}{2}}(Q_i)$

The same of the same

- sections

and the second

and the second

ere erez 🚉 🚉

२ तरम् नहेन्द्रानः धन्द्रेन्द्रान्द्र

المانية المانية المانية المانية المانية

A STATE OF STATE OF

-- Allender (\$20)

Land Committee Committee

dans quelques années, simple. Il y aura des réseaux bancaires domestiques en France, prospérant à l'abri de leurs différents privilèges. Il y aura une poste-banque qu'un gouvernement impécunieux décidera de privatiser un jour. Mais il n'y aura pius d'entreprises bancaires internationales ayant leur centre de décision à Paris et jouant un rôle majeur dans l'économie mondiale.

Est-ce cela que l'on veut? Est-ce bon pour la santé du pays? Nous ne le pensons pas. Alors, pendant qu'il est encore temps, appliquons à la banque française la règle simple de la démocratie : une même loi pour tous, même si tous ne sont pas semblables. Eliminons sans tarder les causes actives de distorsion de concurrence et laissons au système dans son ensemble le soin d'acheminer, si et lorsque la politique l'exige, aides et bonifications de l'Etat.

Que l'Etat renonce au plus tôt à jouer les actionnaires de référence, rôle dans lequel, on le voit bien, il n'excelle guère, au moment où lui échoit la responsabilité de déceler et prévenir les erreurs de gestion. Et lorsque la crise est là, que son intervention demeure raisonnable : qu'il protège les déposants de la spoliation, oui. Qu'il maintienne artificiellement en vie, par ponction sur la richesse collective de la nation, des banques mai gérées, non.

Et que l'on cesse de nous objecter que la réputation de la place de Paris est à ce prix. Faux. Trop tard. Le mal est fait.

Marc Viénot

AU COURRIER DU . MONDE »

LE DROIT DE GRÈVE, DROTT SANS LIMITES ?

Le tribunal de grande instance d'Angers vient de reconnaître que les atteintes à la liberté du travail, à l'initiative de grévistes représentants qualifiés d'un syndicat, sont répréhensibles, puisqu'il accorde au plaignant réparation de son préjudice financier. Ce résultat, qui n'est pas encore définitif, survient après douze années de procédures complexes: il est inaccessible à la plupart des personnes physiques ou morales, qui ont à souffir de « délits » similaires.

(...) Certes, le droit de grève est un droit essentiel et une liberté fondamentale. Mais le droit de travailler est un droit tout aussi essentiel et une liberté tout aussi fondamentale que le précédent.

Ne pourrait-on pas enfin, profiter de négociations ouvertes dans le secteur public, pour que, en contrepartie du maintien de certains avantages, en matière de retraites par exemple (...) soit reconnue par les syndicats représentatifs l'obligation

d'un service minimum dans les entreprises publiques en situation de monopole? Apparemment, cela existe à EDF en matière de fourniture de courant, mais dans un flou qui mériterait d'être dissipé. C'est cela, la politique du donnant donnant, qui fonde les vrais accords.

> Antoine Baronnet, Lorient (Morbihan)

Disciplines, précisions

Dans son article « Il n'y a pas d'école sans disciplines », Danièle Sallenave reprend mon texte paru dans Le Monde du 24 février et me fait dire que, pour moi, « les élèves ne font que retourner contre l'institution les violences dont ils sont victimes ». Cette question reste, certes, objet de débat mais, dans l'article incriminé, j'ai employé cette formule pour parler, non des élèves mais des enseignants, alors en grève pour protester contre les violences des élèves dont ils étaient victimes.

Ceux qui voudront bien se reporter au texte de l'article ne pourront que constater la déformation de mon propos et en tirer les conclusions qui s'imposent : si la pédago-

gie n'a jamais prétendu abolir les disciplines scolaires, les partisans exclusifs de ces dernières ont bien du mal à s'appliquer à eux-mêmes la rigueur à laquelle ils nous ex-

> Philippe Meirieu, Lyon

CD-ROM ou DOC?

bortent

Nous apprenons, au fil d'un article de Jean-Pierre Péroncei-Hugoz sur la politique de la langue française, paru dans Le Monde du 27 mars 1996, que « le premier CD-ROM sur la francophonie va être édilé à Paris, au prix de 500 F. par l'Institut pour la communication audiovisuelle francophone (ICAF) ». Nous nous permettons de vous signaler qu'en vertu de la nouvelle terminologie, produit de l'observation ou de la néologie des commissions ministérielles spécialisées, un CD-ROM s'appelle plus simplement, en français, un DOC: disque optique

Association pour le respect de la langue française. présidée par Léopold-Sédar Senghor Les-Trois-Moutiers (Vienne)

La logique illusoire de Shimon Pérès

RÉDACTION ET SIÈGE SOCIAL : 13, BLUE FALCUIÈME 755 II PARES CEDEX 15 TEL : (1) 46-67-25-25 Télecopieur : (1) 46-68-25-99 Téles : 206 806 F ADMINISTRATION : 1, Danc Hubert-Banne-Méry 94652 INTRY-SUR-SEINE CEDEX TEL : (1) 46-68-25-26 Télécopieur : (1) 46-48-34-80 Téles 25 377 F

ISRAEL fait entendre tour à tour les cris d'Anne Frank et ceux de tous les mainteneurs d'ordre. notait en substance Jean Lacouture, voilà bientôt trente ans. Dans un contexte historique radicalement différent, la formule reste juste. Il y a quelques semaines, l'Etat juif, victime d'attentats-suicides, s'attirait la compassion quasi unanime. Aujourd'hui, au Liban, ses armes tuent des civils et poussent un peuple à l'exode.

\$)

THE TRUE TO STATE OF THE PARTY
Contribute Supering and Print Control

The state of the s

The Short was distanced from the

The state of the state of the state of

The second second second second

and the second of the second

the management of the

金属 東京 大学は、からいまたかった。

The state of the s

Marie Control of the
The property of the second

military broken see the contract of

the second secon

printer the telephone between the contract of the

A STATE OF THE PROPERTY OF STATE OF THE PARTY OF THE PART

age production and the A. W. State of

The second second

Called Briefel Comment

Participated American Community (Co. 12-12)

भूति होता. हाता, शिलाको अन्यानको अन्यानको अन्यानको । भूति होता

August 1990 and 1990 Page 1990 and 1990

And the second of the second

Company See See See See See Section 1

A SHOULD THE !

The state of the s

The top will be

ALC: NO.

the the supplier of the extension

المراجع والمعارب وموالهم

A Marie Committee of the Committee of th

Mary was a second of the second

The second second

The second second second second second $\frac{d}{dt} = -\frac{1}{2\pi i} \int_{\mathbb{R}^{2}} \mathbf{R}^{2} dt \int_{\mathbb{R}^{2}} \mathbf{R}^{2}$

We consider the service with the con-

The second second

ASSES TO SERVICE THE PARTY OF T

The state of the state of the

Ainsi court, pour Israel, la dialectique entre terrorisme et sécurité, qui l'entraîne à une riposte résolument démesurée. Sa légitime défense, conduite à l'excès, prend l'allure d'une agression. Son droit de suite se défigure en autorisant le châtiment collectif. L'état-major de Tsahal, devine-t-on, après avoir rongé son frein - diplomatie oblige -, retrouve ses réflexes pour venger ses soldats morts, dans une posture offensive qu'il présère, comme toute armée puissante, aux frustrations de la vigilance sta-

Ainsi manœuvre Shimon Pérès, le plus improbable des va-t-enguerre, l'homme qui organisa en 1985 le repli de la presque totalité du Liban d'une armée qui y avait perdu plus de six cents soldats et toutes ses illusions. Ainsi joue à contre-emploi le premier ministre, qui, à ce même poste, avait mis fin à la « sale guerre », la plus longue d'Israel, enterrant le rêve fou d'imposer une pax hebraica au pays du Cèdre. « Au Liban, rien n'est sûr, ni durable. Nous n'avons nulle garantie contre l'erreur », nous disait à l'époque Ouri Lubrani, coordinateur des activités israéliennes, un titre qui relève de l'euphémisme. « Nous n'hésiterons pas à frapper les terroristes où qu'ils solent », ajoutait le général Ori Ort, responsable des opérations au Liban. Onze ans plus tard, le premier occupe toujours le même poste ; le second est ministre adjoint de la défense. Des orfèvres en la matière.

Ont-ils oublié que la mésaventure d'Israël au Liban sombra dans une défaite politique et surtout - anrès les massacres de Sabra et Chatila - morale? Doivent-ils méditer à nouveau la parole biblique : « Car la violence faite au Liban te submergera. » (Habacuc II: 17.)? Se souviennent-ils que, dans ce pays, le sentiment de toute-puissance grisa naguère Ariel Sharon et Menahem Begin, altérant leur jugement? Il faut l'espérer. Croient-ils que la disproportion des moyens en faveur de Tsahal suffira à réduire pour longtemps au silence les katioucha? Et à quel

Militairement, la tactique israélienne mélant les tirs de l'artillerie navale et les bombardements aériens « chirurgicaux » est sans doute plus efficace que dans le passé. Mais l'expérience a prouvé que les coups qu'il recoit d'Israel ne mettent pas longtemps hors jeu le Hezbollah. Dans l'immédiat, ils vont redorer son blason auprès de la population, les combattants islamistes pouvant se targuer d'être les seuls vrais résistants face à l'ennemi, et de payer, s'il le faut, le

prix du martyre. Depuis plusieurs années, anticipant le jour où il serait privé de sa raison d'être - chasser du Sud les soldats israéliens et leurs alliés libanais de l'ALS-, le mouvement pro-iranien a commencé de se muer, moyennant quelques dissensions internes, en une formation politique. Il a buit députés au Parlement, dispose d'une chaine de télévision et - à l'instar du Hamas en Cisjordanie et à Gaza -

gère un réseau d'œuvres sociales où son influence s'enracine. Etre de nouveau la cible privilégiée d'Israel ne peut que renforcer son autorité sur la scène politique liba-

La métamorphose de Shimon Pérès obéit, c'est l'évidence, à des mobiles electoraux. A six semaines du scrutin du 29 mai, il ne peut se permettre de paraître faible face au terrorisme, souffrant déjà sur ce plan d'un vieux « déficit d'image » aggravé par l'onde de choc des attentats kamikazes. Face à une droite toujours prête à la surenchère sécuritaire, il doit être digne de son slogan électoral : « Israel est fort avec Pérès ». Les violations mutuelles de l'accord tacite de juillet 1993, qui visait à épargner les civils des deux camps, en instaurant entre l'Etat juif et le Hezboliah une sorte de fragile « équilibre de la peur », ont persuadé le premier ministre de la nécessité de réagir en force. Sans doute l'aurait-il fait plus tôt sans les conseils de prudence améri-

LA VIEILLE REUSION

Pour atteindre son objectif stratégique, la mise hors d'état de muire du Hezboliah, Iscaël sembl compter sur l'unique entremise des Etats-Unis. Shimon Pérès sait que la compréhension de Washington lui est acquise et lui laisse une assez grande marge de manœuvre. En année électorale, Bill Clinton n'est en effet guère enclin à braver les amis d'Israel au Congrès. L'Etat juif peut-il obtenir plus que ce soutien politique? Sur l'Iran, qui finance, arme et entraîne le Hezbollah, et avec lequel elle a coupé les ponts, l'Amérique ne dispose d'aucun moyen de pression, à la différence de l'Europe qui maintient avec Téhéran un « dialogue critique » mélant vigilance et tentatives de persua-

Ouant à la Syrie, n'étant pas la principale marraine du Hezbollah, elle ne pourrait le neutraliser, à supposer qu'elle le souhaite. Les négociations de paix israélo-syriennes ayant été ajournées sine die et Damas ne semblant pas pressé pour l'instant de les faire aboutir, on voit mal comment Bill Clinton pourrait amener Hafez El Assad à des concessions au Li-

Une chose est sûre : Israël ne pourra garantir une sécurité totale à la Galilée tant qu'il maintiendra des soldats en territoire libanais. S'il est élu le 29 mai, Shimon Pérès serait bien inspiré de se poser la question de tond : faut-il quitter définitivement le Liban? Surtout si, comme l'affirmait récemment au Monde l'expert israélien Mark Heller, la présence de Tsahal au Liban est devenue militairement mutile et ne sert plus qu'à protéger les trois mille hommes de l'ALS.

Le plus regrettable, dans ce nouvel épisode israélo-libanais, c'est qu'il illustre la vieille illusion qu'on pourrait traiter militairement un problème politique. Depuis la mise en œuvre de l'autonomie palestinienne et le rapprochement entre Israël et plusieurs pays arabes, cette funeste chimère semblait dissipée. Sauf chez les plus extrêmes des islamistes, qui croient encore aux mirages d'une victoire totale. En cédant au vertige de la force, Shimon Pérès participe, ces temps-ci, de cette logique illusoire. Même s'il le fait au nom de la paix, dont on peut souhaiter qu'il la serve autrement.

Jean-Pierre Langellier

Le Monde

EUX ans nous séparent des prochaines élections législatives mais cette échéance fait déjà perdre la tête à certains élus de la majorité tétanisés par l'avancée potentielle du Front national. Les propositions que la commission d'enquête parlementaire sur l'immigration claudestine vient de rendre publiques témoignent de tels égarements. En suggérant de restreindre l'accès à la scolarité de certains enfants étrangers, de limiter aux cas d'urgence l'accès des sans-papiers à l'aide médicale hospitalière et de rendre possible la reconduite à la frontière de mineurs même pon délinquants, les députés proposent de faire sauter trois digues fondamentales qui protègent encore la tradition française des droits de l'homme. Les droits à l'instruction, à la santé et à la famille, principes de valeur constitutionnelle, seralent ainsi atteints. Tous les dérapages sociaux, sanitaires et humanitaires seraient possibles.

Nui n'a trouvé jusqu'à présent les movens de lutter efficacement contre l'immigration clandestine, avec son corrège de situations socialement et moralement inacceptables. L'un des défauts majeurs de ce rapport est de s'attaquer davantage aux

La droite dans l'ombre du FN

immigrés qu'à ceux qui les font venir pour

les employer illégalement. Certes, les députés ont limité à des situations spécifiques les entorses aux grands principes. Mals en ébranlant les fondements moraux de la République, ils font trembler l'eusemble de l'édifice au bénéfice de l'extrême droite. Le plus paradoxal, mais aussi le plus rassurant dans cette affaire, est l'embarras suscité au sein même de l'exécutif par les propositions de cette commission où siègent les ultras de la droite. Tel conseiller peste contre le « piège » qu'a représenté pour le gouvernement la constitution d'une commission d'enquête ; telle autre personnalité fustige le « prurit législatif ». Le secrétaire général du gouvernement,

qui n'est autre que l'auteur de la loi Pasqua

de 1993, n'est pas le dernier à conseiller la modération. L'ancien ministre de l'intérieur lui-même a fait connaître son désaccord avec le durcissement de la loi qui porte son nom, suggérant qu'« avant de changer la loi », on essaie d'« appliquer celle qui existe ». Dans ce contexte, il n'est pas certain que les suggestions les plus mus-clées faites par les députés soient traduites dans le projet de loi déjà répressif que Jean-Louis Debré a préparé. Le conseil constitutionnel ne les validerait sans doute pas en l'état.

Mais l'essentiel est ailleurs. En s'inspirant des propositions du Front national, la commission parlementaire témoigne de l'efficace pression exercée par Jean-Marie Le Pen, dont 33 % des Français « approuvent » aujourd'hui les prises de position sur les immigrés.

Tout se passe comme si l'extrême droite donnait désormais le ton dans ce domaine, ce qui est précisément l'objectif affiché par le président du FN. Pire, c'est en tirant argument de la xénophoble montante que les députés justifient des mesures qui, une fois de plus, feraient de tous les étrangers des boucs émissaires pour le prochain grand sacrifice électoral.

Les gens par Kerleroux



DANS LA PRESSE

FINANCIAL TIMES ■ Du point de vue de M. Peres, les

hostilités engagées au Liban ont plusieurs avantages. Elles détournent les critiques de ceux qui lui reprochent d'avoir échoué à réduire le Hamas dans sa propre arrière-cour, ou d'avoir toujours donné la priorité à son action en faveur de la paix plutôt qu'à la sécurité. Plus généralement, elles donnent le ton à la campagne électorale ; l'opposition du Likoud ne peut pas attaquer vigoureusement M. Peres alors qu'il est engagé dans une opération militaire. Il serait tentant pour le Premier ministre de poursuivre l'offensive. Le risque, en agissant de la sorte, serait de nourrir la colère du Hezbollah - qui est, après tout, en grande partie né de l'invasion israélienne de 1982 -, de miner la stabilité dont le Liban avait commencé à jouir, et de faire reculer les négociations avec la Syrie. M. Peres devrait réfléchir, et mettre un terme à la bataille. avant qu'elle ne lui échappe.

FRANKFURTER ALLGEMEINE ZEITUNG

Erik-Michael Bader Considérant l'ampleur de la réaction militaire israélienne et

ses effets sur la population civile, on pourrait être tenté de reprocher au gouvernement israélien de mettre en œuvre, avec l'arrogance d'une puissance régionale, une réaction excessive qui pourrait mettre en danger l'ensemble du processus de paíx. Mais on ne peut se contenter de ce jugement sommaire (...) Cette offensive aérienne d'israël est la contre-offensive, qui est pour l'heure menée avec des moyens militaires visant ceux qui tentent de faire échouer le processus de paix, en reprenant les tirs contre la Galilée, en rom- l'homme, adoptée en 1948.

pant une longue trève. Un comportement inconcevable sans la tolérance de la Syrie. Le véritable destinataire du bombardement au Liban est le président syrien Assad.

Marc Ullmann

■ Quand on voit les images montrant des Hezbollah revêtus d'uniformes noirs et étendant le bras peut pas s'empêcher d'avoir une réaction de rejet et par la-même de compréhension à l'égard d'Israel qui défend son droit à l'existence et à la démocratie. Mais d'un autre côté, quand on voit l'exode de centaines de milliers de Libanais, on ne peut pas s'empécher d'avoir un sentiment de pitié, et par là-même, des critiques à l'égard d'Israèl s'en prenant à des lampistes. (...) L'agression, c'est ciair, vient des Hezboliah, ce sont eux qui ont rompu cette sorte de trève qui, en dépit de quelques anicroches, régnalt depuis 1993 au Sud-Liban.

BLEUSTEIN-BLANCHET Une coquille s'est glissée dans l'article consacré à Marcel Bleustein-Blanchet (Le Monde du 13 avril) : le slogan de la publicité de Publicis créé pour Dubonnet était « Dubo, Dubon, Dubonnet » et non « Dubon, Dubon, Dubon-

DROTTS DE L'HOMME

Contrairement à ce qui était indiqué dans notre entretien avec Simone Vell (Le Monde du 16 avril), c'est le cinquantième anniversaire de la Charte des Nations unles qui a été célébré en 1995, et non celui de la déclaration universelle des droits de

Ce matin, ciel gris par Bertrand Poirot-Delpech, de l'Académie française

DES LIVRES . que-c'est-pas-lapeine!»: l'expression est de Jean Paulhan, Le grand flaireur de talents des années 30-60 appelait ainsi des ouvrages d'amateurs publiés sans autre raison que de ten-

ter leurs chances en librairie. Un nouveau genre de titres Q-C-P-L-P est en train de répandre sa mauvaise graisse : le journal intime de quiconque a fait un peu parler de soi l'année d'avant. N'importe quel notoire aperçu à la télévision - acteur, sportif, politicien, homme d'affaires, présentateur, expert en faits de société est invité à raconter sa vie quotidienne par le menu.

L'éditeur escompte que des spectateurs en proportion rentable auront envie de pénétrer plus avant dans l'intimité de qui les a séduits un soir, le temps d'un regard photogénique à leur chien couché devant le poste, d'une ressemblance avec l'oncle Marcel récemment disparu, d'une nasarde contre les voisins de plateau « médiatisés » – preuves que lui serait là sans l'avoir voulu, par hasard, pour son seul talent, presque à re-

« Lui, au moins, il ne cherche pas les projecteurs l », pense-t-on absurdement puisqu'il y est, de fait.

pression sympathique de ne pas être là - tout en y étant, bien sûr, condition nécessaire pour se fabriquer une image, y compris l'image d'un boudeur de médias... L'autoproclamation étant la règie, le public oublie qu'il ne peut y avoir de personnalité médiatique que préalablement médiatisée, c'est-à-dire réclamiste, douée d'une certaine monnaie d'influence, d'une réputation de spécialiste enjoué, figurant dans les réseaux de puissances invitantes et les carnets d'adresses d'attachés en communication. A partir d'un minimum de passages jugés « bons, coco!», y compris chez des drôles qui tutoient et houspillent l'invité - c'est le prix à payer -, la pompe est amorcée, le plaisir de reconnaître du déjà-vu

suffit au bonheur des gens. D'invité, le candidat à la multimédiatisation devient alors un habitué. Il acquiert l'état, propre aux spectacles, d'emploi; il est sacré transsexuel de service, baroudeur patenté, évêque déviant, et bientôt écrivain, puisque sa carte de crédit de notoriété tous-médias hii ouvre droit à ce sous-produit, à

cette retombée, qu'est le livre. Tous les journaux intimes issus d'une façon qui devrait occuper les sociologues de l'air du temps. On y trouve le remplissage propre à toute une catégorie socioprofessionnelle de « préposés aux choses vagues >: ce matin, ciel gris (au nord), ou dégagé (au sud); pluie fine, printemps en retard, la chatte a pissé sur la moquette... le tout-venant. Mais il apparaît que les existences de médiatisés-diarisés sont interchangeables dans les domaines qui devraient les distinguer tant soit

André Gide, qui reste le modèle et le symbole de l'intellectuel arriwé, charmait par la singularité de ses lectures, de ses expériences, dont ses autres livres rendaient curieux. Ses imitateurs n'ont généralement aucune œuvre qui rehausse l'intérêt de leurs introspections. Ils commentent tous les mêmes événements mondiaux parvenus à leur connaissance par les mêmes voies, les mêmes émissions, les mêmes articles, souvent les leurs.

Ce ne sont que revues de presse, coupées de courses chez n'aura connu, dans l'année, que Potin, de téléphones à Mimi pour ces pâtées pour chats : le voilà avoir des nouvelles de Zette. Les perdu pour la littérature, pour le vacances se deroulent aux mêmes plaisir de lire.

L'idéal est de donner cette im- de ce système se ressemblent endroits, en passant par les mêmes colloques. On réédite mon livre de l'an passé, on a augmenté mon à-valoir, on reprend ma pièce à la rentrée, on s'intéresse à mes toiles, on m'invite à Oslo, à Fiesole, voyage et hôtel payés plus un petit quelque chose, j'ai promené ma conférence sur l'aube du millénaire, on m'a parlé de mon texte de l'autre jour, la province lit mieux que Paris, le monde ne va pas fort, mai dans le dos, couscous chez les..., la chatte a repissé sur la moquette. De quoi se sentir exister, justifié!

Selon la nouvelle mécanique des notoriétés, la parution de ces trésors de vie intérieure vaudra à l'auteur une vague supplémentaire de critiques amies et d'invitations, où l'on vantera le mordant de ses merveilleux portraits. à clefs ou non. La parole, comme l'argent, va à ceux qui l'ont déjà.

Qui va acheter ça? Qui va lire? La mode du livre Q-C-P-L-P n'est pas innocente. Elle menace d'ensevelir, d'étouffer les vrais livres. Imaginer le lecteur occasionnel qui, par hasard, par malheur, CONCURRENCE Les banques des distorsions de concurrence qui affaiblissent le système bancaire. Les 56,5 milliards de francs de les caisses d'épargne : elles les fonds propres des caisses jugent partiellement responsables d'épargne suscitent la jalousie des

• UNE SOLUTION consisterait à faire reprendre le Crédit foncier de France (CFF) par les caisses d'épargne. Le CFF, au bord de la

L'opération serait le prélude à une bancaire. HOSTILE à ce projet, le avant son utilité sociale.

banques et la convoitise du Trésor. faillite, a besoin d'être recapitalisé réseau de l'Ecureuil profite de sa et de s'appuyer sur un réseau. convention nationale des 15 et 16 avril pour lancer une campagne remise à plat de la concurrence de communication et mettre en

Les caisses d'épargne pourraient être conduites à reprendre le Crédit foncier

Les dirigeants du réseau, opposés à cette solution, ont profité de la convention nationale des 15 et 16 avril pour affirmer la vocation sociale et la spécificité de leurs établissements. Ils misent sur la bonne image de l'Ecureuil auprès du public

DEPUIS plusieurs mois, les caisses d'épargne sont devenues les cibles privilégiées des critiques des banques commerciales. Ceiles-ci accusent leur réseau d'être responsable, pour une bonne part, des distorsions de concurrence qui expliqueraient leurs problèmes de rentabilité. Le monopole de distribution du Livret A (avec La Poste) des caisses et leur statut juridique étrange - elles n'ont pas de propriétaires, pas d'actionnaires et pas de sociétaires - sont les arguments les plus fréquemment cités. Ces reproches rencontrent des

échos favorables au ministère de l'économie et des finances, au Trésor et même chez certains parlementaires. Au moment où les problèmes du système bancaire français rendent urgent et Indispensable sa recomposition, les pouvoirs publics pourraient décider de redéfinir le role et le statut des caisses d'épargne. Les \$6,5 milliards de fonds propres du réseau n'y sont pas étrangers : ils suscitent la jalousie des banques commerciales et la convoltise du

L'opération serait le prélude à une remise à plat des conditions de la concurrence bancaire

Le moyen imaginé aujourd'hui pour contenter les uns et les autres serait de « forcer » les caisses d'épargne à reprendre le Crédit foncier. Celui-ci, au bord de la faillite, a besoin d'une recapitalisation rapide, estimée entre 12 et 15 milliards de francs, et doit s'adosser à un réseau. L'Etat éviterait au budget de supporter le tion privée et spécialisée dans le financement de l'immobilier. Les caisses d'épargne, affaibiles par ce fardeau, seraient contraintes de réduire leurs ambitions et leur agressivité commerciale. Elles y gagneraient en contrepartie une légitimité nouvelle au sein du système bancaire.

Cette solution aurait aussi les faveurs de la Caisse des dépôts qui craint d'être mise à contribution pour le sauvetage du Crédit foncier. Au ministère de l'économie, on affirme qu'annoncer un rapprochement entre les caisses d'épargne et le Crédit foncier est « prématuré ». « Il existe plusieurs possibilités, mais les arbitrages n'ont pas encore été rendus. »

« Il y a pourtant une complémentarité entre les fonds de commerce des caisses d'épargne et du Crédit foncier », explique le sénateur Philippe Marini (RPR, Oise), vice-president de la commission des finances du Sénat. « Ce serait une occasion pour faire évoluer plus vite qu'on ne le pensait la question de la concurrence entre les banques »,

L'opération serait le prélude à une grande remise à plat des conditions de la concurrence bancaire: banalisation de la distribution du Livret A; réduction ou disparition des liens entre la Calsse des dépôts et les calsses d'épargne qui deviendraient mutualistes; enfin, modification de la législation sociale bancaire. «Les caisses d'épargne deviendralent à l'issue de la réforme un réseau de plein exercice avec une vraie direction générale, des sociétaires-déposants, un contrôle de droit commun et la nécessité de rémunérer leurs fonds

propres v. attutne M. Martin montage : les caisses d'épargne ne veulent pas en entendre parlet et cherchent à tout prix à ne pas prendre à leur charge le Crédit foncier. Elles profitent de la tenue,

- AVIS FINANCIER DES SOCIÉTÉS

1994

17 054

401

1995

19 240

1 065

les 15 et 16 avril, de leur convention nationale à Deauville pour entreprendre une vaste opération de communication. Elles ont institué une charte afin de prendre des engagements vis-à-vis de la nation « à qui elles appartiennent » et souligner leur vocation et leur utilité sociale. Ce texte affirme que le réseau a pour objectif de favoriser « l'insertion économique et sociale des populations les plus modestes » et insiste sur la proximité « géographique, économique et affective . des caisses. Il met aussi en avant leur « souci constant de contribuer activement au dévelopnement économique, tant au níveau national au'à un niveau plus local. et au financement des investisse-

ments de nature sociale ». Les caisses d'épargne misent sur leur bonne image auprès du grand public. Selon des études réalisées en septembre 1995 par la Sofres et en mars 1996 par TMO, elles sont passées entre 1991 et 1995 de la huitième à la quatrième place en

matière d'image des groupes bancaires. Elles sont devancées, dans l'ordre, par le Crédit agricole, le Crédit mutuel et La Poste et précèdent toutes les banques

La contre-offensive des calsses devait s'achever mardi 16 avril en milieu de journée par un discours inhabituellement musclé de René Barberye, président du directoire du CENCEP (Centre national des caisses d'épargne). Il s'en est pris

groupe en lançant, surtout depuis le milieu de 1995, des critiques et des attaques d'une rare violence, d'une Intensité jamais atteinte auparavant, et se sont lourdement trompés ». « Le Livret A n'a pas été banalisé... L'image des banques commerciales a le plus souffert des déconvenues du monde financier et la mise en cause des calsses

plus particulièrement aux diri-

geants des grandes banques « qui

ont cru pouvoir affaiblir notre

Des fonds propres convoités

• Réseau. Il existe 35 caisses d'épargne régionales qui disposent de 4 300 agences et emploient plus de 38 000 personnes. C'est le cinquième groupe bancaire français par le total du bilan (1 001 milliards de francs) et le deuxième par l'encours des dépôts et des placements (1 181 milliards

 Fonds propres. ils attelguent 56,5 milliards de francs. Leur résultat net en 1995 devrait être proche de celui de 1994 1,32 milliard de francs). CCF. Le Crédit foncier de France emploie plus de 3 300 personnes.

Il disposait à la fin de 1994 de 19.6 milliards de fonds propres et affichait alors un résultat net de 274 millions de francs.

d'épargne n'a pas altéré l'image de nos institutions. » M. Barberye a en outre réaffirmé le rôle social des caisses. « N'en déplaise à nos dogmatiques détracteurs, rien ne prouve que la Société générale ou la BNP, avec leurs structures capitalistiques, soient mieux armées que les caisses d'épargne pour assurer le développement économique régio- 🛋 nal, pour financer les projets de nos concitoyens et pour attenuer les conséquences sociales de la crise. »

Il reste un dernier atout entre les mains des dirigeants des calsses d'épargne et pas le maindre: celui des liens tissés entre les trente-cinq caisses régionaies et les élus locaux. Pour modifier le statut du réseau et lui faire reprendre le Crédit foncier, il faut une loi votée par le Parlement. La lutte dans les couloirs de l'Assemblée et du Sénat entre le lobby bancaire et celui des caisses d'épargne promet d'être achamée.

Le mark est affaibli par les difficultés de l'économie allemande

Les analystes ne prévoient pas qu'il puisse descendre au-dessous de son cours pivot face au franc

DEPUIS la mi-février, la monnaie allemande s'est dépréciée de 9,5 % face au dollar australien, de 4,2 % face à la lire Italienne, de 4 % face au dollar américain, de 2 % face à la livre sterling. Elle a cédé six centimes (un peu plus d'1 %) face au franc français au cours de cette période. Faut-il s'inquiéter pour la santé du rol-mark? Alors que sa vigueur exceptionnelle avait modelé le paysage monétaire tout au long de l'année 1995, la raidiesse Il y a un obstacle de taille à ce monnaie allemande constitue l'événement majeur de ce début d'année. Plusieurs facteurs permettent d'expliquer ce renversement de tendance.

Le premier tient au redressement

spectaculaire du dollar face au yen (+36 % en un an), lié notamment au rééquilibrage des comptes extérieurs américain et japonais. La hausse du billet vert face à la monnaie nippone s'est transmise - partiellement - à la parité dollardeutschemark (la monnale américaine a regagné 11 % de sa valeur face au mark depuis un an).

Le deutschemark est également pénalisé par les progrès accomplis ropéenne. De nombreux fonds de gestion, qui avaient placé leurs capitaux en Allemagne dans la perspective d'un abandon du projet de monnale unique, décident aujourd'hul de revolt leurs stratégles d'investissement. Ils préfèrent se tourner vers des pays offrant des rémunérations plus élevées. La création de l'euro devenant plus probable, le deutschemark perd peu à peu la prime que lui conférait son statut privilégié de devise refuge sur le marché des changes européen. La monnale allemande est en vole de banalisation, jugée par les opérateurs moins en fonction de critères subjectifs que de données économiques.

A ce titre, elle est lourdement handicapée par les difficultés, conjoncturelles mals aussi structurelies, de l'économie allemande. L'image d'élève modèle de l'Allemagne a été ternie par le dérapage de son déficit public (3,6 % en 1995, au-delà du critère de 3 % imposé par le traité de Maastricht), par le déséquilibre de ses comptes extérieurs (la balance courante allemande a enregistré un déficit de 3,4 milliards de marks, 11,6 milliards de francs, au mois de février) ou encore l'envolée de son taux de chômage. En quatre mois, le nombre de demandeurs d'emplois s'est accru de près de 300 000 outre-Rhin.

UNE CROISSANCE EN PANNE

Généralement considérée comme la locomotive de l'économie européenne, l'Allemagne se retrouve autourd'hui à la traîne de ses principaux partenaires. De tous les pays du Vieux Continent, elle est celui qui devrait connaître en 1996 le taux de croissance le plus faible (1% contre 1,4% en France, 2,4% au Royaume-Uni, 2% en Italie, 2,7 % en Espagne, selon les dernières prévisions de la banque In-

Plus inquiétant encore, les investisseurs semblent douter de la capacité de l'Allemagne à engager les réformes de structure nécessaires son économie, mise à mal par la suUn recul de 17 centimes en un an

1995 Le deinschemark est pénalisé par les difficultés conjoncturelles mais aussi structurelles, de

l'économie allemande que, « par rapport à la France, la perte de compétitivité de l'Allemagne a été aussi forte entre 1991 et 1995 qu'entre 1970 et 1989 ».

Enfin, la défiance des investisseurs à l'égard de l'Allemagne est accrue par les incertitudes monétaires outre-Rhin. La Bundesbank se retrouve aniourd'hui dans une situation très inconfortable. confrontée d'un côté à la détérioration de la conjoncture, qui plaide pour un assouplissement de sa polltique monétaire, et d'un autre côté à une envolée de la masse monétaire (+ 12,8 % au mois de février pour l'agrégat M3), qui va dans le sens d'un resserrement. Dans ce contexte, la Bundesbank a opté pour le statu quo sur ses taux directeurs, une solution intermédiaire quì ne satisfait guère les opéra-

« L'accès de faiblesse du deutschemark n'est pas de nature à inquiéter la Bundesbank », estime toutefois Philippe Weber, économiste à la Compagnie parisienne de réescompte. Bien au contraire. Si elle est très attachée à la force de sa monnaie, la banque centrale allemande est également consciente de l'impact économique négatif que présente sa surévaluation. Elle ne peut donc que se féliciter de cette correction à la baisse du deutschemark, de cette « dévaluation » en bon ordre qui redonnera un peu de compétitivité et d'oxygène aux entreprises allemandes.

De surcroft, malgré son récent repour restaurer la compétitivité de cul, la monnaie allemande reste fortement surévaluée. Selon les calrévaluation de sa devise et la forte culs établis par la banque amériprogression de ses coûts salarianix. caine Merrill Lynch à partir des pa-Les économistes de la Caisse des rités de pouvoir d'achat, elle l'est de dépôts et consignations ont calculé près de 8 % face à la peseta, de 9 % face au franc. de 20 % face à la lire et au dollar, de 22 % face à la livre

Certains opérateurs se demandent toutefois si la baisse du 🖣 deutschemark ne risque pas de s'accélérer au cours des prochains mois. Les analystes de la banque américaine Morgan Stanley prévolent que ledollar montera lusqu'à 1.70 mark en fin d'année, soit une hausse de 13 % par rapport à son niprésent », note également un intervenant, « les fonds spéculatifs américains se sont contentés de solder les positions qu'ils avaient prises il y a plusieurs mois en misant sur une hausse du mark vis-à-vis du franc. S'lls décidaient de jouer la France, le mark pourrait affer beaucoup plus bas vis-à-vis de la devise française ». Depuis piusieurs séances, la rumeur circule sur les places financières seion laquelle la Banque de France interviendrait pour freiner la chute du deutschemark.

- PASSE PRESTIGIEUX -

Un plongeon de la monnale allemande aurait de graves conséquences sur l'équilibre du système monétaire européen. Elle risquerait d'enlever au deutschemark son statut d'ancre du SME et de priver la Bundesbank de son rôle de leader monétaire de l'Europe.

Un tel scénario reste toutefois très peu probable. « Au vu des seules données économiques allemandes, le mark devrait logiquement planger. Mais il est sauvé par son passé prestigieux », note un économiste. Il ajoute que, maigré ses difficultés actuelles, l'économie allemande reste l'une des plus importantes du monde et que la crédibilité de la Bundesbank n'a pas d'égale. « Des attaques contre le deutschemark paraissent exclues », observe Philippe Weber. Les analystes ne pensent pas que le mark puisse descendre au-dessous de son cours pivot vis-à-vis du franc (3,3538 francs). Ils le voient se stabiliser à ses niveaux actuels (3,40 francs dans un an selon la banque indosuez et Goldman Sachs, 3,43 seion la Caisse des dépôts et Paribas).

Les professionnels rappellent enfin que le deutschemark a déjà traversé dans le passé, a plusieurs reprises, des passes difficiles, mais qu'il en est toujours sorti indemne. Son dernier accès de faiblesse remonte au mois de juin 1993. Cinq semaines plus tard, le deutsche-# mark avait toutefois retrouvé une force telle qu'elle provoquait une crise sans précédent du SME et le passage du franc sous son cours

And the second

4

· Maryemans Ad

から 海海

Pierre-Antoine Delhommais

carretera CROISSANCE À L'INTERNATIONAL ET RÉSULTATS EN PROGRESSION La Le Conseil d'Administration de Colas, réuni le 17 avril 1996 saus la présidence d'Alain Dupant, a amêté les comptes de Aopora l'exercice 1995. CHIFFRES CLES CONSOLIDÉS zonañ só anoilluti Chiffre d'affaires économique Capacité d'autofinancement Résultat avant amortissement des écorts d'acquisition Resultot net Résultat net (Part du Groupe) La

LINE ACTIVITÉ 1995 EN PROGRESSION DE + 13% GRÂCE À LA CROISSANCE EXTERNE À L'INTERNATIONAL

Le chilfre d'affaires consolidé s'élève à 19,2 millionds de fignes, en progression de 13^a s. A toux de change constant et perimetre équivalent, la progression serait d'environ 2ºa. En France, les activités routières et les métiers de canalisations, de sécurité et de signolisation ont connu un léger recul. Le chilfre d'affaires à l'international et autre-mer atteint 7,3 milliards de francs, en augmentation de 41% grâce aux ocquisitions récentes, en particulier Colos Danmark, Colos Ltd. (Grande-Bretagne), Piasio (Suisse) en Europe, et Simon aux Etats-Unis. En 1995, 62% du chiffre d'affaires a été réalisé en France métropolitaine et 38% à l'international et outre mer, contre respectivement 70% et 30% en 1994. Le Groupe a embauché 1000 jeunes de moins de 30 ans.

RÉSULTAT NET (PART GROUPE) + 14%

Straße

Colas a entegistré un résultat net consolidé (part du Groupe) de 390 millions de francs contre 342 millions en 1994.

Le bénéfice net de Colos SA, société mère, est de 201 millions de francs contre 195 millions en 1994.

Le Conseil d'Administration a décidé de proposer à l'Assemblée Générole, qui se réunira le 10 juin 1996, de distribuer un dividende net de 25 francs par action, soit avec l'avoir liscal une rémunération globale de 37,50 francs par

action. Au titre de l'exercice 1994, la distribution avoit été de

23 francs par action (34,50 francs ovec l'avoir fiscal).

DÉVELOPPEMENTS RÉCENTS

L'abjectif d'acquérir les sociétés Colas en Europe et les narques Colas dans le monde, détenues par le Groupe Royal Durch Shell, est à ce jour achevé. Après Colas Danmark en mars 1995, Colas Ltd et Colas IOM en juillet 1995, une participation de 50% dans quatre sociétés Colos en Allemagne a été acquise en janvier 1996 et Calas Teoranta, ICB (Irlande du Sud et du Nord) ant rejoint le Groupe en avril 1996. Ces sociétés réalisent un chiffre d'aftaites de 1,8 milliard de francs.

Par ailleurs depuis début 1996 la participation dans la société de signalisation SES a été portée de 50 à 100%.

PERSPECTIVES 1996

En 1996, la visibilité du marché routier français est réduite principalement en raison des contraintes financières des donneurs d'ordre publics, de ce fait le marche noutier pourreit connaître une baisse de volume. A l'international et outremer, l'activité pourroit être plus soutenue, principalement en Amérique du Nord.

Avec une banne répartition géographique de ses implantations, le Groupe Colas confiant dans l'avenir poursuivra sa politique d'embouche et de formation des jeunes et continuero de se développer por croissance externe dans son

A TENTHA BUPTES OF THE AND STREET Mar and the Art of the Control of th CHEROLOGICA STATE OF THE PARTY OF parameter to the state of the state of Marie to the second of the second

িক্ত ক্ষেত্ৰতা কৰিব The state of the state of the AND THE SECOND OF THE PARTY OF E CONVOINT

The second of Entra training to 訓練点

More in

Service of the

Water and the second

🥦 है (स्थितिहरू अंशिक्षात्वर अस्त

11 90 C 12 14 High party 30 th 1865 1 1 1 2 Salah Salah esson election $\lim_{n\to\infty} \frac{1}{n} \left(\frac{1}{n} \sum_{i=1}^n \frac{1}{n} \sum$ SEE SEE SEE 18 10 February ومجورة الجاريون a series of the aragin, A., e in merci 2.5 i de gen di A Commence April 100

> **連続を記録がいないのでき** PARTY STATE OF THE PARTY OF THE

gas felicing and surface to

المراجعين المراجعين

The state of the s

raja (1994) ja jarota ja kanada k Banada kanada kanad

Airbus Industrie met le motoriste français Snecma hors-jeu

L'américain General Electric va bénéficier d'un accord d'exclusivité avec le constructeur européen pour développer le nouveau moteur qui équipera la version allongée de l'A-340

Jean Pierson, l'administrateur gérant d'Air-bus Industrie a pris acte de la décision de Bernard Dufour, le président du motoriste Snecma, de ne pas s'engager dans la guerre des prix qui fait rage dans le secteur. En d'autres

LE CONSORTIUM européen

d'avions civils Airbus a infligé lun-

di 15 avril un camouflet sévère au

constructeur français de moteurs

d'avions Snecma et à son pré-

sident, Bernard Dufour. En an-

nonçant la signature, avec l'amé-

ricain General Electric, d'un

accord d'exclusivité pour mener

une étude conjointe de la motori-

sation d'une version allongée de

son quadri-réacteur A 340, Airbus

Industrie manifeste clairement

son désaccord avec la stratégie de

Celui-cl refusait depuls plu-

sleurs mois « de s'associer à la

guerre des prix » qui fait rage

entre les constructeurs de mo-

teurs d'avions, « Snecma est en

train de tuer l'Airbus A 340 » avait

averti Jean Pierson, l'administra-

Bernard Dufour.

teur gérant d'Airbus Industries. La motorisation du quadri-réacteur A-340 de base est réalisée par CFM International, société détenue à parité par General Electric et Snecma. Fort de ce monopole de fait, et contrairement à son al-

Hé General Electric, Specina re-

fuse de baisser le prix de ses mo-

A l'inverse, l'avion concurrent, le Boeing 777, bénéficie à plein de la guerre des prix que se livrent les trois motoristes, General Electric, Rolls Royce et Pratt & Whitney (Le Monde du 19 janvier), Résultat: Boeing a vendu quatre-vingt-douze Boeing 777 en 1995, contre dix Airbus A-340. Airbus refuse de se retrouver dans

termes, Airbus va confier en exclusivité à permettre à Airbus de lutter plus efficacel'américain General Electric la motorisation ment contre le Boeing 777, en attendant la de la version allongée de l'Airbus A 340 et met, de fait, le constructeur Snecma hors-jeu. L'A 340, qui sera prét pour l'an 2000, doit mise au point de l'avion très gros porteur du consortium européen, l'A 3XX. Le motoriste américain n'exclut pas de confier a Snecma,

cette situation pour la version allongée de l'A-340, un appareil de 375 places et de 13 000 kilomètres de portée, qui doit lui permettre de mieux concurrencer, des l'an 2000, le 777, en attendant le lancement d'un avion encore plus gros, l'A-3XX.

Airbus a donc proposé à General Electric de « jouer le jeu ensemble, depuis la conception de l'avion Jusqu'à son exploitation commerciale, en partageant les risques ». On peut supposer que le motoriste s'est engagé à prendre sa quote-part de baisse des prix, si le marché l'exige, au moment du lancement de l'avion. En contrepartie, Airbus consent à General Electric un accord d'exclusivité. Ce qui constitue une surprise, Airbus arguant depuis plusieurs mois

du hien-fondé de la concurrence entre les motoristes. Diplomatiquement, les protagonistes de cecoup de théâtre dans l'industrie aéronautique tentent de sauver les apparences. Snecma - qui avait obtenu du gouvernement français un accord de principe sur

des avances remboursables pour

développer son nouveau moteur,

ie CFM-XX campait lundi soir sur

SOUS-TRAITANCE

un « no comment ».

General Electric, qui veut menager son allié dans CFM, expliqualt que « le moteur GE, oblet de cette étude, aurait une poussée initiale de 51 000 llares, alors que l'accord avec Snecma ne porte que sur les moteurs de 18 000 à 50 000 livres de poussée ». Il rappellait égale-

ment les liens historiques qui l'unissent au consortium européen « dont il a motorisé le premier avion. l'A-300 il y a vingt-cinq ans .. Enfin, le motoriste américain n'excluait pas « d'associer d'autres industriels, dont la Snecma, à la facrication du nouveau moreur », sans avoir a partager l'ensemble de la technologie des

gros moteurs. GE sous-traite deja

à Snecma entre 10 et 20 % de la

en sous-traitance, une partie du nouveau

moteur. Mais le CFM-XX, pour lequel Snecma

avait obtenu du gouvernement français un

accord de principe sur des avances rembour-

sables, est définitivement enterré.

fabrication de plusieurs moteurs, Airbus, qui semble avoir bel et bien enterre le CFM-XX, se contentait, lundi soir, d'expliquer ou'il reformait le tandem d'il ; a vingt-cinq ans, pour « offrir au.: clients un appareil idéalement adapté aux besoins du XXI siccle ».

Christophe Jakubyszyn

Le congrès de la métallurgie CFDT s'annonce délicat pour ses dirigeants

LA FÉDÉRATION GÉNÉRALE des mines et de la métallurgie CFDT (FGMM) tient son quatrième congrès à Metz du 16 au 19 avril. En raison de la deuxième place qu'occupe cette fédération dans son secteur et à l'intérieur de la CFDT, ce congrès pourrait avoir d'importantes répercussions sur les négociations dans la métallurgie et sur l'équilibre interne à la confédération que dirige Nicole

Quatre mois après les mouvements soclaux de l'automne, les dirigeants de la fédération doivent faire face à une forte opposition interne. Signe de cette tension : le projet de résolution générale a fait l'objet de six cents amendements, contre environ deux cents lors des congrès précédents. La phipart d'entre eux portent sur deux questions d'actualité : la réduction du temps de travail et le pian Juppé sur la réforme de la protection sociale. Alors que la FGMM « revendique une loi-cadre donnant les moyens de mettre en tiendront les amendements proposant de autres syndicats. Alors que Michel Huc. seretirer l'adverbe « progressivement » sont particulièrement attendus, tout comme ceux qui préconisent de remplacer les « mesures » du plan Juppé par le terme « intentions ».

UM & VOTE DIFFICILE #

Robert Bonnand, secrétaire général de la FGMM, qui se représente avec l'ensemble de la direction sortante, n'exclut pas, comme au congrès confédéral de Montpellier, un « vote difficile » sur le quitus donné au bureau fédérai sortant. Pour sa défense, celui-ci pourra mettre en avant la progression de ses adhérents: +15 % en quatre ans, ce qui porte à 80 000 les effectifs syndiqués.

Pour tenir compte de son opposition, la fédération a, d'ores et déjà, durci son discours. Elle n'hésite pas, aujourd'hui, à qualifier de « provocation » les propositions patronales sur l'annualisation et la réduction du temps de travail. En 1995, au contraire, elle avait été œuvre des réductions du temps de travall né- la seule organisation syndicale à signer un gociées dans la branche et devant aboutir pro- accord sur ce thème dans la branche de la régressivement aux 32 heures », le score qu'ob- paration automobile, rejeté par les quatre liste du fonctionnement de l'organisation. Ils

crétaire général de FO Métaux, pourrait être tenté par une signature, pour se concilier une opposition encline à lui reprocher son soutien à Marc Biondel, Robert Bonnand est donc dans une situation inverse.

L'opposition qu'affronte Robert Bonnand ne recoupe qu'à la marge la ligne de partage qui existe entre les partisans et les adversaires de M∝ Notat. Si le Syndicat des mineurs de potasse d'Alsace, qui était celui de Jean Kaspar, voue encore une rancune tenace à l'actuelle secrétaire générale de la CFDT, il n'en est pas de même des chefs de file de l'opposition interne. Les critiques de Didier Cusseme, de la puissante Union parisienne des syndicats de métaux, et de Jean-Claude Gehin (Vosges), leurs porte-parole qui se présentent au bureau exécutif contre la direction sortante, portent essentiellement sur la gestion de la fédération.

Dans une contribution aux débats du congrès adressée à chaque syndicat, ils défendent une conception plurielle et plurareprochent a l'actuelle direction d'a être retombée dans le « train-train », de rester dans le moule confédéral et d'eviter les expressions contradictoires nécessaires aux débats ».

L'APRÈS-DÉCEMBRE

Vu de la confédération, le congres de la FGMM est aussi analyse comme un « congres difficile ». Il s'agit du premier congrès d'une grosse fédération après le mouvement social de novembre-décembre. C'est Nicole Notat en personne qui représentera la confedération. Attendue jeudi 18 avril, elle prononcera son discours, la vellle de la clôture du congrès. La direction de la CFDT n'estime pas que ce congres constitue un test pour sa légitimité au sein de la centrale. On prête toutefois l'intention à « Tous ensemble », l'association qui regroupe les cédétistes en opposition à la ligne de M™ Notat, de se servir du congrès de la FGMM comme d'une tribune.

Alain Beuve-Méry

BANQUE DE FRANCE: le deuxième comité central d'entreprise (CCE) devant etudier la restructuration de la fabrication des billets s'est tenu, le 15 avril, a Paris, en presence seulement de deux syndicats : la CFTC et la CFE-CGC. Les autres syndicats, qui ont boycotté la réunion, envisagent une manifestation nationale lors du troisième CCE qui doit se tenir à la mi-mai.

BANQUE VERNES: le consell d'administration du lundi 15 avril a nommé Roger Prain et Serge Dassault respectivement PDG et

vice-président de la banque.

FRANCE TÉLÉCOM : l'exploitant téléphonique a annoncé le 15 avril une nouvelle offre pour son service de teléphonie de proximité Bi-Bop. Deux abonnements sont proposes: Bi-Bop Complice 155 francs TTC par mois) et Bi-Bop Malin (gratuit). Pour le premier, les communications locales sont facturees 0,50 F la minute et les communications nationales 1,50 F la minute, les tarifs des appels locaux et notionaux étant de 2 F la

minute pour le second service. ■ FRAMATOME-SIEMENS: Paccord pour l'achèvement de la centrale nucléaire slovaque de Mochovce devait être signé le 16 avril. Il associe un consortium comprenant les sociétés tchèques Skoda Praha, maitre d'œuvre du projet, Energoprojekt Praha et Eucom, une joint-venture des sociétés allemande et française Siemens et Framatome, EDF, et la société russe Atomenergoexport.

MAUTOMOBILE: selon le Comité des constructeurs français d'automobiles (CCFA). l'age moyen des voitures françaises est aujourd'hui de près de sept ans, soit un an de plus qu'en 1991. D'apres le CCFA, le taux de motorisation des ménages français est

■ VIRGIN: le groupe britannique de Richard Branson a annoncé lundi 15 avril un projet de construction d'un lien ferroviaire de 77.5 millions de dollars (400 millions de francs) entre l'aéroport d'Heathrow et la City de Londres. Le Virgin City Link desserviralt l'aéroport en trente mi-

■ INTEL: le groupe américain, premier fournisseur mondial de semi-conducteurs, a annoncé, le 15 avril, avoir dégagé un bénéfice net de 894 millions de dollars pou un chiffre d'affaires de 4.64 milet Frédéric Lemaître liands au premier trimestre 1996.

France Télécom ouvre l'accès à Internet

Télécom ajoutera un nouveau service à sa palette : la connexion à Internet. En s'abonnant à Wanadoo, tout possesseur d'un microordinateur multimédia pourra accéder au réseau des réseaux. Il hui en coûtera 190 F par mois d'inscription plus un abonnement mensuel, dont le prix sera fonction du nombre d'heures d'utilisation : 55 F par mois pour trois heures, 110 F pour quinze heures, l'heure supplémentaire étant facturée 19 F. A ces coûts s'ajoutera celul de la communication, au tarif local en tous points du territoire. Les « visibrancher sans s'abonner, en composant le 36-01-15-15. Il leur en coûtera 1,29 F la minute.

Une centaine d'entreprises proposent délà en France ce type de prestation à des prix oscillant entre moins de 50 F par mois pour une consommation mensuelle illimitée et plus de 150 F pour quelques heures seulement. France Telécom n'a pas choisi d'utiliser

A PARTIR DU 2 MAI, France l'argument du prix pour s'arroger des parts de marché. L'opérateur national ne pouvait risquer d'être accusé de concurrence délovale par les autres prestataires, qui sont aussi ses cilents quand ils utilisent ses lignes pour se raccorder au réseau planétaire.

> LIM = TI MICRO = Gérard Eymery, PDG de France

Télécom Multimedia, se donne pour objectif d'attirer les trois quarts des « visiteurs occasionnels » et 30 % des abonnés en l'an 2000, le marché étant évalué entre 2 et 3 milliards de francs pour les teurs occasionnels » pourront se seuls abonnés. Il compte se démarquer grâce à un certain nombre de services spécifiques: outre une émulation Minitel sera proposé un « 11 micro », annuaire des sites en ligne, ainsi que Youpi, un annuaire général des sites francophones sur Internet. Dans cette perspective, l'ODA (Office d'annonces), filiale de Havas, qui assure la régie publicitaire des pages jaunes de l'annuaire papier et réa-

lise les écrans publicitaires sur le Minitel, détiendra une participation minoritaire de France Télécom interactive, société créée le 31 janvier pour exploiter Wana-

Des sociétés commerciales pourront aussi tirer profit de cette plateforme d'accès à Internet pour y afficher leurs propres sites. Elles pourront développer des services d'achat à distance dès que le système de paiement sécurisé sera opérationnel, d'ici à la fin de l'année. France Télécom Interactive n'entend pas se transformer en éditeur de services, si ce n'est en négociant des partenariats minoritaires avec des sociétés d'édition. Il s'est ainsi associé à Publicis et aux Echos pour développer Infopro, un service en ligne professionnel qui sera disponible à pardr du mois de septembre. Il détient également 49 % de France en ligne, dont le reste du capital est détenu par le groupe Bellanger-Filipacchi.

Deutsche Telekom repousse le projet de participations croisées avec son allié français

correspondance A l'heure où il avoue s'intéresser au britannique Cable and Wireless, l'exploitant téléphonique allemand Deutsche Telekom ne semble plus très pressé de nouer des liens capitalistiques avec son allié français, France Télécom. tête des deux entreprises à leur Sans enterrer complètement le projet, un porte-parole de Deutsche Telekom signale qu'il s'agit d'une « bonne idée dans un lointain futur » et ajoute que « des de son prédécesseur. Chez Deutrumeurs circulent de temps à sche Telekom, on met en avant autre, mais rien de concret pour deux conditions préalables: la l'instant ».

Voici à peine trois ans ce projet paraissait pourtant séduire des deux partenaires. les autorités de tutelle et les dirigeants des deux groupes. Le gou-

de France Télécom par la nécessité d'échanger des parts de capi-

tal avec son voisin allemand. Mais les deux parrains du projet, Helmut Ricke et Marcel Roulet, ont passé la main, laissant la successeur. Ron Sommer, du côté allemand, ne semble pas en faire une de ses priorités, et son quasi-mutisme tranche avec l'intérêt réforme des statuts - déjà survenue à Bonn - et la privatisation

Pour l'instant, les Allemands se

vernement français justifiait entrée en Bourse, en novembre même le changement de statut 1996, qui leur permettra d'augmenter leur capital. Une seconde tranche d'émission d'actions doit survenir avant 1999, et l'Etat, toniours maioritaire, pourra céder ses parts à partir de l'an

2000. Il sera alors peut-être temps, du point de vue allemand, de réaliser le croisement du capital des deux partenaires. Pour l'instant, « aucune part n'est réservée à France Télécom », indique-t-on chez Deutsche Telekom. Les deux groupes semblent vouloir surtout se consacrer à Global One, la société qu'ils partagent avec l'américain Sprint.

SILIC: PREMIÈRE SOCIÉTÉ LOCATIVE DE PARCS D'AFFAIRES **RÉSULTATS 1995 CONFORMES AUX PRÉVISIONS**

Le Conseil d'Administration de SILIC, réuni le 12 avril 1996 sous la présidence de M. Gilles L'APORTE, a arrêté les comptes de l'exercice 1995.

ACTIVITÉS - RÉSULTATS

En 1995, le patrimoine de SILIC a été porté de 545 000 m² à 968 000 m² de locaux d'activités répartis sur 20 purcs d'affaires essentiellement en Région Parisienne, ce qui représente environ 20 % de ce

A l'issue de ces opérations d'apports, les fonds propres de SILIC s'élèvent à 2,7 milliards de F.

Malgré une conjoncture économique toujours difficile. l'accroissement du patrimoine de la société et le maintien d'une activité commerciale soutenue permettent de constater un résultat courant avant impôt

En milliers de francs	1994 SILIC consolidé	1995 SILIC consolidé après apports
Loyers	297 483	337 080
Résultat courant avant impôt	185 246	208 916
Nombre d'actions	3 009 828	3 51N) 778×
Résultat courant avant impôt en F par action	61,55	59,68
Dividende global proposé	56,00	56.01

* Jourssance 1" janvier 1995

Le résultat net de 132,7 millions de F permet de proposer, a l'Assemblée Générale Ordinaire des actionnaires qui doit se réunir le mardi 25 juin 1996 à 10 heures, au siege social, la distribution d'un dividende net de 37,34 F ouvrant droit à un avoir fiscal de 18,67 F, soit un revenu global de 56,01 F par action (inchangé par rapport à 1994) aux 3 500 778 actions jouissance l'1 janvier. Le même jour, une Assemblée Générale Extraordinaire sera convoquée pour statuer sur la fusion

dans SILIC des Sociétés Civiles apportées en 1995.

PERSPECTIVES 1996

Conformément aux prévisions, le montant des émissions consolidées de loyers pour le 1° semestre 1996 s'est elevé à plus de 210 millions de F. Par ailleurs, la politique d'adaptation du patrimoine à l'évolution de la demande sera poursuivie.

Sauf événement exceptionnel, SILIC devrait être en mesure de verser un dividende unitaire équivalent à celui de l'exercice 1995.

Sur la base d'un cours de SILIC au 11 avril 1996 de 750 F, le rendement global s'établit à 7.47 %.



LA BOURSE de Tokyo a terminé la séance du mardi 16 avril en très légère baisse. L'indice Nikkei a reculé de 0,07 %, affecté par le net recul du marché obligataire nippon.

le marché international de Hongkong. L'once s'échangeait à 393,10-393,40 dollars contre 393,70-394,00 dollars la veille en clôture.

K

II L'OR a ouvert en baisse, mardi, sur III LES COURS DU PÉTROLE ont repris III WALL STREET à terminé, fundi, en leur ascension, lundi 15 avril, sur le marché à terme de New York. Le prix du baril de brut, échéance mai, a gagné 77 cents à 25,06 dollars.

MODCAC

7

nette hausse. L'indice Dowr Jones a ture à 5 592,92 points, grâce à une détenta des rendements óbligataires.

ELA BANQUE DE FRANCE a guidé. mardi matin 16 avril, une baisse d'un gagné 1,09 % pour s'inscrire en do-seizième de point du taux de l'argent au jour le jour. Celui-ci a été ramené de 3,94 % à 3,88 %.

LONDRES

7

NEW YORK

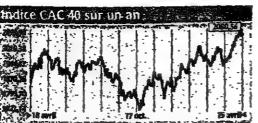
1

LES PLACES BOURSIÈRES

Paris en petite hausse DANS un environnement bour-

sier très favorable marqué à la fois par la reprise de Wall Street lundi et les records le même lour de Londres et de Francfort, la Bourse de Paris se montrait hésitante mardi 16 avril. L'indice CAC 40 perdait 0,10 % à l'ouverture et perdait ensuite un peu de terrain une bonne partie de la matinée avant de se reprendre. Le CAC 40 renouait avec la hausse en milieu de journée et affichalt alors un petit gain de 0,17 % à 2 084,15 points.

Le Fonds monétaire international est plutôt optimiste sur les perspectives de l'économie mondiale et considère : que les Etats-Unis ne sont pas en danger de nécession, que l'activité en Europe se raffermit et que le Japon émerge de sa léthargie. Lundi, le président de la Bundesbank Hans Tietmeyer a déclaré que les perspectives économiques de l'Europe « s'améliorent un peu ». La Bourse de Tokyo a atteint mardi en cours de séance son plus haut niveau depuis quatre ans à plus de 22 000 points pour le Nik-



kel. Et toulours mardi. l'indice Footsie de la Bourse de Londres a la Bundesbank. De nombreux anafranchi le seuil des 3 800 points. Le franc français était stable face au mark à 3,3960 francs en atten-

dant la réunion jeudi du conseil de lystes attendent une réduction d'un quart de point des taux directeurs allemands.

CAC-40

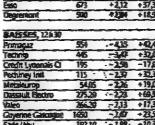
Olipar, valeur du jour

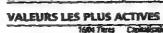
APRÈS L'ANNONCE d'une réduction importante de ses pertes en 1995 (20,5 millions de françs contre un déficit de 82 millions en 1994), l'action du groupe immobi-lier a regagné 6,6 %, lundi 15 avril, à la Bourse de Paris. Le titre s'est Inscrit en clôture à 141,70 francs. A la suite de l'augmentation de capital, réalisée en janvier 1996, la situation nette du groupe est redevenue positive. Les conditions semblent réunies pour l'entrée d'un investisseur dans le capital

d'Olipar. Mais les analystes considèrent que la valeur reste spéculative. Elle affiche un recul de près



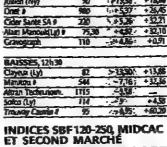
PRINCIPAUX ÉCARTS AU RÉGLEMENT MENSUEL

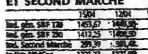


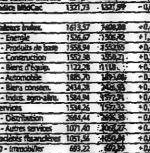


	16/04 Tieres	Capitalisation
SÉANCE, 12h36	échangés	201 KF
Elf Aquitaine	301776	114466224,78
Carrefour	24032	257164622
Lyonnasse Eaus	147638	74346502
Paritias	222476	70943373,70
Schneider SA	289149	69290215,90
Chargeurs	45351	63666563
Total	160655	57567363.50
Aca	176463	54332814,50
TANH MOST AMERICA	41272	53306386

PRINCIPAUX ÉCARTS AU SECOND MARCHE







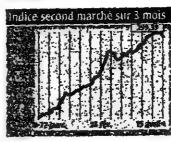
Indice SBF 250 sur 3 mois

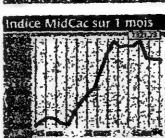
MILAN

FRANCFORT

1

DAY 30





Tokyo fait du surplace

APRÈS avoir brièvement franchi le seuil des 22 000 points, l'indice Nikkei de la Bourse de Tokyo a fini presque inchangé, mardi 16 avril. Des prises de bénéfice ont effacé la hausse, notamment après le recul du marché obligataire. Le Nikkel a cédé en clôture 14,87 points, soit 0,07 %, à 21 868,17 points, après avoir culminé à 22 077,87.

Wall Street a terminé pour sa part en forte hausse lundi 15 avril, bénéficiant de l'apaisement des craintes d'accélération de l'inflation aux Etats-Unis, L'indice Dow Jones des valeurs vedettes a gagné 60,33 points (+1,09 %) à 5 592,92. Après avoir grimpé en flèche la semaine demière sous l'impact de craintes renouvelées d'inflation, le taux d'intérêt moyen sur les obligations du Trésor à 30 ans, principale référence, est redescendu à 6,79 %

contre 6,82 % vendredi soir. En mars, l'indice de base des prix à la production, qui exclut énergie et produits alimentaires, n'a augmenté que de 0,1 %, et celul des prix de détail, de 0,3 %. La publication, lundi, de résultats de sociétés, qui dans l'ensemble étaient supérieurs aux prévisions des analystes, a également contribué à soutenir la Bourse de New York.

	Cours au	Cours au	Var.
	15/04	12/04	90 %
Paris CAC 40	2080,56	2074.74	+0,2
New-York/Dj indus.	5565,A6	· 2537.59	+0,5
Tokyo/Nikkei	21883	21660,50	+1,0
Londres/FT100	3790,40	. 1766.50	+0,6
Franciont/Dax 30	1545.94	2511,78	+1,3
Frankfort/Commer.	901,47	OK, 1ES	+10
Someles/Bei 30	1991,98	1977.55	+4,7
Brustelles/Gentral	1716,26	.1704.09	+0,7
MUAN/M18 30	962	9.4982	-
Amsterdam/Ca. Cos	367,20	364,50	+1,0
Madrid/ibex 35	348,81	. 30 D	+0,5
Stockholm/Affarsal	1482,90	457	-
Londres FT30	2822	2304,50	+0,62
Hong Kong/Hang S.	10949,60	.T0849,80	+0,91
Singapour/Strait t	2384,33	· ZSEASA	+0,01

	Cours au	Cours au	Var.
	15/04	12/04	90 %
CAC 40	2080,56	2014.74	+0,28
York/D) indus.	5565,A6	· 2537.58	+0,59
o/Niklaei	21883	21660,50	+1,02
es/FTI00	3790,40	. 1766.00	+0,62
fort/Dax 30	1545.94	2511,78	+1,34
fort/Commer.	901,47	891,70	+1,08
Ses/Bei 30	1991,96	1977,66	+0,71
les/Gentral	1716.26	.1704.09	+0,71
M18 30	962	· - 982 · ·	-
rdam/Ce. Cos	367,20	364.50	+1,01
id/lbex 35	348,81	. 30 E	+0,51
holm/Affarsa	1482.90	457 1	
res FT30	2822	204,50	+0,62
Kong/Hang S.	10949.60		+0,91
pour/Strait t	2384.33	737434	+0,01



NEW YORK

Bethlehern	13,75	13,62
Baeing Co	81,62	81,37
Caterpillar Inc.	71,87	70,25
Chevron Corp.	56,62	\$5,37
Coca-Cola Co	81	80.75
Disney Corp.	62	60,87
Du Pont Nemours&Co	82,37	82,25
Eastman Kodak Co	69,73	69,50
Exocon Corp.	83,62	81,87
Gen. Mutors Corp.H	53,12	52,75
Gen. Electric Co	78,25	77
Goodyear T & Rubbe	50,75	50,62
15M	114	111,50
inti Paper	39,27	39,62
.P. Morgan Co	80,25	79,12
Mc Don Dougi	87,25	85,75
Merck & Colinc.	60	60,62
Minnesota Mng.&Mig	65	64,12
Philip Moris	89,37	89
Procter & Gamble C	84,25	83,37
Sears Roubuck & Co	52,62	51,75
Texaco	86,12	85
Union Carb.	48,62	46,75
Utd Technol	109,62	107,75
Westingh, Electric	18,62	18,73
Wastworth	18,12	17,57

LONDRES élection de valeurs du FT 100

		1504	12
•	Allied Lyons	4,94 7,36	4
	Bandays Bank	7,36	7,
•	B.A.T. industries	4,95	4,
•	British Aerospace	3,76	8,
	British Alaways	5,29	5,
	British Cas	2,42	2,
	British Petroleum	4,95 8,76 3,29 2,42 5,97	5.
•	British Telecom	3,71	5, 5, 3, 3, 5, 0,
	B.T.R.	3,24	3.
•	Carbury Schmeppes	5,10	5,
•	Euromanel	0.75	0.
-	Forte	3,70	3,
	Glazzo	2.05	7.
	Grand Metropolitan	4,46	7, 4, 4,
	Cuinness	4,64	4
	Hanson Pic	1.88	1,
	Great k	7,19 9,99	7,
	H.S.B.C.	9,99	9,
	Imperial Chemical	9,24	9, 9, 6, 4, 6,
	Legal	6,97	6,
	Marks and Spencer	4,42	4,
	National Westminst	6.42	6,
	Peninsular Orlenta	5,76	5,
	Reuters	7.51	
	Saatchi and Saatch	1,27	7, 1,
	Shell Transport	8,82	8,
	Conjetition Benefitaes	6.62	-

FRANCFORT

SC AMPENS ON DAY		
	7504	1204
Allianz Holding N	2698	2685
Bast AG	424	413,80
Bayer AG	514	508,90
Bay hyp&Wechselbk	37,39	37,15
Bayer Vereinsbank	46	45,85
BMW	635	819
Commerzbank	338,50	337,20
Continental AC	26,10	26,30
Daimler-Senz AG	829,30	\$15
Degussa	551	552
Deutsche Babcock A	90,20	90,20
Deutsche Bank AG	76	75,23
Dresdner BK AC FR	39,90	39,48
Henkel V2	374	542.50
Hoechst AG	520,50	516,30
Karstadt AG	5\$D	530
Kaufftof Holding.	493	487.50
Linde AC	969	960
OT. Lufthansa AG	246,50	243,20
Man AC	433	425,80
Mannesmann AG .	559	531 -
Mettaliges AG	31,80	37,80
Preussag AG	424,90	418
Rive	61,10	59,60
Schering AG	116,90	115,70
Signatus AC	830,80	51B,60
Thyssen	282	277,20
Veba AG	77,A3	76,50



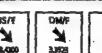
NEW YORK NEW YORK FRANCFORT ¥ × -¥ M

LES TAUX

¥

Ä

	_	
W.	П	US/
	П	4
_	n	
9 1	11	108.43



DM/F	75	_	£/1	
*	Н	. ,	7	ŀ

US/T

Progression du Matif

LE CONTRAT NOTIONNEL du Matif, qui mesure la performance des emprunts d'Etat français, a ouvert en légère hausse, mardi 16 avril. Après quelques minutes de transactions, l'échéance Juin gagnait 6 centièmes, à 121,80 points. Le rendement de l'obligation assimilable du Trésor (OAT) à dix ans s'insctivait à 6,60 %, soit 0,15 % audessus de celui du titre d'Etat allemand de même

Notionne Att's première échéance, I an

LES TAUX DE RÉFÉRENCE

TAUX 15/04	Jour le Jour	Taux 10 ans	30 ans	des pri
France	3,85	6,55	7,37	. 2
Allemagne	3,31	6,44	7,18	· 1,50
Grande-Bretagne	5,81	5,18	5,34	3,90
Italie	10,25	10,51:	10,80	5,80
lapon	0,47	3,24	4,75	-0,20
Etats-Unis	5,19	6,50	6,80	2,70

MARCHÉ OBLIGATAIRE

	Taux	Taux	indice
TAUX DE RENDEMENT	au 15/04	au 12/04	(base 100) fin 95)
Fonds d'État 3 à 5 ans	5,44	5,40	100,41
Fonds d'état 5 à 7 ans	6,05	6,04	100,45
Fonds d'Etat 7 à 10 ans	6,40	6,37	100,68
Fonds d'Etat 10 à 15 ans	6,64	6.59	100,33
Fonds d'Etat 20 à 30 ans	7,30	7,25	99,91
Obligations françaises	6,89	6,87	100,09
Fonds d'État à TME	- 1,70	-1,77 -	100,86
Fonds d'Etat à TRE	- 1,37	- 1,38	100,81
Dhilgat franc à TME	~1,16	-1,14 .	100,14
700	a (1.31	-036	100.00

La veille, le marché obligataire américain avait terminé la séance en hausse, maigré la nouvelle progression des prix du pétrole. Le rendement de l'emprunt à trente aus s'était détendu à 6,79 %. Mardi matin, la Banque de France a guidé une baisse d'un seizième de point du taux de l'argent au jour le jour, ramené à 3,88 %. Les taux à trois mois s'établissaient à 3,96 %, tandis que le contrat Pibor trois mois du Matif cédait un centième, à 95,86 points.

LE MARCHÉ MONÉTAIRE (taux de base bancaire 7,00 %) PIBOR FRANCS Pibor Francs 1 mois Pibor Francs 3 mois Pibor Francs 6 mois

Pibor Ecu 3 mois		4,5521	-	4,5521	-
Pibor Ecu 6 mois		4,5521		4,5521	
Pibor Ecu 12 mois		4,6250	and to	4,6250	
MATIF					
Échéances 15/04	volume	demier prix	pits fraut	plus bas	premier prix
NOTIONNEL 10	6				
Juin 96	82444	122,22	122,24	121,72	121,74
Sept. 96	16	- :	120,92	120,72.	120,42
Dec. 96	2	119,62	119,62	119,62	119,12
Mars 97		-		_	119,92
PIBOR 3 MOIS					
luin 96	13846	· 95.89	9593	· 9587	95.27

CO Échéi

ECU LONG TERM

NTRATS À TERME SUR INDICE CAC 40	_
HINDING THEFT SERVICE CO.	
sarces 15/06 wokume prix haut bas prix	•
96 10126 2094 2098 2075 2 2080	_
96 10 2084 2073 2067,50	_
96 607 2066 2047-50 2049-50	

LES MONNAIES

Léger repli du dollar LE BILLET VERT était en légère baisse, mardi matin 16 avril, lors des premières transactions entre banques sur les places financières européennes. Il s'échangeait à 1,5080 mark, 108,30 yens et 5,12 francs. La veille, il était mouté jusqu'à 1,5128 mark, son cours le plus élevé depuis quatorze mois face à la monnaie allemande. Le dollar restait toutefois soutenu par les anticipa-

MARCHÉ DES	CHANGES	À PARI	5	
DEVISES	cours 8DF 15/04	% 1204	Acket	Vent
Allemagne (100 ám)	339,2300	-0,13	327	871 ··
Ecu	6,3540	+0,05	-	-
Etans-Units (1 usd)	5.1250	+0.49	4,5200	5,47
Belgique (100 F)	16,5205	-0,11	15,9500	17,05
Pays-Bas (100 fl)	303,6000	· - 0(0)	_	*
Malie (1000 lin.)	3,2595	+0,26	3	3,50
Companier's (100 lard)	87,8900	-0.33	82	. 35.
Irlande (1 rep)	7.9765	+0.03	7,5900	5,34
Gde-Breszgne (1 L)	7,7285	+0,06	7,3000	-6,15
Grece (100 drack)	2,1090	+0,09	1,8500	. 2,35
Suede (100 krs)	76,0200	Q.08 ·	69	79

Belgique (100 F)	16,5205	-0,11	15,9500	170
Pays-Bas (100 fl)	303,6000	0,09	_	*
Italie (1000 lir.)	3,2595	+0,26	3	3.5
Companie (100 lard)	87,8900	-0.33	82	. 95
Islande (1 rep)	7.9765	+0.03	7,5900	5,34
Gde-Bretzgne (1 L)	7,7285	+0,06	7,3000	-6,1
Grece (100 drack)	2,1090	+0.09	1,8500	. 2,33
Strede (100 krs)	76,0200	-0.08	69	79
Suisse (100 F)	476,2600	-0.31	403	Q 7.
Norvege (100 k)	78,6600	- \$0.08	72,7000	
Norvege (100 k)	78,6600	- \$0.08	72,7000	81,74
Norvege (100 k) Autriche (100 schi)	78,5600 48,2400	+0.08 +0.17	72,7000 46,7000	81, A 42, 42,
Norvege (100 k) Autriche (100 sch) Espagne (100 pes.)	78,6600 48,2400 4,0655	=012 =008	72,7000 46,2000 3,7600	81,7 49,8 43,6 3,6
Norvege (100 k) Autriche (100 sch) Espagne (100 pes.) Portugal (100 esc. Canada 1 dollar ca Japon (100 yens)	78,6600 48,2400 4,0655 3,3050 3,7809 4,7261	+0.08 +0.17	72,7000 46,2000 3,7600 2,9500 3,4800 4,4700	
Norvege (100 k) Autriche (100 sch) Espagne (100 pes.) Portugal (100 esc. Canada 1 dollar ca	78,6600 48,2400 4,0655 3,3050 3,7809	#0.08 =0.12 0.11	72,7000 46,7000 3,7600 2,9500 3,4800	81,7 49,8 43,6 3,6

Etars-Unis (1 usd)	5,1250	+0.49	4,8200	5,47
Belgique (100 F)	16,5205	-0,11	15,9500	17.05
Pays-Bas (100 ff)	303,6000	0,09	-	*
Italie (1000 lir.)	3,2595	+0,26.	3	3.5
Democratic (100 lord)	87,8900	0,33	82	. 92-
(Flancie (1 rep)	7,9765	+0,03	7,5900	5,34
Gde-Bretzigne (1 L)	7,7285	+0.06	7,3000	-6,15
Grece (100 dracks)	2,1090	+0,09	1,8500	2,35
Suede (100 krs)	76,0200	-0.08	69	79
Suisse (100 F)	416,2600	-0.31	403	4 7.
Norvege (100 k)	78,6600	- 50'0g	72,7000	· 61,74
Autriche (100 sch)	48,2400	=0.12	46,7000	母原
Espagne (100 pes.)	4,0655	031	3,7600	436
Portugai (100 esc.	3,3050	- s.	2,9500	3,63
Canada 1 dollar ca	3,7809	+0.51	3,4800	4.08
japon (100 yens)	4,7261	+0,58	4,4700	4,87
Finiande (mark)	108 2400	-0.29	707_5700	:312.56

		4 144		4000
Memagne (100 ám)	339,2300	-0,13	327	831 ···
ECU	6,3540	+0,05	-	
Etarts-Units (1 usd)	5.1250	+0.49	4,8200	5,420
Belgique (100 F)	16,5205	-0,11	15,9500	17,050
Pays-Bas (100 ff)	303,6000	0,09	_	* · way
Italie (1000 lir.)	3,2595	+0,26	3	3,500
Democratik (100 lord)		-0.33	82	95
Irlande (1 rep)	7,9765	+0.03	7,5900	5,340
Gde-Breszgne (1 L)	7,7285	+0,06	7,3000	6,150
Grece (100 drack)	2,1090	+0.09	1,8500	2,350
Suede (100 krs)	76,0200	0.08	69	79
Suisse (100 F)	476,2600	-0.31	403	Q 7.
Norvege (100 k)	78,6600	- 50'Ds	72,7000	\$1,700
Autriche (100 schi)	48,2400	=0.12	46,7000	- P. S.D.
Espagne (100 pes.)	4,0655	- 1031	3,7600	4360
Portugai (100 esc.	3,3050		2,9500	3,650
Canada 1 dollar ca	3,7809	+0,51	3,4800	4,080
(apon (100 yens)	4,7261	+1,53	4,4700	4,820
Finlande (mark)	108,2400	-0,19	101,5000	-112,920

s (1 usd)	5,1250	+0.49	4,8200	5,4200
(100 F)	16,5205	-0,11	15,9500	17,0500
(100 m)	303,6000	0,09	_	****
00 lir.)	3,2595	. +0,26.	3	3,5000
£ (100 lard)	87,8900	-0,13	82	92
repli	7.9765	+0.03	7,5900	5,3400
agne (1 L)	7,7285	+0.06	7,3000	-6,1500
O drack)	2,1090	+0,09	1,8500	2,3500
)() (US)	76,0200	-0.08	69	79
00 F)	416,2600	-0,31	403	- 27
(100 k)	78,6600	- 50 DE	72,7000	· 81,7000
(100 schi)	48,2400	=0.12	46,7000	-B.800
(100 pes.)	4,0655	.+0.31	3,7600	43600
000 esc	3,3050		2,9500	3,6500
dollar ca	3,7809	+0.51	3,4800	F: (4,0800)
() yers)	4,7261	10.58	4,4700	4,8200
		-7.19	100 CY10	-317 0000

	6,3540	+0,05	-	
nis (1 usd)	5,1250	+0.49	4,3200	S,4200
e (100 F)	16,5205	-0,11	15,9500	17,0500
(N 000 p)	303,6000	0,09		*
000 lir.)	3,2595	+0,26.	3	3,5000
ark (100 lord)	87,8900	-0.33	85	95
(1 repli	7,9765	+0.03	7,5900	5,3400
eragne (1 L)	7,7285	+0,06	7,3000	-6,1500
100 drack)	2,1090	+0.09	1,8500	2,3500
100 krs)	76,0200	-0.08	69	79
100 F)	416,2600	-0.31	403	•27
e (100 k)	78,6600	- 50'Dg	72,7000	\$1,7000
e (100 schi)	48,2400	=0.12	46,7000	- AR (SC)
e (100 pes.)	4,D655		3,7600	4,3600
H (100 esc	3,3050		2,9500	3,6500
1 dotar ca	3,7809	+0,51	3,4800	4,0800
(Off setting)	4 7761	-71.50	4 6736	4.87307

	CORS 1501	cours 1201
Or fin (k. barre)	64600	64700
Or fin (en lingue)	64930	64950
Once d'Or Londres	394,75	
Pièce française(20f)	370	371
Fièce suisse (20f)	372	374
Pièce Union lat(20f)	373	374
Pièce 20 dollars us	2500	2465
Piéce 10 dollars os	1350	1282,50
Place 50 nesos mes.	2405	2005

L'OR

LE PETE	OLE	-
En dollars	cours 15/04	cours 12
Brent (Londres)	21,70	21,
WIT (New York)		-
Crude Oil (New Yor	k)	-

conseil de la Bundesbank se réunit jeudi 18 avril. La banque centrale allemande n'a plus réduit ses deux principaux taux directeurs, l'escompte et le Lombard,

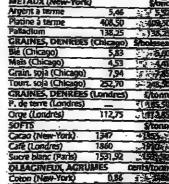
depuis le 14 décembre. Le niveau des prises en pension (REPO) n'a plus été modifié depuis le 6 février. Le franc cédait un peu de terrain, marti matin, face à la monnaie allemande. Il s'échangeait à 3,3950 francs tions de baisse des taux d'intérêt en Allemagne. Le pour 1 mark.

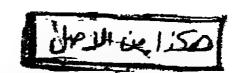
MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES



LES MATIÈRES PREMIÈRES

Jove-Joses complant	207,58	267.53
Down-Jones à terme	343,95	342,41
R6	259,70	260,17
METALEX (Londres)	de	Mer atom
uivre comptant.	2589	2315
ulvre à 3 mols	四.	2544
duminium comptant	1578	1594
duminium à 3 mots	1613	1626,30
fomb comptant	872,50	626-
Nomb 2 3 mois	811,50	812
tain comptant	6485	605
tain a 3 mois	6480	<8650 ::
inc comprant	1053	1061,50





. :.

to the state of th

property and a second s

		FINANCES ET MARCHÉS	• LE MONDE / MERCREDI 17 AVRIL 1996 / 17
The second of th	## REGLEMENT MENSUEL	Section Sect	1052 1650 - 0,19 57,20 Nipp, Mear Packer # 75 76,40 - 1,86 Qu2
	COMPTANT Une sélection Cours relevés à 12 h 30 MARDI 16 AVRIL OBLIGATIONS du nom. du coupon OAT 8,9% 87-97 CA OAT 9,5% 87-90 CA OAT 8,9% 87-90 CA OAT 8,5% 87-90 CA OAT 8,5% 87-90 CA CEPME 9% 87-02 CEPME 9% 87-04 CEPME 9% 87-05 CB TID 112,00 CFP 10% 88-98 CA TID 112,00 CFP 10% 88-98 CA TID 114,01 CFP 10% 88-98 CA TID 114,01 CFP 10% 88-98 CA TID 114,01 TID 1	111,81	Promodes (CI)
	CFP # Change Boarse (M) Cours Change Boarse (M) Cours Cours Cours Cours Cours Comp.Euro.Tela-CET Comp.Euro.Tela-CET Comp.Euro.Tela-CET Comp.Euro.Tela-CET Cours Change Boarse (M) Change Caditoride (B) Change Caditoride (B) Change Simple (M) Change Caditoride (B) Change Caditoride (Li) Change Caditoride	285 287 Faheley # 301 305 OCF Orm Gest.Fin. 900 905 310 311 7 Pinaco	NOUVEAU MARCHE Cours relevés à 12 h 30 MARDI 16 AVRIL VALEURS Cours précéd. Derniers cours VALEURS Cours précéd. Substitution du Monde. 179,0 Nobel. Nobel. 1180 1180 1180 1180 Génerale Occidentale. ABRÉVIATIONS B = Bordeaux; U = Lille; Ly = Lyon; M = Marseille; Ny = Nancy; Ns = Nantes. SYMBOLES 1 ou 2 = cartégories de cotation - sans indication catégorie 3; ◆ cours précédent: ■ coupon détaché; o e offert; d = demandé; ↑ offre réduite; ↓ demande néduite; ↓ contrat d'animation.
i de la companya de	Une sélection Cours de clôture le 15 avril VALEURS Émission Rachat Prais Incl. AXA GIE Agipi Ambition (Ara) 118,85 (1131) BANQUE POPULAIRE Valorg 2391,70 73563 CDC GESTION BANQUE TRANSATLANTIQUE Arbitr. Court Terme 9390,73 Patrimoine Retraite Arbitr. Sécurité 17198,68 71131 Valres Arbitr. Sécurité 17198,68 71131 Valres Arbitr. Sécurité 17198,68 71131 CDC TRÉSOR GROUPE COMPLAIRE 1506,24 Patrimoine Retraite Arbitr. Sécurité 17198,68 71131 Valres Arbitr. Sécurité 17198,68 71131	1219.26	Crécitic Murbuse

AUJOURD'HUI

ENVIRONNEMENT Les forêts denses des tropiques ne seraient pas aussi stables que les recherches le laissaient supposer. • LES DER-

ces « reliques » du temps passé qui, après plusieurs périodes de régression dues à une baisse des tempéra-NIÈRES ÉTUDES menées sur le sujet tures et des précipitations, ont re-

montrent une grande diversité chez pris du terrain. • CETTE sont constatées localement : ainsi la EXPANSION, commencée voilà 15 000 ans, a connu son apogée il y a 9 500 ans et se poursuit de nos alors que la forêt africaine est deux jours. ● DE GRANDES DIFFÉRENCES fois plus ancienne. ● TOUTES,

forêt amazonienne n'opère sa reconquête « que » depuis 4 000 ans, semble-t-il, gagnent aujourd'hui du terrain sur la savane. Sauf quand l'homme les en empêche, provoquant un retrait précipité qui menace l'équilibre du milieu.

Les forêts tropicales ont évolué au gré des variations climatiques

Les changements de climat intervenus au cours des millénaires ont constamment affecté les forêts des tropiques, entraînant même leur disparition sur de longues périodes. Cette très lente reconquête se poursuit aujourd'hui, mais est bien souvent anéantie par les actions humaines

LIBERIA

LES FORÊTS TROPICALES sont souvent présentées comme des témoins de l'état sauvage, inchangés depuis la nuit des temps. La forêt vierge, la jungle, serait une relique de la nature inviolée, une sorte de continuum historique avec le temps des dinosaures. Erreur I Les chercheurs de l'Orstom et du CNRS, qui étudient « la dynamique à long terme des écosystèmes forestiers intertropicaux », viennent de présenter à Bondy (Seine-Saint-Denis) les premiers résultats d'un programme lancé en 1991 par l'Europe sous le nom d'Ecofit. Cette étude, qui vise à reconstituer l'Histoire grâce aux archives naturelles (pollens, charbons de bois, mais aussi données cilmatiques et photos aériennes), permet de retracer une évolution en dents de scie, où les lacs se vident et se rempilssent, et où la foret dense et humide cede la place à une savane sèche, au gré des glaciations et des courants océaniques.

« Les forets denses tropicales, que l'on croyait très stables, ne le sont pas », a constaté d'emblée Annie Vincens, paléobotaniste du laboratoire de géologie du quaternaire (CNRS, Aix-en-Provence). Spécialiste des pollens, elle a étudié avec ses collègues géologues et climatologues les carottages de soi prélevés tant en Afrique centrale qu'en Amérique du Sud. Les conclusions de cette équipe, qui portent sur les vingt derniers millénaires, dissipent un certain nombre d'idées reçues. Les forêts tropicales étalent bien développées lors de la dernière glaciation, au moins à basse et moyenne altitude. Mais ia composition floristique était différente de l'actuelle.



car elle comprenait ce que les spécialistes appellent des « taxons montagnards », c'est-à-dire des variétés de plantes résistantes au froid que l'on rencontre plutôt en

DIFFÉRENCES AFRIQUE/AMÉRIQUE

Il y a 28 000 ans, sous l'effet de conditions climatiques rigoureuses (balsse des températures et des précipitations), ces forêts commencent à régresser en Amérique du Sud puis, entre 20 000 et 15 000 ans avant notre ère, en Afrique. Les spectres polliniques des carottages prélevés au Brésil, en Guyane et au Ghana montrent que la savane a alors pris le pas sur la forêt. Allieurs (Congo, Zaîre, Cameroun), la foret s'est seulement ouverte par places, avec des zones de savanes dites « incluses », formant de vastes clairières à végétation graminée.

Les conditions climatiques giobales s'améliorant vers les années

- 18 000, le balancier repart dans l'autre sens. Dès lors, l'expansion continue des forêts tropicales va se poursuivre jusqu'à nos jours, mais de façon très inégale. Commencée Il y a 15 000 ans, cette expansion va atteindre son maximum vers - 9 500. Mais on observe localement de grandes diffé-

Dans le Brésii central, la forêt n'entame sa reconquête qu'il y a 10 000 ans, avec des arbres comme l'araucaria, espèce résistante au froid. Entre -8 000 et -4 000. la forêt devient sèche et brûle à de multiples reprises, comme en témoignent les échantillons de charbons de bois recueillis par les chercheurs. Elle ne reprend son expansion que depuis 4 000 ans. Sur la côte atlantique du Brêsil, la forêt n'atteint son plein épanouissement qu'il y a mille ans... quelques siècles avant l'arrivée des premiers colons qui vont la défricher presque complètement.

tiquement inversée, comme l'a montré Pascai Roucou, climatologue de l'université de Dijon. Lorsqu'il pleut abondamment en Afrique, comme ce fut le cas de 1957 à 1977, on observe un déficit hydrique en Amérique du Sud, notamment dans le Nordeste brésilien. Lorsqu'il pieut beaucoup au Brésil, la sécheresse sévit en Afrique et notamment au Sahel, où le déficit hydrique est patent depuls 1977.

En Afrique, la situation est pra-

Ce phénomène, lié aux variations d'ensolelliement et de température des océans dans les deux hémisphères (théorie de Milankovitch), se retrouve dans la dynamique de la végétation. C'est pourquoi la forêt se maintient en Afrique jusqu'à - 3 000. Elle entre alors dans une ère plus sèche où elle s'ouvre à la savane et se compartimente, comme le prouvent les prélèvements effectués au Cameroun et au Congo. Ainsi, la forêt amazonienne est relativement jeune (4 000 ans), alors que la forêt africaine remonte au moins à 9 000 ans - ce qui n'est

Pour l'Afrique, où la présence de l'homme dans la forêt est attestée depuis 3 000 ans par des spécimens de palmiers à hutle (Elgels guineensis), la question se pose de savoir si la régression forestière peut lui être imputable, au moins en partie. De l'avis général des chercheurs, il ne semble pas que l'action de l'homme, alors très li-

Un phénomène

Golfe de Guinée

purement anthropique

On peut s'étonner des « avancées » de la forêt dans un pays aussi déforesté que la Côted'Ivoire. Le massif boisé est en effet passé de 12 millions d'hectares en 1956 à 2,2 millions aujourd'hed, ce qui représente le taux de déboisement le plus rapide et le plus élevé à l'échelle d'un pays. Mais la déforestation de la Cited'Ivoire est un phénomène purement anthropique, puisqu'il est dû pour l'essentiel à l'exploitation du bois, à l'extension de l'agriculture (hévéa, palmier à buile, cocotier et surtout cacaoyer) et aux feux de brousse altumés pour le pâturage du bétail. Une évokution renforcée ces vingt demières années par la diminution des précipitations, qui a poossé les agricuiteurs à s'enfoncer toujours davantage dans la forêt humide.

mitée maigré l'usage du feu, ait eu une influence notable sur la dynameuses « savanes incluses », que l'on trouve aujourd'hui dans des zones inhabitées - notamment au Gabon -, apparaissent parfaitement naturelles. Elles ont même tendance à se refermer progressivement, comme si la dynamique actuelle jouait en faveur de la foret.C'est d'ailleurs cette constatation qu'ont faite les équipes travaillant sur les forêts de lisière en Afrique. Les études menées en Côte d'Ivoire, au Ghana, au Nige-

ria, au Cameroun, en Centrafrique, en Ouganda, au Congo et au Zaire sont toutes concordantes: lorsque l'homme n'intervient pas, la forêt de lisière reconquiert progressivement la savane. Ces observations sur le terrain sont confirmées par l'étude des photos aériennes. En pays baoulé (Côte d'Ivoire), des photos prises en 1952, 1959 et 1969 font apparaître une avancée de la forêt sur les savanes de 30 %. Au Togo, trois séries de photos prises entre 1949 et 1979 montrent que « le recouvrement ligneux de la savane s'intensifie ». On passe couramment de la savane arbustive (arbres très espacés) à une savane boisée (sorte de forêt sèche). Au centre du Cameroun, la forêt a gagné 20 kilomètres carrés sur la savane entre 1951 et 1984.

Ces recrûs naturels de forêt dans la savane s'opèrent à des rythmes très différents, comme l'a observé Patrick Blanc, du laboratoire de botanique tropicale de Paris-Jussieu. La « transgression » est très lente lorsque la zone non boisée est occupée par des ilanes ou des bambous à grande vigueur végétative, qui bloquent la repousse des espèces ligneuses. De sorte que. localement, « une petite sécheresse peut avoir des conséquences sur plusieurs siècles ». L'avancée de la forêt, dans ce cas, peut être limitée à 100 mètres par siècle, comme à Boa Vista (Amazonie brésilienne). voire beaucoup moins.

Cette tendance naturelle à la reconquête en zone tropicale, aujourd'hui, est presque partout battue en brèche par l'action de l'homme. La forêt amazonienne est défrichée au profit de l'agriculture et surtout de l'élevage, les forêts de Sumatra et Bornéo sont exploitées « à blanc » pour le bois, les forêts malgaches disparaissent sous la hache des villageois qui tout où l'homme est présent, les feux de brousse allumés pour le bétail empêchent la forêt de regagner naturellement son terrain. Ce retrait, qui n'est plus lié aux grandes respirations climatiques, s'opère à une vitesse qui bouleverse l'équilibre du milieu. C'est cette précipitation qui représente une menace pour l'avenir de la

ENSEMBLE CONTRE LESIDA

6°m° Appel d'Offres destiné aux chercheurs cliniciens et fondamentalistes

FONDATION POUR LA RECHERCHE MÉDICALE

Le Comité Scientifique SIDA a déja lancé 5 appels d'offres en Juin 1994, Octobre 1994, Janvier 1995, Juillet 1995, Janvier 1996. Plus de 288 projets ont été financés ainsi qu'environ 223 bourses. Le Comité Scientifique propose un nouvel appel d'offres non thématisé.

6'- appel d'offres clos le 1" juin 1996

Sobventions SIDACTION

Les projets peuvent concerner tous les domaines de la recherche fondamentale, y compris les sciences sociales, mais également les domaines de la recherche clinique et thérapeutique. L'aide à la recherche clinique, pour les services ou unités cliniques particulièrement impliques dans la prise en charge des patients, sera egalement prise en compte. D'une façon générale, les projets déjà finances par l'Agence Nationale de Recherche sur le SIDA (subvention) ne seront aidés que dans un souci de complémentarité. en particulier au niveau des moyens en personnel.

Lors de cet appel d'offres, les demandes de contrat déposees à l'Agence Nationale de Recherche sur le SIDA, le 1" juillet 1996, ne seront pas prises en considération.

Bourses SIDACTION

Il s'agit d'une aide à de jeunes chercheurs confirmes intégrés à une équipe de haut niveau. Les demandes peuvent concerner des chercheurs français ou étrangers de niveau post-doctoral. des médecins ou pharmaciens se consacrant à la recherche clinique et thérapeutique, des statisticiens ou des informaticiens dont les projets intéressent le SIDA. Ces bourses seront d'une durée d'un an éventuellement renouvelables. Des bourses pourront également financer un stage de durée limitée

(1 à 3 mois) de chercheurs français à l'étranger. Un rapport scientifique sera demandé au terme de la bourse. Ces bourses sont de niveau post-doctoral mais pourront être également attribuées à des étudiants dans leur dernière année de thèse et nécessitant une bourse de soudure.

Les dossiers peuvent être oblenus exclusivement par demande écrite (courrier ou fax) à l'adresse suivante :



FONDATION POUR LA RECHERCHE MÉDICALE Appel d'Offres SIDACTION 54, rue de Varenne - 75335 Paris - Cedex 07 Fax: 44 39 75 99

Un logiciel permet de filtrer la publicité sur Internet

correspondance Contrôler la publicité. Vieux rêve des temps modernes. Combien



Une machine qui ne laisse passer la pub que quand on en a besoin. Sur le Web, qui devient le dernier espace d'affichage à la mode, c'est maintenant possible.

WebFilter - qui répondait au nom plus cru de NoShit dans une version antérieure - permet de filtrer les « parties genantes d'un site au'on visite souvent », affirme son auteur. Axel Boldt, étudiant en doctorat à l'université de Californie à Santa Barbara. Lorsque l'utilisateur demande à son browser (logiciel de recherche d'adresses électroniques) de le conduire à telle page du Web, ce dernier, au lieu de contacter directement le serveur où elle se trouve, interroge un serveur Intermédiaire (proxy) situé dans son propre ordinateur ou tout près (sur une machine Unix). C'est alors le proxy qui va chercher la page souhaitée et la transmet au browser.

L'astuce d'Axel Boldt consiste à fournir au proxy une liste des URL (adresses electroniques) à surveiller

et les filtres nécessaires. Ainsi, lorsque le proxy est sollicité pour aller consulter une des pages dont l'adresse rigure sur sa liste, le filtre mis en place au préalable ne laisse pas passer ce qui gene. Tout le reste apparait intact. Cette méthode permet à la fois de fonctionner avec n'importe quel browser et de filtrer ce qu'on veut (sauf la vidéo).

Efficace, ce système est difficile à mettre en place pour les non-spécialistes. Il est en outre lourd à manier dans la mesure où il doit être alimenté avec un ou plusieurs scripts spécifiques pour chaque page du Web que l'utilisateur sou-haite modifier. Un problème qu'Axel Boldt s'efforce de résoudre en fournissant une liste des filtres nécessaires pour les sites les plus populaires tels que Lycos, Yahoo et

La technique utilisée par le Web-Filter permet en fait de moduler la façon dont le Web apparaît sur un ordinateur en fonction du goût de l'utilisateur qui peut filtrer les graphiques trop longs à télécharger ou

les propos obscènes. Né en Allemagne, installé en Californie, Axel Boldt est un personnage représentatif de la cyberculture. Vingt-neuf ans, fort en maths - il travaille sur la théorie de la représentation des algèbres à dimension finie -, il a des opinions sur

les courses de taureaux jusqu'au sida en passant par le fascisme ou les expériences nucléaires françaises. Il ne se dit pas opposé à toute forme de publicité. Mais dans la mesure où Il ne se souvient pas d'avoir loué « la moindre partie de [son] temps, de [Sa] bande passante, de la surface de [son] écran ou de [sa] capacité cérébrale à qui que ce soit », il demande à ceux qui veulent faire connaître leurs produits ou leurs services sur Internet de s'exprimer sur leurs propres pages sans l'obliger à télécharger leurs « messages » au milieu des informations dont il a be-

A côté de ses explications techniques détaillées et de ses opinions politiques tranchées, Axel Boldt a laissé un espace pour les « commentaires ». Certains publicistes et certaines petites compagnies qui se lancent sur le Web lui font ainsi remarquer que la pub est indispensable à la croissance de ce nouveau média. Mais l'étudiant américain n'en démord pas : il est vital de préserver des espaces sans pub.

> Francis Pisani ∢pisani@aol.com>

🖈 La page d'accueil d'Axel Boldt : http://emile.math.ucsb.edu/ ~boldt/>

Pour télécharger WebFilter en Europe: <http://math-www.uni-paderborn. de/~axel/NoShit/WebFiltout et les affiche sur le Web : depuis ter_0 4. tar. gz

AND THE RESERVE

一 一一一一一一 and the second of the second A STREET ME

100 A The second second

and the state of the state of and the second

Le marathon a fêté

managed in the same of a

SHAREST IN THE

والمراجع والمحاجب والمتحقيق المتحق

Le FC Nantes est contraint de retrouver ses vertus offensives pour éliminer la Juventus Turin

Les deux clubs visent la finale de la Ligue des champions

pions. Pour espérer se qualifier pour la pre-

buts encaissés au match aller. A court d'effec- marque de leur football.

Le FC Nantes reçoit la Juventus Turin, mercredi 17 avril, en demi-finale de la Ligue des cham-Nantais doivent remonter leur retard de deux Nantais doivent remonter leur retard de deux ration et la qualité technique qui fait la

LE FC NANTES-Atlantique est contraint à l'exploit s'il entend accéder à la première finale de coupe d'Europe de son histoire. Le club devra rattraper, mercredi 17 avril,



fandra surtout remonter le cours de son football. Le temps d'une rencoutre, la candidate au voyage à Rome, lieu de la finale, devra redevenir l'équipe d'exception qu'elle a su être quelquefois en des temps pas si reculés. Le génie sera son seul viatique.

Les deux buts encaissés au stade delle Alpi auront au moins cet avantage qu'ils vont contraindre Nantes à renouer avec des vertus offensives. Cela tombe bien puisque cette équipe ne sait pas vraiment défendre. Sa seule immunité est de monopoliser la balle, de prendre le jeu à son compte, non de détruire celui de son adversaire. Le cadenas que Jean-Claude Suaudeau, l'entraîneur, a tenté de mettre en place à Turin n'a eu pour conséquence qu'un score peu flatteur (2-0) et sept cartons jaunes naîvement récoltés. Le centre de formation de la Jonellère cultive des beaux footballeurs, pas des mauvais garçons. Les Canaris ont un match pour retrouver leur personnalité après s'être dévoyés.

Quatre-vingt-dix minutes, c'est juste titre, envier la richesse de bien peu pour une si grave intros-

L'école nantaise a ceci d'inhumain qu'elle ne tolère que l'excelience. Le jeu tel qu'appris sur les bords de l'Erdre ne conçoit pas l'approximation. Sinon, il devient immédiatement médiocre. Le football oscille ici sans cesse entre envie et pitié. Ce qui explique les vertigineux coups de yo-yo qui ont émaillé son histoire dans le championnat de France, Comment expliquer autrement qu'une équipe ayant totalisé 79 points et une seule défaite lors de la saison 94-95 se retrouve actuellement avec 47 points et déjà 10 revers au compteur? Les départs de Patrice Loko et Christian Karembeu ne peuvent seuls justifier pareille dé-

MAINTENIN SON STANDING

Toute cette saison, le FC Nantes a ressemblé à une sauterelle à laquelle un entomologiste cruel aurait enlevé un à un les membres pour savoir à quel moment elle cessera de se mouvoir. A chaque match, l'équipe devait pallier une nouvelle indisponibilité. Les longues blessures de Jocelyn Gourvermec, de Nicolas Ouédec pris de Japhet N'Doram, les expulsions prolongées de Jean-Michel Ferri puis de Reynald Pedros se sont accumujées. L'expérience de vivisection a semblé trouver sa tragique conclusion avec l'équipe sans âme qui a évolué en italie.

Jean-Claude Suaudeau peut, à ses meilleurs éléments vers le Pa-

l'effectif turinois « avec une équipe bis et la possibilité, à chaque poste. de faire jouer une doublure de la même qualité que le titulaire ». Le club de Loire-Atlantique joue, lui, presque sans rechange. Il doit donc étoffer son effectif s'il entend lisser ses performances à l'année longue, voire d'une saison à l'autre, et ne plus seulement compter sur d'éphémères embellies dues à des

générations spontanées, Le FC Nantes a toujours fait confiance à ses jeunes et n'entend pas varier d'un iota. « Nous n'avons pas l'intention de modifier la politique de jond du club, affirme Guy Scherrer, le président du club. Or, de l'avis même de Reynald Denoueix, responsable de la formation à la jonelière, le réservoir est actuellement moins prometteur. Est-ce le signe d'un retour aux iours ordinaires en Loire-Atlantique? « Une génération comme celle que nous avons connue ne se voit que rarement », admet son

président. Mais les dirigeants ont appris dans leur chair les dangers de vouloir garder les joueurs coûte que coûte. En 1992, lorsque Guy Scherrer a pris ses fonctions, le club était au bord du dépôt de bilan pour avoir voulu maintenir à tout prix son standing. Il repartait avec un budget étique de 40 millions de francs. Depuis, la sagesse a prévalu, qui a contraint le président, maigré l'ire de Jean-Claude Suaudeau, à laisser s'échapper deux de

mercredi, l'excellente campagne européenne des Nantais aura eu des répercussions bénéfiques sur le budget. Au premier jugé, Guy Scherrer estime que la Ligue des champions a déjà gonfié les re-cettes de plus de 50 millions de francs. Le budget prévisionnel, qui avait déjà dépassé la barre des 100 millions de francs cette saison. devrait encore s'enflet. Les bénéfices devraient permettre de mener plus avant la construction de ce grand club qu'appellent de leurs vœux les dirigeants. « Il y a trois ans, le FCNA était une équipe sinistrée, explique le président. Je vou-

drais qu'on me laisse un peu de

Benoît Hopquin

Les retransmissions télévisées

Mardi 16 avril : Bordeaux-Prague (Coupe de l'UEFA) en direct sur Canal Plus à

• Mercredi 17 avril : Juventus Turin-Nantes (Ligue des champions) en direct sur TF 1 à 20 h 20 puis, à 22 h 25, la dewdeme demi-finale : Panathinaikos Athènes-Ajax Amsterdam en différé. ● Jeudi 18 avril : Paris SG-La Corogne (Coupe des coupes) en

à Boston son premier siècle d'histoire Le Kényan Tanui et l'Allemande Pippig s'imposent **BOSTON** ris-SG et la Sampdoria Gênes. Mais, quel que soit le résultat de

correspondance Le marathon n'est pas né à Boston. A en croire la légende, c'est le soldat athénien Philippidès qui le premier a couru, en 490 avant J.C., la distance mythique qui sépare Marathon d'Athènes pour annoncer la victoire sur les Perses. Mais à ce détail près, son histoire pourrait facliement se confondre avec celle que racontent les rues usées qui découpent avec précision la vieille cité du Massachusetts. Lundi 15 avril 1996, Boston a célébré avec faste le centième anniversaire de son marathon. Cent ans. Un ball qui donne à la ville le droit de se prendre, sans forfanterie, pour l'authentique capitale de la course sur route.

Ce premier siècle d'histoire, Boston l'a fêté en oubliant pour un jour ses strictes habitudes. Traditionnellement fermée au plus grand nombre par la faute d'un parcours souvent exigu, la course a ouvert toutes grandes ses portes. Et laissé entrer dans ses rues près de 40 000 concurrents. Un record du genre que les derniers partants ont eu tout le temps de méditer : l'étroitesse de la zone de départ, large d'une petite quinzaine de mètres, les a contraints à patienter trois bons quarts d'heure avant de pouvoir s'élancer. Difficile, dans ces conditions, de songer à la moindre performance. Mais peu importe. Cette année, l'essentiel n'était pas de défier le chronomètre. « Nous sommes la pour faire Boston, résume un coureur français. Cent ans, c'est une date qui compte. Il fallait en être. » Une explication partagée par les dix mille étrangers venus frapper du pied les rues bondées de la

UNE EPREUVE A SON IMAGE Enrichie depuis dix ans par la générosité sans limite d'une compagnie d'assurances, la course passe aujourd'hui pour la plus fortunée du monde. Ses deux vainqueurs, le Kényan Moses Tanui (2 h 09 min 16 s) et l'Allemande Uta Pippig (2 h 27 min 12 s), en sont repartis lundi soir plus riches de 500 000 francs. Et la même somme aurait été offerte à Cosmas Ndeti, classé premier ces trois dernières années, en échange de sa seule présence sur la ligne de départ. L'argent, pourtant, a longtemps été tenu pour intrus. Trop fier de son passé pour songer même à bouleverser ses habitudes, le Marathon de Boston a résisté jusqu'en 1986 à la loi du marché. Jusque-là, son nom seul et la qualité de son organisation suffisaient à lui assu-

rer la présence des plus grands. Au vainqueur, il était alors offert une médaille d'or, une simple poignée de main et le présent dérisoire d'une couronne de lau-

De ses origines, la course se vieil historien. Elle n'a oublié aucun de ses vainqueurs. Et rien ne semble plus la réjouir que le récit de sa première édition. En avril 1896, quinze coureurs locaux avajent tracé d'un trait rapide une ligne de départ sur une route de campagne au revêtement incertain. Leur idée : vivre à leur tour, pour le simple plaisir de la course, l'expérience des participants du premier marathon olympique, disputé le 10 avril 1896 dans les rues d'Athènes. Dix d'entre eux ont achevé la course. Assez pour penser à prolonger, dès l'année suivante, ce bien curieux parl.

De 40

à 42,195 kilomètres

Le parcours du premier marathon disputé lors des Jeux olympiques d'Athènes, en 1896, fit l'objet d'un débat entre les organisateurs, qui finalement ont retenu le tracé le plus court, qui était précisément de 40 kilomètres. C'est sur cette distance que furent disputés les marathons jusqu'aux jeux olympiques de Londres, en 1908. L'épouse du roi Edouard VII souhaita alors voir le départ des coureurs, qui. pour son confort, fut donné sous les fenêtres du château de Windsor. De là insou'à la ligne d'arrivée, tracée dans le stade ensuite White City), il y avait 26 miles et 385 yards, soit 42,195 kilomètres. Depuis lors, la course qui célèbre la victoire de Miltiade sur Darios dolt sa longueur à un royal caprice an-

La suite? Boston se fabrique en peu de temps une épreuve à gnée mais résolument conservatrice. La course emprunte longtemps le parcours choisi par ses premiers athlètes. Elle se refuse jusqu'en 1970 à sélectionner ses partants en déterminant un temps de qualification. Et ne consent pas à autoriser la moindre présence féminine avant 1972. Six ans plus tôt, une femme avait bien achevé l'épreuve, mais elle l'avait fait sans porter sur elle le moindre dossard. L'année suivante, une autre avait osé défier les règles en se faisant passer pour un homme sur son formulaire d'inscription. Mais la supercherie avait été découverte dès les premiers kilomètres. Violemment prise à parti par un officiel furieux, Kathrine Switzer n'avait dù qu'à la présence à ses côtés de son entraineur de pouvoir poursuivre et achever la course.

LE * PATRIOTS DAY * Aujourd'hui. Boston alme ex-

pliquer que le succès de son marathon tient en partie à son attachement à la tradition. Souvent maltraitée par les éléments, la course a connu plusieurs tempêtes de neige et résisté, en 1976. à des températures proches de 40 degrés. Mais elle n'a jamais songé à se choisir une date plus propice. Organisée depuis ses origines le troisième lundi du printemps, le « Patriots'Day », elle se moque bien de savoir que son impact médiatique serait plus fort un dimanche. Et rien ne la fera changer d'avis tant que ses dossards se négocieront, au marché noir, à plus de 2500 francs. Et qu'il se trouvera encore des amoureux de l'effort pour proposer à ses officiels de laver leur voiture, tous les week-ends de l'année, en échange d'une bonne place sur sa ligne de départ.

Alain Mercler

Le football américain tente une nouvelle percée en Europe

LA NATIONAL Football League sionnel de football américain. manque d'espace. Depuis plusieurs années, elle tente d'installer son sport sur le Vieux Continent. Composée de sept équipes américaines et trois européennes, sa Ligne mondiale de football américam lancée en 1991 avait recu un accueil tiède de la part du public d'outre-Atlantique. Gavés de septembre à janvier de matches de haute qualité, les fans américains avaient boudé les retransmissions télévisées de ce championnat insolite et bâtard. « L'idée consistait à proposer encore plus de football américain aux passionnés en prolongeant la saison par une variante qui impliquait des équipes européennes, explique David Tossell, directeur de la communication de la Ligue mondiale. Mais cette expérience n'a été un succès qu'en Europe. Nous avons donc réfléchi et effectué des études de marché pour établir dans quei pays européen la Ligue trouverait le meilleur ac-

les réseaux de télévision de Ruper Murdoch, vient donc d'être relancée, samedi 12 avrii. Six équipes implantées dans six villes européennes - Amsterdam, Barcelone, Francfort, Londres, Düsseldorf et Edimbourg - s'affrontent désor-mais sur la base de matches allerretour. Dix rencontres au total pour chaque formation, étalées sur les week-ends de la mi-avril à la mi-juin. David Tossell justifie l'adhésion de deux métropoles allemandes à l'évépement par la volonté de créer une rivalité nationale attrayante pour le public et un engouement encore plus fort chez les jeunes. Les critères de choix et les véritables motivations de la Ligue mondiale restent cependant vagues. «L'intérêt des téléspectateurs pour ce sport chez nous est difficile à quantifier, explique un responsable de télévision allemande. Sürement autant que celui des téléspectateurs américains pour notre football. »

Comment passionner les foules

Gavin Hastings change de sport

L'information a d'abord fait l'effet d'une vulgaire manœuvre publicitaire. Gavin Hastings, l'ancien capitaine de l'équipe d'Ecosse de rugby, tentait, à trente-quatre ans, de devenir « kicker » (buteur) des Scottish Claymores, une équipe de la Ligue mondiale qui évolue dans le Murrayfield des quinzistes. Mais l'ancien arrière n'a fait preuve que d'application et d'humilité pour décrocher sa sélection pour la saison 1996. « Je savais qu'il s'agirait d'un véritable choc culturel, -, a-t-il déclaré au quotidien britannique The Independent, mais je m'étonne encore de la difficulté de mon nouveau sport. Je découvre une nouveauté chaque jour. » « Le poste de « kicker » exige moins de condition physique que d'autres, explique toutefois un spécialiste. Tout devrait bien se passer pour Gavin s'il botte assez vite pour ne pas être heurté par les joueurs qui sont censés lui rentrer dedans. »

■ CYCLISME: Jean-Marie Lebianc, Porganisateur de Paris-Roubaix, a mis en cause Patrick Lefévère, le directeur sportif de l'équipe Mapei, qui a dominé, dimanche 14 avril, la classique française. « Patrick Lefévère a été surpris dimanche en délit de tricherie, a expliqué le directeur général de la Société du Tour de France. Deux de ses coureurs, Bortolami et Museeuw, sont revenus après crevaison et ont été aidés par le mécanicien de la voiture. Je l'ai d'ailleurs signalé au président du jury. » « Cela ne mérite pas une mise hors course, mais il s'agit d'une tricherie », a insisté Jean-Marie Leblanc qui « regrette la forme qu'a pris le final de la course et les palabres ostensibles entre les coureurs ».

■ BASKET : Le député et maire de Lyon, Raymond Barre, et le maire de Villeurbanne, Gilbert Chabroux, out * décidé d'étudier ensemble les conditions » pour qu'un « grand club de basket » de l'agglomération lyonnaise, qui compte deux clubs en Pro A, l'AS Villeurbanne et Jet Lyon, puisse être créé le « plus rapidement possible ». Lors d'une rencontre, lundi 15 avril, MM. Barre et Chabroux ont « exprimé leur souhait commun de voir se créer un grand club de basket d'agglomération rassemblant les compétences les plus larges ». M. Chabroux a cependant exchi « pour l'immédiat la réalisation d'une fusion » entre les

La Ligue mondiale, basée à pour une activité sportive si sai- té et l'attention médiatique. Ainsi, (NFL), le championnat profes- Londres et financée en partie par sonnière qu'elle pourrait s'appa- Manfred Burgsmüller, l'un des renter à un circuit d'exhibitions? Les équipes - composées de quarante personnes - n'ouvrent leurs rangs qu'à sept joueurs européens triés sur le voiet à l'issue de périodes de détection organisées aux Etats-Unis pendant l'hiver. Le reste des effectifs et de l'encadrement est prêté par le championnat américain. A la fin de l'hiver, les six petites troupes rallient pour trois semaines des camps d'entrainement draconlens aux Etats-Unis, avant de migrer vers les hôtels que leurs clubs d'adoption ont choisi pour base en Europe. Deux mois et demi plus tard ils retourneront vaquer à leurs études, à leur travail ou... à leurs rêves de

> « L'intérêt des téléspectateurs pour ce sport est difficile à quantifier »

Car la Ligue mondiale constitue surtout pour les joueurs américains trop tendres ou trop modestes, une alternative enrichissante aux fastidieux séjours sur les bancs de touche des clubs américains ou à une retraite anticipée. Hébergés gratuitement, rémunérés pour leur courte saison de 60 000 à 100 000 francs pour les titulaires et 25 000 francs pour les remplacants, nombre d'équipiers d'université restés aux portes de la NFL ou de joueurs de clubs américains mal dégrossis apprécient l'expérience. « Certains progressent tellement en jouant en Ligue mondiale qu'ils réintègrent leur club de NFL comme titulaires après une saison, » dit David Tossell. A l'inverse, le maigre contingent de joueurs européens de la Ligue mondiale ne peut guere raisonnablement aspirer aux honneurs de la NFL. Jusqu'ici seul l'Allemand Werner Hippler des Galaxy de Francfort a pu s'expatrier chez les

Chargers de San Diego. Parmi les joueurs européens, la Ligue mondiale favorise plutôt les secondes carrières d'anciennes gloires du football et du rugby dont la présence génère la publici-

tout mellieurs buteurs du cham pionnat allemand du ballon rond est devenu, à quarante-six ans, le botteur des Rhein Fire de Düsseldorf. L'ex-capitaine de l'équipe de rugby d'Ecosse, Gavin Hastings, trente-quatre ans, a tout aussi chèrement gagné cette place lors de sélections que la Ligue mondiale jure parfaitement impartiales, pour évoluer cette saison avec les Scottish Claymores

L'affaire paraît sérieuse. « Ces vedettes ne mettraient pas leur réputation en danger pour une simple opération publicitaire », jure David Tossell. A la Ligue mondiale, où l'on prétend croîre à l'avenir européen du football américain, la création d'autres équipes est souvent évoquée. Mais le public s'amusera-t-il longtemps à encourager des joueurs américains de

Patricia Jolly

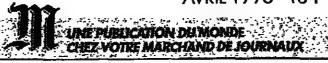


Promenade sur les pas d'Hemingway, Fitzgerald. Miller et les autres, dans le Paris de l'entre-deuxguerres, où fête se conjugue avec drogue parfois, alcool toujours, et liberté de mœurs comme art de vivre.

Maupassant face av Horla

Maupassant croque la vie à pleines dents. Le plus lu des écrivains français est un fou de femmes, de plaisir, d'écriture et, derrière cette folie, la folie tout court.

AVRIL 1996 - 13 F





God save the beef

Soupe à la grimace dans ce restaurant anglais de Paris privé brutalement de ses plats vedettes

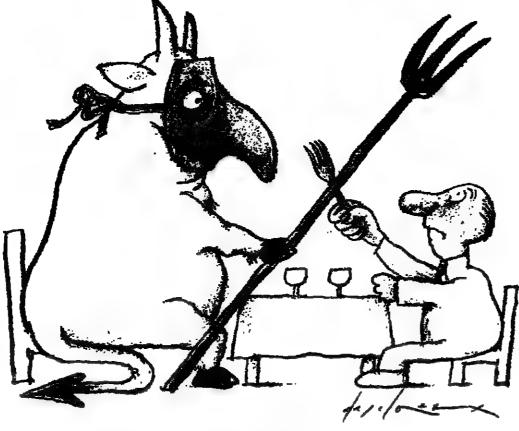
LA MAUVAISE, très mauvaise nouvelle était tombée dans la journée. Le soir même, un groupe d'Ecossais, venus soutenir une campagne de promotion sur le pays aux monstres lacustres qu'on ne voit jamais et aux fantômes qui terminent leur carrière avec une cirrhose du foie, mangeaient, sur le continent, leur dernier bœuf angus de la saison. A Paris, au Bertie's, le meilleur restaurant anglais d'Europe, selon un chroniqueur du Daily Telegraph, on prenalt des dispositions pour mettre la carte en berne.

Il faut aux Britanniques les pires raisons pour ne plus se « selfcontrôler ». C'est fait. Dézinguer leur économie est une chose, toucher au fleuron de leur gastronomie, mettre en doute l'excellence des conditions d'élevage de ce cheptel des terres d'Ecosse estampillé comme parfaitement recommandable et mondialement cité pour être l'un des plus savoureux sur cette planète de ploucs - « Tous les peuples sont ratés, le nôtre un peu moins que les autres »-, vollà qui leur a déplu.

PAS DE VALUE DIPLOMATIQUE

Ambassade, certes, mais seule-ment du goût britannique en France, il était difficile au Bertie's de faire convoyer les trains de côtes de bœuf par la valise diplo-matique. Mortifié, le chef s'est rabattu sans plaisir sur du charolais et de la blonde d'Aquitaine. Drole de drame pour le petit cercie d'habitués qui venaient, le jeudi et le dimanche, concélébrer les rencontres du roast rib of beef et de la horseradish sauce, flanqués de l'inaltérable Yorkshire pudding; et le samedi s'abattre dans les délices du fliet en croûte, sauce madère, appelé « à la Wellington », Arthur, duc de Wellesley, l'authentique, le descendeur de la Grande Armée à Waterloo. Waterloo...

L'Union Jack peut cependant continuer à flotter rue Léo-Delibes, à deux pas du très classe Hôtel Baltimore, la cuisine d'outre-Manche - calomniée sans preuves depuis la nuit des temps, bouc émissaire du choc culturel



entre deux nations - ayant plus de répondant que l'on ne pourrait croire. Ambiance club pour cet établissement où il ne faudra pas s'étonner de déjeuner ou de diner en compagnie des représentants de la famille royale photographies dans les différents états qui doivent être les leurs dans l'exercice de ce délicat boulot. En calèche, à cheval ou par temps de guerre, avec bonnet d'ours de grenadier ou short colonial réglementaire, avec Elizabeth encore toute jeunette ou sous les regards de son père, l'homme au regard noyé d'incertitudes, l'Angleterre se passe en revue. Pittoresque, pas vraiment oppressant.

Pas d'angus, mais alors quol? En lever de rideau, le sommeller, qui, devant cette salle tailiée en coupes claires, n'avait pas vraiment l'esprit à rire, aura pourtant cette jolle formule à propos du vignoble britannique et de ses productions: « Disons qu'il faut des cépages qui résistent aux deux mois de solell...» Cépages alle-mands, donc, qui faisaient res-sembler ce chiltem valley, produit dans les alentours d'Oxford, à un blanc de Franconie. Le repas allait se dérouler sous sa garde légère et fruitée. Exception faite pour ce traditio-

nal oak smoked Scottish salmon, saumon écossais fumé au bois de chêne, qui débarque en entrée avec sa bouteille de bunnahabhain sous le bras, un douze ans d'âge, de la région d'Islay, au goût de miel et de cire qui faisait sursauter le poisson de plaisir. Deux compères se jouant une blague. Il faut essayer une fois. Très surprenant. Tout ça

commençait blen. Un gentieman érudit, non, maître d'hôtel, mais seulement ici « chargé de clientèle » - un Français tombé sous les arceaux du charme britannique -, explique que la recette qui va suivre est d'origine victorienne, le Bertie's se flattant de ne rien abandonner de ce qui avait fait la gloire des tables de l'Empire quand Albion, la redoutable, était encore maîtresse et patronne du monde. Envoyez le plat! C'est un crabe, dressed crab, décortiqué et préparé dans sa carapace avec une mayonnaise aux herbes, salade et œufs mi-mosa. Succulent, précis, très remarquablement apprêté; pas d'autres mots. A ce moment-là, il fallalt espérer que tout allait en-core très bien fonctionner.

Et ça fonctionne. De mieux en mieux. Vollà un canard d'Aylesbury rôti, avec sauce à l'orange; un citoyen élevé sous les pommiers et jeté - mort - dans l'eau bouillante pour mieux le relancer dans son moelleux. Aiguillettes parfaites, carottes et pommes de terre en accompagnement. Et alors les oranges, la sauce... Vite, du rab | Les Anglais ont eu raison de voyager : ils savent ce que salé-sucré veut dire. Toutes leurs vadrouilles les ont façonnés à un ont rendu plus compréhensible

leurs fourneaux. Le dessert vient ici avant l'arrivée de sa maiesté le stilton. comme si aucune douceur ne pouvait l'égaler et s'atroger le droit de conclure le repas. Il s'agit d'une génoise vaporeuse genre zuppa inglese - à la confiture de cerise et parfumée au sherry, dénomination anglaise du xérès. Date de mise en œuvre de l'ouvrage, 1672. Et puis entrée du

fameux fromage.
Il est de la famille des chesters, des roqueforts, des fourmes d'Ambert. C'est un « bieu ». C'est aussi un personnage autour du-quel s'est installée une légende que ses adeptes entretiennent avec la plus grande dévotion. Il faut dire aussi que son compagnon de route, le porto, l'a toujours aidé à entretenir sa renommée; à moins que ce ne soit le contraire. On ne sait plus. Chez Bertie's, ils sont servis étroitement enlacés avec une petite cour d'amis d'enfance où l'on distingue du raisin noir, du céleri en branche et des biscuits, dont les célèbres trackers. Le stilton de ce soir-ià faisait équipe avec un Sandeman 1985, qui passera la main à un Churchill's 91, puis à un Graham's Malvedos 79.

Et pour se rafraîchir les idées après autant de malentendus éclaircis, il faut savoir que l'eau que l'on sert dans ce restaurant est cent pour cent britannique. exotisme de plein vent et leur. Une maison durement secouée par le Blitz, mais encore debout. l'héritage médiéval qui hante Et très sûre.

Jean-Pierre Quélin

★ Bertie's, Hôtel Baltimore, 1, rue Léo-Delibes, 75116 Paris. Tél.: 44-34-54-34. Menu: 195 F. A la carte : 350 F.

> congelée que ce produit régnait en maître. La recette fut donc calquée sur celle de Findus, le leader du marché d'alors. En douze ans, la tendance s'est radicalement inversée : Il se vend désormais cinq fois plus de croques frais que surgelés. Cela n'empêche pas les deux marques de

fabriquer aujourd'hui leurs croque-monsieur dans la même usine... en Allemagne. D'ailleurs, ce sandwich a beau être un produit purement hexagonal (on se souvient que Nestlé avait lancé, sans succès, une version « micro-ondable » en Angleterre), on note que les industriels choisissent généralement pour le garnir un fromage néerlandais, le

Guillaume Crouzet

* Maxi croque-monsieur Herta, 20 F environ les Prix moyen d'un croque-monsieur au café : entra 18 Fet 25 f.

TOQUES EN POINTE

Bistrots

LA COLOMBE

■ Qui aurait eu l'audace d'ouvrir un « bouchon » rue de la Paix, quasi invisible, entre Meller, dit Mellerio, et Van Cleef & Arpels, ou bien tout à côté de Dunhill, sinon un Lozérien, M. Delmas? Du lundi au samedi midi, il offre des vins honorables et quelques plats mitonnés à l'ombre de la colonne Vendôme. Seion le jour ou l'humeur, la poitrine de veau farcie alterne avec le filet de perche en papillote ; la côte de bœuf et l'entrecôte marchand de vin font merveille dans ce quartier de coffres-forts. L'on y boit un pessacléognan 1993, Château de France, ou bien un Château de Seguin, un très raisonnable cheverny (62 F). Endroit rare et parisien, c'est le seul bistrot de la rue de la Paix où l'on peut donner rendez-vous à une croqueuse de diamants, non loin de l'Hôtel Ritz. De 130 F à 150 F.

★ Paris. 2, rue de la Paix (75002). Tél. : 42-61-09-69. Fermé samedi soir et di-

■ Certains bistrots à la mode donnent un cadre misérable aux plaisirs du palais et, parfois, aux surprises de l'addition. Mais il n'y a pas que des restaurateurs « habiles ». D'autres, plus modestes, aux cartes discrètement tarifées, servent une cuisine simple, abondante et sans prétention, à l'image de leur clientèle. Chez Camille, c'est l'heureuse surprise des pommes tièdes au saucisson de Lyon, de la salade landaise, du foie de veau à l'anglaise ou du pot-au-feu Mamie Jeanne, avec os à moeile et légumes savoureux. Un menu à 95 F propose le choix entre un plat, l'entrée ou le dessert. A signaler le potage de légumes, la crème brûlée et un brouilly Château des Tours (140 F). A la carte, compter de 150 F à 200 F.

★ Paris. 24, rue des Francs-Bourgeois (75003). Tél.: 42-72-20-50. Tous les

HÔYEL DE FRANCE

■ L'à-pic vertigineux des falaises de la presqu'île de Crozon, la sévère beauté d'un paysage de landes battu par les vents s'estompent autour de la rade de Camaret-sur-Mer, charmant port langoustier breton. La salle à manger panoramique de l'Hôtel de France, au décor incertain, est le théâtre d'un spectacle gourmand renouvelé : la cérémonie du plateau de fruits de mer. Hustres, praires, petites langoustines d'eaux froides, magnifiques araignées de mer, crabes et petites cigales sont - pour 180 F - un enchantement de fraîcheur. Même les jours de grandes marées touristiques, le service reste souriant. Les plats de la carte, un honnête turbot grillé on les saint-jacques panées et persillées, sont de moindre intérêt, mais servis à des prix raison-nables. Parmi les blancs de Loire, un pouilly fumé de Ladoucette fera l'af-faire. Memus à 90 F, 132 F, 265 F avec d'épatants desserts.

* Camaret-sur-Mer. 19, qual Toudouza (29570). Tél.: 98-27-93-06. Tous les

Brasseries

■ Le ciel de la gastronomie est un paysage changeant. La place Pereire était, il y a deux lustres, le domaine incontesté d'étoiles de première grandeur. Aujourd'hui, une simple brasserie est au firmament. Les étoiles, le patron Aujourd'hin, une sample brassene est au minimum de connaît. Il tenait auparavant le Bar de l'Escadrille, à Toussus-le-Noble (Yvelines), pour un public d'avionneurs de haute volée. Au Royal, la clientèle a suivi. Dans le quartier, on aime bien les décors « rétro », l'accuell de brasserie. courtois, le service efficace et le grand jeu d'une vraie carte de brasserie, avec ses plats du jour : asperges, langoustines, bar grillé et faux-filet de Salers. Banc d'huftres remarquable. Incomm au batallion des guides et gazettes, voici encore, sinon une modeste violette, du moins un bouquet printanier qui fera des heureux : sept jours sur sept et de 7 heures à 2 heures du matin, selon l'usage. Menu à 138 F. A la carte, compter 200 F. * Paris. 1, piace du Maréchal-Juin (75017). Tél. : 47-63-62-04. Tous les jours.

TOUPARY

■ Le décor d'Hilton Mc Connico durera-t-il aussi longtemps que le Pont-Neuf? L'atmosphère familière, la qualité de l'espace intérieur, les baies offrant l'une des plus belles vues sur Paris depuis le cinquième étage de la Samaritaine suffiraient à justifier le succès de cette table aux airs de brasserie de luxe. A l'heure du déjeuner, on se perd un peu dans les innombrables formules à 69 F, 95 F et 139 F. Nous avons choisi, à la carte, une assiette de saucisson cendré de Laguiole et une estouffade de joue de bœuf, volaille de Loué, saucisson de Lyon et pied de veau au vin de la vallée du Rhône, plat passablement complexe, mais d'honnête facture. Le soir, changement de décor. La Monnaie, l'Institut et la Conciergerie paraissent s'agiter sous les feux de la rampe des bateaux-mouches ; le chef Bruno Bonnelles, pendant ce temps, concocte sagement une cuisine délicatement méditerranéenne, la bouillabaisse de volaille (1) à la provençale, le mignon de porc au jus d'olives cassées et panisse. A la carte, compter 235 F (midi) et 285 F (soir), vin

compris. ★ Paris. Qual du Louvre, entrée côté Pont-Neuf (75001). Tél.: 40-41-29-29. Fermé le dimanche. Volturier. Parking Saint-Germain- l'Auxerrois.

Gastronomie

LES JARDINS DE BAGATELLE

■ Alain Raichon fait un heureux retour à proximité de la « folie » que fit construire le comte d'Artols, futur Charles X, en 1777. Les communs - bâtis au XIX siècle - abritent quelques salons et une terrasse vitrée ouverte sur l'une des plus agréables perspectives paysagères du parc de Bagatelle, où l'on peut voir aussi la roserale dessinée par Forestier, l'alter ego d'Alphand. De la carte du Saint-Moritz, Raichon – né à Champagnole – n'a conservé pour le moment que quelques souvenirs : les œufs en cocotte aux morilles, le foie de canard macéré au vin de paille, en attendant la saison de la poularde au vin jaune, que Laurent (41, avenue Gabriel (75008); tel.: 42-25-00-39) est l'un des rares à maintenir sur sa carte de printemps. Chef très parcimonieux de ses effets, attentif aux harmonies des mets et des vins - le magret de canard aux épices et la poire rôtie au miel sont nécessairement servis avec un arbois de la maison Rolet -, Alain Raichon impose un classicisme sans détours à une brigade nombreuse. La poêlée de ris et de rognons de veau aux champignons des bois ou la lotte rôtie aux lentilles vertes, petits oignons et lardons, ont les vertus d'une cuisine sérieuse et sûre, prestement servie. Délicieuse chariotte de pain d'épices aux fruits secs. Menu d'affaires à 220 F. Dimanche midi : 250 F. A la carte, compter 280 F. * Paris. Route de Sèvres à Neuilly, parc de Bagatelle - bois de Boulogne

(75016). Tel. : 40-67-98-29. Tous les jours.

Jean-Claude Ribaut

Croque-monsieur

C'est le seul sandwich clairement sexué que connaissent les Français : selon qu'on le couvre ou non d'un œuf sur le plat, le croque est en effet nommé « madame », ou « monsieur ». D'après le Larousse gastronomique, cet en-cas serait en tout cas nettement daté dans l'histoire des brasseries, puisque le premier exemplaire en aurait été servi en 1910 dans un café du boulevarii des Capucines, à Paris. Le même ouvrage le décrit comme « un sandwich chaud, formé de tranches de pain de mie beurrées », le tout garn! de gruyère et de jambon maigre. Une définition quelque peu restrictive pour Jean Biron, président de la Chambre syndicale des cafetiers-restaurateurs parisiens, qui aime à rappeler que le lait a son importance dans le croque-monsieur. « Les restaurateurs ne beurrent pas forcement les tranches du croque. Nombre d'entre eux préférent humecter le pain de mie dans du lait, jugeant que cette opération, pratiquée à la dernière minute, donne un résultat plus moelleux. » Mais peu importe qu'ils soient ou non au beurre, ce qui jusqu'ici différencialt les croque-monsieur

Publicités +

bistrots avec coun vendus dans le commerce pour « cuisiner » à domicile, c'était avant tout la taille Le croque au comptoir restant netternent plus grand que son

Pour rattraper ce déficit, Herta, leader du croque-monsieur en grande surface (1 300 tonnes l'an dernier) lançait donc il y a quelques semaines son « maxi », un format comparable à celui qu'on sert au zinc : 160 grammes, contre les traditionnels 100 grammes des produits industriels. La recette, elle, reste inchangée : épaule de porc, absence de nappage béchamel, pastilles de margarine à l'extérieur du pain de mie afin de pouvoir le poêler directement. On s'étonnera d'apprendre que cette formule découle directement de celle d'un fabricant de surgelé. Quand l'entreprise voulut lancer en 1984 le premier croque-monsieur au rayon frais des libres-services, c'est en effet sous sa forme

<u>PARIS 6º</u>

9, pl. St-André-des-Arts, 6° - SALONS CHOUCROUTES, GRILLADES, FLAMMEKUECHE, POISSONS, **HUITRES ET COQUILLAGES** PARIS 14°

LA PERLE DES ANTILLES urant de spécialités Haitle Dovert Tous les jours - 1 Toque au Gault & Millau vous propose ses menus gourmanda à 160 et 180 F vin + apéritif compris nt spáciajement son plat do mois "la Matratso de creba" 38, av. Jean Monlin, Pans 14a - Mª Alásia - 45,42,81,25 NEUILLY

RESTAURANT CHINOIS ET THAILANDAIS Salons particuliers Neuilly

79, av. Charles-de-Gaulle, 46.24.43.36 et 71, av. de Suffren (7*), 47.83.27.12

LA GASTRONOMIE dans "LE MONDE", c'est chaque Mardi date Mercredi Pour vos amonces publicitaires, contacter le 2 44 43 77 36 (Faz 44 43 77 30)

un vent de renouveau venu de la rochelle... Il arrive de La Rochelle pour jeter l'ancre à La Rochelle-Alma... tout naturellement. Grandi le nez dans les embruns, Jean Bourdin, bien connu dans sa ville natale pour son art d'accommoder la pêche du jour est le nouveau capitaine du LA ROCHELLE de l'Alma. Difficile de résister à l'appel du large lancé par le superbe banc d'Ecailler revu et étoffé. Naviguent autant en salle qu'en cuisine, Jean Bourdin appose aussi sa touche au répertoire exclusivement marin et relance le

- traditionnel plat du jour à midi à 129 F. Carte : environ 200 F. 5, place de l'Alma (8"), 47.23.47.11.
 - 12, place Saint-Augustin (8"), 45.22.33.05. Place du Châtelet (1°), 42.33.48.44. Voiturier.
 - Restaurants ouverts 7 jours sur 7.

TOURS

ÉTRANGER

LA COLDINAT

🌉 🚉 prakting trada. Mary mary and the same Manager 12 100 100 100 THE PART OF MANY STATES 機學 我一种说 计一个 · 李郎 (明明) (1) (1) Manual Cont Alexander of the The state of the state of MARKET WAS A TOWN TO THE STATE OF

The said of the said of the said

The state of the second The transfer was the second and the second Services were the life was a **建**电子 电电弧 化二十二十二

测微性性 苍老 生发光发光生

福州市的西州市 下下 二十二十 SAN DELEVER ST. S. Section of the Paris of the A STATE OF THE STA

The state of the s **"红来"**2017。 資格を確立した。 ロイカー The state of the s Galley Rissender from 1 in Links with the " have

2

新. 5

10

<u>Çanı leriye belir bir bir bir</u> · "我们是我们"。"这个一个 The second of the second of SERVICE AND ADDRESS OF THE war Begin Fried & 164

AND THE PROPERTY. 海河南 医多甲状腺炎 against ways a state.

● 医静态 医特别

 $\operatorname{span}(G) = \operatorname{constant}(G(X))$ 会議を はず かいがく こう Same of the second A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH And the second **编设施**加工工作的一个人 State of the state The state of the s A Company of the Comp STATE OF THE PARTY The second secon The state of the s

The same

The second of the second THE WALLET

主義権 大路等段で世界では まる シカード

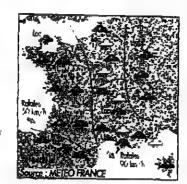
· 大學 大學 100 1 The second second 運搬機の数を受ける いまつかか 直線 海ボード・ラード Mary and the second Marine delication in the 海 中海 海 はない かっこう 海海 田 海河中市 the state of the state of

SALES STATE OF SALE STATE OF THE PARTY OF TH The second second second The state of the state of 一個なるない ないない はいかい かいかい · 经经验的 有 50 0000 All the same of the same **₩**●よ送子でです。 A STORY

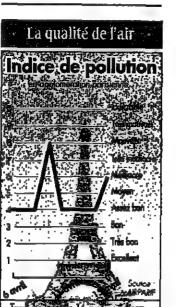
the state of the state of · 文文学院电池 14 - 14 - 1

Traversée d'une perturbation d'ouest en est

APRÈS UN DÉBUT de semaine généralement doux et ensoleillé, la situation va se dégrader mercredi. Les hautes pressions qui protégeaient la France commencent à s'affaiblir au profit d'un vaste système dépressionnaire centré au sud de l'Islande. La perturbation associée abordera la façade atlantique dans la nuit de mardi à mercredi. Elle traversera la quasi-totalité du pays d'ici demain soir.



Prévisions pour le 17 avril vers 12h00

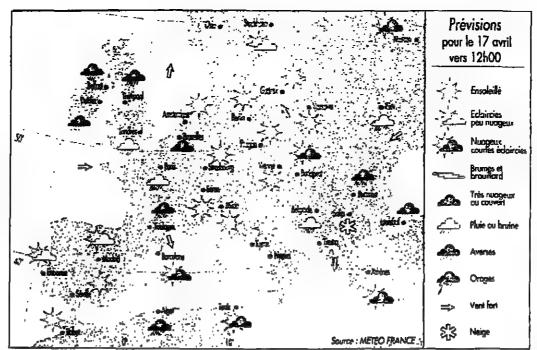


Mercredi, après les pluies nocturnes, quelques éclaircies reviendront en cours de matinée en Bretagne et le long des côtes atlantiques. Les nuages resteront touterois menacants et pourront donner des averses jusqu'en milieu d'après-midi à Morlaix, La Rochelle ou Arcachon. Le temps restera maussade sur les Pyrénées. Des nuages donneront des ondées et parfois un coup de tonnerre. La neige tombera au-dessus de 2 000 mètres le matin, jusqu'à

1 400 mètres l'après-midi. Du Massif Central au golfe du Lion, la journée débutera souvent sous des ondées orageuses qui disparaîtront au fil des heures. Le soleil reviendra plus franchement sur le littoral du Languedoc et du Roussillon, au prix d'une forte tramontane. Les rafales atteindront 90 km/h en fin de journée à Sète ou Narbonne. Des Bouches-du-Rhône à la Corse, la matinée sera encore blen agréable. Une petite tendance orageuse commencera à se manifester rapidement. L'après-midi se passera souvent sous les nuages, les ondées, et par-

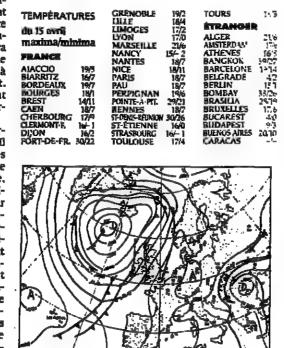
fois sous l'orage sur le relief. Plus au nord, le système perturbé sera beaucoup moins actif. Il donnera simplement quelques pluies faibles en cours de journée en Normandie, lle-de-France. Touraine et Nord-Picardie. De timides éciaircles reviendront par l'ouest l'après-midi sur ces régions, mais on restera sous la menace de quelques averses. Les régions de l'Est débuteront souvent la journée sous le soleil. La dégradation nuageuse et faiblement pluvieuse arrivera en cours de matinée en Champagne, Bourgogne et Rhône-Aipes. Elle finira par atteindre la Lorraine en cours d'après-midi. En Alsace, la journée sera encore douce et bien ensolei]lée, mais le temps risque de tourner à l'orage l'après-midi.

(Document établi avec le support technique spécial de Météo-

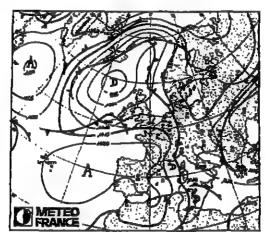


CHICAGO 7/2 COPENHACUE 8/- 1 DAKAR 26/20 DUBAI 37/24 DUBLIN 15/9

DUBLIN 15/9
FRANCPORT 15/- 2
GENEVE 15/9
HANOI HEISINKI 5/- 2
HONGKONG 25/79
STANBUL 15/5
JAKARTA 32/24
JERUSALEM -/KIEV 15/5
KINSHASA 32/23
LE CAIRE 25/20
LIMA 24/19



Situation le 16 avril, à 0 heure, temps universel



LISBONNE 27/15
LONDRES 17/9
LOS ANGELES 24/13
LUSANDOURG 15/5
MADRID 24/4
MARRAKECH 32/16
MEXICO 28/10
MILAN 20/10
MILAN 20/10
MILAN 11/2 1
MIDNICH 12/- 3
NAIROBI 28/11
NEW DELHII 39/21
NEW DELHII 39/21
NEW YORK 11/5
MALMA DE M. 19/5
PÉKIN 18/4
PRAGUE 13/1

PRETORIA 22/13
PARAT 22/15
RIO DE IAN. 29/23
ROVIE 14/2
SAN FRANC. 19/13
SANTIAGO: 19/7
SÉVILLE 3/1/6
ST-PÉTERS, 7/8
STOCKHOLM 13/-1
SYDNEY 22/12
TENERIJFE 3/1/7
TUNIS 18/4
VARSOVIE 9/1
VENISE 19/6
VIENNE 10/3

Prévisions pour le 18 avril, à 0 heure, temps universel

IL Y A 50 ANS DANS Le Monde

Le conseil des Quatre

LE CONSEIL des quatre ministres des affaires étrangères qui doit se réunir à Paris le 25 avril a pour táche principale de préparer les traités de paix. Ni à Londres ni à Washington l'optimisme ne semble régner quant aux résultats de ses travaux. On y laisse même entrevoir la possibilité d'un échec, qui pourrait entrainer la conclusion de traités de paix séparés entre les alliés et les associés de l'Allemagne.

Une pareille éventualité soulèverait de graves objections, notamment de la part de l'Union soviétique, qui pourrait invoquer l'article 5 de son alliance avec la Grande-Bretagne, stipulant que les deux parties doivent coopérer à l'élaboration des traités de paix. L'URSS pourrait refuser de reconnaître les dispositions prices sans elle au sujet des frontieres et des colonies Italiennes. Un tel état de choses compromettrait l'entente future des grandes puissances et l'avenir de la paix.

Le grand sujet de dissentiment est le problème de Trieste. L'Amérique et l'Angleterre d'un côté, l'URSS de l'autre, ne semblent pas vouloir se départir de leurs positions intransigeantes, les deux premières pour le maintien de cette ville à l'Italie, l'URSS pour l'annexion à la Yougoslavie. Les forces yougoslaves massées près de la ligne Morgan font craindre une intervention armée si la solution adoptée est contraire à ce pays.

L'Adriatique et le grand port qui la commande sont, pour le moment, le point cruclal où se heurtent Slaves et Occidentaux. Mais la question des colonies italiennes est à peine moins ardue à resoudre : là aussi l'URSS a formule des revendications qui, si elles étaient satisfaites, menaceraient des positions considérées comme vitales par la Grande-Bretagne.

(17 avril 1946.)

MOTS CROISÉS PROBLEME Nº 6802

1 2 3 4 5 6 7 8 9 \mathbf{n} VERTICALEMENT Ш IV VI Mont-Saint-Michel. Peuvent être de rigueur. VII SOLUTION DU Nº 6807 vmHORIZONTALEMENT

HORIZONTALEMENT

ĽΧ

 Qui sont peut-être toutes fraîches. – II. A l'atelier, elles assurent la matérielle. – III. Sous la croûte. Ne sèche pas quand il est bon. - IV. Manipulé comme un chapelet.

Dans une série de sept. - V. Couie en Angleterre. Abréviation. - VI. Ne conserve pas. Capitale d'un archipel. -VII. Région de Roumanie. - VIII. Saint. Exprimer un mécontentement. - IX. Unis, en Amérique. Quand on fumait autrefols. - X. Qui peut amener des cafards. -XI. Qui ont peut-être été plantés.

TEMPÉRATURES

FRANCE

AIACCIO BIARRITZ

 Des gens qui n'ont pas le mauvais œil. – 2. Pas bien enveloppée. – 3. Eurent une attitude audacieuse. En France. - 4. Vieux plis. Couverts d'ardoises. - 5. Font preuve d'attachement. Panier percé. - 6. Coule en Afrique. Sort du Jura. Morceau de sucre. – 7. Est toujours vulgaire. Pas commun. - 8. Amenai à manger le morceau. Coule dans une île. - 9. Finit dans la baie du

I. Concassés. - II. Océanaute. - III. Turbulent. - IV. Oie I Basa. - V. Naevi. - VI. Os. Lav. - VII. Crac. Rami. -VIII. Recaleras, - IX. Esclandre. - X. Réitéré. - XI. Emus.

VERTICALEMENT

1. Coton. Crème. - 2. Oculaires. - 3. Nérée. Accru. -4. Cab. Vocales. - 5. Anubis. Lai. - 6. Sala. Renta. -7. Sues. Lardés, - 8. Etna. Amarre. - 9. Set. Avisées.

protester contre « la destruction organisée et le dépeçage commercial » de la compagnie. - (AFR)

LE CARNET

DU VOYAGEUR

FRANCE, L'intersyndicale des

mécaniciens de bord) d'Air

France Europe (ex-Air Inter) a ap-

pelé à une grève de quarante-

hult heures, les 18 et 19 avril, pour

■ ÉTATS-UNIS. La compagnie USAir a été sélectionnée par le département des transports pour assurer une nouvelle liaison entre Philadelphie (Pennsylvanie) et Rome. Delta Air Lines s'est portée candidate pour la desserte de la ligne Atlanta-Rome et Northwest Airlines pour celle de la ligne Detroit-Rome. - (AFR)

■ CHINE. L'Hôtel Hilton de Pékin va être sévèrement sanctionné pour avoir tenté, par des installations illégales, de capter les programmes de télévision transmis par satellite. - (Bloomberg.)

■ TRANS MANCHE. Un an après le Pride-of-Dover et le Pride-of-Calais, le Pride-of-Kent, un des ferries de la compagnie P and O qui naviguent entre Calais et Douvres, a été réaménage. Les transformations ont porté sur les surfaces de vente en hors taxes, les espaces de restauration et de loisirs pour les enfants et les ado-

FRANCE. Créée en mai 1995

par le ministère de la jeunesse et

des sports, la Carte leunes, desti-

née aux moins de vingt-six ans. au prix annuel de 120 francs, va permettre à ses titulaires de bénéficier de réductions sur les voyages et séjours d'été, en France et à l'étranger. - (AFP.) **E AVIONS.** La compagnie aérienne British Airways a l'intention d'équiper les sièges de ses avions long-courtiers d'écrans individuels qui permettront aux passagers de regarder un film vidéo, de jouer aux courses, à la roulette ou au backgammon. Ecrans et claviers seront équipés d'un système de paiement par cartes de crédit. La compagnie Singapore Airlines va également se lancer dans un programme du même genre : elle envisage d'ouvrir. dès cette année ou au début de l'an prochain, ses premières

PARIS EN VISITE

Jeudi 18 avril personnels navigants (pilotes et ■ MUSÉE DU LOUVRE (33 F + prix d'entrée) : la Renaissance itallenne, 11 h 30 ; Portrait de Nicolas Kratzer, de Holbein, 12 h 30 : les cinq piliers de l'islam, 14 h 30 (Musées nationaux).

MUSÉE DU PETIT PALAIS : exposition Dürer, 11 h 30 (50 F + prix d'entrée), hall d'entrée (Christine Merle); 13 h 30 (40 F + prix d'entrée), hali du musée (Approche de l'art) ; 14 h 30 (25 F + prix d'entrée) (Musées de la Ville de Paris). ■ MUSÉE DES MONUMENTS

FRANÇAIS: repères dans l'iconographle religiouse (37 F + prix d'entrée), 14 heures (Musées na-

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE: exposition Corot (50 F + prix d'entrée), 14 h 30, 58, rue de Richelieu, dans le hall (Tourisme culturel). ■ DE SAINT-ROCH aux hôtels de la rue Saint-Honoré (50 F), 14 h 30, sortie du métro Tuileries (Paris pittoresque et insolite).

L'HÔTEL DE GALLIFET et le faubourg Saint-Germain (55 F), 19 h 30 (Musées nationaux).

14 h 30, 50, rue de Varenne (Pierre-Yves (aslet).

■ MOUFFETARD: collèges, chapelles et jardins (50 F), 14 h 30, sortie du métro Censier-Daubenton (Christine Merle).

■ PASSAGES ET GALERIES MARCHANDES: 1" parcours (50 F), 14 h 30, angle de la rue de Rivoli et de la rue Marengo (Paris autrefols).

■ DU MARCHÉ BEAUVAU à l'école des Bavards (60 F), 15 heures, sortie du métro Ledru-Rollin devant le Monoprix (Vincent de Langlade).

MUSÉE CARNAVALET (25 F + prix d'entrée): Paris et les Parisiens à travers les slècles. 15 heures, 23, rue de Sévigné (Musées de la VIIIe de Paris). # PASSAGES COUVERTS (50 F).

15 h 30, 31 bis, rue du Faubourg-Montmartre (Claude Marti). ■ GRAND PALAIS: exposition Corot (55 F + prix d'entrée), 16 heures, sortie du métro Champs-Elysées - Clemenceau

(Paris et son histoire). MUSÉE D'ORSAY (36 F + prix d'entrée) : visite par artiste. Van Gogh. 19 heures : visite par thème. l'essor de la peinture de paysage,



Le Monde

ABONNEMENTS 3615 LE MONDE CODE ABO

Bulletin à renvoyer accompagné de votre règlement à : Le Mo 24, avenue du G" Leclerc - 60646 Chantilly Cedex - TEL: 16 (1) 49-60-32-90.

Je choles Rance Susse, Relatique, Antres pays durée suivante Luxembourg, Pays-Bas de l'Union européenn 2 960 F 1 890 F 🔲 I an 1 560 F 1 038 F 1 123 F 🛘 6 mois 790 F 572 F 🔲 3 mois « LE MONDE » (USPS = 00097/29) is published daily for \$892 per year « LE MONDE » 1, place Hubert-Berwe-Ma VASSZ forp-son-Selon, France, second class postage paid at Champlata N.Y. DS, and additional statling offices POSTMASTER: Send address changes to DAS of N-Y Box 1513, Champlata N.Y. 12919-1518
Post Place 1513, Champlata N.Y. 12919 Virginia Beach VA 23451-2463 USA Tel.; 800.428, 30.03 Prénom : .

Adresse: Code postal: Ci-joint mon règlement de : FF par chèque bancaire ou postal; par Carte bancaire Signature et date obligatoires Changement d'adresse : par écrit 10 jours avant votre départ.

PP. Paris DTN par téléphone 4 jours. (Merci d'indiquer votre numéro d'abonné.) Renseignements: Portage à dornicile

Suspension vacances. Tarif autres pays étrangers → Paiement par prélèvements automatiques mensuels. 33 (1) 49-60-32-90 de 8 h 30 à 17 heures du lundi au vendredi.

Par Minitel 3615 code LE MONDE, accès ABO.

LES SERVICES Mande

nis	D 0	Zituliut	
	Le Monde	40-65-25-2	
	Télématique	3615 code LE MOND	
*:	CompuServe : Adresse Internet :	36 63 81 2 http://www.lemonde	
-	Documentation	3617 code LMD0 ou 36-29-04-5	
-7	CD-ROM:	(1) 44-08-7B-	
S. ;	Index et microfil	ms: (1) 40-65-29-3	
404	Films à Paris et en province : 36-68-03-78 ou 3615 LE MONDE (2,23 F/mm)		
	C 707 2	s; édité par la SA Le Monde, s	

CE Monde come aver directoire et conseil de surveillance La reproduction de tout article est interdite sans Commission paritaire des journaux et publications nº 57 437. ISSN: 0395-2037





Président directeur p Dominique Alduy Directeur général : Gérard Maran Directeur commercia Gibbs Peyou

133, avenue des Champs-Elysées 75409 Paris Cedex 08 Tél.: (1) 44-43-76-00; fax: (1) 44-43-77-30 « tables de jeu ». – (AFP.)

depuis trente ans, reste le moins connu des sculpteurs célèbres de ce siècle • ÉLÈVE d'Antoine Bourdeile à

SCULPTURE La Fondation dessins. L'artiste qui n'avait pas fait la fin des années 20, auteur, dans les Maeght à Saint-Paul (Alpes-Mari-l'objet d'une grande rétrospective années 30, de sculptures fidèles au années 30, de sculptures fidèles au modèle, Germaine Richier a rompu, à partir de la guerre, avec cet équilibre classique, mêlant le monde ani-

mal et végétal à la forme humaine. Elle a ainsi produit une statuaire déchiquetée baignant dans un univers de fantasmes. • LE PARCOURS de Geneviève Richier est énigmatique

et l'on manque toujours d'éléments pour analyser son œuvre qui a marqué la génération suivante. César en premier, qui, en 1978, saluait son « tempérament ».

Les étranges créatures de Germaine Richier enfin rassemblées

La Fondation Maeght propose, en cent-dix œuvres, une rétrospective du moins connu des grands sculpteurs de ce siècle. Depuis les créations des années 30, fidèles au modèle, jusqu'aux œuvres nées de la guerre, mêlant le monde animal et végétal à la forme humaine

GERMAINE RICHIER. RÉTRO-SPECTIVE. Fondation Maeght, 06570 Saint-Paul Tél.: 93-32-81-63. Jusqu'au 25 juin. Catalogue, ed. Fondation Maeght, 244 p.,

SAINT-PAUL de notre envoyée spéciale

La Fondation Maeght rompt avec ses habitudes en inaugurant sans attendre l'été sa grande exposition de l'année : Germaine Richier, une rétrospective. Enfin! Cent dix sculptures, grandes et petites, des dessins : jamais depuis trente ans autant de pièces n'avalent été rassemblées. Figure incontournable de la création après 1945, prise à témoin dans maintes expositions portant sur les bouleversements que les drames de la guerre ont infléchis, exemple particulièrement probant de l'impossiblifté de montrer l'image de l'homme comme auparavant en termes civilisés, Richier reste le moins connu des sculpteurs célèbres du siècle. Elle a récemment été au cœur d'expositions historiques et thématiques. Chaque rencontre de sa statuaire déchiquetée, hommes ou hybrides, d'une présence terrible, donnaît l'envie d'en savoir plus: comment l'œuvre a poussé, comment elle s'est faite.

L'œuvre est déployée selon un parcours sans faille depuis le milieu des années 30 jusqu'à l'année de la mort, en 1959. Quelques grandes pièces ont été placées parmi les « hôtes » du jardin et des terrasses, non loin de Miro et de Giacometti, qui ne lui sont pas étrangers: La Sauterelle, accrouple, prête à bondir; La Spirale, au déroulé organique de vegétal ou de coquille dans le bassin près de l'entrée;

César : « Une présence et une tension terribles »

« Chez Germaine, la sculpture dépasse l'objet. Les objets ne vivent que parce que tu les vieillis en les utilisant. Sails, abimés, ils se chargent de quelque chose d'autre que de leur fonction initiale. La vrale sculpture, elle, même quand elle est neuve, a cette charge. Mais la vrale scuipture va-t-elle survivre? Toute la question est là. Ce que je crois, c'est qu'll existera toujours des tempéraments de sculpteur, qui porteront ça en eux. Germaine n'avait pas plus besoin de Bourdelle que de n'importe qui. pour dégager d'elle cette présence, cette tension terribles. Cela existait chez Glacometti, cela existait chez Picasso, cela existalt chez Germaine.

Extrait d'un entretien donné par César à Alain Jouffroy, pu-blié en octobre 1978 dans Connaissance des arts.

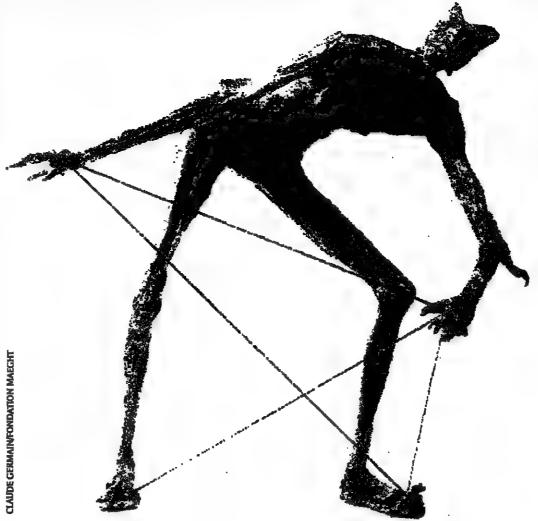
L'Echiquier, grand, plus ludique ; La Montagne, tragique. Cette dernière est la plus déchirée, la plus exacerbée des sculptures de Richier, où se joue la relation dramatique entre deux figures emblématiques, celle du nid et de l'oiseau, de la mère outre béante, et son charognard de rejeton qui n'aurait même pas la reconnaissance du ventre, ou s'en défendrait à coups de ciseaux. Le spectaculaire est là, dans cet épisode tiré du bestiaire monstrueux dont l'artiste s'est fait une spécialité à la fin des années 40.

UN AUTRE ÉQUILIBRE

Jusqu'à la guerre, Richier est un sculpteur bien élevé, dans la tradition du volume et de la statuaire. Elle dresse avec autorité des nus et des bustes fidèles au modèle vivant, coulés en finesse et pleins de retenue. Ainsi de Loretto, jeune adolescent au corps allongé et lissé qui accuse à la fois fragilité et soildité; de Lucette, un petit bronze réaliste, ou même de La Grosse. dont le modelé, en 1939, annonce pourtant une brutalité que l'on retrouve plus tard, amplifiée, dans La Femme Assise, au visage tout juste ébauché, aux membres non finis, écorchés, signes d'écarts et de retournements sans repentirs menant à une sculpture qui ne dégagerait plus le corps humain de la masse de terre, mals le redonnerait à cette masse pour inscrire dans la chair l'expressivité de la matière.

C'est en Suisse, où elle vit pendant la guerre et l'Occupation, que Richier met à mai l'unité de sa statuaire et défait l'équilibre classique qu'elle sait si blen gérer. Elle cherche un autre équilibre dans lequel jouent des forces sauvages, l'Irrationnel, le bizarre. Prise dans la crise de l'humanisme et confrontée à l'impossibilité de continuer à produire des figures d'ordre et d'harmonie, elle entreprend des elle extrait des femmes-feuilles ou des insectes-femmes que l'on peut verser au compte d'un surréalisme fantastique, quand elle ne relève plus de l'arbre pétrifié, des défigurations à la Fautrier, de l'innom-

Le plus grand Richler est dans cet entre-deux, entre l'ébauche et le fini portés à leur maximum d'expressivité. Quand elle entreprend de refaire la peau de la statuaire, plutôt que de lui faire la peau. Du côté de L'Océan et de L'Ouragane, ce couple qui porte en lui le temps des pestes et des catacivames, le souvenir de Pompéi et l'ombre d'Hiroshima, l'image de charognes et de charniers, et le petit miracle d'être là encore, forçant la terre, emergeant du chaos, la glaise coulant sur leur ventre gonflé, scariflé, le corps crevé, creusé sur les fiancs. Une image de l'homme indéracinable, comme le bois de l'arbre, comme le bois de la croix, dans lequel Richier incruste le corps du



« Le Griffu », de Germaine Richier, bronze patiné foncé, 1952. Musée Réattu, Arles.

plateau d'Assy. Qui a fait scandale en 1950, et fait connaître Germaine

L'exposition réunit une quantité de petites pièces qui méritent atdelages que l'on voit surgir les idées nouvelles, d'autres articulations du travail. Ainsi du premier Homme-forêt de 1943, qui a très peu été montré jusque-là. Fait d'un bout de bois tordu et de platre, il inaugure la lignée des grands hybrides que la fonte va unifier en rappelant l'écorce. Ainsi des figurines prises dans un jeu de fils de métal, qui annoncent toute une série de grandes pièces réalisées entre 1950 et 1953 : Le Diabolo, Le Griffu ou La Fourmi, solidaires de projections de lignes croisées qui soulignent et dédoublent l'espace de la scuipture. Les flis tendus par les sculpteurs, comme champ de forces et moyen d'intégrer plus clairement le vide défini par des volumes en creux, n'est pas inédit : Peysner, Hepworth, Moore les out travaillés, confrontant figure géométrique et forme organique. Chez Richier, le dispositif prend un tournure de piège, fait penser à la stra-tégie défensive de l'araignée, et par

Christ, pour la croix de l'église du là à une approche de l'espace à construire, à tenir, d'une singularité qui sait ? – toute féminine.

Toujours faits après les sculptures, les rares dessins de l'artiste engagent sur cette piste de se sont gardés d'approcher. Bien faite, bien accrochée, comme toujours à Saint-Paul, l'exposition permet encore de déceler nombre de

recherches interrompues par la mort de l'artiste. On y voit Richier soucieuse de renouvellement, qui bute sur un environnement pressé d'abstraction, alors qu'elle dit et redit que, décidément, pour elle c'est nières années, moins soucieuse de gravité, elle est préoccupée par la couleur et le mouvement de ses monstres qu'elle met en jeu sur un

En attendant le catalogue raisonné

Le cheminement de Germaine Richier ne peut qu'intriguer et l'on voudrait disposer de sources autres que la littérature produite à propos de l'artiste, de René de Solier à Jean Cassou en passant par Mandiargues. Qui était Richier au-delà de ces témoins-interprètes bienveillants? Que disait-elle de ce qu'elle falsait? On semble aujourd'hul lul reconnaître des forces instinctives et un très grand métier, mais somme toute bien peu de pensée. On en saura plus lorsque sortira, dans deux ans peut-être, le catalogue raisonné de l'œuvre auquel travaille Françoise Guiter, ancienne élève et nièce du sculpteur. Pour l'heure, les données sont éparses et aucune monogra-phie récente ne les rassemble.

échiquier. Les grands plâtres du Roi, de la Reine, du Fou, du Cavalier et de la Tour sont repris et peints vivement. Leur mélange de drôlerie et de sérieux, leur jeunesse épatent. D'autres plèces toutes hé-rissées, en plomb coulé dans le sable, sont incrustées de pierres de couleur, puis placées et déplacées sur un fond et un soi en équerre. Certaines, les plus tardives, celle de 1959, font penser à l'art brut, ou à

Désapprendre, toujours désapprendre, et avancer avec son temps, intégrant de nouvelles données, comme l'objet trouvé que l'artiste dresse sur une table de fortune, mêlant fer d'une bêche, morceaux de chenets et galets. Un vrai bonheur, signe de temps nounouvelle génération, celle de César, qui iui doit beaucoup.

Geneviève Breerette

De l'atelier Bourdelle au scandale de l'église d'Assy

• 1902 : Germaine Richier naît à Grans (Bouches-du-Rhône) le 16 septembre. Elle passe une enfance heureuse dans le Midi, et fait des études à l'école des Beaux-Arts de Montpellier, chez un ancien praticien de Rodin. ● 1926 : elle monte à Paris et entre chez le sculpteur Antoine Bourdelle comme élève particulière. Elle y restera trois ans, avant de travailler en toute indépendance et de développer sa période réaliste : huit nus et vingt-six bustes jusqu'en 1939. • 1934 : première exposition individuelle à Paris, galerie Max Raganovitch. • 1939 : en vacances à Zurich au

moment de la déclaration de la guerre, Richier reste en Suisse pendant toute la durée du conflit, Elle y donne des cours qui ont beaucoup de succès. ● 1943-1945 : expositions dans plusieurs musées suisses. L'artiste commence à mêier le monde animal et végétal à la forme humaine. • 1946-1947 : elle vit entre la

France et la Suisse. Elle réalise des êtres hybrides et de nombreux petits bronzes. ● 1948 : exposition à la galerle Maeght à Paris. • 1950 : réalisation du Christ pour l'église d'Assy (Haute-Savoie), qui fait scandale

dans les milieux intégristes. Retiré de l'autel par l'évêque d'Annecy en 1951, il sera replacé vingt ans plus tard, et classé monument historique. ● 1952-1953 : nombreuses expositions en Europe et en Amérique latine. ● 1956 : rétrospective à Paris, au Musée national d'Art moderne. ● 1959 : atteinte d'un cancer depuis plusieurs années, Germaine Richier meurt le 31 juillet à Montpellier, alors qu'elle prépare une exposition pour le Musée d'Antibes. Elle laisse quantité de recherches en cours, notamment autour de la



ar than tail 🚈 🚈

OICK RIVERS TETE SES SO AND

Sting s'échauffe à Bercy avant d'ouvrir le Printemps de Bourges

L'ancien leader du groupe anglais Police en demi-teinte

Le Printemps de Bourges, qui fête ses vingt ans d'âge (*Le Monde* daté 14-15 avril), ouvre, le mardi 16 avril, avec un concert de Sting. L'ancien bassiste et leader de Police, défenseur de la forêt amazonienne et figure médiatique des années n'ont pas fait vibrer une salle pleine seulenées 80, était au Palais omnisport de Paris-Bercy ment aux deux tiers.

STING ET NATALIE MERCHANT en concert au Printemps de Bourges, mardi 16 avril, au Stadium, 20 h 30. Le 26 à Metz, le 27 à Strasbourg.

Comme pour le reste de la tournée française de Sting, Natalie Merchant a joué, lundi 15 avril à Bercy, les vedettes américaines. L'ancienne chanteuse des 10 000 Maniacs, groupe



modèle du folk-rock de la côte est des Etats-Unis, est un petit bout de femme, anodine au

premier abord. Mais quand elle dénoue ses cheveux, se met à tournoyer et chanter d'une voix qui cumule étrangement austérité et exubérance sensuelle, sa séduction opère. Les morceaux de Tigerlily, son premier album solo, souffrent d'une certaine monotonie, mais ce chant qui conduit au bord du précipice enjôle et bouleverse comme peu d'autres actuellement. Bien sûr, on almerait en profiter dans un cadre plus intime, mais le Palais omnisports est celui qui convient, paraît-il, aux vedettes du rang de Sting.

concert parisien (le premier avait eu lieu le dimanche 14), le POPB n'est qu'au deux-tiers plein. L'ancien lea-der de Police s'est imposé en solo il y a dix ans, a tâté du cinéma avec plus ou moins de bonheur (Dune, Ouadrophenia, Radio On) et s'est taillé une image de rocker militant au service des bonnes causes (Amnesty, Band Aid, l'écologie) jusqu'à devenir une des figures médiatiques des années 80.

Le blond dandy de Newcastie s'est fait aujourd'hul plus discret, Il a eu la satisfaction de voir son assoclation, la Rainforest Foundation, sauver un morceau de forêt amazonienne grand comme la Suisse, mais a renoncé à faire appel au public et aux médias. Souvenir, peut-être, de quelques récentes et amères expériences ? En 1995, il avait tourné un spot publicitaire au Japon pour un complexe hôteller dont la construction avait entraîné l'abattage de 100 000 pins. Accusé d'hypocrisie, il avait plaidé la bonne foi abusée. Quelques semaines plus tard, il prenait une position explosive en faveur de la légalisation de l'ecstasy, dans le souci d'éviter la circulation de produits de mauvaise qualité. Sting préfère désormais s'exprimer en musique, en se penchant plus sur le spieen de l'homme mûr que sur le

teintes pastel et aux modes mineurs, Mercury Falling, son dernier opus, Joue de la gravité en variant les styles, en peaufinant les mélodies,

Beau gosse élancé tout habillé de noir, tenant sa basse de façon chevaleresque, Gordon Matthew Sumner, dit Sting, a toujours beaucoup d'allure. Sa voix, au timbre voilé et légèrement nasal - comme un créole parlé au nord de l'Angleterre -, matérialise son indéniable charisme. La pop-star pourtant a paru statique lors de ce décevant concert. Baigné de lumières pâles, entouré de cubes noirs sur lesquels sont projetés d'insignifiants dessins, le groupe - un guitariste, un clavier, un batteur, deux culvres et Sting à la basse – s'est souvent contenté de reproduire, dans toute leur sagesse, les sons du dernier album.

Depuis son départ de Police, le chanteur stigmatise régulièrement le conformisme du rock et son style étriqué. Les chansons de Mercury Falling se déclinent ainsi en soul, bossa nova, jazz, country ou folk celtique. Habile mélodiste, Sting sait tirer parti de chaque style musical. Quitte à préférer parfois le décorum à l'essence. Excellent « faiseur », le grand blond stérilise

Surprise pourtant pour ce second front humanitaire. Album aux presque autant qu'il vampirise. Exemple, une reprise de The Wind Cries Mary qui transforme la douceur charnelle de ce titre de Jimi Hendrix en une chanson « pépère » maigré - ou à cause de - l'intervention de John McLaughlin, virtuose de la guitare jazz-rock, invité pour l'occasion. A force d'arrondir les angles de chansons fortes. Sting parvient à ranger ses tubes midtempo dans un rayon que les Américains aiment qualifier de AOR ou adult orientated, synonyme de maturité et, souvent, d'ennui.

Si, indéniablement, le bassiste a signé en solo quelques classiques pop qui font encore frissonner - cette fois-cl Englishman In New York et Fragile en conclusion devant une nuée de briquets -, ce sont, assez ironiquement, les morceaux de Police qui provoquent le plus d'étin-celles. Every Little Thing She Does Is Magic, Demolition Man, Every Breath You Take, Roxanne et ses éternels

« yiho yihoho » repris par la foule, ont prouvé leur pérénité. Musiciens de jazz et de rock progressif jouant avec opportunisme au trio new wave, Police savait trousser des chansons directes et, en concert, leur alchimie irradiait à l'époque plus que Sting en cette soirée d'avril.

Stéphane Davet

Six jours et cinq nuits de rap, dance, chansons françaises et du monde, rock...

tosphériques», de minuit à l'aube : avec Saint-Germain (le 17), Dreadzone (le 18) et les démiurges de l'ethno-funk Transgiobal Underground (le 20). Dans la journée la programmation dite « Hip Hop Rapetou » affiche au même endroit, Sieo (le 17), le gang parisien La Cliqua et les Sénégalais Positive Black Soul (le 18) et, pour * faire montar l'alholi » (faire chauffer l'ambiance), le Massilia Sound System (le 19), Rico et Ménétik (le 20). Ailleurs, on écoutera FFF et Cameo (le 20). Assassin et Cypress Hill (17). Au Stadium, s'annonce une mégarave avec la tribu Sir-Cus Cybernaut System (le 19, de 21 heures à l'aube). Tout ce que la planète techno fait de mieux en DJ's, kilo-

world, one rave. Be smart! > • La chanson française : après une ouverture le 16 avec Cathe-

DISNEYLAND PARTS et NOSTALGIE

DICK RIVERS

FÊTE SES 50 ANS.

à Disneyland. Paris

CONCERT ANNIVERSAIRE EXCEPTIONNEL

Mercredi 24 Avril 1996 à 21h 30

accès aux attractions de Discoveryland des 2011

présentent-

Cantre City

Spania de 170 F

rine Lara, Renaud (le 21) et Maxime Le Forestier (le 20), qui en pincent en ce moment pour Brassens, le populaire Michel Fugain (le 18), entre tubes des années 70 et une nouvelle chanson écrite par l'ancien Starshooter, Kent, Grand Prix de l'Académie Charles-Cros 1996, la Libellule noire Brigitte Fontaine (le 20) s'en donne à cœur Joie avec Aresid, et Higelin (en coulisse). Dans la rubrique « éternel retour », à noter : l'opéra-rock francophone Starmania (les 17 et 18), dix-sept ans après la première de la création Berger-Plamondon, aujourd'hui mis en scène par Lewis Furey; l'Affaire Louis Trio (le 18), révélée ici même en 1985 ou encore la Souris déglinguée (le 19), Tri Yann et Soldat Louis (le 17). Une belle soirée « nouvelle vague franwatts, écrans vidéo géants et cyçaise » rassemble (le 19) le triumberlumières. Son slogan: « One virat en vogue du moment : l'exprofesseur de littérature Silvain Vanot, le Brestois Miossec, et le ménestrel au Casio, Dominique A. Ces derniers seront épaulés par Philippe Katerine, Axelle Red (le

17) ou Dominic Sonic (le 18). • Les Anglo-Saxons : le quadra flamboyant Sting, qui navigue entre rock, jazz, cinéma et protection de la forêt tropicale ouvre le Printemps (le 16); à suivre, Lou Reed (le 20), l'égérie hippie Joan Baez (le 20), Lloyd Cole (le 18). Bourges n'oublie pas le blues de l'as du bottleneck. Roy Rogers (le 17), Bob Broozman (le 20), même si le poète rock Elliott Murphy remplace, à la dernière heure, le bluesman Colin James (le 19). La lutte promet d'être rude entre les pionniers du rock alternatif américain Sonic Youth (le 21) et le dernier avatar de l'underground londonien Skunk Anansie (le 19), entre Everything But The Girl (le 19), Mike Scott (le 18) ou Soul

Coughing (le 18). Les musiques du monde sont concentrées sur le ludique Magic Mirrors et ses « Péchés de

chère » (repas à thèmes) : la Réunion, avec Granmoun Lélé (le 17), champion du maloya traditionnel; la France manouche (le 18) de Titiw Ferré, Mondine et Ninine Mallat, rejoints pour l'occasion par le guitariste jazz Christian Escoudé; le tango argentin avec le duo Mano a Mano (le 19). Allleurs, il y aura du franco-zalrois avec Lokua Kanza (le 21), et de drôles de mixtures avec l'Orchestre national de Barbès (le 20) et son « digital bled ». Des bayous de la Nouvelle-Orléans débarquent (le 17), Zachary Richard et le tout jeune Roy Chubby Carrier et son Bayou Swamp Band, qui égrènent une musique zydeco avec accordéons et grattoirs. Alors que Tonton David et Third World opéreront, eux, un «Back to the roots of reggae » (le 21), au cours d'une sotrée où se produiront aussi Jamel et Cheb Mami. Les Celtes sont aussi sur les

et le Breton Alan Stivell (le 21). Du jazz, des inclassables: Sirun, Eddy Louiss et Lucky Peterson (le 18), Muriel Robin (le 19), le Belge Odieu (le 16). Chaque jour, une dizaine de Découvertes, une des bases du Printemps, du raifunk du Jeune Faudei aux Espagnols avant-gardistes et provoca-teurs de Def Con Dos, talonnés par les Hollandals Gotcha! et le Salon professionnel Tam Tam France.

★ Renseignements: Tél.: (1) 49-87-54-54, à Paris, et (16) 48-24-30-50, à Bourges. Minitel : 3615 code

★ Le Démon du Printemps, fanzine réalisé par des élèves du lycée Alain-Fournier de Bourges, sera diffusé avec Le Monde à Bourges pendant toute la durée du festival, ainsi qu'à Paris, au Centre Georges-Pompidou, dans







建物产业 等 Allerton Science, in Bereite ber ber ber ber ber ber ber Marie of the same

and the second

212 10 10

Section 122

Better with a first

Same of the second

● ER 名が書 こうであっ

er enfin rassemblées



CHANSON: Sheila réclame plus de 9 millions de francs au groupe Carrère pour licenciement abusif. La chanteuse, artiste Carrère depuis 1962, était devenue conseillère artistique salariée en 1983. Une première procedure intentee par la chanteuse en 1989 devant le tribunal de grande instance de Paris avait débouché sur un protocole d'accord, prévoyant le versement de 2,5 millions de francs à Sheila. La chanteuse sera licenciée en juin 1995, pour « suppression de poste », après la vente de Carrère Productions à la multinationale Warner. M' Bernard Prevost, avocat du groupe Carrère, souligne que Sheila ne peut être considérée comme salariée de 1962 à 1995 et qu'elle n'a pas été remplacée, conformément à la législation sur les licenciements. Le conseil des prud'hommes de Bobigny rendra son jugement le 9 mai. 🖿 Le fondateur du groupe gitan les Gipsy Kings, Chico Bouchikhi, a été nommé envoyé spécial de l'Unesco pour la paix par le directeur général de l'organisation, Federico Mayor. Dans un courrier adressé au chanteur. Federico Mayor lui rend hommage pour sa « lutte contre l'intolérance, contre la marginalisation des minorités ethniques et contre les causes des conflits raciaux ou religieux. » L'Unesco s'était associée en 1995 à la « Nuit de la tolérance » organisée par le festival « Mo-

🖶 Un concert de soutien à Mumia Abu Jamai, l'ancien membre de l'organisation des Black Panthers, condamné à mort en 1982 pour le meurtre d'un policier blanc qu'il a toujours nié avoir commis, aura lieu dimanche 28 avril à l'Elysée-Montmartre, à Paris, à l'initiative de l'Académie régionale la musique, des arts du spectacle et de la communication (Armasc). Parmi la trentaine d'invités qui devraient participer à cette soirée de solidarité figurent le Zairois Papa Wemba, l'Algèrien Diamel Allam, les Français Jean-Louis Aubert et Pierre Vassillu, la Québécoise Fabienne Thibault, incarcéré à la prison de Huntingdon (Pennsylvanie), Mumia Abu Jamal a publié réemment un témoignage sur les conditions de détention. En direct du couloir de la mort (« Le Monde des livres » du 2 février) - (AFP.)

saïque gitane » et Chico Bouchikhi, à Arles. Elle sera aussi représen-

tée le 13 juillet à la « Nuit de la paix », qui réunira de nombreux ar-tistes, dont une chanteuse israélienne et un groupe palestinien. –

ROCK: le guitariste-compositeur des Stones Roses, John Squire, a quitté officiellement le groupe de Manchester, jeudi 25 mars, et envisage de poursuivre une carrière solo. Ce départ intervient après celui du batteur Reni, en 1995. Avec les La's, formation aulourd'hui disparue, les Stones Roses sont à l'origine du retour en force de la pop anglaise dont profite aujourd'hui Oasis.

■ CLASSIQUE : la harpiste russe Tatiana Oskolkova, âgée de vingi et un ans, a obtenu le premier prix du concours international de harpe Lily Laskine qui a eu lieu à Paris et à Sèvres du 9 au 14 avril. Primée dans la catégorie « seniors », Tatiana Oskolkova joue dans l'orchestre de musique moderne de Moscou. Trente-sept candidats de moins de vingt-six ans, venus de neuf pays, ont participé aux épreuves. Dans la catégorie « juniors », un Belge àgé de quinze ans, David Lootvoet, a remporté le premier prix.

■ EUROPE: le Forum européen pour les arts et le patrimoine (FEAP) tiendra, du 9 au 12 mai, sa quatrième assemblée générale à Turin où a lieu la conférence inter-gouvernementale de révision du traité de Maastricht. A cette occasion, le FEAP fera connaître ses propositions de modifications de l'article 128, relatif à la culture. Le FEAP souhaite que solent renforcées et élargies les compétences de l'Union européenne en la matière. Fondé en 1992 à Bruxelles, le FEAP, regroupe des associations, fédérations et réseaux des pays membres de l'UE et des organisations communautaires. Il exerce des activités d'information, de conseil et de pression auprès des instances euro-

MUSÉES: le manoir de François Mauriac à Maiagar, près de Bordeaux, accuelllera bientôt un musée dont l'ambition est de « proposer une lecture contemporaine » de l'auteur du Nœud de vipères.

Arnaud Claass, un photographe à contre-courant

Rien de spectaculaire dans l'œuvre de cet artiste à qui Arles, sa ville d'adoption, rend hommage

ARNAUD CLAASS, 1968-1995, Espace Van-Gogh, place Félix-Rey, 13200, Arles. Tél.: 90-96-76-06. jusqu'au 2 juin. Catalogue, éd. Actes Sud. 160 p., 102 photos, 225 F. L'exposition sera présen-tée, en septembre et octobre, à la Maison européenne de la photographie à Paris.

de notre envoye spécial Drole de bonhomme. La photographie a explosé en de multiples directions depuis le début des années 80, elle a pris des couleurs, a taillé des croupières à la peinture, a flirté avec le cinéma et la vidéo, l'installation et la sculpture, elle a été mangée à toutes les sauces de l'art, et, pendant ce temps, Arnaud Claass continue de prendre, depuis près de trente ans, des images grises qui ne payent pas de mine, chez lui, près d'Arles. Bonne fille, sa ville d'adoption le sort de l'ombre et lui offre l'Espace Van-Gogh, joliment rafraichi de blanc pour une rétrospective impeccaement accrochée

Arnaud Claass, àgé de quarantesept ans, est un classique. L'époque est à la photographie mise en scène et spectaculaire, tirée en très grand format par des laboratoires, puis accrochée au mur sans protection pour accentuer la confrontation avec le spectateur. Claass, lui, capte des fragments anodins de son environnement, chez lui ou en voyage, les tire lui-même en petit format, les présente sous vitre comme des icônes, les réunit en séries comme un écrivain fait défiler les



« une poésie personnelle ». Associer l'émotion et la rigueur, la poésie et la réalité banale, c'est toute l'entreprise d'Arnaud Claass qu'il a déclinée dans une dizaine de séries - Paysages, Natures mortes, Figures, Objets, Ambiances familiales, Le Végétal, Le Minéral et Le Corps – jusque dans ses demières

rentent aux gammes - la série s'ap-

pelle Contretemps - pour former

« Provence 1994 », série « Précaire ».

images d'objets, une chemise sans col, une barrière de bois, une maquette d'avion brisée, une ombre indéfinissable... La description est cruelle pour des photographies qui fonctionnent non pas dans l'apparence, mais dans « le sens caché ». dans ce que l'œil perçoit ou non. dans la façon de rendre énigmatique ou miraculeux le quotidien plat. « Je n'aime pas les images univoques », affirme Arnaud Claass. Les photographies ressemblent à leur auteur - introverti, retenu, méticuleux. Pas une image ne fait référence aux trente ans traversés tant l'œuvre est imperméable au monde. Comment son regard peut-

il s'arrêter devant ce que l'on ne re-

marque jamais? « Je reste réceptif. je suis attiré, sans le savoir, par des sensations - le sombre, le clair, le rugueux, la violence des corps. Et puis le désir d'aller dans des villes », tépond-il.

« Je veux dire le plus exactement possible le caractère fuyant de la réalité », répète Amaud Claass. Pour cela, il s'impose - et impose au spectateur - « une disponibilité absolue ». Il en faut une bonne dose pour « vibrer • devant un feuillage sans relief, un coin de rideau, un carreau cassé, une fumée au loin, un cheval entre les arbres. Pour « entrer » dans l'exposition. il faut être en méditation. Ceux qui trouveront cela ennuyeux seront pardonnés. Claass le reconnaît. Le spectateur passe souvent « par une phase de déception qui paralyse le jugement A. L'ensemble laisse une impression étrange, mélange d'émotion et de doute. Doute devant le « peu » à voir, émotion devant une œuvre à contre-courant. Doute sur l'opportunité de la démarche. Mais rien ne peut ébranler l'ancien pianiste, qui appelle Bach à la rescousse : « Bach était traditionnel, mais II a recombiné des éléments formeis de façon très inventive. » Et de se persuader : « Il y a encore beaucoup à inventer dans la facon de bousculer l'unicité du

Michel Guerrin

Olivier Rebufa joue à la poupée Barbie

Arles présente aussi Otivier Rebufa, Marseillais âgé de trente-huit ans, qui pourrait être le rejeton de Man Ray, tant le garnement a emprunté à l'Américain son humour, son insolence, un côté alchimiste, un goût prononcé pour les images fabriquées avec mannequins et décors, le tout pimenté d'une bonne dose de narcissisme. Rebufa se met en scène avec des poupées Barbie : à la plage, au lit, chez le coiffeur, devant la télévision, dans la jungle, à New York, en mariés... Rebufa prend ses désirs pour la réalité, qu'il traduit en noir et blanc, en grand format, sans artifices léchés, leur préférant un bricolage de bric et de broc. L'artiste a assimilé quelques maîtres de la mise en scène avec mannequins, de Bernard Faucon à Laurie Simmons. Il est en train de définir une critique pour le moins rafraichissante et personnelle des thèmes de la séduction et de la

chapitres - avec des légendes la- * Olivier Rebufa, Maisons des Rencontres, 10, rond-point des Arènes, coniques associant le lieu et la date. 13000, Aries, Tél.: 90-96-76-06. Jusqu'au 19 mai.

Un ancien numéro vous manque? C'est le moment de vous le procurer

BON DE COMMANDE

A retourner à : « Le Monde » – vente au numéro, 21 bis, rue Claude-Bernard, 75242 Paris Cedex 05 vous pouvez aussi commander sur Minitel 3615 LEMONDE puis ANC.

Nom: Adresse : .. Code postal : Ville : Montant total de votre commande : F par chèque ou mandat MONDE DE L'ÉDUCATION - MEMBE pris mutain: 1.29 F

Special classes prépa – lés ner 95
Reponnes à l'unicional/Bris, caus les conseils – mais 95
Reponnes à l'econicional/Bris, caus les conseils – mais 95
Violence à l'école/Bas/Orientation – mai 95

| Noticate 1 recovers and reconstruct a man 47
| Redundrement, routsdire houseure ou 2 chance 3 - juin 95
| L'Ensequement arestaque - juillet hade 95
| Peut-on encore reformer l'ecole 2 - septembre 95 | Englishms, le salaire du la galée + guide de l'orientation – nenoure 95 - 39 F
| S'en sorur par l'école – governôre 45 - 39 F
| Palmans dus écoles de commerce et perdon – decembre 95 - 39 F

pris anathure , 48 F

N° 20 Le Temps des exclusions Nº 21 Le Desonire des gations

Nº 2n Lepnis d'histoire
Nº 27 Medias et contrôle des esprits
Nº 28 Les Nouveaux Mairres du monde DOSSIERS & DOCUMENTS - Impound

N° 25 Le Boulet enement du monde.

MANTÈRE DE VOIR - Irimestriel

L'Eucluson van represell'. Avenir des regions « decembre 94

L'Europe des quetze/Delecalivations, danger pour | emplor ? – parvier 95

Les Musauses de la familie/Contommanons-epurgne – fevrier 95

Argent et polunque/La Propulation mondiule, – man 95

Les Pays non aligné-ville Retour des cycles de montiques – avrai 95

Special examples le dernaer etat du montide et de la France – mas 95

La Question urandanse/La Bassiti meditertament – juin 95

Le Nucleaire après la guerre froide – juillet/soit 1995

Les Nationals, mes et Europa/Hiroshura – octobre 1950

L'Ende count employs — nocembre 95

L'Inde comi empère - novembre 95

La socreté trançaise en 91/Péche en Europe - décembre 95 DOSSERS & DOCT MENTS LITTERATEES - Interested

prix minutes: 170 | N° 1 Montaigne/Lux Paradoves du thelure – octobre 43 (epuise)

[] N° 2 L'Euvre d'arth La Defence de la lungue française – novembre 93

[] N° 3 Sambert/Lu Previe en question – mite 131

[] N° 4 Yourcenar/Le Nouveau Roman – avril 94 Nº 5 Zola/Mylines et mythologie – octobre 94

Nº 6 Perec/Roman et cinéma – jamier 95

N° 7 Stendhal/La Tragedre matique – avril 95

☐ N° 8 Baudelane/Science-fiction (rançaise – prillet 95 ☐ N° 9 Franci» Ponge/Joannaus unimes – octobre 95

ETAILYD EBU BUNDM ☐ assembles 94 | januar 45 | levher 95 | mars 95

MONDE DES PHILATELISTES - manual

prix unissire: 30 F

G Timbres cheraques - favrier 95

G La Marianne de Gandon - mass 95

G Les Présidents de la République - avril 95 C Les Présoures de la Republique - d
Antirversure 34-45 - mai 95
C Jean de La Fontaine - juin 95
D Desurations loustaines - prifferand
La Rentré polaire - appendire 95
D N° 500 - octobre 95 - 35 F

| Presidentelles : J. Charac, le défi du changement - Sé F
| Pranques Mitterrand, 14 ans de pouvoir - Sé F
| Cest aux de cuelma - 25 F
| 14-18, La Très Gramde Guerre - 35 F
| Prediletous de l'ete : Cites cinéma - La Comparte masse - 35 F Claston président (1992) - 54 F ☐ La Nouvelle Russie - 30 F
☐ Pulestations - Israellons - 30 F
☐ Les Ventrans du jour 1 - 30 F

☐ 86-91: le resour des nations - 96 F ☐ 39-45 la 5 guerre mondiale - 79 F ☐ 14-94 : La guerre frode - :
☐ La 9º Republique - 78 F

LES CRANDS ENTRETIENS: 44 F

SAVORES: SUF ☐ Les Mers, avenur de l'Europe. ☐ Une Terre en remissance Les Complètes de l'espace

☐ BELAN ECONOMOQUE ET SOCIAL 1994 - 54 F ALBUM DU SI- ANNTVERSAIRE DU MONDE - DE F

Indiquer dans les cases correspondantes le nombre d'exemplaires souhaités. Prix port inclus pour la France metropolitaire , pour les autres destinations, alusi que pour la sente en numbre 190 ex.), sont consulter au : (1) 42-17-29-97

La reine Elizabeth expose ses Léonard de Vinci à la Queen's Gallery

LÉONARD DE VINCI: cent dessins des collections privées de la retne, QUEEN'S GALLERY, Buckingham Palace, Londres SWI. Jusqu'au 12 Janvier 1997. Ouvert tous les jours, de 9 h 30 à 16 h 30. Adulte, 3,50 livres (27 francs environ); plus de 60 et moins de 17 ans, 2,50 livres et 2 livres (15 francs) ; famille (2 adultes et 2 enfants), 10 livres (77 francs). Informations: 19 (44) 171- 839-

LONDRES

correspondance Comme chaque année, la reine expose chez elle, à la Queen's Gallery de Buckingham Palace. La souveraine a choisi de présenter à ses sujets une centaine des six cents dessins de Léonard de Vinci de sa collection privée - première collection privée du monde.

Cette Galerie de la Reine a connu une histoire mouvementée. Serre royale, puis chapelle pour la reine Victoria en 1843, elle fut détruite pendant le Blitz, en septembre 1940, lors d'un raid aérien allemand. Finalement reconstruite, le duc d'Edimbourg proposa d'en faire un espace consacré aux trésors de la couronne. Ouverte au public en juillet 1962, la Queen's Gallery a depuis accueilli plus de quatre millions de personnes.

Le Royal Collection Trust gère la collection privée de la reine et, depuis 1962, organise une exposition annuelle. Parmi les flops royaux, on trouve, en 1965, une exposition de timbres qui n'a attiré que vingt mille personnes et a dil fermer ses portes au bout de trois mois. Ou plus récemment, en 1994, l'exposition « Gainsborough et Reynolds: contraste du mécénat royal », qui n'a pas suscité la ferveur du public. Seulement quatre-vingt mille entrées en dix mois. En revanche, plus de quatre cent cinquante mille per-sonnes se sont précipitées en 1978 pour admirer les photographies du Jubilé d'argent de la reine. Cette année, la presse britannique est unanime : les dessins de Léo-

nard de Vinci forment un « petit bijou ». La reine peut dormir tranquille.

Les dessins exposés retracent l'évolution artistique du peintre et donnent un aperçu court mais complet des facettes de Léonard de Vinci, sculpteur, architecte, botaniste, anatomiste, ingénieur, géologue, cartographe, musicien et peintre. Sous l'œil bienveillant mais attentif d'un gardien en livrée royale, le visiteur peut admirer ses études sur la lumière, esquisses sur le système nerveux, croquis de dissection ou cartes topographiques de la vallée de l'Arno. Ou encore ses croquis de costumes pour la cour de François ! , sans oublier les études préparatoires de L'Adoration des Mages, La Vierge à l'enfant et sainte Anne et La Cène.

DES SALBHOELISS »

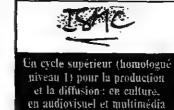
La collection privée d'Elizabeth II comprend plus de dix mille tableaux de maître, une centaine de milliers de gravures ainsi que des milliers de meubles, sculptures, pièces de porcelaine et de vaisselle, armes, tissus et bijoux de grande valeur amassés par la famille royale, pour la plu-part depuis la restauration de la monarchie, en 1660. Les résidences royales abritent naturellement les différents trésors de cette collection xanaduesque. Les Windsor peuvent les contempler chaque jour à domicile, à St. James, Balmoral, Frogmore House, Hampton Court, Windsor, Kensington, Sandringham et

autres palais ou châteaux royaux. C'est d'ailleurs là que le bât blesse. Les Britanniques aimeraient bien admirer un peu plus souvent leurs trésors. « Les expositions annuelles à la Queen's Gallery ne sont que le dessus de l'iceberg ». nous confie un historien d'art anglais qui veut garder l'anonymat, fidélité à la reine oblige. Celle-ci a pourtant ouvert au public les portes du château de Windsor, pour en financer les travaux de réfection après l'incendie de novembre 1992.

On peut même visiter depuis, toujours pour contribuer aux frais de restauration, certaines salles de Buckingham Palace, et en particulier la salle du trône, pendant témoignent de ses passions. Ils huit semaines, du 8 août au 30 septembre 1996. « C'est triste à dire, mais sans cet incendie les Britanniques n'auraient jamais eu accès aux spiendeurs des collections royales. Les résidences royales regorgent de merveilles. Des Canaletto, des Van Dyck, des Rubens à ne savoir qu'en faire ! .. soupire l'historien dépité.

Toute collection privée reflète les goûts de son collectionneur. Dans celle de la reine ne figure aucune œuvre contemporaine ou abstraite. Aucun impressionniste, aucun cubiste. La monarchie serait-elle rétive à l'art moderne? Interrogé, Buckingham Palace s'empresse de répondre que le duc d'Edimbourg possède dans sa propre collection des œuvres contemporaines majeures. Autre trait distinctif de la collection royale: elle appartient au monarque, non à sa personne privée, Si Elizabeth II a le devoir d'administrer et d'enrichir sa collection, elle n'a en aucun cas le droit d'en disposer, et encore moins d'en vendre les éléments. Le prince Charles suggérerait-il à sa mère de se délester d'un petit Canaletto pour couvrir les frais de son divorce qu'elle ne pourrait le satisfaire. Sage précaution par les temps qui courent.

Agnès-Catherine Poirier



ISMC - 6, rue de Braque 75003 PARIS - Tel : 44.54.52.82 ou 44.54.52.93 - Télécopie: 44.54.52.81 ISMC - Etablissement d'Enseignement Supérieur Technique privé

The state of the s 一川 こういん とうかい 大田 神 The same street and the same of the same o المحاور والمراجع والمجار

一一一切 经 化量电缆 and the second of the second o

The second of th The state of the s The state of the s

Andrews and Landing Till

ু জুন

- 一碗

Control of the second s

Une nouvelle pièce de Joël Jouanneau. « Allegria, opus 147 ». sur les trois âges de la vie

AU DÉPART, il y a la sonate pour alto et piano de Chostakovitch, la seule du musicien russe que, pendant longtemps, Joël Jouanneau écouta. A l'arrivée, il y a une pièce en trois mouvements - aria, allegretto, adagio - qui correspondent aux trois moments de la vie telle qu'elle se boit - menthe à l'eau, tequila et camomille. Entre-temps, il y a une anecdote en forme d'argument - Virginie et Thomas jouent le début de la sonate de Chostakovitch devant Dimitri, leur vieux professeur qui dome sa demière lecon. Et enfin, sur scène, sont présents une altiste

Section .

and the second

With the many of the

-

44

La respe Llizabe!

Supplied to the state of the st

page anipologic com

THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE OWNER.

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

fantalise en 42 %.

Madelaides age . The et al.

海洋海山为海南山下。1

The state of the s

with the second of

partagraphic forms of the Control

The state of the s

Marian Transport

The second of the second of the second

Marin Sales State State Comment

Carrier Strangers and the control of

British British Co.

医种种 一、

要の名詞 マー・ケー・イン

April 1

Lynn the state of the

· A Company of the Co

A MARKETTA CHI CAN CO.

A STATE OF THE STATE OF

THE COUNTY OF STREET

The state of

Markey Co. 4-15

楊楊

SHE W.

A STATE OF THE STA

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

र चोर्च ।

The same of the same of

Harry of the manner of the

STATE AND LOSS OF THE STATE OF

A STATE OF S

the second

mand de Vincia la

Marketing and the later of



(Virginie Michaud) qui joue la comédie, un acteur (Yves Jenny) qui joue du piano et François Chattot, comédien dans un rôle d'un poète du jeu. Joël Jouanneau signe la mise en scène de cette pièce, opus 8 de son œuvre d'écrivain dramatique.

* Théâtre national de la Colline, 15. rue Maite-Brun, Paris-20. Me Gambetta. Le mercredi, à 12 h 30 et 21 heures ; les mardi, jeudi, vendredi, samedi, à 21 heures : le dimanche, à 16 heures. Tél. : 44-62-52-52. Durée: 1 h 20. 110 F et 160 F. Jusqu'au 19 mai.

UNE SOIRÉE À PARIS

Irlin Modern Dance Theatre Le directeur artistique de cette compagnie, inconnu dans notre pays, se nomme John Scott. Il est de Dublin. La pièce s'appelle Siam. Elle est écrite pour buit danseurs. A découvrir dans le cadre de « l'Imaginaire irlandais ». Le Regard du cygne, 210, rue de Belleville, Paris-19. M. Place-des-Fêtes, Télégraphe. 20 h 30, les 16 et 17. Tél. : 43-58-55-93.

Billy Budd L'opéra de Benjamin Britten fait son entrée au répertoire de l'Opéra de Paris dans une production admirablement chantée et une mise en scène efficace. Rodney Giffry (Billy Budd), Robert Tear (capitaine Vere), Eric Halfvarson (Claggart), David Wilson-Johnson (Redburn), Gldon Saks (Flint), Daniel Surnegi (Ratcliffe), Chœur et orchestre de l'Opéra de Paris, Gary Bertini (direction), Francesca Zambello (mise en scène).

Opéra-Bastille, place de la Bastille, Paris-11^a. M^a Bastille. 19 h 30, les 17, 20, 22 et 25 : 15 heures, le 28. Tel. : 44-73-13-00. De 60 F à 590 F. stre de Pain

Elle a tout pour elle, presque trop : jolie, à l'aise à la télévision. trop de bonnes fées, peut-être,

autour du berceau de cette violoncelliste qui n'est pourtant plus une enfant... Mais Anne Gastinel est musicienne, et une grande carrière s'ouvre à elle, si elle ne laisse pas se refermer le discrète félure qui fait les grands...

Haydn: Symphonie nº 39. Schumann: Concerto pour violoncelle et orchestre. Brahms: Symphonie nº 3. Kurt Sanderling (direction). Salle Pleyel, 252, rue du Paubourg-Saint-Honoré, Paris-8. Me Ternes. 20 h 30, les 17 et 18. TEL: 45-63-07-96. Location Frac, Virgin. De 60 F à 240 F. Alma Rosa

La Cubaine Alma Rosa a de la voix, elle rend à la musique latine ses saveurs liiennes et ses accents afro-américains. Une belle voix, affirmée dans Chocolate (chez WMD), son dernier album, un talent parfois tempéré par un surprenant éclectisme (Mortadela d'Alfredo Arias, Un étrange voyage de Stanislas Nordey). En concert comme sur l'album, elle se pro-

de jazz Paris-19. M. Porte-de-Pantin. 21 h 30, le 17. Tél.: 42-00-14-14.

Sixun et de l'Orchestre national

28-58. Durée : 2 heures. 100 F. Jusqu'au THEATRE

Une sélection des pièces à Paris et en lie-de-France

NOUVEAUTÉS

Ce mai exquis de Jean Bois, mise en scène de l'auteur, avec Dominique Constantin et Jean

lick. Essalon de Paris, 6, rue Pierre-au-Lard, Paris 4. Mº Hôtel de Ville. A partir du 23 avril. Du mardi au samedi, à 21 heures ; le dimanche, à 15 heures. Tél. : 42-78-46-42. De 60 Fr à 120 F. kisqu'au 30 juin, La Disoute

de Marivaux, mise en scène de Georges Bigot, avec Natacha Capraro, Hélène Hervé, Frédéric Laroussarie, Guillaume Méziat, Faflole Palassio, Leila Bouzidi, Ximun Fuchs, Viadia Merlet, Béstrice Rangeard et Manex Fuchs. Cartoucherie-Théêtre du Soleil, route du Champ-de-Manoeuvre, Paris 12- M° Château-de-Vincennes, puis navette Cartoucherie ou bus 112- A partir du

Cartoucherie ou bus 112. A partir du 23 avril. Du mardi au samedi, à 20 h 30; le dimenche, à 16 heures. 181.: 43-74-24-08. Durée: 1 h 15. De 50 Fr à 100 F. Jusqu'au 5 mai. Dihello, le Mont de Ventire de William Shakespeare, mise en soène de Mahmoud Shahali, avec Daniel Bahloul-Druelle, Madeleine Demoule, Bass Dhem, Bruno Dubois, Frédéric Bocquet, Claire-Lise Charbonnier, Jacky Delassossais, Cynthia Gava, Max Maurice, Philippe Pastot, Basile Siepous, Mahmoud Shahali et Christine Joua, Mahmoud Shahali et Christine Kotschi, Scott Stéphane (musiciens) et Danie Sulblé (danseuse).

Espace Jean-Vilar, 1, rue Paul-Signac, 94 Arcueil. Les vendredi 19 et samedi 20, à 20 h 45 ; le dimanche 21, à 16 h 30. Tél. : 46-15-09-76. Durée : 2 h 15. De 40 F à 80 F.

Le Professionnel (en roumain et traduction) de Dusan Kovacevic, mise en scime de Horea Popescu, avec Mircea Albulescu, Costel Constantin, Rodica Muresan et

Alexandru Georgescu. Lucernaire, 53, rue Notre-Dame-des-Champs, Paris &. M. Vavin, No. Dame-des-Champs, Les mardi 23 et mercredi 24, à 19 h 30. Till. : 45-44-57-34. Durée : 1 h 30. De 71 F* à 140 F. Jusqu'au 24 avril.

Sallinger de Bernard-Marie Koltès, mise en sohre de Kamel Abdell, avec Jacques Allaire, Corinne Debonière, Christophe Grégoire, Cécile Guillemot, Claire Hammond, Pascale Mariani, Serge Marollagu et Petrick Sugur. rollast et Patrick Suleur. Théâtre Rutebeuf, 16-18, allées Léon-Gambetta, 92 Clichy. A partir du 22 avril. Du mardi au samedi, à 21 heures; le dimanche, à 15 heures. Tél.: 47-39SÉLECTION Chambre obscure de Vladimir Nabokov, mise en scène d'Anton Kouznetzov, avec Jean-Ga-briel Nordmann, Véronique Octon, Ri-

chard Sammel et Marc Wery. Théâtre national de l'Odéon (petite salle), 1, place Paul-Claudel, Paris 6*. M° Ödéon, RER Luxembourg. Du mardi au samedi, le lundi, a 18 heures. Tél.: 44-41-36-36. Durée : 1 h 20. De 30 F à 70 F. Jusqu'au 4 mai.

d'August Strindberg, mise en scène de Matthias Langhoff, avec Bérangère Dautun, Muriel Mayette, Jean Dautre-may, Céline Samie et Gilles Privat. Comédie-Francaise, Salle Richelieu, place Colette, Paris I^a. M^a Palais-Royal. Les mercredi 17, vendredi 13, samedi 20, mardi 23, vendredi 26, dimanche 28, lundi 29, à 20 h 30 ; les dimanche 21 et samedi 27, à 14 h 30. Tél. : 40-15-00-15. Durée : 3 heures. De 25 F à 175 F. Jusqu'au 16 juillet.

Etre sans père (Platonov) d'Anton Tchekhov, mise en scène de Claire Lasne, avec Patrick Pineau, Anne Alvaro, Richard Sammur, Yann-Joèl Collin, Fabien Orcier, Anne Sée, Dominique Guihard, Sylvia Cordonnier, Alain Enjary, Patrice Bornand, Nicolas Fleury, Anne Klippstiehl et Gérard Har-

dy. Théâtre Paris-Villette, 211, avenue Jean-Jaurès, Paris 19°, M° Porte de-Pantin. Du mercredi 17 au samedi 20, a 20 heures. Tél.: 42-02-02-68. Durée: de Jean-Marie Besset. Mise en sobne de

François Grosjean. Avec Laura Favali, Robert Plagnol et Ophélie Koering, mise en scène de François Grosjean, avec Laura Favali, Robert Plagnol, Ophélie Koering, Antoine Séguin, Gil-bert Desveaux et Romain Duris. Comédie de Paris, 42, rue Fontaine, Paris 9: MP Blanche. Du mardi au vendredi, à 20 h 30 ; le samedi, à 17 heures et 20 h 30 ; le dimanche, à 15 h 30. Tél. : 42-81-00-11. Durée : 1 h 50. De 100 F* à

220 f. Jusqu'au 30 juin. La Maison était tranquille de Jean-Pierre Jourdain, mise en scène de Jean Deloche, avec Gabriel La Doze, Cécile Pillet et Camille Grandville. Théâtre de l'Atalante, 10, piaçe Charles-Duilin (Impasse à gauche), Paris 18- M-Auvers, Abbesses. Du mercredi 17 au samedi 20, le fundi 22, à 20 h 30; le dimancha 21, à 17 heures. Tél.: 46-06-11-90. Durée: 1 h 30. De 50 F° à 120 F. Dernières.

d'Eugène Labiche et Edouard Martin, mise en scène de Jean-Louis Bengit. avec Dominique Constanza, Jacques Sereys, Yves Gasc, Anne Kessler, Jean-Pierre Michaël, Igor Tyczka, Eric Frey, Christian Blanc, Eric Doye, Bruno Put-zulu, Bruno Raffaelli et Laurent Rey. Comédie-Française, Salle Richelleu, also Colette Park in All Palan Pour I place Colette, Paris 1". MP Palais-Royal. Le samedi 20, à 14 h 30 ; les dimanche 21 et jeudi 25, à 20 h 30. Tél. : 40-15-00-15. Durée : 2 h 15. De 25 F à 175 F. Jus-

qu'au 21 juillet. Napoléon ou les Cent-Jours de Christian Dietrich Grabbe, mise en de Christian Dietrich Grabbe, mise en scène de Bernard Sobel, avec Estelle Aubriot, Michel Bompoil, Anne Cail-lère, Christophe Caustier, Sylvia Conti, Vincent Dissez, Cyril Dubreuil, Bernard Ferreira, Gilles Masson, Eric Pingault, Dominique Richard, Xavier Tchili, Gé-rard Watkins, Damlen Witecka et la P'tite Fanfare.

Prote Fantare. Théâtre, 41, avenue des Gresillons, 92 Gennevilliers. Du mercredi 17 au sa-medi 20, à 20 heures; le dimanche 21, à 16 heures. Tél.: 41-32-26-26. Durée: 3 h 30. 95 F* et 140 F. Demières.

Le Précepteur de Jacob Lenz, mise en scène de Sylvain Maurice, avec Jean-Pascal Abri-bat, Simon Bakhouche, Nadine Berpar, simon bakhouche, Mabine Ber-land, Michel Quidu, Ivan Duruz, Désirée Olmi, Catherine Tolosa, Pascal Martin-Granel et Baptiste Roussillon. Cartoucherie-Théâtre de la Tempéte, route du Champ-de-Manceuvre, Paris 12- MP Château-de-Vincennes, puis na-ments Cartoucherle ou luis 112 Les vette Cartoucherie ou bus 112. Les mercredi, vendredi, samedi, à 20 h 30 ; les jeudi et mardi, à 19 h 30 ; le dimanche, à 16 heures, Tél. : 43-28-36-36. Durée : 1 h 30. De 50 F° à 110 F. Jusou'au 19 mai. Quel petit vélo à guidon daromé

au fond de la cour : les lass et l'oxis

de Georges Peroc et Marguerite Duras, mise en scène d'Isabelle Nanty et Tatia-na Vialle, avec Jacques Spiesser (Pérec), na Vialle, avec Jacques Spiesser (Pèrec), Aurore Clément, Elisabeth Depardieu et Jacques Spiesser (Duras). Gaité-Montparnasse, 26, rue de la Gai-té, Paris 14°. Mª Edgar-Quinet, Gaité, Montparnasse-Bienvenúe. Du mardi au vendredi, à 20 h 30; le samedi, à 17 h 30 et 20 h 30; le dimanche, à 17 haure, 741 - 42 32 14 B. Durás 17 heures. Tél.: 43-22-16-18. Durée:

? heures. De 75 F* à 220 F. Jusqu'au de Jacques Audiberti, mise en scène de Marcel Maréchal, avec Marcel Maréchal, Catherine Arditi, Françoise Chris-tophe, Mama Prassinos, Claude Merlin, Nicolas Vaude et Michel Demiautte. Théatre du Rond-Point, 2 bis, avenue Franklin-Roosevelt, Paris 8°. M° Fran-

klin-D.-Roosevelt, Champs-Elysées-Cle menceau. Le mercredi, à 19 h 30; les mardi, leudi, vendredi, samedi, k 20 h 30 ; le dimanche, à 15 heures. Tél. : 44-95-98-10. Durée : 1 h 50. De 80 F* à 150 F. Jusqu'au 31 mai. La Règie du ieu d'après Jean Renoir, mise en scène de Marc Sarrasin, avec Sheile O'Connor,

Hélène Merle, François Bercovici, Franck Scandolera, Patrick Aleguératé-guy, Thierry Gamler, Thierry Devaye, Maurizio Guadagnino, Sabine Voegtlin et Eric Guého.

Lavoir Moderne Parisien-Procréart, 35,

rue Léon, Paris 18°. Mº Château-Rouge, Marcadet-Poissonniers, Du mercredi 17 au vendredi 19, à 21 heures. Tél. : 42-\$2-09-14, Durée : 1 h 10, 50 F* et 70 F. La Rue du Chimen

chard, Jean-François Stévenin, Brigitte Rouan.

Saint-André-des-Arts I, 6º (43-26-48-18). de Bent Hamer, avec Sverre Hanson, Kjell Stormoon, Leif Andrée

VO: Le Quartier Latin, 5 (43-26-84-65). ENFANTS DE SALAUD

de Tonie Marshall, avec Anémone, Nathalie Baye, François Cluzet, Molly Ringwald, Jean

Français (1 h 40). rrançais (1 n 40).

UGC Ciné-cité les Halles, doiby, 1";

UGC Montparnasse, 5°; UGC Odéon,
6°; UGC Triomphe, doiby, 8°; Para-mount Opéra, doiby, 9° (47-42-56-31);

Les Nation, doiby, 12° (43-43-04-57);

UGC Lyon Bastille, 12°; UGC Gobelins, 13"; Mistral, 14°; UGC Convention, dolby, 15°; Pathé Wepler, dolby, 18°. LA PEMME DU PORT (**)

de Arturo Ripstein, avec Patricia Reyes Spindola, Alejan-dro Parodi, Damien Alcazer, Evangelina Sosa, Ernesto Yanez. Mexicain (1 h 50). VO: Latina, dolby, 4º (42-78-47-86); Epée de Bols, 5º (43-37-57-47); Le

GUILTRIP de Gerard Stembridge, avec Andrew Connolly, Jasmine Rus-sel, Peter Hanly, Michelle Houlden, Frankie McCafferty, Pauline McLynn. Irlandais (1 h 30).

Quartier Latin, 5* (43-26-84-65).

VO: Reflet Médicis II, 5 (43-54-LE JOURNAL DU SÉDUCTEUR de Danièle Dubroux, avec Chiara Mastroianni, Melvil Pou-

paud, Hubert Saint Macary, Serge Merlin, Mathieu Amalric, Danièle Dubrows Français (1 h 35). Les Trois Luxembourg, 6º (46-33-97-77); Le Balzac, 8º (45-61-10-60); Sept

Parnassiens, 14" (43-20-32-20). LEAVING LAS VEGAS (*) de Mike Figgls, avec Nicolas Cage, Elisabeth Shue, Ju-lian Sands, Richard Lewis, Steven We-

ber, Kirn Adams. Américain (1 h 51). VO: UGC Forum Orient Express, 1"; 14-Juillet Odéon, dolby, 6' (43-25-59-83); UGC Rotonde, 6°: UGC Triomphe, dolby, 84.

LA MADRE MUERTA de Juan Emmanuel Bajo Ulloa, avec Karra Elejalde, Ana Alvarez, Lio Silvia, Marso, Elena Irureta, Ramon Barera. Espagnol (1 h 42).

VO: Espace Saint-Michel, dolby, 5

d'après Aragon, Artaud, Breton, Prévert. Queneau, mise en scène de Mi-chel Didym, avec Sandrine Attard, Hèlène Barbu, Véronique Bisciglia, Julie Brochen, Isabelle Cagnar, Anne Coe-sens, Léa Fory, Nathalie Goupil, Hélène Marteau, Isabelle Olive et Vincent Ré-

jaud.
Cartoucherie-Théâtre de la Tempéte, route du Champ-de-Manœuvre, Paris 12ª. Mª Château-de-Vincennes, puis navette Cartoucherie ou bus 112. Les verte Cartoucherie ou bus 112. Les mercredi, vendredi, samedi, à 21 heures; les jeudi et mardi, à 20 heures; le dimanche, à 16 h 30. Tél.: 43-28-36-36. Durée: 1 h 15. De 50 F° à 110 F. Jusqu'au 15 mai,

Scènes de la vie conjugale d'ingmar Bergman, mise en scène de Rita Russek et Stephan Meldegg, avec Nicole Garcia et André Dussollier. Théâtre de la Madeleine, 19, rue de Su-rène, Paris & Me Madeleine. Du mardi au vendredi, à 21 heures ; le samedi, à 17 heures et 21 heures. Tél. : 42-68-11-45. Durée : 1 h 45. De 100 F à 250 F. Jus-

de Pierre Corneille, mise en scène de Jean-Marie Villègier, avec Alfredo Ca-navate, Sandrine Bonjean, Jean-Pierre Baudson, Stephane Fauville, François Frapier, Frédéric Laurent, Anne Claire, Candy Saulnier, Marie-Ange Dutheil, Marc Schreiber et Jean-Noël de Marco-

Athénée-Louis Jouvet, 4. square de l'Opèra-Louis-Jouvet, Parls 9. Mº Opéra. Du mercredi 17 au samedi 20, les mercredi 24, jeudi 25, vendredi 26, sa-medi 27, à 20 h 30 ; les dimanche 21 et dimanche 28, a 16 heures ; le mardi 23, à 19 heures, Tél. ; 47-42-67-27, Durée ; 3 heures. De 40 F° à 150 f. Jusqu'au

Un grand cri d'amour de Josiane Balasko, mise en scène de l'auteur, avec Josiane Balasko, Richard Berry, Jean-Claude Bouillon et Philippe Théâtre de la Michodière, 4, bis, rue de

la Michodière, Paris 2º. Mº Opéra, Ouatre-Septembre. Du mardi au vandredl, à 20 h 30 ; le samedi, à 17 heures et 20 h 30. Tél. : 47-42-95-22. Durée : 2 heures. De 50 F à 240 F. Jusqu'au

Un mois à la campagne d'Ivan Tourgueniev, mise en scène d'Yves Beaunesne, avec Nathalie Ri-chard, Stéphanie Schwartzbrod, Nicole Colchet, Jean-Pol Dubols, Marc Citti, Christophe Le Masne, Renaud Bécard, Vincent Massoc et. en alternance. Greory Chalilou ou Quentin Deguitre, Théâtre Gérard-Philipe, 59, boulevard Jules-Guesde, 93 Saint-Denis. Du mercredi 17 au samedi 20, è 20 h 30. 761. 48-13-70-00. Durée: 2 heures. De 50 F à 110 F. Dernières.

Woyaca d'après Georg Büchner, mise en scène de Gilles Bouillon, avec Antoine Basier, Hélène Lausseur, Pierre-Alain Chapuls, John Arnold, Jean-François Viérick, Xavier Guittet, Léon Napias, Julia Zimina, Théo Kailer et Brumo Tiaïba. Artistic-Athéveins, 45, rue Richard-Le-

noir, Paris 11°. Mº Voltaire. Les mercredi et jeudi, à 19 heures ; les vendredi et mardi, à 20 h 30 ; le samedi, à 16 heures et 20 h 30 ; le dimanche, à 16 heures, Tél. : 43-56-38-32. Durée : - 1 h 40, 80 F* et 150 F. Jusqu'au 5 mai.

(*) Tarifs réduits.

(44-07-20-49); Sept Parnassiens, 14* (43-20-32-20). MARCHAND DE REVES

de Giuseppe Tomatore, avec Sergio Castellitto, Tiziana Loda-to, Franco Scaldati, Leopoldo Trieste, Ciella Rondinella, Tano Cimarosa. Franco-Italian (1 h 54). VO: Gaumont Ambassada, dolby, 8 (43-59-19-08); Grand Pavols, dolby, Norvégien (1 h 26). 15* (45-54-46-85).

NOS ANNÉES SAUVAGES de Wong Kar-Wai, avec Lesile Cheung, Andy Lau, Maggie Cheung, Carina Lau, Rebecca Pan,

Jacky Cheung. Hongkong (1 h 33). VO: Racine Odéon, 6º (43-25-19-68). TOY STORY

de John Lasseter. dessin animé Américain (1 h 17). VO: UGC Ciné-cité les Hailes, dolby Gaumont Marignan, dolby, 8°;

UGC Normandie, dolby, 8°; Gaumon Grand Ecren Italie, dolby, 13° (45-80 77-00). VF: Rex (le Grand Rex), dolby, 2°;

UGC Montparnasse, 6°; Gaumont Ma-rignan, dolby, 8°; UGC Normandie, dolby, 8°; Paramount Opéra, dolby, 9° (47-42-56-31); UGC Lyon Bastille, dolby, 12°; Gaumont Grand Ecran Ita-lie, dolby, 13° (45-80-77-00); UGC Gobelins, dolby, 13°; Gaumont Alésia, dolby, 14°; Gaumont Parnasse, dolby, 14°; UGC Convention, dolby, 15°; Pathé Wepler, dolby, 18°; Le Gambetta, THX, dolby, 20° (45-35-10-96). REPRISES

LA DAME DU VENDRED de Howard Hawks, avec Cary Grant, Rosalind Russel, Ralph Bellamy, Porter Hall, Gene Lockhart, Ernest Truex. Américain, 1940, noir et blanc (1 h 22). VO : Grand Action, 5 (43-29-44-40). de Akira Kurosawa,

avec Toshiro Mifune, Masayuki Mori. Setsuko Hara. 1951, noir et blanc (2 h 45). VO: Reflet Médicis, salle Louis-Jouvet, 5° (43-54-42-34).

NANOUK L'ESQUIMALI de Robert Flaherty, avec Nanouk, Nyla. Américain, 1922, noir et blanc, copie

neuve (1 h 10). Espace Saint-Michel, 5 (44-07-20-49). SABOTEUR de Alfred Hitchcock,

avec Robert Cummings, Priscilla Lane, Otto Kruger. Américain, 1942, noir et blanc (1 h 50). VO: Action Ecoles, 5" (43-25-72-07).

(*) Films interdits aux moins de 12 (**) Films interdits aux moins de 16

CINÉMA

NOUVEAUX FILMS

A SI SUR DE PEAU Film américain de Steven Soderbergh, avec Peter Gallagher, Alison Elliott, William Fichtner, Adam Trese, Joe Don Baker, Paul Dooley (1 h 35). VO: UGC Ciné-cité les Halles, 1*; UGC Montparnasse, 6°; UGC Odéon, dolby, 6°; George-V, 8°; UGC Opéra, 9°; La Bastille, dolby, 1% (43-07-48-60); Escurial, dolby, 13° (47-07-28-04); Gaumont Grand Ecran Italie, dolby, 13º (45-80-77-00); Gaumont Alésia,

dolby, 14°. CLUELESS Film américain d'Amy Heckerling, avec Alicia Silverstone, Stacey Dash, Brittany Murphy, Donald Falson, Paul Rudd, Breckin Meyer (1 h 38). VO: UGC Forum Orient Express, dol-

by, 1*; George-V, dolby, 8*.
VF: Rex, dolby, 2*; Paramount Opéra, dolby, 9* (47-42-56-31); UGC Lyon Bastille, 12*; UGC Gobelins, 13*; Les Montparnos, 14°; Mistral, 14°; Gaumont Convention, 15°; Pathé Wepler, dolby, 18°; Le Gambetta, dolby, 20° (46-36-10-96). LE COMPLEXE DE TOULON Film français de Jean-Claude Biette, avec Jean-Christophe Bouvet, Howard

Vernon, Yse Tran, Haydée Calllot, Jean-Frédéric Ducasse, Philippe Chemin (1 h 21). Studio des Ursulines, 5º (43-26-19-09).

Film français de Bernard Murat, avec Jean-Paul Belmondo, Fanny Ardant, Béatrice Dalle, Claude Rich, Jean Yanne, Dominique Lavanant (1 h 33). UGC Oné-cité les Halles, 1º ; Gaumont Opéra Impérial, 2º ; L'Arlequin, 6º (45-44-28-80); Publicis Champs-Elysées, 8 (47-20-76-23); Miramar, 14; Gaumont Convention, 15°; UGC Maillot, 17°; Pathé Wepler, 18°. DRACULA, MORT ET HEUREUX

Film américain de Mel Brooks, avec Leslie Nielsen, Peter Mac Nicol, Steven

Weber, Amy Yasbeck, Lysette Anthony, Harvey Korman (1 h 35). VO: UGC Cine-cite les Halles, dolby,

Film grec de Lefteris Xanthopoulos,

ovec Kostas Kazekos, Stratos Tzortzogiou, Giorgos Ninios, Dora Masklava-nou, Viassis Bonatsos, Patis Koutsaftis

(1 h 45). VO: Saint-André-des-Arts II, 6º (43-26-MOVE DAYS film islandais de Fridrik Thor Fridriks-

so, avec Orvar Jens Arnarsson, Rurik Haraldsson, Sigrun Hjalmtysdottir, Orri Helgason, Jon Sigurbjornsson VO: L'Entrepôt, 14 (45-43-41-63). LES MOUVELLES AVENTURES DE WAL-

LACE ET GROMIT Dessin animé britannique de Peter Lord, David Sproxton, Sam Fell, Nick Park. (1 h 13).

Park, (1 h 13).

VO: UGC Ciné-cité les Halles, 1*; 14juillet Beaubourg, dolby, 3*; Europa
Panthéon (ex-Reflet Panthéon), 5*
(43-54-15-04); 14-juillet Odéon, dolby, 6* (43-25-58-83; UGC Rotonde,
6*; Elysées Lincoln, 8* (43-59-36-14);
Publicis Champs-Elysées, 8* (47-20-7623); Gaumont Opéra Français, dolby,
9*; 14-juillet Bastille, 11* (43-57-9081); Gaumont Gobelins Fauvette, dol-81); Gaumont Gobelins Fauvette, dol-by, 13°; Gaumont Pamasse, 14°; 14-Juillet Beaugrenelle, 15° (45-75-79-

VF: Publicis Champs-Elysées, 8 (47-20-76-23); Gaumont Gobelins Fauvette, dolby, 13°; Gaumont Pamasse, dolby, 14°; Gaumont Alésia, dolby, 14°; 14-Juillet Beaugrenelle, 13° (45-75-79-79). LE TEMPS DE L'AMOUR

Film iranien de Mohsen Makhmalbaf, avec Shiva Gerede, Abdoiraman Palay, Aken Tunt, Menderes Samanjilar (1 h 15). VO: 14-Juillet Beaubourg, 3°; 14-Juillet Bastille, 11° (43-57-90-81).

THE ADDICTION

Film américain d'Abel Ferrara, avec Li-Il Taylor, Christopher Walken, Anna-bella Sciorra, Edie Falco, Michel Fella, Paul Calderon (1 h 24). VO: Action Christine, & (43-29-11-30); Elysées Lincoln, 8" (43-59-36-14); er Panorama, THX, dolby, 9

(48-24-88-88). UN DIVAN À NEW YORK Film franco-belge de Chantal Akerman, avec Juliette Binoche, William Hurt, Stéphanie Buttle, Barbara Gar-

VF; UGC Opéra, dolby, 9°; Les Nation, dolby, 12° (43-43-04-67); UGC Lyon Bestille, 12°; Gaumont Pamasse, 14°; Mistral, dolby, 14°; UGC Conve 15°; Pathé Weplet, dolby, 18°.

EXCLUSIVITÉS BEAUMARCHAIS L'INSOLENT

avec Fabrice Luchini, Manuel Blanc, Sandrine Kiberiain, Jacques Weber, Michel Piccoli, Claire Nebout.

UGC Ciné-cité les Halles, dolby, 1"; Gaumont Opéra Impérial, dolby, 2"; 14-Juillet Hautefeuille, dolby, 6" (46-33-79-38); UGC Odéon, dolby, 6"; Gaumont Ambassade, 8º (43-59-19-08); Saint-Lazare-Pasquier, dolby, 8º by, 8°; Paramount Opéra, dolby, 9° (47-42-56-31); Majestic Bastille, dol-by, 11° (47-00-02-48); Les Nation, dolby, 11* (4/3-03-04-67); USC Gobelins, by, 12* (43-43-04-67); UGC Gobelins, dolby, 13*; Gaumont Parnasse, dolby, 14*; Gaumont Alésia, dolby, 14*; Miramar, dolby, 14*; 14-Juillet Beaugrenelle, dolby, 15* (45-75-79-79); Gaumont Alexandria Parameters (15), Majacric Parameters (15), mont Convention, 15°: Majestic Passy, dolby, 15° (44-24-46-24); UGC Maillot, dolby, 17°; Pathé Wepler, dolby, 18°. IPS CAPRICES D'VIN FLEUVE

de Bernard Giraudeau. avec Bernard Giraudeau, Richard Bohringer, Thierry Fremont, Roland Blanche, Raoul Billerey, Assatou Sow. Français (1 h 51). Gaumont les Halles, dolby, 1= (40-39-

99-40); 14-Juillet Hautefeuille, dolby, 6 (46-33-79-38); Bretagne, 6; La Pagode, dolby, 8* (43-59-19-08); George-V, dolby, 8* (53-87-35-43); George-V, dolby, 8* (63-87-35-43); Gaumont Opéra Français, dolby, 9°; UGC Lyon Bastille, dolby, 12°; Gaumont Gobelins Rodin, dolby, 13°; Gaumont Parnasse, dolby, 14°; Gaumont Alésia, dolby, 14°; 14-Juillet Beaugrenelle, dolby, 15° (45-75-79-79); Gaumont Convention, 151; Gaumont Kinopanorama, dolby, 15°; Pathé Wepler, dolby, 18°. CASINO (*)

de Martin Scorsese, avec Robert De Niro, Sharon Stone, Joe Pesci, Don Rickles, Alan Hing, Ke-vin Pollak,

VO: UGC Ciné-cité les Halles, dolby, 1°; Bretagne, dolby, 6°; UGC Danton, 6°; Gaumont Marignan, dolby, 8°; George-V, 8°; La Bastille, dolby, 11° (43-07-48-60); Gaumont Gobelins Fauvette, dolby, 13°; Pathé Wepler,

CHACLIN CHERCHE SON CHAT de Cédric Klapisch, avec Garance Clavel, Zinedine Soualem, Renée Le Calm, Olivier Py, Arapi-Français (1 h 35). UGC Cinè-cité les Halles, dolby, 1°

14-Juillet Beaubourg, dolby, 3°; 14-Juillet Odéon, dolby, 6° (43-25-59-83); UGC Rotonde, 6°; Le Balzac, 8° (45-61-10-60); UGC Opéra, 9: 14-Juillet Bastille, dolby, 11" (43-57-90-81); Escurial, dolby, 13" (47-07-28-04); Mistral, 14"; 14-Juillet Beaugrenelle, dolby, 15" (45-75-79-79); Bienvenüe Montparnasse, dolby, 15°; Majestic Passy, dolby, 16° (44-24-45-24); Pathé Wepler, dolby, 18°; Le Gambetta, dol-by, 20° (46-36-10-96). LE CŒUR FANTÔME

de Philippe Garrel, avec Louis Rego, Aurélia Alcais, Mau-rice Garrel, Evelyne Didi, Roschdy Zem, Camille Chain. Français (1 h 27). 14-Juillet Beaubourg, 3°: Le Saint-Germain-des-Près, Salle G. de Beauregard, 6" (42-22-87-23).

de Tim Robbins. avec Susan Sarandon, Sean Penn, Robert Prosky, Raymond J. Barry, R. Lee Ermey, Celia Weston. Américain (2 h 92).

LA DETRIÈRE MARCHE

VO: UGC Cinè-cité les Halles, dolby, 1"; UGC Odeon, 6°; UGC Triomphe. 8"; La Bastille, dolby, 11" (43-07-48-60); Gaumont Parnasse, dolby, 14°. LES DERNIERS JOURS D'EMMANUEL KANT

de Philippe Collin, avec David Warrilow, André Wilms, Roland Amstutz, Christian Rist, Julien Rochefort, Claude Aufaure. Français, noir et blanc (1 h 10). Studio des Ursulines, 5º (43-26-19-09). L'EDUCATRICE

de Pascal Kané, avec Alexandra Winisky, Nathalie Ri-

rick, Paul Guilfoyle, Richard Jenkins 1=; UGC Danton, dolby, 6=; Gaumont Marignan, dolby, 8=; UGC Norman-VO: Gaumont les Halles, dolby, 1 die, dolby, 8"; Gaumont Parnasse, 14". (40-39-99-40); 14-Juillet Odéon, dol-VF: Rex, dolby, 24; UGC Montparby, 6º (43-25-59-83); Les Trois Luxemnasse, dolby, & Gaumont Opera bourg, 6 (46-33-97-77); La Pagode, Français, dolby, 9: Gaumont Gobe-7°; Gaumont Champs Elysées, dolby, 8° (43-59-04-67); Gaumont Grand lins fauvette, dolby, 13°; Gaumont Alésia, dolby, 14°; Gaumont Conven-tion, 15°; Pathé Wepler, dolby, 18°; Le Ecran Italie, dolby, 13* (45-80-77-00); Sept Parnassiens, dolby, 14º (43-20-32-20); Majestic Passy, dolby, 16º (44-24-Gambetta, dolby, 20* (46-36-10-96). LE MONTREUR D'OMBRES

duit avec des musiciens du groupe Homme difficile Dernières • Samedi 27 avril • 14h et 20h ಾ Hofmannsthal Theatre national ാക്ക Lassalle 44 52 52 52 Soiree 2011 Matines 15h

Français (1 h 33).



Les PTT néerlandaises et la Générale des eaux négocient un accord dans le câble

de notre correspondant Koninklijke PTT Nederland (les PTT néerlandaises, appelées KPN) et la Générale des eaux négocient un accord de partenariat dans le câble en France, affirme-t-on de bonne source tant à Paris qu'au siège de la compagnie aux Pays-Bas. Selon les termes de la discussion, la firme française pourrait céder à terme tout ou partie de son réseau cablé dans l'Hexagone.

interrogé en marge de la présentation des résultats pour l'année 1995 de KPN - un chiffre d'affaires en hausse de 6,8 % à 19,9 milliards de florins (1 florin vaut 3,04 francs) et un bénéfice net de 2,6 milliards, en hausse de 10,9 % -, son pré-sident, Wim Dik, a confirmé qu'il avait eu des contacts avec la Générale des eaux. Mais, a-t-il repris, « il faudra peut-être attendre longtemps des résultats, si résultats il y a ».

La société néerlandaise est déjà présente en France dans le câble, au travers d'une participation de 46 % de sa filiale spécialisée, KPN Kabel, dans le capital du quatrième opérateur français, Réseaux câblés de France (RCF). Principalement orientée vers les villes de taille moyenne du nord au sud de la France, RCF est présent à Antibes, Lorient, Cho-

PRESSE : « Le Figaro » a lancé, mardì 16 avril, un supplément mensuel consacré au multimédia, vendu avec le quotidien. La rédaction en chef de ce tabloïd de 32 pages a été confiée à Jean-Michel Gourevitch et Laurence Allard.

let, Valenciennes, Châteauroux, Nevers, Périgueux, Roanne et La Roche-sur-Yon, soit 217 000 foyers, dont 58 000 formellement abonnés.

KPN Kabel mène depuis plusieurs années une politique active d'expansion en Europe au moyen de prises de participations et d'accords de partenariats avec d'autres sociétés spécialisées dans la distribution par câble. Elle est ainsi présente en Grande-Bretagne dans Telecential (50 %), et IVS (100 %). Elle vient d'y annoncer un accord de principe pour le rachat de 83 % de Coventry Cable Limited, cablo-opérateur britannique. KPN Kabel est aussi actionnaire minoritaire de compagnies en Pologne et en République tchèque. Aux Pays-Bas, KPN Kabel possède Casema, l'un des principaux cáblo-opérateurs qui détient 20 % du marché.

EXPANSION EN EUROPE

Au total, KPN Kabel affiche enviton 15 million d'abonnés en Europe, pour un potentiel plus élevé. L'an dernier, la filiale a enregistré un résultat d'exploitation de 34 millions de florins pour un chiffre d'affaires de 262 millions. L'objectif de cette société, qui mène par ailleurs des négociations avec Philips, est d'atteindre au moins le cap des trois millions d'abonnés en Europe d'ici à l'an 2000, « seuil à partir duquet l'on compte parmi les grands opérateurs », précise Wim Dik. « Un accord avec la Générale pourrait nous permettre d'atteindre ce seuil », reconnaît le PDG de KPN.

Alain Franco

Desfossés international poursuit la restructuration de « L'Agefi »

La filiale de LVMH veut fermer l'atelier de son quotidien professionnel

LA DIRECTION de Desfossés international, filiale de LVMH, a annoncé son projet de fermer L'Agefi graphique, qui s'occupe de la fabrication et du portage de L'Agefi, un quotidien specialisé dans la banque et les marchés financiers. Selon un communiqué de la direction, « cette décision est motivée par la situation économique de L'Agefi, dont les pertes d'exploitation demeurent excessives maigré les efforts d'économies déjà réalisés depuis deux ans pour sauver L'Agefi de la disparition pure et imple ». Créée en 1911, L'Agence d'Infor-

mation économique et financière. connue sous le nom de L'Agefi, a du mal à trouver sa place dans

Concurrence déloyale

l'univers d'une information économique qui vit aujourd'hui au rythme des écrans électroniques. Vendue chère - 7 000 francs par an -, à une clientèle choisie, de plus en plus réduite - 2 700 exemplaires -, L'Agefi a perdu 33,6 millions de francs en 1994 pour un chiffre d'affaires de 52 millions de francs. Le déficit devrait être sensiblement réduit en 1995, et se situer aux alentours d'une quinzaine de millions de francs. Un chiffre dérisoire au regard des bénéfices du groupe LVMH mais important pour sa fi-liale médias. Desfossés international, qui a perdu 58 millions de francs en 1994 et qui vient de procéder à une augmentation de capi-

tal de 300 millions qui a permis

pour l'essentiel de reconstituer les fonds propres.

Devant la situation catastrophique de L'Agefi, qui a longtemps été une source de profit aux beaux temps de la publicité financière, la direction a opté pour une relance du titre et un plan d'économies. Une nouvelle formule de L'Agefi a été lancée en 1994, pour la repositionner sur son marché boursier et financier. En juillet 1995, le journal a diminué ses coûts d'impression en allant dans une imprimerie de labeur, où le syndicat CGT du Livre n'est pas présent, ce qui a provoqué un conflit au cours de cet été. La direction franchit aujourd'hul une nouvelle étape, en voulant supprimer l'atelier et son service de portage. Cette décision intervient alors que des rumeurs évoquent l'arrêt de L'Agefi ou sa fusion avec La Tribune-Desfossés, rumeurs démenties par la direction, qui estime que L'Agefi est sur une bonne tendance. Mais le groupe doit impérativement assainir sa situation financière. Selon la direction, l'enjeu est clair: « Ces efforts doivent impérativement être poursuivis et renforcés, pour permettre la pérennité du titre. »

Ce projet crée un climat de tension au sein du Syndicat du Livre parisien. Douze salariés d'Agefi graphique en sont membres. Des solutions sont proposées pour chacun d'eux. Mais le Syndicat du Livre craint que le statut de ces ouvriers ne soft remis en cause, ce que dément la direction.

Alain Salles

Canal +

10.50 Black Robe

Voyage dans le bouquet ° de Canal Plus

UNE NOUVELLE télévision, baptisée Voyage, diffusera une boucle de deux heures de programmes de présentation, au sein du bouquet numérique de Canal Plus, CanalSatellite, qui doit être lancé samedi 27 avril. La nouvelle chaîne thématique, qui sera diffusée par satellite et câble, devrait ensuite émettre 12 heures par jour (16 le week-end) à partir du 31 mai.

Réalisée par 27 journalistes et techniciens sous la houlette de son directeur général, George Bonopéra (ex-directeur de TV 8 Mont-Blanc et d'Antilles Télévision), Voyage proposera des reportages, des chroniques - animées notamment par Michel Polac et Jacques Lanzmann - ainsi qu'un guide de services axé sur le voyage, le tourisme, les loisirs, en France, en Europe et dans le monde. Elle privilégiera l'interactivité - internet, Minitel, téléphone, vislophone.

La chaîne est contrôlée à 51 % par la filiale britannique du groupe américain Landmark Communications, basé à Norfolk (Vîrginie) et qui, outre des journaux (The Virgina Pilot, The Antique Trader Weekly, etc.), contrôle The Travel Channel aux Etats-Unis (18,5 millions d'abonnés) ainsi que des chaînes sur le voyage en Grande-Bretagne, en Afrique du Sud et en Amérique latine. Les 49 % restants devraient revenir aux câblo-opérateurs français. Autorisée par le Conseil supérieur de l'audiovisuel (CSA), Voyage disposera d'un budget annuel de 35 millions de francs et vise 400 000 abonnés.

TF1

12.50 A vrai dire. Magazine 13.00 Journal Météo.

Feulleton. 14.30 Dallas. Les doches sonner 15.25 Hawai police d'Etat.

13.40 Les Ferrs de l'amou

16.30 Une famille en or. 17.05 Rick Hunter

inspecteur choc. Série 18.00 Sydney Police.

te were sine. 19.05 L'Or à l'appel jeu. 19.50 et 20.45 Météo. 20.00 Journal, Tiercé, La Minute hippique.

20.50

20.55

CADILLAC Film américain de Buddy Van Horn (1988, 95 min). 887535 Le réalisateur a meublé les trous du scénario avec des scènes d'actions. Clint Eastwood n'est pas très à l'aise face à une

22.55

LMI, LE MAGAZINE INFO Magazine présenté par Guillaume Durand. Le Sud-Liban (75 min). 620!

0.10 Les Rendez-vous de l'entreprise. Jacques-Henri David. 0.35 Chapeau Melon et bottes de cuir. Les gladiateurs. Série.

1.40 Reportages (rediff.), 2.10 et 3.15, 4.15 TF1 milt. 2.20 Enquêtes à l'ha-lienne, 3.25 Histoire de la vie. 4.50 Musique, 5.00 Histoires naturelles.

France 2

12.55 et 13.40 Météo. 12.59 Journal. 13.50 Derrick, Série. 14.40 Le Renard, Serie. 15.35 Tiercé.

En direct de Lovocha 15.50 et 5.25 La Chance aux chansons. Les copains d'abord. 16.30 Des chiffres

et des lettres. Jeu 17.00 Ouol de neuf, docteur ? Change pas Eddie ! Série

17.30 C'est cool. 18.05 Les Bons Génies.

18.45 Qui est qui ? jeu. 19.15 Bonne nuit, les petits. Ca n'est pas moi. 19.25 et 2.35 Studio Gabriel.

19.59 Journal, Météo.

SUPERMAN

Film américain de Richard Donner avec Christopher Reeve (1978, 145 min). 68148 Mise en scène à grand spectacle d'une célèbre bande dessinée oméricaine. Enorme budaet. effets à sensation.

23.25 **CA SE DISCUTE**

Delarue. .angage : les céfrans parlent-lis aux Prançais? (90 min). 6714581 0.55 Journal, Bourse, Météo. 1.15 Le Cercle de minuit.

La photo. Avec Jean-Luc terosso, Marc Riboud, Didier Daemincks, Henry Chapier et les photographes Willy Ronis, Ralph Gibson et les critiques Bernard Lamarche Vadel, Michel Guérin (75 min). 3974790 3.05 Taratata (rediff.) 4.15 24 heurus d'Infos. 5.55 Dessin animé.

France 3

12.35 Journal. 13.05 Keno. 13.10 La Boite à mémoire.

14.25 Félix le chat, 14.48 Le Magazine du Sénat 14.58 Questions au gouvernement.

En direct de l'Assemblée 16.05 Doug. Dessin animé. 16.40 Les Minikeums.

17.43 je passe à la télé. 18.20 Questions pour un 18.50 Un livre, un jour. My vie à belles dents, de

Marcel Camé.

18.55 Le 19-20

de l'Information, 19.08, Journal régional. 20.05 Pa si la chantet. Jeu.

20.50 RINGLING BROS AND BARNUM

& BAILEY CIRCUS

124° édition du cirque, surnommé « le plus grand chapiteau du monde ». 22.20 Journal, Météo.

22.55 COULEUR PAYS Magazine. Programme des treize télévisions régionales (90 min).

Dans la plupart des régions. Aléas, le mogazine de l'imprévisible, change de formule. Depuis 1991, cette émission a déjà proposé plus de cent cinquante histoires qui composent un portrait sociologique de la Françe des

0.25 Sagacités (rediff.). 0.50 Sidamag (rediff.). 1.05 Dynastie. Le grand ma-riage. Festilleton. 1.50 Musique Graffi-ti. Concerto pour pumo et orchestre, de Tchailtováx., par l'Orchestre de la ra-dio de Moscou, sol. Vadimur Fedo-seiev, dir. Mistrail Pletnev (25 min).

MARDI 16 AVRIL La Cinquième

13.30 Attention santé. 13.35 Déclics magazine. 14.00 Des choix pour demain. Le Mexique [44]. 15.00 Arrêt sur images, 16.00 Le Palais de Hampton Court. 16.30 Le Réseau des métiers. 16.35 Rintintin. 17:30 Les Enfants de John. 18:00 Mon héros préféré. Madame Bovary présenté par Régine Deforges. 18:15 Cinq sur cinq. 18:30 Le Monde des animaux. Les secrets de la jungle : le paradis

L'Agefi a été condamnée, le 22 mars, par le tribunal de commerce

de Paris à payer 3 millions de francs de dommages et intérêts pour

concurrence déloyale à l'égard d'Ediphi, ancien éditeur de l'hebdo-

madaire La Synthèse financière réalisée par une équipe de cinq per-

manents et de plusieurs collaborateurs. Trois des cinq journalistes,

dont le rédacteur en chef, Henri-Paul Vanel, ont rejoint L'Agefi

en septembre 1994. Ediphi a déposé son bilan début 1995 avant

d'être liquidé. Le tribunal estime que « la jurisprudence considère

comme constitutif de concurrence deloyale le fait d'embaucher massive-

ment le personnel d'un concurrent dans la mesure où en résulte une dé-

sorganisation de l'entreprise qui en est la victime ». Le groupe LVMH

avait précédemment manifesté son intérêt pour le rachat de La Syn-

thèse financière. Repris par la société Finagren, La Synthèse a pour-

suivi sa publication. Xavier Lacaze, fondateur, en est directeur de la

rédaction. Desfossés international a fait appel de ce jugement. Le

tribunal des prud'hommes a estimé au contraîre, le 19 février, que

« le seul fait que M. Vanel ait été engagé un mois après sa démission par

une société concurrente ne suffit pas à démontrer qu'il a agi dans le but

de causer un préjudice à son précédent employeur » et que « la désorga-nisation invoquée par Ediphi n'est pas démontrée ».

Arte

19.00 Le Petit Vamoire. Série (6/13). Voyage en train de nuit, 9081 19.30 7 T/2-Présenté per Désiré Bethge. Les élections

ves en Italie (30 min). Turbulencas : likusion acoustique : le son : le

xylophone et l'ordinateur ; bibliographie

20.45 ► LA VIE EN FACE : LA MOITIÉ DU CIEL D'ALLAH

Documentaire de Djamila Sahrsoui (36 mm). Une histoire de la condition féminine en Algérie des années 50 à nos jours. Des parales fortes pranoncées à visage découvert.

21.40

SOIRÉE THÉMATIQUE: JEAN GENET 21.41 Jean Genet, le vagabond.

Documentaire [1/2] de Michel Dumoulin (69 min). 102285806 La vie marginale de Jean Genet, orphélin, voleur et poète, à partir d'archives diverses et de témoignages de ses amis d'enfance, de son éditeur... 22.50 Querelle

Film franco-allemand de Rainer Werner Passbinder (1982, v.f., 115 min). 0.35 Jean Genet, l'écrivain.

2.15 1 Dom't Warma be a Boy. Documentaire d'Alec Behrens et Marjin Muisser (v.o., rediff.) (35 min). 32191887

M 6

13.25 Blessures de femmes. Taléfilm d'Ed Kaplan (91 min). 30638 La direction d'une vsine de produits chimique texane contraint ses ouvrfères à se faire mériliser, Mais quelqu

semaines plus tard. 15.00 Deux ilics à Miami 16.30 Hit Machine, Variété 17.00 Filles à papes. Série.

13.30 L'Etalon noit, serie. 18.00 Models Inc. Série. 19.00 Code Quantum. Séri [2/2] Lee Harvey Oswald.

19.54 Six minutes d'information 20.00 Notre beile famille. 20.35 E = M 6 iunior.

Magazine, Les allergies, L'univers microso

SLIDERS, LES MONDES PARALLÈLES...

Episode pilate d'une nouvelle série qui naus emmène dans des mondes parallèles où la réalité est tout outre.

22.30 LE TESTAMENT

DU CŒUR Une jeune femme, atteime d'un mai incurable, demande à sa meilleure amie, redoutable femme d'affaires, de s'occuper oprès sa mort de sa petite fille.

Malgré les changements qu'implique, pour elle, une telle décision, celle-ci accepte. 0.05 Capital (rediff.). La bataille du ciei (115 min).

RTL 9

Radio

France-Culture Bruce Beresford (1994, 97 min). 46 • En ciair jusqu'à 13.45 12.30 La Grande Famille.

Film français de Jean-Mar Poini (1989, 107 min).

15.30 Les Monstres de nos cauchemars. Documentaire (47 min).

16.20 Belles de l'Opest ■ Film américain de Jonathai Kaplan (1994, 96 min). 41779

copains 🕷 🔳

18.00 Le Dessin animé. > En clair jusqu'à 20.30 18.24 Help I Série. 18.35 Nulle part allieurs.

20.15

▶ FOOTBALL En direct. Coupe de l'UEFA : demi-finale retour ; Bordesux - Sirvia Prague (135 min).

22.30 Football. Résumé. Barcelone - Bayern Munich (55 min). 589 23-25 Flash d'information.

23.30 L'APPÂT 🛢

(1995, 712 min). Tavernier s'est inspiré d'un fait divers réel pour peindre des adolescents d'aujourd'hui Sans en avoir conscience. En donnant dans le social, le réalisateur a voulu faire une reansaieur a voius jaire une sorte de portraît d'une époque sans porter de jugement moral. Tout de même, on n'est pas si join de Avant le déluge, tourné par André Coyatte en 1953. 1.25 Anna 🖀

(1994, v. o., 96 min).

20.00 Le Rythme et la Raison. Ernex Bioch n'est-il qu'un compositeur hébraique ? (2). compositeur hébraïque ? (2). 20.30 Archipel médecine, Médecin généraliste : mais formation pour quelle

0.05 Du jour au lendemain. Richard Cannavo (Le Chien fou). 0.50 Coda. jean-Philippe Goude: Pathes formes données au timps qui passe (2). 1.00 Les Nuits de France-Culture

France-Musique

20.00 Concert.
Donné le 9 main, selle Olivier
Messieen à Radio-France, à
Procession du 80° archiveratir
d'Henri Dudilleur, par
Porchestre phiharmonique d'
Radio-France, dir. Marek
Lacossidi - Citanes de Porchestre philharmonique de Radio-France, dir. Marei, Janowski: Ciuwres de Pinstant (version révisée); Timbres, espace, mouvement ou la Nuit étoilée; Tout un monde lointain, concerno pour violoncelle et orchestre (avec interfude). Naditre Pierre, violoncelle.

22.00 Soliste. Robert Casadeaus 22.30 Musique phyriel. 23.07 Ainsi la nuit. Œuvres de Haydn, Alkan.

0.00 La Guitare dans tous ses états. 1.00 Les Nuits de France-Musique. Radio-Classique

20.40 Les Soirées de Radio-Classique.
Louis Spohr. La Filtre
enchantée, ouverture, de
Mozan, par l'Orchestre
philharmonique de Vienne,
dir. Georg Sohi; Concerto i
8 in modo di scena cantami
de Spohr, par l'Orchestre de de Spohr, par l'Orchestre de la Radio de Berlin, dir. Christian Fröhlich, US Hoelscher,

22.35 Les Soirées... (Suite). La Valsseau fantôme, ouverture de Wagner. CEuvres de Spohr, Weigl,

Les programmes complets de radio, de télévision

Les soirées sur le câble et le satellite

20-00 Envoyé spécial (France 2 du 11/4/96) 21.30 Perfecto.

des cinq continents. 22.00 journal (France 2). 22.30 Bas les masques. (France 2 du 10/496) 23.50 Viva. 0.30 Soir 3 (France 3).

20.35 Histoire de l'aviation.

de Bruno Bettelheim. [1/4] Un autre regard sur la folie.

Planète

21.30 Portrait

22.50 Péche au gros.
[8/12] Trigana.
23.40 La Route de Bolivar.
[1/2] Profil d'un continent.
0.40 Le Pays des sourds
(100 min). Paris Première

> 20.00 20 h Paris Première. Invité : l'écrivain Viadimi 21.00 Jean-Edem's Club. 21.55 Premières loges. 22.25 Quadrille = = (1937, N., 95 mln) 36278500 0.00 Totalement cinéma.

0.25 Concert : Iggy Pop. Enregistre au festival de Phoenix (Etats-Unis), en 1994

France Supervision

20.00 L'Eté des grands créateurs. 20.30 A la recherche de la 7º merveille du monde. 21.20 Joseph Mustacchi dit Georges Moustald. 22.15 Concert:

Georges Moustaki. Emegistré à Alexandrie (75 min). 938

ndrie 93866764

Cìné Cinéfil 20.30 La Dénonciation

Film de Jacques Doniot-Valcroze (1961, N., 1.20 Terror in a Texas Town ■ Film de Joseph H. Lewis (1958, N., v.o., 50 min) 57786052

Ciné Cinémas 20.30 Guerre et amour 🗎 🖬 91m de Woody Allen (1974, 85 min) 90617326 85 min)

21.55 Cop E Film de James B. Harris (198 v.o., 105 min) 23.40 Vol d'enfer 2 Film de George Miller (1984, 95 min) 95080662 Série Club

21.40 (et 1.00) Jim Bergerac. La malédiction de Bronild.

22.30 Alfred Hitchcock

21.30 Le Club.

20.20 Skippy le kangourou. Le rafye. 20.45 (et 23.45) Jake Cutter. Le

23.00 Mission impossible. 0.30 Le 16 à Kerbriant

21.00 Priends. Cési qui déménage (v.f.). 21.25 Voyage d'enfer à Edgewood. De David Wright

22.15 Chronique bakélite.

Canal Jimmy

22.20 Earth Two. L'étranger. 23.10 Nylon Blues. De Françoise Levie.

0.05 Absolutely Fabulous. loyeux anniversaire. 0.35 Top bab.

1.20 Route 66. Eurosport

20.00 Sumo.

0.00 Snooket (60 min).

21.00 Boxe. 22.00 Football

sur les chaînes européennes

TMC 20.35 Les Chevaliers du Texes. Film de Kay Enright (1949, 9) min). Avec Joel McCrea. Western.

28.30 Supergirl. Film de Jeannet Seware (1984, 110 min). Avec Faye Dunantsy. Fembasique. 22.25 Johanny Gultan. Film de Nicholas Ray (1953, 115 min). Avec Sterling Hayden. Western.

20.35 La Fémine du boucher. Film de Terry Hughes (1991, 110 min). Avec Demi Moore. Comédie.

et una shloction du clible sont publiés chaque notre supplément daté dimanche lundi. Signification es symboles

▶ Signalé dans « Le Monde Télévision-Radio-Multimedia ». ■ On peut voir. ■ ■ Ne pas manquel E E E Chef-d'œuvre ou ♦ Sous-titrage spécial pour les sounds et les malentendants.

The part of the last of the la A County of the second of the

1.00

The state of the s

- C. E

1.7.7.3

1.5% (20)

1905 E

 $\gamma_{m}<\gamma_{m} \zeta$

1. 100.25

.... 387

1. 1. 2. 2. 2.

100

10 to 10 miles

 $_{a^{-1}},\sigma_{a^{\frac{1}{2}}})$

. . Mr

بالمينية أ

10

 $\mathbb{R}^{1^{n}_{p}}$

T.

1.00

100

. . .

1 1 25 to 25

 $\{\lambda_{i}(y_{i})\}$

MAINS DANS LES POCHES,

jeans délavés et mèche blonde, Ke-

vin Costner pose en caricature

d'Américain moyen. Sympa, direct

et décontracté. « Bonjour et bienve-

nue à * 500 nations * ... C'est plus

que le drapeau américain ne

compte d'étoiles, mais fait réfé-

rence à l'immense richesse de la

mosaïque humaine du continent

avant l'arrivée du premier Euro-

péen. Jouant ainsi les présenta-

teurs, l'Indien blanc du film Danse

avec les loups (programmé di-

manche 21 avril par France 2) appa-

raît à l'écran, avant chaque épisode

de la serie, pour donner sa caution

très médiatique à une entreprise qu'il a également coproduite. Son intention est clairement amnon-

cée : il veut sensibiliser ses compa-

triotes à l'histoire officieuse et dou-

ioureuse de leur pays. Il entend

remonter au-delà de la conquête

espagnole pour évoquer le brillant

passé des natives. Le film qu'il in-

troduit est quasiment un film mili-

A vrai dire, cela fait déjà un cer-

tain temps que les gentils et les mé-

chants ont changé de camp dans

les westerns. Mais à l'incompré-

hension a succédé bien souvent la

mystification. A l'ère New Age, les

Indiens passent pour les prophètes

du grand esprit de la nature. Il est

de bon ton d'aimer leurs chants.

leur cuisine et leurs vêtements. Au

cœur des territoires pueblos du

Nouveau-Mexique, Santa Fe et

Taos sont des lieux de pèlerinage

attirant des foules de touristes qui

acceptent tout, même d'abandon-

ner la sacro-sainte caméra.

TF1

12.50 A vrsi dire.

13.00 Journal, Météo. 13.35 Femmes, Magazine.

13.40 Les Feux de l'amour.

Paulileton. 14.25 L'Hôbel des pasitions.

Bons balsers de Venise. 15.25 Vidéo 235.

15.35 Club Dorothée

17.05 Rick Hunter,

18.00 Sydney Police.

La vengeance. Série. 19.05 L'Or à l'appel. jeu.

19.50 et 20.45 Météo.

20.00 Journal.

▶ FOOTBALL

▶ FOOTBALL

En différé, Demi-finale retour de la Lique des Champions : Panathinalio F.C.-Alax Ansterdam (100 min). 48750

par Nicolas Hulot. Les châceaux de Bavière ;

Soif de liberté : El gringo ;

Voyage chananéen ; Windsurf Symphony

1.15 Enquêtes à l'Italienne. 2.10 et 3.15, 3.50, 4.30 TP1 milt. 2.20 et 4.00, 5.10 Histoires usturelles. 5.05 Musique.

Les soirées

des cinq continents.

(60 min). 7.05 Journal, Météo.

En direct de Nantes. Demi-finale retour de la Ligue des

Champions: F.C. Nantes-Juvenius de Turin 20.30 coup d'ervoi ; 21.15, Mi-temps, La Minute hippique ; 21.30,

20.20

22.25

Vacances.

16.30 Une famille en or.

inspecteur choc. Série. La médaille d'honneur.

HA I - WHATTHEN IN THE PROPERTY OF MAIN British Sangelin British manners to the Month. ESPERIMENT THE PROPERTY. Marie April 1985 · 東京山南 東京山南 delice manifest manifest migs, 🚊 pierosemis, 🕍 ikurisi. STATES THE BUTTON'S STATES F. R. Japanister, S. Jan Saide St. The state of the s HARRY ING IS TO ME Section Section 1 military and the state of AND DESCRIPTION OF THE PARTY OF The same of the same of A STATE OF THE STA A STATE OF THE PARTY OF THE PAR the second second second

第一种的种种 种间等 15 Million Par Charles at the Market Such All & Marketin 经分割的 动医动物 二十二十二 Berger Bergering der 📑 bedann in a profit of the र्देश सुंबर्ग अस्ति विकास प्रतासक पही अस्त AND THE PARTY IN - Apr. Sec. philipping

with an appeal that the

adio

Dethode recent applications.
 Detailed to the property.

And the second s

الكافيسينيال عنيي Berry Control of the The second secon A Service of the Control of the Cont Same and the second second

الله المنظم المنطقة ال المنطقة 多量的多点的表示。 State State 1 - 12 Company of the state of t The second secon

A STATE OF THE STA

Planète

TV 5

21.00 Paits divers

22.00 Journal (France 2).

22.30 Hong Kong. [1/5].

23.35 Comment ça va ? (France 3 da 26/1/96) 0.30 Solt 3 (France-3).

20.35 Queen Elizabeth. 21.30 Himalaya.

22.05 Histoire de l'aviation. [7/7] Le mur du son 1945 -1960. 23.00 Portrait

Paris Première 20.00 20 h Paris Première.

Invité : Roger Hanin. 21.00 Paris modes. 21.55 Paris Match Première. 22.25 Théâtre : Kean. Pièce en cinq actes de Jean-Paul Sartre, Mise en scène de Robert Hossein, Avec Jean-Paul Belmondo (180 min). 58823217

l'art italien. Raphaél. Ce soir à la Marche

France

Supervision

du Siècle PHILIPPE

LABRO La traversée

GALLIMARD

22.05 Concert : Symphonie de Chostakovitch

Ciné Cinéfil 20.30 Terror in a Texas Town # Film de Joseph H. Lewis (1958, N., v.o., 80 min)

21.50 Le Monocle noit
Film de Georges Lautrer
(1961, N., 95 min) 95586307 23.25 Echec à Borgia E E Film de Henry King (1949, N., v.o., 105 min)

Ciné Cinémas 20.30 Mission ■ ■ Film de Roland Joffé (1986 1.20 min)

Série Club 20.45 (et 23.45) Buck Rogers. 21.40 (et 1.00) Jim Bergerac.

22.30 Alfred Hitchcock 23.00 Mission impossible.

Canal Jimmy 20.30 Route 66. Le defi. 21.20 Max Headroom. 22.10 Chronique

de mon canapé. 22.15 Seinfeld. La centième. 23.05 Cop Rock. Sang the Potts Slowly 23.50 Le Guide du parfait petit emmerdeur. Le dressage des parents.

Pudeur par Agathe Logeart

ON DIRAIT un jeu électro-

nique. Il suffit d'appuyer, et ça fait boum. Le curseur se déplace à volonté, souple, obéissant. Puis il se pose sur son objectif, prenant le temps d'ajuster, tout en finesse. L'image de la cible se détruit aussitôt, pulvérisée dans le lointain. Les enfants hurlent de joie, en criant : « Ca y est, je l'ai eu ! ». Que disent les pilotes des gros hélicoptères israéliens qui depuis cinq jours déjà promènent leurs gros yeux bourrés de technologie sophistiquée au-delà de la frontière libanaise, au moment où ils tirent? Les images, offertes au regard du monde par l'armée israé lienne, ne le montrent pas. On voit bien que cela fait « boum ». et puis c'est tout. Mais le message est clair : on fait ce qu'on veut, ou on yeut. Dans un autre conflit, on appelait cela des « frappes chinureicales ».

Il a fallu attendre 6 heures du matin, et la première édition de 'information sur LC1 pour que se confirme ce que l'on pressentait depuis la veille. Après l'exode de la population civile qui court droit devant le rouleau compresseur de bombes en essayant de le prendre de vitesse, après les ripostes attendues du Hezbollah sur le nord d'Israël, où là aussi les civils se protègent comme ils peuvent de la destruction, c'est un camp de réfugiés palestiniens, dans la banlieue de Saïda, qui s'est inscrit dans le viseur des hélicoptères. Il n'y a pas d'images encore. Il n'y a que de petites étoiles qui s'allument et clignotent sur la carte de la région. Sous les étoiles, on devine qu'il y a des hommes, des femmes, des

enfants, réfugiés déjà. On ne connaît pas encore leurs visages. On n'a pas vu les flaques de sang, les corps emportés à la hâte sur des civières, pas entendu les hurlements de douleur, de peur. Ce sera pour plus tard, ou ce ne sera

Depuis cinq jours qu'a commencé la partie de part et d'autre de la frontière entre Israël et le Liban, les images sanglantes nous ont d'ailleurs été presque systématiquement épargnées. D'une édition à l'autre, on revoit presque toujours les mêmes, en un curieux enchaînement qui parait aseptisé. Comme si on voulait désincamer l'affaire, en nous évitant son inévitable cruauté. Le sentiment est étrange, si on v réfléchit un peu. D'ordinaire, champ-contrechamp, la télévision n'est pas avare de ces scènes cruelles qui éclosent au rythme de la chute des bombes. C'est à ce spectacle que se forme une opinion, entraînée par le sentiment de répulsion, plus que par des raisonnements raisonnables. Mais ces images, dont on ne peut croire qu'elles n'existent pas, font curieusement défaut. La télévision fait montre tout à coup d'une pudeur qu'on ne lui connaissait pas. C'est comme s elle avait décidé d'épargner les âmes sensibles, et brusquement choisi de se contenter d'une version « soft » de ce nouvel épisode du conflit. Même le son paraît expurgé. Les commentaires des lournalistes le couvrent : pas de bruit de souffie, pas de tacatac des mitrallieuses. On tire ici en silence, comme on y meurt, à

Radio

France-Culture

20.30 Antipodes. Les plus belles pages de la poésie arabe. 21.32 Cor-respondances. 22.00 Communica-des radios publiques de langue française. Qui êure-vous Jacques Braut 7 (3).

22.40 Nuits tragnétiques. Vous y dansiez pents, y danserez-vous mere-grand i

(2).

0.45 Du jour au lendemain. Michel Onfray (Le Désir d'être un voican).
0.50 Coda. Jean-Philippe Goude: Petites formes données au tamps qui passe (3), 1.00 Les Nutís de Prance-Culture (readin). Au bout du pétard le pouvoir (2); 1.58, Nous tous chacun: Eva, uns jeune fille de 78 ans; 4.15, Milan Kunders; 4.54, Les enchustrates de Don Oulchoste:

enchantements de Don Quichotte 6.44, Notre tamps.

France-Musique

20.00 Concert.

Cycle « Carve blanche aux vents », Donné le 22 janvier au musée du Louvre, par Sharon Kam, clarinette, André Cazalet et Jean-Christophe Vervoitte, cors, Daniele Damlana, basson, Christian Tetzlaff et Chantal juiller, violons, Diedrik Suys, alto, Tanja Tetzlaff, violonnalle, Vincent Pasquier, contrebasse : Sentur pour deux cors et cordes op. 81 b, de Beethoven ; Octuor pour clarinette, cor, basson, quatuor à cordes et.

22.00 Solisté. Robert Casadatus

HOMME BLANC, PAS ETTE TRISTE. DISPARATTRE, UN JOUR, LUI AUSSI. PESIN

Les Peaux-Rouges ne sont pas des sauvages

Planète commence la diffusion de « 500 nations », la série de documentaires produite

par Kevin Costner pour réhabiliter l'image des Indiens auprès des Américains d'aujourd'hui

Mals il ne suffit pas d'assister à une cérémonie dans un festival intertribal pour comprendre la civilisation indienne. D'où l'importance de ce travail, qui dépasse l'engouement du moment pour faire la somme, posément, du savoir accumulé. Et comme les Indiens, que l'on suppose arrivés d'Asie par le détroit de Béring, ignorent nos frontières, le propos est étendu à l'ensemble de l'Amérique, du Nord au Sud, toutes tribus confondues. On y traitera donc aussi bien des Aztèques que des Navajos et des

Qu'il s'agisse de raconter par le

menu les grandes cités disparues

12.35 Journal.

T4.58 Questions an

16.40 Les Minikeums.

17.45 Je passe à la télé. 18.20 Questions pour un champion, jeu.

Mon guide Grande-Breto, de Véronique et Bernard

de l'information,

Magazine prisenti par Jean-Marie Cavada. Le coma : une autre vie dans la vie ? Invités : Philippe Labro ; Professeur Prançois Cohadon ; Chantal Brozochi

John Fants, de René Féret (50 min). 1721949

0.10 Les Cavales de la nuit.

Magazine. Itgaber, le

triomphe sur soi. [2/2]

professeur Leibovitz : da

l'Etat et de la loi, d'Eyal

1.30 Dynastie. 2.15 Musique Graffiti. Une barque sur l'océan, de Ravel, par Nathalie Nanoë, piano (15 min).

Entretiens avec le

20.05 Fa si la chanter. Jeu.

20.35 Tout le sport.

LA MARCHE

22.45 Journal, Météo.

▶ UN SIÈCLE

D'ÉCRIVAINS

DU SIÈCLE

19.08, Journal régional.

18.50 Un livre, un jour.

18.55 Le 19-20

20.50

23.20

France 2

11.45 Les Z'amours, jau

12.59 Journal. 13.50 Detrick. Lluy. Série.

Calibre 38, Série.

16.00 Hartley, coms à vif.

Quoi de netif, docu

Génies. jeu. 18.40 Qui est qui ? jeu. 19.15 Bonne nuit, les petits. La

photo de Zézetta. 19.20 et 1.45 Studio Gabriel.

invide : Claudia Schiffer. 19.55 et 20.45 Tirage du Loto. 19.59 Journal, Météo.

Une adolescente, placée dans

une « classe-dépotoir », travaille le soir dans le

Soutenue par Novak, elle ve réclamer le droit d'étudier.

restaurant de son père.

LES MASQUES

Magazine présenté par Mirelle Dumas. Ils ont gagné le gros lot et ensuite ? Invité : Edouard Brasey (La République des ieux)

23.54 Journal, Bourse, Météo.

en plus ils écrivent. Avec Patrick Pointe d'Arvor;

lean-Denis Bredin: Yves

Laplace ; Marina Vlady ; Denis Jeambar ; Charléfie

1.30 Histoires courtes. Variations %. 2.15 Emissions religieuses (rediff.). 3.50 24 heures d'infos.

Courture (75 min). 6089794

20.55

22.35

BAS

4875017

L'INSTIT

La brillante carrière

de Maggie. Série. 17.25 C'est cool. Série.

Une cousine indélicate. 18.00 et 3.15 Les Bons

15.00 Le Renard.

12.25 et 4.05 Pyramide. jou. 12.55 et 13.40 Météo.

ou de narrer la découverte des Caraibes par Christophe Colomb, les informations sont à la fois claires, précises et bien synthétisées. Rien à dire donc sur le contenu d'une série qui s'appuie sur de solides documents d'archives, des contributions d'archéologues et d'historiens, des témoignages vivants et d'abondantes lectures spécialisēcs.

Plus étonnante, en revanche, est la mise en scène de ce savoir. On l'a dit : il s'agit d'emporter l'adhésion du plus grand nombre. Les réalisateurs, formés à l'école de Hollywood, utilisent done tous les ressorts du récit populaire. Le premier

Jean-Louis André

M 6

★ < 500 Nations », Planéte, 1" épisode: mardi 16 avril è 13 h 05, mercredi 17 à 14 h 35, jeudi 18 à 16 h 30, vendredi 19 à 20 h 35, samedi 20 à 22 h 50, dimenche 21 à

épisode s'ouvre, par exemple, par

l'évocation du massacre de Woun-

ded Knee. La sauvagerie des Blancs

y est longuement détaillée, ainsi

que le regard d'une petite In-

dienne, retrouvée vivante parmi les

victimes au bout de trois jours. La

lecon est soulignée un peu lourde-

ment: la vie qui s'accroche d'un

côté, la mort et la destruction de

« notre » monde revient. Adam et

Eve ont été chassés du paradis,

alors que pour les Indiens la Terre

est le lieu de toutes les harmonies.

« A l'évoque du Christ », les Anasa-

zis sont déjà de grands bátisseurs, au moins aussi brillants que les Ro-

mains. « Il faut attendre le milieu du

XIX siècle » pour que des villes at-

teignent la taille de la Cité du soleil

construite au bord du Mississippl.

Et pour ceux qui douteraient en-

core des provesses de ces aînés,

des images de synthèse reconsti-

tuent, sur fond de clel tourmenté,

de grandioses pyramides toltèques

ou des palais mayas. Cet usage de

l'hyperbole est significatif. Comme

s'il fallait rappeler en permanence

que les Peaux-Rouges n'étaient pas

des sauvages. Cette démonstration,

sans doute nécessaire, en dit long

aussi sur l'Amérique d'aujourd'hui.

La Cinquième France 3 13.35 Demain le monde. De l'audiovisuel. 14.00 L'Esprit du sport. Invitée : Ariette Laguiller. 15.00 13.05 Keno. 13.10 La Boîte à mémoire. Omnisciences. Biomennologie. 15.30 Terra X. 16.00 Un temps pour la danse. L'énergie [5/0]. 16.30 Le Réseau des métiers. 16.35 Rintintin. l'enchanteur 17.30 Les Enfants de John. 17.55 Planète Film d'animation (1964, blanche. Arcarctique: les manchots, les pinnipèdes. 18.30 Le Monde des animaux. Les secrets de la jungle : le famôme de Madagascar.

MERCREDI 17 AVRIL

Arte

19.00 Le Petit Vampire. Séria (7/13). Rüdiger a peur, de Christian Görlitz, avec Jan Stellen, Matthias Ruschis

19.30 7 1/2. Magazine présenté par Désirée Bet (30 min). 5920 20.00 L'Ecureul gris, un envahisseur de charme. Documentaire d'Elizabeth et Anthony Bomford (36 mln).

20.30 8 1/2 Journal.

20.45

MUSICA:

TABLEAUX

D'UNE EXPOSITION

(60 min). 23.15 A travers le miroir 🗏 🛍 🖼

Anderson, Max von Sydow

(1960, N., v. o., 92 min).

DE L'HISTOIRE

Documentaire [2/2]. La Guerre d'Algérie, de Yves Courrière et Philippe Monnier (90 min). 949949 Seconde partie : de décembre 1958 au 1= juillet

Série documentaire (1/6). Arnold Schoenberg : Peléas et Mélisande, de Michael Gielen. Avec l'Orchestre symphonique du Südwestfunk de Baden-Baden, dir.

Film suédois d'Ingmar Bergman avec H

Film britannique de John McKenzie (1981, v. a., rediff., 108 min).

Premier volet de la trilogie des « films de chambre ».

LES MERCREDIS

1962, date à laquelle les Algériens choisissent à 99, 72 % « l'indépendance dans la coopération ».

de musique, est accusé par sa maîtresse de l'avoir aidée à éliminer un mari devenu trop

SANS TÉMOIN

Téléfilm de Thierry Binisti, avec Muriel Racine (86 min). 359727

Un père de famille, professeur

CRIME

22.25 LE COMPLOT DU SILENCE

9732630 Une jeune fille de seize ans accuse le Frère Thomas, responsable d'un foyer pour mineurs qui l'avoit prise en charge, d'une tentative d'homicide à son encontre. Mais celui-ci semble avoir ut alibi indiscutable. 0.05 Guntasmes.

1.10 Best of pop-rock. 2.40 Culture pub. Magazine. 3.05 E = M 6. Magazine. 3.35 Culture rock. Magazine. 4.25 Turbo. Magazine (35 min).

Les films sur

TMC

les chaînes européennes

22.30 Cette sacrée gamine. Film de Michel Boistond (1955, 90 min). Avec Brighte Bardot. Comédie. 0,15 Les Godelu-reaux. Film de Claude Chabrol (1960, N. 100 min). Avec jean-Claude Brialy. Comedie.

22.30 Nous trons à Monte-Carlo. Film de Jean Boyer (1951. N., 100 min). Avec Philippe Lemaire. Comèdie musicale.

Canal +

10.35 Flash d'information. 10.40 Surprises. 11.00 Le Secret d'bris Téléfim d'Elisabeth Rappeneau, avec Marie Trintignant, Lambert Wilson

(87 min). ► En clair jusqu'à 13.45 14.40 Les Superstars du catch. Wrestlemania

16.45 Basket américain. Match de la NBA: Phoenbi-Houston. 18.00 Le Dessin animé.

iznogoud. ▶ En clair jusqu'à 21.00 18.24 Help I Serie. 18.35 Nulle part ailleurs.

20.30 Le Journal du cinéma.

BÉBÉ PART EN VADROUILLE Un bébé de neuf mois échappe

22.40

DÉFENSE **E** Film américain de Martin Campbell avec Barbara Hershey, Sam Shepard (1991, v. o., 104 mm). 396261 0.25 Christian Clavier, l'interview-portrait. Documentaire de Renauc

1.25 Le journal du hard. Magazine. 1.30 Trésors vierges Film suédois, de Frank Thring (1995, 96 min).

20.40 Les Soirées

22.40 Les Soirées.... (Spite). Epigraphes antiques, de Debussy, Michel Béroff et Jean-Philippe Collard, piamos; Œuvres de Moussorgski, Stravinsky. 0.00 Les Nuits de Radio-Classique.

Les programmes complets de radio, de télévision

et une sélection du câble sont publiés chaque semaine dans notre supplément daté dimanche-lundi. Signification des symboles ➤ Signalé dans « Le Monde elévision-Radio-Multimédia », 🛤 On peut voir.

a a Chef-d'œuvre ou dassique. Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants.

sur le câble et le satellite 20.30 Marathon. 21.25 Les Grands Courants de 20.00 Faut pas rêver. hwité: jean Plat (France 3 du 12/4/96)

de Bruno Bettelheim. [1/4] Un autre regard sur la folie (80 min).

(30 min). 22_35 Concert : Le Sacrè du printemps (55 min).

0.45 Racket

22.30 Des enfants gâtés 🖷 (1977, 115 min) 38352494 11.25 M 6 K/d. Les rues de New York. 13.30, Captain Planète ; 14.00, Moi

Renart ; 14.30, Les Rockumis ; 15.00, Creepy Crawlers; 15.30, Gadge Boy : 16.00, Highlander 16.20 Hirt Machine (redut). 17.00 et 0.40 Fanzine.

17.30 L'Étalon noir. Série. 18.00 Models Inc. Serie. 19.00 Code Quantum. Série

La mégère et le marin. 19.54 Six minutes d'information. 20.00 Notre belle famille. jamais le dimanche. Série. 20.35 Ecolo 6.

Magazine. Tchemobyl : survivre aux 20.45

Film américain de Patrick Read Johnson (1994, 95 min). 8768678 aux gangsters qui l'ont enlevé et se trimbale dans Chicago.

22.35 Flash d'information.

22.30 Musique pluriel. Œuvres de Dufour, Carter. 23.07 Ainsi la nuit. Œuvres de Dvorak, Listt. SANS AUCUNE

0.00 Jazz vivant. Le New Oriente Brass Band àu Festival de Juan-les-Pins; Le Shake Orchestra, avec les New Orients Preachers au Festival de Nancy; Le Sextette de Jacques Doudelle, saxophone, avec Fabrice Eury, piano, à Radio-France, 1.00 Les Muits de France-Musique. Le Van Kim (60 min). 1895801

Radio-Classique

D Les Soirées
de Radio-Classique.
Cdipe, tragédie lyrique en
quaire actes, d'Enesco, par
l'Orchestre philharmonique
Monte-Carlo, dir. Lawrence
foster; José van Dam
(Cédipe), Cabriel Bacquier
(Tiresias), Marcel Vanaud
(Creon), Micolai Gadià (Lé
berger), Cornelius
Hauptmann (Le
grand-prêtre).

Le Monde

MERCREDI 17 AVRIL 1996 —

La biguine à Juppé

par Plerre Georges

LE MESSAGE est-il passé? Le message est passé. Opération Juppé mon Doudou. Deux matins que les radios reprennent en boucle une biguine qu'on supposerait presque écrite par et pour les Inconnus: « Isabelle n'est pas jalouse, Isabelle n'est pas jalouse (bis). » Deux jours, et plus, que nous parviennent des nouvelles fraiches et joyeuses des aventures d'Alain et Isabelle aux Iles.

Boudin, rhum blanc et sympathie. Pas une Créole qui n'ait eu envie d'embrasser le premier ministre sur les deux joues. Même que cela laissa des traces. Du rouge à levres plein partout les joues, dis-donc Doudou!. Mais Isabelle n'est pas jalouse. Même qu'il vit des iolies filles. Et « que le sourire d'une jolie fille dissipe toujours les soucis du premier ministre ». Puisqu'Isabelle n'est pas jalouse!

Elle ne l'est pas. Il l'a dit et répété « en présence d'Isabelle ». Elle a souri et confirmé « en présence d'Alain ». « Isabelle n'est pas julouse. Isabelle n'est pas jalouse (bis). » Quand il ne faisait pas de la pirogue sur le fleuve Maroni ou ne s'essayait pas au périlleux maniement de la machette dans une bananerale, Alain Doudou Juppé ne cessa d'évoquer l'être cher : « Nous vous remercions, ma femme et moi ». « isabelle et moi avons été très touchés... » « Je le dis en présence d'Isabelle ».

Une vraie lune de Dom! Ou une façon un peu forcée d'avancer une idée simple: seul à Matignon? Soit. Seul contre tous, blen. Mais seul à plusieurs. Affectueux. Almant. Tendre. N'ayons pas peur des mots, humain! Alain Juppé est humain. Il l'est d'une humanité si débordante et si démonstrative ces temps-ci, que nous n'aurons bientôt plus

qu'à sortir nos mouchoirs ou à pleurer dans nos casques. jugez un peu l'exploit matutinal devant le boi de café en véridique et sincère faience de France I D'une oreille on écoutait la biguine à Doudou. N'en croyant pas son oreille. D'un œil humide, on lisait la dernière livraison de Poris-Match. N'en croyant pas son oeil. L'hebdomadaire racontait, par le menu et avec photographies de famille, le bapteme de Pâques. Celui de la petite Clara, enfant de Matignon et de l'amour. Très jolie, très mimi, d'ailleurs, la chère Clara. Un amour de Clara dans les bras de sa maman et sous le

Ce fut, raconte l'hebdomadaire, un bel et beau baptème. Clara qui « a les yeux de sa mère et le sourire de son père ». Clara qui « est déjà une star de la politique », Clara, la plonnière, « qui remplit un rôle historique, car jamais sous la V un nouveau-ne n'avait eu pour premier domicile les ors de la République », Clara sut tentr son rang. Pas une larme, pas un pleur. Mème lorsque le bon père Michel de Larivière versa sur son front l'eau rituelle. béroïque sous l'averse, la tendre

regard attendri de son papa.

Si l'on raconte cela, n'est-ce pas, c'est par simple souci d'information. Vu que la cérémonie était réservée au cercle des cinquante intimes. Et que si Paris-Match y fut et en fut, consacrant six pages à ce baptème bordelais, cela se fit par pur hasard. Ou par pure nécessité d'une campagne d'image. Famille Juppé, au créneau! Car comme l'explique l'hebdomadaire, dans une grandiose envolée en pur bois des îles : « Au sondage familiai de Matignon, Aiain Juppé recueille 100 % des suffroges. » Et Isabelle n'en est pas lalouse.

Lionel Jospin apporte son soutien à Israël

« NUL NE PEUT S'ETUNNER de la riposte d'israel, oprès les micessartes agressions que subissent ses régions frontalières », affirme Lionel Jospin, à propos de la situation au Liban. Dans un communiqué, publié lundi 15 avril, le premier secrétaire du PS déclare que « c'est au Liban et à la Syrie qu'il appartient à présent de se joindre sans réticences ni faux-fuyants au processus de paix, en commençant par désamer et éloigner ceux qui, par calcul ou par fanatisme, cherchent à rallumer la guerre ». Un cessez-le-feu, « hautement souhaitable », ajoute M. Jospin, ne sera « utile que s'il permé de réaliser cet objectif ».

De son côté, Henri Emmanuelli, dépuné (PS) des Landes, s'offusque des propos du premier ministre libanais, Rafic Hadiri, « lorsqu'il essaie de faire croire à l'opinion française que le Hezbollah, phalange militaire armée et soutenue par les intégristes inuniens, serait l'équivalent des résistants français pendant la seconde guerre mondiale. »

Le palmarès de l'académie Charles-Cros

LES 49" PRIX de l'académie Charles-Cros ont été décemés jundi 15 avril à Paris. Prix du président de la République : François-René Duchable, Franta Liszt, transcriptions et paraphrases d'opéra (EMI); Alfredo Kraus, The Incomparable Alfredo Kraus, orchestre Welsh National Opera, direction Carlo Rizzi (Philips); Alain Trutat, Bonjour, Monsieur Jarry (André Dimanche/Ina); Martial Solal, pour son album Triangle (TMS/Sony) et pour l'ensemble de sa carrière. Classique : parmi les onze disques et coffrets classiques primés, figurent : les Symphonies 1 à 4, de Roussel, Orchestre de Radio France, direction Marek Ianowski (RCA), la Strieme Symphonie, de Gustav Mahler, Philharmonie de Vienne, direction Pierre Boulez (DGG), L'Œuvre pour orgue de Louis Couperin, par Davitt Moroney (Tempérament-Harmonia Mundi). Jazz: Reach, de Jacky Terrasson (Blue note/EMI), Louissiana, d'Eddy Louiss, (Initial/BMG). Rock et musiques du monde: The Ghost of Torn Joad, de Bruce Springsteen (Columbia), Nefelis Str'88, de Haris Alexiou (Philips), Foion, de Salif Keita (Mango/Island), Musique du Rio de la Plata, de Cesar Strosio (Buda Records). Prix de la chanson française: Brigitte Fontaine pour Genre humain (Virgin), Catherine Ribeiro pour Vivre libre (WMD), Pascal Mathieu pour En attendant des jours pines (Scalen Disc). René Claude pour Léo Ferré (Scalen') et Françoise Kucheida pour De la Scarpe à la Seine (Sara-

BOURSE TOUTE Cours relevés le mardi 16 avril	LA BOURSE EN DIRE , à 10 h 15 (Paris)	36	15 LEM	ONDE	
PERMETURE DES PLACES ASIATIQUES		OUVERTURE DES PLACES EUROPÉENNES			
	0,08 9,51	Cours au 15/04	Var. en % 12/04	Var. en 4	
Tokyo. Nikkei sur,3 mois	Paris CAC 40	2080,56	+0,25	+11,14	
, and the second of the second	Landau CT 100	3790,30	+0,62	+2,73	
(A)	Zurich	1429,95	-16,97	- 6,52	
100000	Milan MIS 30	982	- 5,21	+5.47	
india Afra	Francfort Dax 30	2543,25	+1,25	+12,83	
THE RESERVE OF THE PARTY OF THE	Bruxelles	1717,31	+0,78	+10,11	
M. I. A.	5uisse SBS	1373,62	- 1,56	-5,76	
	Madrid Ibex 35	348,81	+ 0,51	+8,97	
アー・イング (1955) AT (1954) - 1967 (1954) - 1967 (1954) - 1967 (1955) - 19	Amsterdam CBS	367,20	+1,01	+14,21	

Tirage du Monde daté mardi 16 avril 1996 : 478 459 exemplaires

Les agriculteurs manifestent contre la mévente de la viande bovine

Les syndicats se mobilisent selon des formes « appropriées localement »

LES PRINCIPALES organisations professionnelles agricoles ne sont pas décidées à relàcher la pression sur les pouvoirs publics - gouvernement et autorités de l'Union européenne - pour obtenir des mesures nouvelles de nature à compenser les pertes de revenus que subissent les éleveurs de bovins gravement affectés par la maladie de la « vache folle » et la mévente de la viande. D'ici lundi 29 avril, date à laquelle les ministres de l'agriculture des Quinze doivent se réunir à Bruxelles, une série de manifestations est prévue dans la plupart des départements « selon des formes oppropriées localement », indique-t-on à la Fédération nationale des syndicats d'exploitants agricoles

L'appel à la mobilisation et à l'action syndicate a été lancé conjointement, vendredi 12 avril, par Domi-

gers extensifs. - (Corresp.)

nique Chardon, secrétaire général de la FNSEA, Antoine Herth, son homologue du Centre des jeunes agriculteurs, Pierre Chevallier de la Fédération nationale bovine et Jean-Marie Rouyer de la Fédération des producteurs de lait. Les responsables demandent à leurs troupes, sur le terrain, d'inviter aux manifestations les salariés de la fillère (les abattoirs notamment), les parlementaires et les élus locaux.

L'objectif de ces actions est aussi de « rétablir la confiance des consommateurs ». C'est la Vendée, gros département producteur de viande bovine, dont le principal dirigeant est précisément Luc Guyau, président de la FNSEA, qui, samedi 13 avril, a donné le coup d'envoi. Une délégation a été recup à la préfecture. Pendant le week-end on a noté des rassemblements dans la Mayenne, la Sarthe, les Deux-

les agriculteurs organisent des opération rations « Réveil matinal des préfets spontoupes, donner à la manifestation un côté festif et la clore par un grand barbecue et la distribution de grillades.

Tel est l'esprit de la journée d'action prévue mardi 16 avril à Saint-Brieuc, dans les Côtes-d'Armor. La Corrèze devrait se mobiliser lundi 22 avril, le cher vendredi 19 en adjoignant une « page agricole » aux manifestations du Printemps de Bourges.

Sèvres. Lundi 15 avril d'autres de-

partements se sont mis en branle,

notamment l'Orne et le Cantal, fief

de l'élevage extensif de qualité. Ici,

En attendant la réunion des Quinze, le comité de gestion de la viande bovine à Bruxelles a pris des dispositions techniques permettant de commencer à dégager le marché sur lequel s'accumulent les surplus. Les achats publics de viande - appelés « opérations d'intervention » ~ peuvent se faire sans limitation de poids des bovins. Une nouvelle adudication d'achats européens devrait être lancée incessamment. Elle coincidera avec l'annonce par Londres des mesures d'élimination du cheptel britannique - avec en filigrane le casse-tête de l'incinération des animaux car les capacités des installations ne couvrent en l'état actuel que 7 % des besoins - et les indemnisations des éleveurs.

Prançois Grosrichard

En Afrique du Sud, la commission « Vérité et réconciliation » engage ses auditions

JOHANNESBURG de notre correspondant

La revanche du Cantalien Michel Teyssedou

Dans le Cantal, la crise dure depuis plusieurs mois. A la baisse des

exportations vers l'Italie s'ajoute maintenant la psychose de la

« vache folle ». Aux marchés d'Aurillac ou de Mauriac, les transac-

tions sont quasiment gelées. Lundi 15 avril, plus de trois mille éle-

veurs, ainsi que des paysans du Lot et de l'Aveyron, ont manifesté à

Aurillac. Ils étaient plus nombreux que les troupes rassemblées

deux jours plus tôt en Vendée, ce qui marque une « revanche » pour

Michel Teyssedou, ancien secrétaire général adjoint de la FNSEA,

adversaire résolu de Luc Guyau. Les éleveurs veulent une nouveille

politique en réorientant les soutiens en faveur des élevages herba-

La commission « Vérité et réconciliation », chargée de faire la lumière sur les violations des droits de l'homme et les crimes politiques commis au temps de l'apartheid, a débuté ses travaux, lundi 15 avril. Placée sous la présidence de l'archevêque Desmond Tutu, elle a procédé aux premières auditions des victimes ou de membres de leurs familles, à East London, la capitale de la province du Cap-Est, l'ancien Transkei.

Toute la journée, les Sud-Africains ont pu suivre, en direct à la télévision et à la radio les récits de femmes dont les maris – militants anti-apartheid – avaient disparu ou étaient morts en détention, mais aussi un témoignage de la douleur des victimes d'un attentat commis par la branche armée du Congrès panafricain (PAC), mouvement de libération noir. Le choix de ces premiers témoins reflète le souci d'impartialité de la commission, en butte aux critiques des

deux bords. Certains dirigeants de la minorité blanche voient en elle un instrument de revanche du Congrès national africain (ANC).

A l'opposé, une partie de la population noire estime qu'il s'agit d'une concession inutile à l'égard des anciens responsables de l'apartheid. Monseigneur Tutu et ses collaborateurs doivent en effet non seulement recueillir le témoignage des victimes et les indemniser, mais ils peuvent aussi accorder une amnistie aux responsables d'atteintes aux droits de l'homme qui auront reconnu les faits devant elle. La commission a reçu à ce jour plus de deux mille demandes dans ce sens. Phisieurs familles de militants anti-apartheid tués par les forces de sécurité ont récemment déposé un recours devant la Cour constitutionnelle contre la commission qui, selon elles, les empêche de poursuivre en justice les meurtriers de leurs narents

Frédéric Chambon

Les chefs de guerre libériens laissent les pillards ravager Monrovia

MONROVIA correspondanc

Dans la capitale libérienne, le « grand règlement de comptes » n'a pas encore eu lieu. Mais le face-à-face entre milices d'ethnie krahn, qui se sont ralliées à Roosevelt Johnson, et les combattants d'Al-haji Kromah et Charles Taylor reste explosif. Lundi 16 avril, des tirs out de nouveau retenti près du camp militaire de Barclay, où les hommes de Johnson sont retranchés avec, comme boucliers humains, des ressortissants libanais et des « casques blancs » des forces d'interposition ouest-africaines, l'Ecomog.

Une semaine après le début du siège. Charles Taylor, chef de la plus importante faction, est détermine: « Il s'agit de terroristes, dit-il en parlant des partisans de Johnson. Non seulement nous avons les moyens de prendre le camp d'entrainement de Barclay, mais nous pouvons, si nous le voulons, l'anéantir. Mais ce serait grossièrement irresponsable. » L'embrasement de Montovia a été déclenché le 6 avril à la suite de la demande d'arrestation de Roosevelt Johnson par le ministre de la justice – nommé par la faction de Charles Taylor, le Front national patriotique du Liberia (NPFL). Roosevelt Johnson est inculpé pour le meurtre commis par un de ses combattants sur la personne d'un militant d'une faction rivale.

Mais la justice selon Charles Taylor ne s'applique pas aux voleurs des véhicules tout-terrain de son escorte qui portent encore les sigles « UN » et « Médecins sans frontières ». Venus rendre visite à sa mère, le chef du NPFL a fait hundi une entrée remarquée dans le quartier de Mamba Point, celui des ambassades, où se sont réfugiés des dizaines de milliers de Monro-

LA CAPITALE « CONVOITÉE »

L'ambassadeur des Etats-Unis William Milan pe fait pas de distinction entre les belligérants: « Les chefs de faction n'ont pas respecté l'accord de paix qu'ils ont signé au mois d'août. Ils n'ont pas replié leurs combattants. Ils ne les ont pas cantonnés, et le désarmement n'est qu'un rève lointain. » Dans le quartier des ambassades, où l'opération d'évacuation des étrangers est considérée comme pratiquement terminée, on entend de façon Intermittente des coups de feu. « Quand-deux groupes s'affronient, c'est pour se disputer un secteur de pillage », explique un diplomate en poste dans la capitale. « Ces pillages sont trop bien organisés, renchérit le logisticien d'une organisation humanitaire. Les jeunes en brousse convoitaient depuis longtemps la capitale, qui, en six ans de guerre civile, n'avait jamais été pillée. Les chefs de guerre comme Taylor disent qu'ils auraient préféré une solution politique, mais ils ont très vite consenti au pillage. »

u pillage. » A Mamba Point, on a arraché les portes des 4x4 pour permettre à davantage de pillards de s'y entasser. Une voiture roule les quatre pneus crevés. A bord, l'un des combattants porte une perruque et une robe, d'autres sont coiffés de lingerie féminine, les fruits du pillage pour des miliciens qui commencent à boire et à fumer du chanvre indien dès le matin. Un seul d'entre eux, en faction devant le consulat de Belgique, semble avoir plus de vingt ans et communique par tailie-wallée. C'est probablement un gradé d'une des fac-

Les miliciens essaient de vendre leur butin au Greystone Compound, le parc résidentiel des employés de l'ambassade des Etats-Unis, reconverti en camp de réfugiés. Ordinateurs, whisky, argenterie et tapis persans cohabitent avec des produits plus traditionnels : piments, poisson fumé et huile de palme. Mais le folklore s'arrête là. Deux réfugiés ont été grièvement blessés lundi par un tireur isolé. Le choléra et la diarrhée ont fait leur apparition, et les déplacés manquent d'eau potable. Dix personnes out été tuées la semaine dernière dans ce camp, quand une rafale est partie accidentellement de l'AK-47 d'un jeune combattant qui s'amusait à se balancer dans un arbre. Ailleurs, des corps témoignent d'exécutions

François Picard

Avenir incertain pour l'anti-missiles européen

LA FRANCE devrait annoncer à ses partenaires qu'elle suspend momentanément sa participation au programme Meads (Medium extended air defense system) de missile anti-missiles européen, que les Français, les Allemands et les Italiens ont prévu de concevoir en collaboration avec les Américains. A Bruxelles, mardi 16 avril, les directeurs nationaux d'armement des Etats-Unis, de la France (représentée par le délégué aux relations internationales de la délégation générale pour l'armement), de l'Allemagne et de l'Italie devalent se réunir pour débattre de l'avenir

ce projet fort compliqué de « bouclier » anti-missiles euro-atlantique. En mars (Le Monde du 27 mars), les Etats-Unis ont lancé un ultimatum en menaçant - s'ils n'avaient pas de réponse à Bruxelles - de se passer de la participation de la France à ce projet euro-atlantique missiles mobiles, de 100 kilomètres de portée, pour intercepter en vol des engins balistiques relativement rudimentaires et armés d'une charge nucléaire, chimique ou biologique. Ce système de batteries anti-missiles serait considérablement plus évolué, sur le plan scientifique et technique, que le Hawk ou que le Patriot américain utilisé, dans le Golfe, en 1990-1991, contre les engins Scud.

Malgré son coût estimé à quelque 200 milliards de francs, sur la base d'une répartition entre les Etats-Unis (50 %), l'Allemagne et la France (20 % chacune) et l'Italie (10 %), Washington considère que le projet Meads est « le test le plus important d'une coopération transatiantique » à l'heure actuelle et pour la décennie à venir. Si le calendirer de ce programme devait être respecté, le Meads entrerait en service en 2010.

DÉCISION CONSERVATOIRE

Les Etats-Unis sont pressés d'aboutir pour des raisons qui sont liées aux procédures budgétaires en vigueur au Congrès. En effet, les doivent être signés avant septembre, sous peine de voir le Trésor américain annuier les prévisions de dépenses déjà faites. C'est pourquoi Paul Kaminski, sous-secrétaire américain à la défense, a demandé aux Allemands et aux Italiens de définir leur participation, au besoin sans la France, dans la mesure où Bill Clinton avait fait savoir qu'il n'était pas dans ses intentions d'abandonner le programme

 $\alpha \in \mathcal{A}_{p}$

250

-227 -

Nous some and

Le fait que la France n'est pas encore en situation de signer l'accord est plutôt présenté comme une décision conservatoire. Car les Pran-çais souhaitent reprendre les discussions et, par exemple, imaginer de pouvoir consacrer quelques centaines de millions de francs en « recherche-amont » durant les prochaines années. Un protocole préliminaire avait été conclu au début de 1995 par le délégué général pour l'armement de l'époque, Henri Conze, au nom de la Prance, Mais les moyens de financer l'opération n'avaient pas alors été déterminés. Paris pourrait revoir sa position après avoir élaboré la version définitive de sa programmation militaire qui, en l'état actuel des études. envisage d'attribuer par an quelque 85 milliards de francs à l'équipement de ses armées entre 1997-2002, un niveau de dépenses bien moindre que par le passé. Ce qui signifie que certains projets d'armement, même majeurs, sont mena-

cès d'une révision.

D'autant que la France, par l'intermédiaire de son programme Aster, dans ses diverses configurations opérationnelles, travaille déjà avec l'italie sur des projets comparables. Les groupes Aerospatiale et Thomson y sont associés. Il semble que les Allemands aient compris la position d'attente de la France. En gagnant un délai, les Français continuent leur réflexion sur le sujet, le temps que les derniers arbitrages sur la loi de programmation militaire aient été arrêtés par le chef de

Produce 350 persons and a second seco

19 人名英格兰姆克

And the second second second

ar sometimes.

J. I.

HARAGONE SEC. 1 market the contract of 一世紀 日本年中 変かっていている **等性性**等等的。 1970年 Talking a 471 a ... Sales Bernarden Step Leading Catherine to the Street of the 海海外であるよう アーノンテー

किसी महोता एउटकु व्यक्ति । १० १० १० १० The second of the second Brown good history of the con-THE THE SECOND STATE OF THE SECOND SECOND Frame with the to be a to the accounting to the この表現である かっぱい はいしゃ い Intellige Street of the con-

FE APPLICATION TO SOME Mary State State of Street Temper temperature and provide the control of

a paragraphic design of the control e Magnetine e grande de la companya والمراور والماكان والمتحافظ والمتحافظ والمتعافظ والمتاكان Fig. 1985 Sept. The Control of the Control ない。物質が経過過過である。 **ಹ**ೃ ಹೇತಿದ್ದರು ಎಲ್ಲಾ ಮುಂದಿ ಸಿಕ್ಕಾ The state of the s San Commence of the Continues. الرابي الدودار المعانسان وبتوشيج يقر سجيها I Walter to the Art

衛門 原性 经担付帐

要是自己把我们在1965年 1976年

By the same to be and the same to be a second of

Maria and Code for

Strategic and the con-

garage and the state of the sta 26 46 Carlot 1 AND FOR SHIP IN SHIP IN But the commence in the والمناب والمراك والمراك والمستحقق And the Court of the Court of the and the state of t the secretary surprise of the **美奇克斯斯斯**人名"美人",为一个时间,一个 発売を決 学成 かしゃ the fill the way to be a second Agranded Hermania in the conthe same of the same of the same of

m Linvent

Baragara Baraga da tan ilan bara da ba

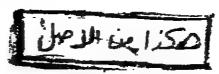
Carried State Stat

新疆的 の場所では海岸 マル・エカー・イン

 $\pi_i^{-1} A_i(G_i,g_{G_i},g_{G_{i+1}}) = -2 \pi^{-1} + 1$

- and the state of the second THE RESERVE OF THE PARTY OF Barra (Barra) (Barra) (Barra) 4.66 A Company of the Comp Same with the same A service of Salaria - March St. -14 . . . The second of the second of Belleville de la Constantina C Firm salary the co F. 2017 1- 5 THE COURSE OF THE STREET - Mary Colored to

35.00 The state of the state of -The second of the second of th A STATE OF THE STA Marine . A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH



BAROMETRE Timide embellie dans l'emploi des cadres page IV



par Philippe Zarifian page IV

e Monde



ANNONCES CLASSÉES de la page V à la page XII

DANS

EMPLO

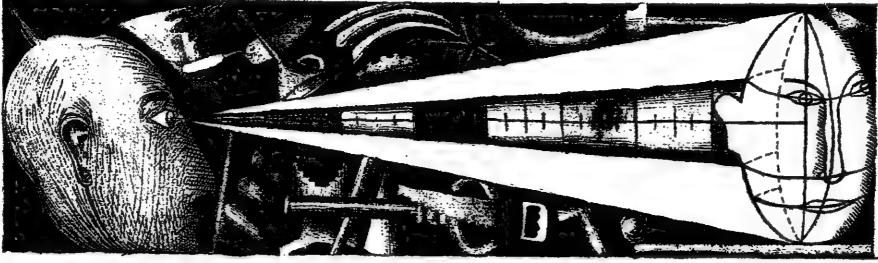
Rester

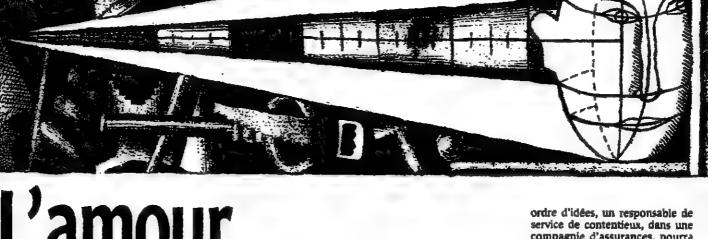
INITIATIVES

DU 24 AVRIL

« employable »

MERCREDI 17 AVRIL 1996 **EMPLO**





La passion de bien faire existe dans toutes les professions. Seules les motivations changent

L'amour du métier

EUX pour qui cela prête à sourire devraient se mefier. Quoi qu'ils en pensent, l'amour du métier existe bel et blen. Mieux, il n'a rien de passéiste, est très largeartagé et s'exprime jusqui dans les fonctions ou emplois les plus inattendus. Sans distinction de niveau, de qualification ou de statut professionnel.

4 の時間裏

Car c'est précisément dans ces cas-là que l'attachement à un métier révèle toutes les nuances possibles des motivations qu'il anime. des plus prosaïques aux plus cérébrales. Tout le monde n'est pas habité par la passion et n'a pas forcément fait son choix sous l'appel impérieux de la vocation. Pourtant, nombreux sont les exemples où une personne se réalise - heureusement pour elle - dans son travail, y compris le plus humble. et éprouve de la satisfaction personnelle à bien faire, même dans des tâches a priori simples, ordi-

naires, ou, pour tout dire, sans la valeur attachée aux gestes ou aux postes de la tradition.

Evidenment, on comprend sans peine l'amour du métier quand celui-ci paraît être la condition d'exercice de ce qui, à une autre époque, se serait appelé une « charge ». Un artisan, surtout s'il exerce un métier d'art, est tout auréolé du prestige attaché à la noblesse de son savoir-faire, qui ne peut se concevoir sans émotions. On saisit blen toute la symbolique qui entoure le Concours des meilleurs ouvriers de France et toute la fierté d'une vie qu'il y a à afficher son trophée, preuve d'abnégation, de rigueur et d'obstination.

Dans les professions libérales et on pense alors aux médecins, notamment -, se manifestent, au premier chef, des attachements profonds à une morale professionnelle qui sert à valoriser tous les actes. Et ainsi de suite, selon une

logique de l'honneur qui englobe d'autres métiers encore dont la célébration laisse supposer qu'ils ne peuvent se pratiquer sans s'y donner corps et âme. Mais cela a toujours été présent, se perpétue

appartient au passé éternel. En revanche, des phénomènes identiques se produisent pour des métiers plus conventionnels ou même d'une évidente banalité. Ce qui tendrait à prouver que ces manifestations, tout à la fois d'un perfectionnisme professionnel et d'un rapport quasi sentimental à un métier en particulier, tiennent plus de la psychologie des personnes, capables de s'identifier à leur rôle, qu'elles ne dépendent du contenu du travail lui-même ou de

l'image sociale de ce métier. On pourrait même ajouter que les ressorts du processus font la part aussi belle à la raison qu'à la prédestination et peuvent recouvrir des motifs extrêmement di-

vers. Personne ne nait inspecteur des douanes et, malgre wut, il se trouve des fonctionnaires pour mettre toute leur détermination à donner un sens humain à une activité prétendument sans relief, voire tenue en piètre estime.

L'amour du métier n'épargne aucune catégorie ni aucune profession. Certains éprouvent le goût de l'engagement fort et puissant, aiment à se laisser emporter par la vague, tandis que d'autres avouent une fascination pour les règlements, ou se complaisent dans une sorte de dévouement pour le bien commun.

Ainsi, un agent des impôts peut vouloir se mettre au service des contribuables et se croire investi d'une mission de défense et illustration de la législation sociale. Il sera alors sensible à la logique très cartésienne, dont il louera le côté très humain. Si surprenant que cela puisse sembler, et dans le même

compagnie d'assurances, pourra exercer quotidiennement son métier comme un sacerdoce dès lors qu'il agit avec le souci de l'humain,

∇ Ceux qui démêlent avec passion les probi juridiques des clients

Conducteur de métro par goût d'indépendance par Marie-Béatrice Baudet

√ Les aventuriers du CD-ROM par Martine Laronche

🔽 L'agent des impôts au service das contribue par Nathalie Mlekus

C'est aussi à l'orelik à l'cell ou au toucher que l'on possède son métier par Francine Aizicovivi

Jouer au garçon de café par Philippe Baverel

Lire page II et ili

persuadé que sa fonction revient à aider et résoudre les problèmes de ses clients. A-t-il d'ailleurs tort de le croire en entretenant de la sorte la haute conception qu'il a de sa fonction sociale ou professionnelle? Anonyme, si ce n'est obscur, le conducteur de métro peut également magnifier sa responsa-

INSTITUT DE GESTION SOCIALE

ème CYCLE

MANAGEMENT ET

DEVELOPPEMENT

DES RESSOURCES

bilité à l'égard des voyageurs, qui est réelle. Et il est vrai que, seion son style de pilotage, il donnera l'impression soit de n'avoir aucune considération pour le « contenu » de sa rame, ballotté ou bousculé par les coups de frein intempestifs, solt d'être soucleux du confort des passagers, doucement transportés de station en station.

De même, il convient de reconnaître la différence de qualité, et donc de service, entre un serveur bougon qui houspille ses clients et le garçon de café à ce point attentionné que son professionnalisme passe justement inaperçu. L'un casse son métier tandis que l'autre le vénère, préoccupé du moindre détail.

Bien sûr, il est naturel que des métiers ignorés, nouveaux ou en voie de constitution provoquent un tel engouement ou une telle passion que ses pratiquants n'aient même pas le sentiment de travailler, ce qui serait le comble de l'amour du métier ou de la passion. C'est le cas, actuellement, de tout ce qui tourne autour du muitimédia et de toutes les technologies de l'information, en pleine fo-lie. Mais cela n'a qu'un temps et ne devrait pourtant pas désespérer. Tout en se plaignant du poids des habitudes, de vieux ouvriers de l'industrie disent encore le plaisir qu'ils ont à usiner une pièce et à traiter la matière. Aléseurs, fraiseurs, tourneurs ou soudeurs, ils aiment leur métier, qui n'a pourtant plus de secret pour eux.

Alain Lebaube

DIRECTEUR des **RESSOURCES HUMAINES**

Nous sommes

Filiale d'un Groupe Industriel international et recherchons pour notre site de production de 350 personnes,

situé en Normandie à proximité de ROUEN

VOTRE PROFIL

De formation supérieure, gestion ou juridique, vous justifiez d'une expérience significative de la fonction sur le terroin, en particulier dans les relations avec les partenaires sociaux.

Vous avez su démontrer des qualités de créativité et d'innovation, d'auverture, vas talents d'animateur, votre sens du contact et du dialogue, votre autonomie. La pratique d'un Anglais courant est indispensable.

LA MISSION

ABAX SELECTION 8, rue Lafoyetie - 75009 PARIS

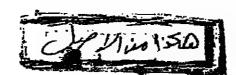
Elle s'inscrira dans la démarche stratégique de l'Entreprise dant la ressource humaine constitue un élément fondamental, pour optimiser la flexibilité et l'adoptation du personnel à un environnement éminemment réactif.

Sous la responsabilité du Directeur du Site, avec l'aide d'une peste equipe performante, vous couvrirez les responsabilités complétes de la farction trelations humaines, partenaires sociaux, administration du personnel. formation, gestion des carrières et des rémunérations, securite, communication interna, etc...) et vous seraz force de cohésion et de proposition.

Merci d'adresser votre dossier de candidature flettre manuscrite, CV, photo, et rémunération actuelle), s/réf. RHU, à notre Conseil :

ABAX sélection,

HUMAINES TITRE HOMOLOGUÉ PAR L'ETAT NIVEAU I (BAC+5) Une formation de haut niveau professionnel Des intervenants praticiens Longue mission en entreprise Diplômes de l'enseignement supérieur (écoles d'ingémeur, écoles de commerce. IEP, maîtrise,...) Information sur rendez-vous: Paris: Christine Valfrey - Tel.: (1) 40 03 15 88 **GROUPE IGS** IGS. 12. rue Alexandre Paradi 75010 PARIS Code Pushel TeL



Ceux qui démêlent avec passion les problèmes juridiques des clients

On peut travailler au contentieux dans un cabinet d'assurances ou au département sinistres corporels... et adorer cela

pouvez-vous faire pour moi?» Depuis quatorze ans, Annie V. jongle avec les codes et manuels de droit, touiours plus nombreux. pour répondre à ses clients, du piéton renversé par une voiture à l'agriculteur dont la récolte a été endommagée à cause d'une installation défectueuse. A trente-six ans, cette femme est responsable régionale du service sinistres corporels dans un grand groupe d'assurances et encadre quatre-vingts personnes. Comme si les exigences du métier avaient déteint sur sa façon de s'exprimer, elle parle à toute vitesse mais de manière extrêmement claire et précise.

En 1982, elle est titulaire d'une maîtrise de droit, mals n'a jamais vu de contrat ni visité un seul tribunal en quatre ans. « Les études de droit en France sont vraiment trop théoriques », déplore-t-elle. Pour quelqu'un qui a le goût du concret et a multiplie les petits boulots d'étudiant, ce sentiment d'inaptitude est déconcertant. Un peu par hasard, elle entre à vingt-deux ans dans un petit cabinet d'assurances à Paris, en tant que rédactrice sinistres corporels.

Les débuts sont très difficiles. Les trois personnes qui dolvent se charger de son intégration sont toutes absentes : l'une est en congé maternité, l'autre en congé maladie, enfin la demière a démissionné. Qu'importe. Annie descend aux archives, récupère des vieux dossiers déjà traités par ses collègues et les étudie le soir chez elle. Comment rédiger une lettre à un client ou à un avocat? Quelle décision a été prise

N leitmotiv : " Que s'avère très payante puisque, huit mois plus tard, elle se retrouve à la tête de son service. Elle n'oubliera jamais un événement à la fois très pénible et comique: un jour, un client, victime d'un accident et jugeant son indemnité insuffisante. n'a pas hésité à se déshabiller devant elle pour lui montrer l'ampleur

moyenne, vingt cas nouveaux arrivent tous les jours, soit par courrier, fax, téléphone ou même coursier. Elle en retient trois ou quatre, les plus complexes. En tout, 300 affaires sont actuellement en cours. Le droit devient de plus en plus technique (droit communautaire). s'étend à des questions inédites (lé-

Les nouveaux profils des juristes d'entreprise

Aujourd'hui, plus de 60 % des juristes d'entreprises sont recrutés au niveau bac + 5. A l'exigence de compétences techniques, les recruteurs ajoutent une expérience concrète de la fonction. L'un des modes privilégies de recrutement est d'ailleurs un long stage on un contrat à durée déterminée préalable. Troisième atout, les qualités personnelles du candidat : Il dolt avoir le sens de la négociation, le gout du contact, du sang-froid et une aptitude au travail en équipe.

Par ailleurs, la formation des juristes n'est plus seulement universitaire. Les grandes écoles de gestion proposent aujourd'hui des cursus juridiques (droit international des affaires, droit fiscal) et voient même affluer aux concours un nombre croissant de juristes Issus de l'université (voir l'ouvrage d'Hervé Bidaud, Jean-Paul Cailloux et Patrick Bignon: La Fonction juridique et l'entreprise, Ed. Eska, 1996).

des séquelles. « J'ai alors compris qu'une frontière absolument infranchissable devait exister entre la diagnostic médical et l'expertise juridique. Mais ce fut très difficile à faire comprendre au client... », reconnaîtelle. Cette première expérience dure deux ans et demi. Annie y met un terme car elle souhaite évoluer

et voir du neuf. En 1986 elle est recrutée chez Groupama, où elle travaille toujours, comme responsable d'un service sinistres de dix personnes. Depuis, elle est responsable au même poste mais avec des responsabilités tée. l'ai besoin d'apprendre », pré-

gislation sur le bruit), les cilents sollicitent des délais de plus en plus courts. « Bref. je suis obligée de me former en permanence. Je lls le Journal Officiel tous les jours », pour-

RÉGLES D'OR

Elle s'interrompt pour répondre au téléphone et traiter en direct une question, car il n'y a pas de temps à perdre. Ce qu'elle apprécie par-dessus tout, c'est de répondre aux clients sur-le-champ. Elle a alors le sentiment d'utiliser concrètement les connaissances amassées au fil du temps. Mais il faut respecter deux règles d'or : travailler dans

pour lui expliquer le plus simplement possible sa situation. Annie rencontre parfois des obstacles insurmontables: récemment, un client, gendarme, a été impliqué dans un carambolage de voitures au Luxembourg. Première étape à franchir: régler le problème de sa responsabilité et récupérer à cette fin les éléments d'enquête auprès des autorités luxembourgeoises, ce qui n'a pas été une mince affaire. Le gendarme ayant été jugé non responsable, Annie tente aujourd'hul de faire valoir son préjudice financier: à cause de séquelles physiques, son client ne pourra plus, à l'avenir, mener des missions outremer, plus rémunératrices que celles effectuées en France. « Mais nous nous démenons en vain car sa hiérarchie ne veut pas fournir le montant chiffré de son préjudice », reconnaît-elle, impuissante.

client et sortir du jargon juridique

Autre source de frustration, son domaine de compétence s'arrête en amont du litige même si c'est elle qui, en cas de procès, rédige les conclusions que l'avocat ira plaider... Mais Annie alme les exercices périlleux. Il y a trois ans, elle tente et réussit le concours du barreau et travaille même deux semaines chez un ami avocat. Finalement, elle ne franchit pas le cap *« pour des rai*sons jinancières, le statut étant trop aléatoire. J'aurais pu l'accepter en début de carrière, mais plus aujourd'hui », conclut-elle. Puis, comme elle aime à le préciser, 80 % des cas sont réglés à l'amiable dans l'assurance. Autant de clients qu'elle n'aurait pas eus dans son ca-

Clarisse Fabre

Conducteur de métro par qoût d'indépendance

Dans son « bocal », il se sent loin de la vie de bureau et dit que son métier lui convient

tout eu. Du retard parce que la rame devant la sienne connaissait un problème de frotteur. Rien d'affolant. Après 21 heures, les usagers supportent plus facilement de rester à quai, « surtout quand on les tient informés ». Une agression aussi, heureusement pas trop grave. N'empêche. Il a dû recueillir en cabine la jeune femme, totalement affolée à l'idée de se retrouver à nouveau face à celul qui l'avait attaquée. Et puis ce court-circuit plus tard dans la nuit. Mais là encore sans grande conséquence, le courant ayant été presque immédiatement rétabli. Un service chargé, stressant, mais finalement, comme ce conducteur expérimenté le dit lui-même, « une bonne soirée où le temps est passé vite ». D'habitude, c'est beaucoup plus calme, surtout sur la ligne 6 Nation-Etoile par Denfert-Rochereau. Une sorte de petit paradis pour le métro, puisqu'elle est peu chahutée par ceux qui l'empruntent. Et donc une récompense pour les conducteurs, qui sont nombreux à la réclamer, à l'instar des enseignants qui demandent leur mutation pour le Midi. Eric, avec ses quatorze ens d'ancienneté à la Régle, l'a obtenue après quelques années de patience et imaginerait mal la outtier maintenant. C'est un luxe pour celul qui vit sous terre au quotidien de voir le ciel, la lumière du jour, même si celle-ci l'éblouit souvent à la sortie du tunnel.

A trente-six ans, il pe dit pas « almer » son métier, il préfère admettre qu'il lui « convient blen ». L'indépendance. C'est ça: l'indépendance. Il prononce piusieurs fois le mot et, visibiement, c'est celui qu'il préfère. Les chefs, il en a bien sûr, mais, une fois seul dans la loge, il est maître à bord avec la responsabilité de centaines de voyageurs derrière lui. Les Parisiens, il les connaît. Les travailleurs de l'aube, ceux des heures d'affluence, les fetards qui ne veulent pas rater le dernier métro ou qui sont des habitués du premier, de tous ceux-là il serait capable de faire le portrait-robot. « Le métro offre un parfait reflet de la société. Entre la bourgeoise du 16 qui n'aura pas la monnale pour prendre son ticket et le pauvre type qui joue accordéon pour mériter sa manche, on a tout vu. » La vie est jà, maigré les tunnels. Et Eric l'observe. Parfois elle le fait sourire : « On a tous des anecdotes incroyables à raconter, dit-Il. Le type qui déménage son frigo, le vélo aux heures de pointe... » Le reste, visiblement, il n'aime pas trop en narier. Les suicides, les jeunes qui s'amusent à marcher sur les toits, les tags démoralisants « alors qu'on aime tous conduire une rame bien nette ». Le « respect » du métier, comme il dit, la « conscience professionnelle », c'est « essentiel ». Sinon. pour lui, il vaut mieux renoncer. Il est étonné quand on lui parle d'ar-

E soir-là, Eric a presque rêts en station ou sous tumnel où le conducteur ne parle pas, ne prévient pas ses voyageurs. « Avec un tout petit effort on peut apporter tellement de choses. Il faut toujours communiquer. Prendre le micro, se montrer à la porte de la loge. Parfois, un regard suffit pour désamorcer le mécontentement. »

Avec sa queue de cheval blonde, Il a eardé des allures de grand adolescent mais il éclate de rire au mot «vocation ». « Non, ce n'est pas en jouant, petit, au train électrique que m'est venue l'idée de conduire un métro... » D'ailleurs, quand Eric entre à l'age de vingt-deux ans à la RATP, c'est surtout « pour avoir de quol manger et payer son layer » après quelques années de galère et de boulots alimentaires. La Régie, II connaît bien. Il commence chef de station, passe par la surveillance générale, puis choisit finalement la conduite, « techniquement un jeu d'enfant » mais psychologiquement un métier d'adulte.

La solitude et l'autonomie qu'Eric aime tant se paient aussi par des moments d'angoisse que les tunnels, « sortes de spirales qui peuvent vous entrainer vers la dépression», réussissent à décupier. « Pour tenir, il faut être blen dans sa tête. » Quelqu'un qui vous attend le soir après le service, un sport, la musique. Eric, visiblement, a tout cela. Voilà pourquoi, par exemple, la vue sur la tour Efffel, juste avant d'entrer à la station Bir-Hakelm, Il aime. Il est assez disponible pour en profiter. Dans sa loge, son « bocal », il est loin aussi de la vie de bureau, des notes internes. Les structures qui écrasent, il

« La conduite, c'est un métier ingrat. On ne parle de nous que dans les moments difficiles »

Il fait grève quand il estime que c'est utile, mais pas pour suivre un mot d'ordre. D'ailleurs, il n'est pas syndiqué. Il aurait peur de ne plus pouvoir prendre le recul nécessaire avant chaque mouvement décienché. « La conduite. c'est un mêtier ingrat. On ne parie de nous que dans les moments difficiles. Quand tout va bien, les gens oublient le conducteur. » Lui, les voyageurs, il ne les oublie jamals. Quand il rentre en station, il déteste en voir trop près de la bordure du quai. Il a souvent presque envie de descendre pour leur rappeler en direct le danger encouru. Bien sûr, li avoue que le sixième jour – il travaille six jours de suite, six heures trente par jour - il pense plutôt au repos qui s'annonce, à la vie au-dessus, à l'air trais. . On a des allures de zombis quand on retrouve le pavé. On est vidé, fatigué. » S'il a sulvi le mouvement de décembre dernier, c'est parce qu'il sait qu'on ne peut pas tenir conducteur jusqu'à soixante ans. La fatigue physique et puis, surtout, les yeux, « à moins qu'on nous donne une canne bianche pour tenir dans la

Il rale sur tout ce qui se dit dans les journaux sur son métier sans que cela corresponde forcément à la réalité. « On a un boulot qu'on arrive véritablement à maîtriser qu'une fois seul aux commandes. C'est seulement à ce moment-là qu'on sait ce qu'il en est vraiment. » Envie d'un café? C'est à un arrêt un peu plus long, à Kléber ou à Nation, qu'Eric l'avale. Il le commence sur le quai, le finit dans sa loge. Impossible de personnaliser par un dessin, un objet, la cabine, « on change sans arrêt de matériel ». Ce soir-là, Eric conduira trois rames différentes. Toujours la même ligne, mais jamais de cabine à soi. Des collègues, c'est vrai. Certains solidaires, d'autres moins, « mais, une fois le service fini, l'envie folle de faire autre chose ». Bref, une vie de nomade mais avec la sécurité de l'emploi. Eric en a en tout cas pris la juste mesure.

Marie-Béatrice Baudet

de l'ordinateur, le jeune homme « décroche » rarement avant minuit. Cofondateur, avec une poignée d'amis, d'une société multimédia, Anima, il met la dernière main à la version allemande du CD-ROM, Planet Reporter. L'Image numérique de Nicolas Hulot a cédé la place au Gillot-Pétré germanique qui doit guider l'apprenti journaliste dans la confection de son reportage. Une fois prêt, le S'il est bon, il sera diffusé au journal; s'il est mauvais, son auteur sera viré : s'il est perfectible. Il sera amélioré. Tel est le principe du jeu.

Romain Gires est un autodidacte multicarte. A trente et un ans, il cumule les expériences professionnelles; tantôt publicitaire, tantôt infographiste, tantôt décorateur, rien ne l'effraie. Un esprit curieux qu'il tient de son inventeur de père. Aujourd'hui, le jeune homme a trouvé dans le multimédia un univers à sa démesure. « Nous sommes devant une espèce d'inconnu. Aventuriers et découvreurs. Un peu à la manière de Christophe Colomb, qui se demande tous les jours quand il verro la terre, et qui, une fois arrivé en Amérique, croit être aux Indes. Tout reste à faire, on peut imaginer que de nouveaux logiciels nous aiderant dans l'avenir à faire plus. » Maître du monde ? Non, plutôt

CD-ROM suppose d'être au contact d'une bonne dizaine de métiers. Scénaristes, directeurs artistiques, photographes, infographistes, musiciens la création d'un CD-ROM. Chez les développeurs de jeux, on trouve en amont de la production le gamedesigner, qui élabore le scénario et le cahier des charges. Il travaille ensulte avec le directeur artistique qui crée l'environnement graphique de l'histoire. Puis un chef de projet va coordonner la production même du CD-ROM avec les programmeurs, les infographistes, le gameplayer, qui fait en sorte que le Jeu soit vraiment ludique. En bout de chaine, les testeurs, des consommateurs qui vont chercher les défauts de fabrication.

Ne dites pas à Marc Albinet qu'il travaille, îl croît ou'il s'amuse. Gamedesigner de son métier. ce leune homme de vingt-sept ans est tombé dans cet univers quand il était petit. Il a commencé en copiant et piratant les leux vidéo des copains. « Réaliser des jeux, je l'aurais fait de toute façon. Si j'avais été instituteur, je m'y serais consacré le soir. »

Doté d'une maîtrise d'études cinématographiques, il a préféré bifurquer vers le jeu, vidéo d'abord, sur CD-ROM ensuite. « Ceia offre des possibilités plus importantes que le cinéma, estime-

du tout routinier. »

Quinze jours avant la date limite

de dépôt des declarations de reve-

nus, tout le personnel a été mobi-

lisé pour renseigner les contri-

buables, les informer des

nouvelles dispositions et, souvent,

les aider à rédiger leur déclaration.

En ce moment, l'heure est au trai-

tement des documents récoltés.

Objectif: effectuer un premier

contrôle afin de repérer les erreurs

les plus grossières, comme celles

de personnes àgées qui déclarent

tout en anciens francs... Passé le

sprint du début d'année concer-

nant l'impôt sur le revenu, San-

drine consacre pas mai de temps à

l'établissement de la taxe d'habitation. Elle envoie des demandes

d'informations et, en fonction des

données recueillies, localise en-

suite les appartements un par un...

t-il. Le scénario n'est pas figé et celui qui Joue construit l'histoire. » Et l'Informatique dans tout ça? « C'est Juste un outil, pas une fin en soi. »

Actuellement, Marc élabore un jeu sur CD-ROM pour le compte de Virtual Studio, une société installée à Gennevilliers. Dans le plus grand secret. Il faut dire que le coût de production laisse songeur: au moins 5 millions de francs pour environ dix-huit mois de travail. Travailleur indépendant, il passe dans les studios de Genne-

Il a à son actif une dizaine de jeux vidéo mais n'en est qu'à son deuxième CD-ROM. Il est intervenu sur le premier en qualité de « pompier volant » pour mener à son terme un projet en difficulté, Prisonner of ice pour infogrames.

Ouel est le secret de sa passion? « C'est faire plaisir aux gens, raconter une histoire, faire passer une émotion. » Mais tout de même, les jeux sur CD-ROM ne lui semblent-lls pas limités? « Il est vrai que c'est encore un amusement basique mais tout l'intérêt consiste, dans un proche avenir, à le faire évoluer vers d'autres niveaux d'émotion. » Marc rêve de « la simulation totale », d'un univers complexe « où l'on peut faire tout et n'importe quoi », inquiétant, non ?

Martine Laronche

L'agent des impôts, au service des contribuables

veux mi-longs, rayonnante dans un tailleur riès, vingt-huit ans, travaille au centre des impôts du seizième arrondissement depuis maintenant trois ans. C'est avec un niveau terminale et après avoir égrené une série de petits boulots que cette Jeune provinciale originaire d'Albi, dans le Tarn, a décide de passer le concours des Impôts, en même temps que celui de La Poste. Difficile de parler de vocation. « Au vu de la diversité des postes proposés, ne sont pas des textes qui se suc-

tainement un qui serait adapté à ma personnalité. » Aujourd'hul. Sandrine est persuadée d'avoir trouvé sa voie.

Motivée, soucieuse de répondre le mieux possible aux demandes des contribuables et ravie de faire respecter l'effort de solidarité nécessaire, selon elle, aux dépenses publiques, elle s'est d'emblée passionnée pour la législation fiscale. « Vue de l'extérieur, la matière peut paraître ardue, mais des qu'on l'applique on découvre un côté très humain. Et puis il y a une logique, ce l'ai pensé que l'en denicherais cer- cèdent sans raison. » Entrée

> Etudiants Bac + 1 à Bac + 5 ! Retrouvez en direct sur Minitel

3615 LEMONDE des milliers d'offres de stages en entreprise







comme agent de base dans ce que Pas touiours facile dans des iml'on appelle dans le jargon maison meubles de six ou sept étages un « secteur d'assiette », soit le comptant trois ou quatre apparteservice chargé d'établir l'impôt sur ments par nalier! De plus, les déle revenu, elle a eu besoin de deux ménagements, les va-et-vient imbonnes années pour maîtriser pliquent une remise à jour toutes les subtilités juridiques. Et permanente proche du jeu de aujourd'hul encore elle apprend piste. L'essentiel du travail se fait tous les jours. « La législation évodésormais sur ordinateur, ce qui lue. Il y a les cas particuliers... C'est simplifie tout de même la tâche. ce qui fait que ce travail n'est pas

Les relations avec les contribuables, par téléphone ou, deux matinées par semaine, au centre meme, occupent également une bonne part de l'emploi du temps.

COURTOISIE DE RIGUEUR

Au dire de la jeune femme, les contacts sont toujours courtois. Des liens plus personnalisés s'établissent parfois. Les personnes retiennent le nom de l'agent qui suit leur dossier et demandent à le voir régulièrement. L'agressivité, en tout cas, semble bannie des lieux. « Les gens nous disent "merci" et nous félicitent pour notre amabilité. Je ne pense pas que ce soit lié à l'arrondissement, ailleurs ce serait pareil », assure Sandrine. Et quand on lui parle de fraude, cette jeune fonctionnaire, qui a décidément pris le parti de voir la vie en rose, fait presque la moue: « C'est un

bien grand mot. Mes contribuables ne sont pas fraudeurs. Ils font des erreurs. Nous sommes là pour les corriger, que ce solt dans le sens d'un dégrèvement ou d'un palement supplémentaire. Nous sommes là aussi pour que chacun soit imposé le plus justement possible. » Des recoupements sont toutefols effectués entre les déclarations des employeurs et celles des parti-

Côté carrière, Sandrine, dont le salaire oscille, selon les primes, actuellement entre 7000 et 8 000 francs nets mensuels, n'envisage pas un seul instant son avenir hors de l'administration des impôts. Elle n'a rien planifié, mais elle compte sur son envie d'apprendre et de découvrir pour gravir les échelons : le concours de contrôleur devrait constituer la première étape; ensuite, cette adepte de la législation fiscale n'exclut pas de s'intéresser à la fiscalité des entreprises et, peut-être, de devenir inspecteur. Et pourquoi pas chef de centre? Toutes les portes, en tout cas, sont ouvertes: « Ici, on peut regarder vers le haut », conclut Sandrine.

Nathalie Mlekuz

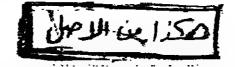


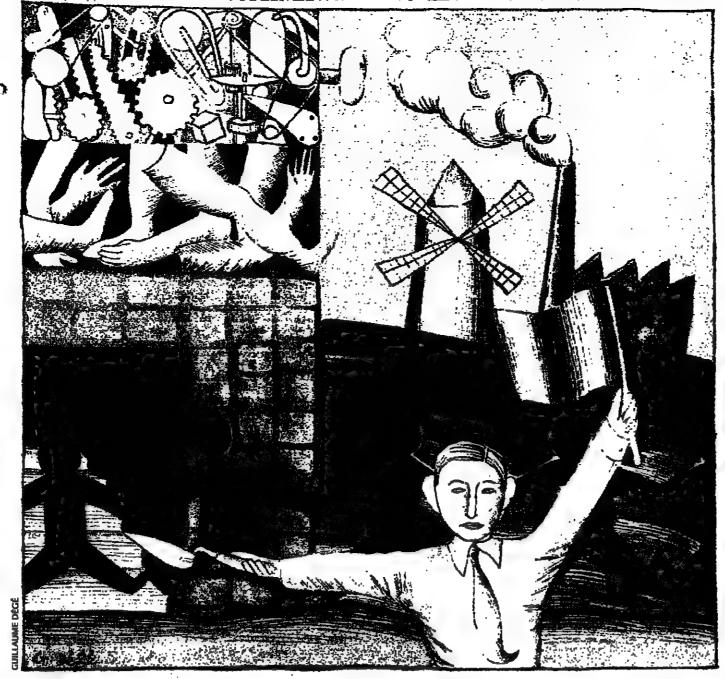
and a confident

Andrew September

化海绵 黃寶

ी अवस्थितिकारी विकास





C'est aussi à l'oreille, à l'œil ou au toucher que l'on possède son métier

Aléseurs, fraiseurs, tourneurs : chacun a ses ficelles pour simplifier les tâches, éviter d'abîmer les pièces et leur donner un fini parfait

vieux Nanterre bordée de pavillons. C'est là qu'est installée depuis quarante ans la société de mécanique Seam, spécialisée dans la rectification, une opération de finition réalisée à la meule. « On travaille avec une précision d'un micron » (un millième de millimètre), indique Alain Masson, le gérant, qui a débuté comme rectifieur à quinze ans. Le patron ne s'installe que rarement à l'atelier. Mais, assure-t-il, « le coup de main, cela ne se perd pas ». Les machines out entre vingt et trente ans d'âge, voire plus. Les trois ouvriers ont, eux aussi, une belle ancienneté dans le métier, de dix-huit à trente-quatre ans, et forment une équipe apparemment unle. Leur technique repose sur la connaissance des métaux et leur dureté, et sur toutes sortes d'astuces. Quand ils parient de leur métier,

gramme international de 3º année.

DEUG, DUT, ou diplôme équivalent.

. .

NE rue tranquille du c'est toujours avec modestie, alors qu'ils détiennent un savoir-faire précieux, mais en voie de dispari-

Jean-Claude Provost, cinquantetrois ans, travaille sur la machine dite « centeriess », qui usine des barres cylindriques. Le coup de main de Jean-Claude, c'est en fait son orelle. « Quand le rouleau de la meule fait un certain bruit, je sais que l'aspect de la pièce ne sera pas propre. » Rectifieur depuis trente et un ans, il apprécie toujours le contact avec la surface bien lisse des pièces finies. Il aime son métier, mais « on est toujours sale ». Et, aujourd'bui, il ressent « une lassitude». « On a fait tellement de réglages, on connaît tout. »

César Cuadrado, trente-cinq ans, « ne raffole pas », quant à lui, de son métier. « C'est quand même mieux d'être en cravate, d'avoir des horaires souples que d'être dans la crasse

ADMISSION SUR TITRE EN 11º ou 2º ANNÉE

L'admission sur titre à l'E.S.L.S.C.A. permet aux diplômés de l'en-

seignement supérieur d'intégrer l'une des meilleures écoles de commerce françaises et d'obtenir à l'issue du programme le diplôme

E.S.L.S.C.A. visé par l'Etat. Ce diplôme peut être cumulé avec le di-

plôme M.B.A. d'une université américaine dans le cadre du pro-

Pour la première année les candidats doivent être ditulaires d'un

La deuxième année s'adresse aux candidats titulaires d'un diplôme

Prochaine Session

(rentrée des cours : Octobre 1996)

9 et 10 mai 1996

Renseignements - Inscriptions

ÉCOLE SUPERIEURE LIBRE DES SCIENCES COMMERCIALES APPLIQUEES

Fjabüssoment privá d'ensoignement supérieut 🕠 e Fonde en 1949 - Reconnu par l'État

rome visé par le Ministère de l'Education Nationale

d'ingénieur, pharmacien, médecin, d'IEP, ou d'une licence.

toute la journée. Mais bon, ce n'est pas grave, dit-il. On s'entend bien. Et, question salaire, ça va. » Les gestes, les ficelles du métier, il les a appris d'un « petit monsieur qui était proche de la retraite et travaillait à l'ancienne ». César usine l'intérieur et l'extérieur des pièces. La tolérance des cotes imposées par le client est de quelques microns, voire zéro. « La précision, au début, c'est beau, c'est intéressant. Mais, aujourd'hui, c'est de la routine, dit-il. Je sais tout faire. » Gérard Chéruel, quaranteneuf ans, se dit quant à lui « amoureux » de son travail parce qu'il est très varié. Dans cet atelier, on ne traite en effet que des petites séries, voire des pièces uniques. Au toucher, à l'œil, Gérard vérifie la qualité de son travail. Sur certains modèles la mente doit tracer des « traits crolsés » réguliers. Or sa machine est si vieille, la pauvre, qu'elle « ne croise plus toute seule. Il faut l'aider ». Ce qu'il fait, grâce à un petit tournevis fabriqué par ses soins, qui sert à caler la pointe, « C'est un coup à prendre, » Respecter les tolérances. c'est, affirme-t-il, « une prise de tête. Il faut être très attentif. Le soir on est psychiquement fatigué. » Depuis vingt ans, Gérard est face à la même

machine. « Je l'aime bien, ie connais ses moindres défauts. » A Rouen, l'atelier de construction mécanique Senard emploie treize salariés qui ont entre 17 et 40 ans de maison et sont polyvalents. « On est tous des professionnels, pas des OS », insiste Daniel Lebrun, aléseur (l'alésage consiste à ajuster les trous qui traversent une pièce mécanique). Cette entreprise a été créée en 1860 par l'arrière-grand-père de Bruno Senard, l'actuel gérant. Une fonderie qui compte une cinquantaine d'ouvriers a été ajoutée en 1913. « Le travail n'est jamais le même. souligne Jacques Doinel, fraiseurtourneur. l'aime beaucoup ce métier, on peut fabriquer tellement de formes. On trouve sans cesse de nouveaux trucs, on crée. »

TOUR DE MAIN Jean-Pierre Maugé, cinquanteneuf ans, aléseur, en préretraite depuls novembre après quarante-

quatre ans de maison, se souvient

faire des trous, des alésages, des ta-

raudages, tout quoi. J'aimais bien voir

ia pièce évoluer au fil des opérations. » Le métier est plein d'astuces, pour travailler plus vite, simplifier les tâches, éviter d'ablimer les plèces. « Tout cela s'apprend sur le tas. Les anciens transmettent les combines аих plus Jeunes », souligne Yves Hervé, responsable de fabrication, en retraite dans quelques semaines. Avant de partir en préretraite,

Jean-Pierre Maugé a laissé un bel béritage à Daniei Lebrun, quarantetrois ans, aléseur lui aussi. « J'avais constitué un dossier haut comme ça de notes de croquis de pièces, de montages. j'al tout donné à Daniel. Si un jour il a un problème, je viendrai bien lui donner un coup de main.» Depuis vingt ans, Daniel dessine lui aussi sur un cahier d'écolier des croquis en couleurs. Il prend également des photos de certaines pièces fixées sur machines. A quoi tout cela sert-il? A gagner du temps si une pièce fabriquée il y a deux ou cinq ans doit être refaite. « Le plus important, c'est de transmettre les astuces. reprend Jean-Pierre. Ce dont je n'al pas tellement bénéficié de la part des vieux que j'ai connus ici. 💌 A la fonderie Senard, c'est un

autre décor, à la Zola. Une autre atmosphère aussi : bruit assourdissant, poussière, chaleur. Certaines pièces sont faites au moulage machine, d'autres au moulage main, ce qui est plus intéressant, dit-on. « On ne pense pas à la saleté », affirme Michel Bréant, un mouleur main de quarante-huit ans. Il aime ce métier et « se passionne pour les pièces compliquées ». Mais « la noblesse du mouleur d'antan disparaît », observe Bruno Senard. Autrefois, c'est avec ses mains et ses outils que le mouleur devait serrer le sable pour faire le moule. « On faisait un peu des châteaux de sable », poursuit le gérant. « Aujourd'hui, on n'a pratiquement plus de contact avec ce matériau », regrette Charles Goetz. responsable de fabrication. Les coulées de fonte sont réalisées six fois par jour. Pour les fondeurs, la vue du métal incandescent n'est pas un événement. Tout juste un plaisir. « l'ai toujours aimé voir le métal en fusion, dit Charles. Mais à chaque fois j'ai une apprehension. » Le four électrique, qui sert à fondre certains de pièces de 4 tonnes. « On les tra- métaux, donne, en effet, des signes vaillait pendant un mois. Il y avait à de vieillesse.

Francine Aizicovici

MERCREDI 17 AVRIL 1996 / LE MONDE / 111

Jouer au garçon de café

« La petite pièce qui reste dans la coupelle, on ne la vole pas. Mais ça n'est pas un dû », comme l'explique un véritable psychologue de comptoir

lade imaginaire, le phraseur qui raconte sa vie, l'habitué du zinc... Lorsqu'il parle des clients du Petit Poucet, brasserie parisienne de la place Clichy, Bruno, trente-trois ans, licencié en philosophie et garcon de café depuis dix ans, est intarissable: spontanément, || brosse une véritable galerie de portraits. De l'étudiant à la vieille dame, en passant par le cadre supérieur, « pas toujours très courtois », il se fait fort, au premier coup d'œil - sens de l'observation, Intuition ou fruit de l'expérience? - d'adapter son service à « chaque catégorie de consommateurs », un peu comme s'il savait lire sur les visages. Personnaliser l'accuell, tout en restant dans son rôle de garçon de café, tel est, à l'en croire, le b a ba du métier : « Beaucoup nous considérent comme de simples porteurs de plateau. Moi, au contraire, je me vois plutôt comme un attaché commercial, capable de s'adapter à chacun, qu'il s'agisse de conseiller un client, de lui recommander le plat du jour ou de le fidéliser. »

Blen sûr, le professionnalisme du service se repère à une somme de petits détails : placer la cuillère à droite du consommateur; avoir le tact nécessaire pour faire retirer les effets personnels de la table. juste avant que le plateau n'arrive ; faire se succéder les plats sans que le client alt l'impression d'une quelconque précipitation ; apporter discrètement l'addition au bon moment et « la présenter à l'homme plutôt qu'à la femme »; avoir le sens de l'humour lorsque la situation s'y prête : « Quand deux consommateurs se battent pour payer, je rends la monnaie à celui qui n'a pas payé. En général, ça les fait éclater de rire i », raconte Bruno.

Avant de conclure, faussement péremptoire: « Un bon garçon, c'est quelqu'un qui maîtrise si bien sa technique qu'il la rend invisible aux yeux du client. » Surtout aux heures de pointe, à l'heure du déieuner par exemple : « Quand nous sommes "dans le ius", selon la formule consacrée, il faut courir pour garder le rythme, avec un niveau de

APPRENEZ L'ALLEMAND EN AUTRICHE POUR ETRANGERS 3 aussions du 7 faillet pa 21 Septembre 1996 (3 states de cours) Cours oper débetantes et avancies

Laboratoire de langues - II n'est pas domandé d'attestations concernant les études Age minimum 16 ans - Excarsions, soirées Prix forfaitaire (inscription, ceurs, chambre) pour 4 samaines ATS 9.685, (ca. FF 4.750,

regramme détaillé : Wiener Internationale Hockschallaure A-1010 When, Universität TEI : 1943/1/405 12 54 - 1943/1/405 47 37 Faz : 1943/1/405 12 54-10 stress très élevé. C'est dur, vous entendez les commandes sans les avoir écoutées. En même temps, c'est très jouissif: on se sent comme un funambule sur son fil. Et puis c'est le moment où l'on peut montrer qu'on

Le garçon du Petit Poucet l'avoue sans détour : « J'aime ce que je fais parce que les individus, dans leur diversité, m'intéressent. » « jouer au garçon de café », pour reprendre la fameuse formule de Jean-Paul Sartre, c'est aussi savoir répondre d'égale humeur aux exigences des consommateurs les plus retors, à commencer par « tous ceux qui viennent se faire servir au bistrot parce qu'ils sont des subalternes dans la vie », comme le dit joliment Bruno qui excelle dans l'art de « portroiturer » ses clients, de « l'insatisfait chronique à qui il faut réserver une prestation tellement au-dessus de la movenne qu'il en sera désarçonné » à « la vieille dame aui s'ennuie chez elle seule toute la journée et aul vient prendre un café à l'heure où il y a le plus de monde ». Le tout pour un salaire qui tourne autour de 12 000 francs nets par mois, pourboires inclus: « La petite pièce - 1, 5 ou 10 francs - qu'on nous laisse dans la coupelle, on ne la voie pas. Mais ce n'est pas un dû. C'est juste un plus, comme un ciln d'œil pour dire que tout s'est bien passé. »

Selon Bruno, l'amour du métier, le sens du service bien fait, semblent se confondre peu ou prou avec... l'amour du prochain. · Prendre une commande, c'est créer un ilot de perceptions très subjectives qui peut parfols se traduire par un rapport d'Intimité terrible »,

Philippe Baverel



Centre de préparation

- -créé en 1976 -Classes Prépa, ESC et classes pliotes HEC Corps professorsi réputé
- groupes homogènes Admission sur dossier pour bacheliers S, ES, L

Classes "pilotes" HEC

Voles scientifique et économique pour les bacheliers titulaires d'une mention et les admissibles

PCS Groupe E.S.L.S.C.A. 1, rue Bougskrville 75007 Paris Tél. : (1) 45.51.32.59

ĔŚĆP

Compatible avec une activité professionnelle à temps plein, ce diplôme de standard international s'adresse à de jeunes cadres et duigeants ayant 5 à 10 ans d'expérience. Il comprend 550 heures d'enseignement réparties sur 18 mois : I cours par semaine. I atelier par mois et 5 séminaires d'une semaine en Prance et à l'étranger.

Hélène Penain - Tél. : 49 23 22 70 E mail: googeon@escp.ccip.fr Groupe Ecole Supérieure de Commerce de Paris MBA - 79 avenne de la République 75011 Paris Serveur WEB:HTTP//www.escp.ccip.fr

CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIS DE PARIS .

PROGRAMME EN TEMPS PARTAGE

INSTITUT SUPERIEUR DES AFFAIRES ET DU MANAGEMENT

4 ans de formation internationale au management Études à Paris, États-Unis, Europe Admission 1^{ee} année : bac + concours. 2™ année : bac + 2 (DUT, DEUG, BTS).

eslsca

Lore Rosesinville, 73007 Paris France ETABLISSEMENT PRIVE D'ENSLIGNEMENT SUPERIEUR

IV / LE MONDE / MERCREDI 17 AVRIL 1996

Pour une autre sociologie du travail

par Philippe Zarifian

L nous semble qu'existent aujourd'hui deux manières différentes, voire concurrentes, d'appréhender le travail professionnel, et qu'il importe de faire ressortir la seconde, enfouie qu'elle est sous le poids des systèmes d'analyse du travail, des modes de négociation, des pratiques de management qui continuent de dominer. La première manière prétend que travailler consiste à réaliser des actes de travail conformes à ce qui peut être prédéfini et codifié dans des emplois. La manière de qualifier ces actes peut évoluer : au lieu de parler de « táches », on peut parler de « fonctions » ou d'« activités ». La manière de définir les emplois peut elle aussi se complexifier : au lieu de se référer à un poste de travail isolé, on prendra en compte une définition large de l'emploi, correspondant aux actions d'une équipe entière de travail.

Mais l'approche de base reste la même: on suppose qu'il est possible de décrire les emplois, de les figer, au moins temporairement. dans cette description objectivante, d'y attacher des requis en qualification professionnelle et en regles de comportement social, d'y rapporter des normes préétablles de performance (un rendement, une réactivité à des demandes client...). On suppose que travailler, c'est se conformer à ces requis. La déviance elle-même fait partie du modèle. Comme il est impossible de tout décrire, comme il existe une variabilité intrinsèque du travail réel, on admettra que les travailleurs puissent ne pas faire exactement ce qui a été prescrit et développer une régulation qui leur est propre, mais il n'y a déviance que parce qu'il y a exigence de conformité. Et la régulation autonome reboucle, à travers les ajustements qu'elle autorise, sur la ré-

gulation de conformité. Tout un pan de la sociologie du travail s'est attaché à formaliser cette vision du travail et à rendre compte de sa réalité. Cette sociologie se centrera sur les régulations, les normes, les codes, les statuts, les conventions... Bref, sur toute une panoplie de notions qui reviennent toutes à la même idée : travailler, c'est entrer dans un ordre préétabli, c'est être

singulière d'un client, à une situation sociale difficile dans un lieu public, aux imprévus qui entourent inévitablement le lancement d'une innovation,... Mais cela signifie aussi, et peut-être surtout : développer le potentiel contenu dans l'événement. Ce qui arrive de manière événementielle change la manière de voir les choses et ouvre sur de nouvelles pistes. Par exemple, la défaillance d'un équipement technique pousse à modifier, voire reconcevoir, l'équipement et son mode

Travailler, c'est entrer dans un ordre préétabli, c'est être conforme, si possible de manière « qualifiée ». Mais, travailler, c'est aussi faire face à des événements qui surgissent en excès sur la situation établie. C'est faire face à l'imprévu, au surprenant, au singulier

conforme, si possible de manière « qualifiée ». Il n'est bien entendu pas indifférent que cet ordre ait été négocié ou non, mais cela ne change pas l'approche du travail. Or travailler, c'est aussi tout autre chose. Travailler, c'est faire face à des événements qui surgissent en excès sur la situation établie, situation que l'on croyait pouvoir figer dans une description. C'est faire face à l'imprévu, au surprenant, au singulier. Cela signifie d'abord maîtriser ces événements en situation réelle: faire face à la défaillance d'un équipement technique, à une dérive qualité, à la demande

d'usage. Ou encore, les problèmes attachés à la réalisation d'un proiet d'innovation amènent à le reconsidérer, à le faire évoluer.

Faire face à un événement, c'est aussi inévitablement engager sa responsabilité, prendre un risque, s'exposer soi-même. C'est une attitude sociale engageante. C'est enfin, autour de l'événement, tisser un ensemble de rencontres et d'interactions, toutes celles nécessaires pour qu'un réseau d'acteurs maîtrisent et développent l'événement, dès que celui-ci atteint à une dimension qui dépasse la compéune solficitation de la coopération et de la dynamique des échanges intersubjectifs. Dans le rapport à l'événement se joue une tout autre vision du travail. Non pas la « conformité à », mais le tracé d'une ligne (Deleuze), la conduite d'un devenir, le développement d'une initiative. Que ce rapport suppose des règles d'action, c'est certain. Mais loin d'étre des normes, elles sont des ressources sociales et cognitives pour réduire l'incertitude, former autour des événements singuliers, des apprentissages transposables à d'autres situations. Que ce rapport soit sanctionné par des performances, c'est également vrai, mais celles-ci doivent être portées, moins sur les résultats du travail que sur les conditions de sa réussite. Il s'agit moins par exemple de * produire des résultats qualité » que de créer les conditions favorables à la résolution des problèmes de qualité aux événements

C'est ici une tout autre sociologie du travail qui se profile. Socio-logie de la prise de responsabilité, du réseau de rencontres, du devenir commun, de l'ouverture au monde et à ses possibles. Elle n'est en rien utopique : elle exprime une dimension présente du réel. Mais il est vrai que ce dont elle parle est, dans les systèmes de relations et de codification actueis, très peu reconnu. Il est d'autant plus important de le faire valoir, car c'est d'une certaine manière l'activité de millions de personnes qui reste

qui les condensent

ainsi souterraine.

Philippe Zarifian est pro-

Gérer l'angoisse du dirigeant

LA DYNAMIQUE DU COACHING

de Pascal Lefeu Éd. L'Harmattan 316 p., 170 F

N lisant le titre, on s'attend à un hymne à l'efficacité triomphante du dirigeant. Et puis on respire. Le consultant Pascal Leleu ne joue pas cette partition archiclassique. Il traite de la dimension psychologique du management en faisant le point sur les courants qui l'ont abordée : approche psychanalytique, analyse du stress, psychopathologie du travail... Leurs apports confirment, s'il en était besoin, que le manager n'est un pas un superman mais qu'il connaît l'angoisse et le doute. Le temps des brillantes illusions est sans doute révolu. En une décennie, on est passé de l'image du « héros cultive, acclamé et glorifié » à celle de l'antihéros, capable d'« être humble, susceptible de se laisser remettre en question. proche de ses subordonnés... 🖈

Ce livre peut l'aider à comprendre son fonctionnement et celui de ses collaborateurs et salariés. Ainsi, il décrit bien les mécanismes du couple souffrance-plaisir dans le travail quotidien. On peut regretter quelques longueurs, mais c'était sans doute le prix à payer pour éviter les pièges de la formule-bateau et du jugement péremptoire. Et c'est avec mesure - et donc avec efficacité - que sont pointées les limites du « discours participatif. humaniste, qui n'est trop souvent qu'une langue de bois destinée à obtenir l'adhésion à court terme » et celles du projet d'entreprise qui est fréquenument l'« affichage d'une image qu'on veut projeter à l'extérieur, pas toujours en phase avec la réalité ».

L'analyse détaillée du coaching est, elle aussi, réaliste. Cette démarche d'accompagnement d'une personne ou d'une équipe, actuellement en vogue, peut s'apparenter à celle « d'un entraîneur vis-à-vis d'un champion ». Mais Pascal Leleu met en garde contre cet amalgame avec les pratiques sportives. Pour le manager, il s'agit avant tout d'« être soi » plutôt que de prétendre décrocher des records en abattant un « travail forcené ». Avis aux marathoniens du boulot.

Daniel Urbain

Se former à l'ergonomie

L'ERGONOME. LE FORMATEUR ET LE TRÁVAIL Revue Education permanente (140 p., 100 F).

« Restée longtemps un peu marginale, la demande en matière de formation à l'analyse ergonomique du travail par les acteurs sociaux s'est accrue ces dernières années dans plusieurs pays. » Cette livraison de la revue Education permanente montre, au travers de nombreuses contributions et de cas pratiques, l'utilité de cette formation qui ne constitue pas un simple transfert de connaissance mais un apprentissage par l'action, reconnaissant la capacité de production des salariés. Elle peut permettre aux militants syndicaux d'« équilibrer la prédomi-

Timide embellie dans l'emploi des cadres

Selon le baromètre annuel de l'APEC, l'amélioration concerne l'ensemble des secteurs

L'OCCASION de la parution de tif, 21 200 postes ayant finalement été créés en son baromètre annuel, qui, depuis vingt ans, mesure l'évolution du marché de l'emploi des cadres du secteur privé, l'Association pour l'emploi des cadres (APEC), signale prudemment une aussi positif depuis quatre ans », souligne « amélioration en demi-teinte ». D'après ce panel (fruit d'une enquête réalisée en février 1996 auprès d'un échantillon national représentatif de 4 000 entreprises privées), représentant 1 800 000 salariés dont 262 000 cadres, auxquels s'ajoute une vingtaine d'échantillons régionaux regroupant 6 000 entreprises), 105 200 cadres ont été recrutés l'an dernier, soit une progression de 31 % par rapport à 1994. A ces embauches, s'ajoutent 30 400 postes pourvus par promotion interne, dont les bénéficiaires ont ainsi accédé au statut cadre. Au total, 135 600 postes de cadres ont donc été pourvus en 1995 (+ 21 % en un an), dont 78 % par recrutement externe et 22 % par promotion interne (soit un léger recul par rapport à 1994, où ce chiffre était de 28 %).

Parallèlement, 114 400 cadres sont sortis des effectifs (soit une hausse de 10,5 % en 1995), qu'il s'agisse de départs à la retraite, de démissions ou, surtout, de licenclements. Résultat : le solde des « entrées » et des « sorties » est posi-

un an, soft une augmentation de la population des cadres de 1,1 % (contre +0.5 % en 1994). « Faible au regard des années 80, le solde entre les « entrées » et les « sorties » n'a jamais été l'APEC. On se souvient que 1993, année noire, avait vu la suppression de 14 500 postes de cadres.

Globalement, pour 1995, l'amélioration se manifeste dans l'ensemble des secteurs d'activité. Toutefois, avec 19 050 postes créés, c'est le tertiaire qui affiche - et de loin - la croissance la plus spectaculaire. L'industrie, qui avait perdu plus de 9 000 emplois de cadres en 1993, amorce une nette reprise puisqu'elle a créé près de 3 400 postes l'an dernier. Si le commerce réussit presque à équilibrer « entrées » et « sorties », la construction, en revanche, a encore vu disparaître 1 170 emplois.

INFORMATIQUE BY #AISSE

De même, l'embellie se dessine dans l'ensemble des fonctions, même si la production arrive largement en tête du palmarès (avec une progression des embauches de 66 %), loin devant les études, recherche et développement (+38 %) et la fonction commerciale (+35 %). A

ENCADREMENT ET

RELATIONS

HIÉRARCHIQUES

RÉUNIONS

EFFICACES

Dates: 11 au 14 juin / 14 au 17 octobre

Dates: 22 au 26 avril / 10 au 14 juin

ler au 5 juillet

(1) 42 46 89 99

Fax: (1) 40 22 08 83

Durée: 5 jours

Durée: 4 jours

noter la contre-performance de l'informatique (-7%). Quant aux profils, la prime va aux cadres confirmés, qui « monopolisent » à eux seuls 46 % des recrutements, les jeunes diplomés et les jeunes cadres (moins de cinq ans d'expérience) se disputant respectivement 30 % et 24 % des embauches. Pour 1996, les auteurs de l'enquête tablent sur 115 000 à 125 000 récrutements de cadres et 30 000 à 40 000 promo-

« L'année 1996 devrait donc confirmer la tendance positive enregistrée en 1995, mais à un rythme plus raienti », note l'APEC, au détour d'une formule sibviline : « C'est dans les entreprises de 200 à 500 saloriés que les perspectives sont les plus favorables. »

Commentant les résultats de 1995, Jean Prével, directeur-adjoint de l'APEC, conclut: « En dépit d'une très grande activité dont témoignent les entrées et les sorties, plus nombreuses qu'en 1994, l'évolution du marché ne suffit pas à résorber le stock des cadres au chômage ni à endiguer le flux croissant des jeunes diplômés. » Pour mémoire, l'ANPE recensait, au 31 décembre 1995, 186 410 cadres à la recherche d'un emploi, soit une augmentation de 1,8 % en un an.

Philippe Baverel

RENCONTRES

La 3º Biennale de l'éducation et de la formation se tiendra à la Sorbonne le 18 avril, puis au CNAM les 19, 20 et 21 avril. Les confrontations seront axées autour de plusieurs thèmes principaux : éducation, éthique et valeurs démocratiques, éducation permanente, autoformation et technoloindividuelles et collectives, égalité des sexes en éducation et formation, les jeunes, l'insertion et l'emploi. Phusieurs centaines de communications devraient être faites par les différents intervenants français et étrangers en parallèle des conférences, tables rondes et débats. INJEP Biennale, 9-11, rue Paul-Leplat 78160 Marty-le-Rol

III RESSOURCES HUMAINES

« Pourquoi et comment la fonction ressources humaines peut-elle être un acteur stratégique de la transformation des entreprises ? »; « Vers quoi et comment faire évoluer le lien social entre les salarlés et l'entreprise » ? Tels seront les principaux thèmes de la 3º université ANDCP (Association pationale des directeurs et cadres de la fonction personnel), qui se tiendra à Marseille du 23 au 26 mai. D'autres thèmes en partenariat évoqueront la manière de « développer une autre approche de l'emploi et de l'oreanisation du travail » et « repenser les critères de la performance globale de l'entreprise citoyenne ». Ces journées seront marquées par la présence de dirigeants d'entreprises, d'enseignants des ressources humaines, de politiques et d'experts du monde de l'entreprise.

Contact: Martine Famoux, ANDCP, 29, avenue Hoche, 75008 Paris, Tél.: (16-1) 45-63-55-09.

CHAQUE SEMAINE, **RETROUVEZ NOTRE NOUVELLE RUBRIQUE**

"FORMATION PROFESSIONNELLE" Pour vos annonces

publicitaires contactez Michèle FERNANDEZ **2** 44.43.76.17 (Fax: 44.43.77.32)

CSP 1ère ENTREPRISE DE FORMATION CERTIFIÉE ISO 9001



LEADERSHIP SITUATIONNEL®

Dates: 20-21-22 mai / 17-18-19 juin Durée: 3 jours



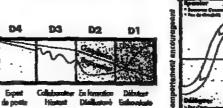
GÉRER SON TEMPS

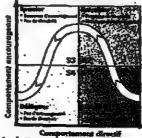
Dates: 29-30 avril / 23-24 mai / 24-25 juin Durée: 2 jours

Pour une brochure 1996 gratuite. (70 formations) téléphonez au 66 rue La Fayette 75009 PARIS RÉSULTAT GARANTI

27 ANS D'EXPERIENCE DE LA FORMATION EN ENTREPRISE

Le management situationnel des collaborateurs et des équipes





Vous êtes Manager, Directeur Général, Ressources Hum Commercial, Informatique, Financier, Production... Vous souhuitez ocaroître l'efficacité et les performances de vos équipes. Blanchard Training Development et Opteaman vous propo-participer à leurs séminaires sur le leadership situationnel ® II. Prochaines sessions:

bien communiquer avec ses collaborateurs : 20 - 21 iuin. construire des équipes performantes 20 - 21 mai / 6 - 7 juin / 24 - 25 juin.

envoyer votra de DUCHON ou Philippe ZOURA. Tel. 4071 28 38 - Fax. 4071 28 41. OPTEAMAN - 114 bis, rue Michal. Ange - 75016 Paris.

PUTURS DI

Matton

LA CANALANA

学

gan. Mikinggia jak projekta

Carried St. A. M. St. Ac.

Barrie Barret V.

AND THE PROPERTY OF THE PARTY O

The state of the s

A SULL PROPERTY OF THE PARTY OF

Contract of the second

の表現をを対する。

The Court of the Court of

de union of the second

The State of the same

Artes Missing .

"京都"的"我这个人的。

Harache de la latera de la $\mathcal{H}_{\mathcal{A}}^{p,p}(A) = \mathcal{H}_{\mathcal{A}}^{p,p}(A) + \mathcal{H}_{\mathcal{A}}^{p,p}(A) = \mathcal{H}_{\mathcal{A}}^{p,p}(A)$

Committee grant of

 $\label{eq:constraints} |\psi_{ij}\rangle = |\nabla \phi_{ij}\rangle + |\nabla \phi_{ij$

Sugar State Sugar

●声歌 飛浴浴 で

Barrell Sept Barrell Stage

RENCONTRES

Part Programmed in the local programme

Same and the

المالي والربيع المدارات في والتيها معراز الأعطاق والراب

 $\operatorname{gat}(\widehat{\mathcal{S}}_{k},\widehat{\mathcal{S}}_{k},\widehat{\mathcal{S}}_{k},\widehat{\mathcal{S}}_{k}) = \widehat{\mathcal{S}}_{k}(\widehat{\mathcal{S}}_{k},\widehat{\mathcal{S}}_{k}) + \widehat{\mathcal{S}}_{k}(\widehat{\mathcal{S}}_{k},\widehat{\mathcal{S}}_{k})$

The gladefact of the control of the

🖐 Arabis euro gorrago e e Las e y la co

受がない けいりゅう

terategia rasia rasio più con con co Mary St. Oak St. Programme and AL THE TRANSPORT OF THE PROPERTY OF

الراب المراجع <u>بي في حي أنهي المرث أنه والمرابع المرث أنه والمرابع المرث أنه والمرابع المرث أنه والمرابع المرث أن</u>

market to great the contract personal and a restriction of

The other second of the bearing Talker for the said of

ti tributti kan salah
Charles Later Later Commercial Co

Part of The Sections of the

 $\underset{i}{\operatorname{problems}} = \operatorname{Constant}(x) \operatorname{Sign}(x) = \lim_{i \to \infty} \operatorname{Sign}(x) = \operatorname{Constant}(x)$

April 1884 Carlos

大學 10 man 10 ma

AND PROPERTY AS

I variously

A STATE OF THE STATE OF

LES DIRIGEANTS

Directeur Général **France**

Opportunité exceptionnelle de développer, en France, les activités du leader mondial dans le domaine des machines outils pour l'industrie

- LA SOCIÉTÉ
- Multinationale présente sur les cinq continents. Profitable en millions de dollars.
- ◆ En France, 50 personnes, CA de 400 MF.

LE POSTE

 Sous la responsabilité directe du Directeur Général Europe basé à l'étranger, vous : définisses, proposes et mettes en œuvre notre politique commerciale et marketing en France, renforcez nos relations de partenariat auprès de nos concessionnaires en veillant notamment au respect des règles comractuelles définies, - assurez auprès des groupes industriels majeurs presents sur votre marché, des visites

commerciales et techniques régulières,

assurez la remontée vers la Direction Génerale Europe des informations concernant votre marché, developpez nos résultats en terme de nombre de clients, de chiffre d'affaires et de profits, - animez, controluz et encadrez les équipes en piace en France.

Région Parisienne + nombreux déplacements

- PROPIL RECHERCHÉ
- Ingénieur + 10/15 d'experience du managementdéveloppement d'un centre de profit technique tourne vers l'industrie.
- Une expérience réussie en usine et ou au sein d'un système de distribution intégrant des concessionnaires serait un plus.
- Anglais courant exige. Orienté résultats et qualité de service.

Merci d'adresser votre dossier de candidature complet et rémunération actuelle sous réf. LM/60403 à Catherine GIRARD, N.B.S. 44 rue du Colisée, 75008 PARIS.



Bristol - City Edinburgh - Glasgou - Lards Manchester - Slough - Madrid

Démarrer, Développer, Diriger une Chaîne de Restauration Rapide en France

Un important groupe Européen (ayant déjà implanté en France l'une de ses activités) a le projet de développer, dans plusieurs pays d'Europe, une chaîne de restauration rapide qui connaît une croissance forte dans le pays dont le groupe est originaire.

Au sein d'une équipe internationale, le manager que nous recherchons sera chargé

- d'adapter le concept au marché français,
- d'implanter et de diriger le premier point de vente.
- d'animer le déploiement des autres points de vente et d'assurer ensuite la Direction

La réussite de ce projet ambitieux implique :

- une expérience (environ 8 ans) marketing et terrain, acquise dans une chaîne de restauration (ou d'hôtellerie), dans le service expansion d'une entreprise de Grande Distribution ou dans les Directions Marketing et Ventes d'un groupe industriel de produits de grande consommation,
- des qualités marquées d'entrepreneur, de manager et de gestionnaire, • la mairrise de l'anglais.



71. rue d'Auteuli



Filiale de la Générale des Eaux, nous occupons une position mondiale de tout premier plan dans la conception, la réalisation et la gestion d'installations de traitement des eaux. Notre chiffre d'affaires annuel est de 3.2 milliards de francs que nous réalisons avec 2400 personnes en France et à l'étranger. Pour faire face à notre forte croissance, nous recrutons

2 FUTURS DIRECTEURS de Centre de Protit

En collaboration avec le Directeur France, après une formation à nos métiers, vous prendrez une direction opérationnelle, dans une région ou une filiale. Agé(e) de 35 à 40 ans, ingénieur de formation (type centrale, Arts et Métiers....), vous avez une expérience commerciale réussie d'encadrement d'équipe, de préférence dans l'ingénierie. Postes basés en France (Paris, Province, Est de la France). Notre forte implantation en France et à l'étranger vous permettra une carrière évolutive.

En indiquant vos préférences géographiques, merci d'adresser lettre manuscrite + CV + photo sous réf. LM/53 à Jacques THIBAUD & PARTNERS - 34 rue de Ponthieu - 75008 Paris.

> JACQUES THIBAUD & PARTNERS



15A 3019 6M

*d*irecteur

A 35/40 ans environ, doué d'un sens inné de l'organisation et d'un charisme naturel, vous êtes

et votre goût de l'innovation. Homme de terrain diplômé d'une grande école ou équivalent, vous disposez d'une expérience significative du management de commerciaux dans le second-œuvre bătiment.

également reconnu pour votre esprit d'analyse rigoureux

Professionnel du marketing en prise directe avec le Président, your définissez les prientations stratégiques de l'entreprise et participez à leur mise en œuvre. Manager de tempérament, vous animez votre équipe de technico-commerciaux et axez votre action sur leurs motivations et le développement de leurs compétences. Basé à Paris, votre forte personnalité vous permettra rapidement de vous imposer comme un leader auprès de vos collaborateurs mais aussi de vos clients.

Directeur

des Systèmes d'Information

estina de gatrimoine, notre disposition des ins estisseurs des formules d'épargne originales qui nous position de leader

espr notre marché

Directement rattaché à la Direction Générale, vous conduirez l'évolution de notre système d'information

et garantirez aux utilisateurs la mise à disposition des moyens leur permettant d'apporter le meilleur service aux clients. En complément de votre activité dans le domaine informatique, les services généraux vous seront directement rattachés. Vous animerez une équipe de plus de 60 personnes et serez responsable d'un budget d'environ 40 MF.

De formation supérieure, vous avez acquis une solide expérience de direction de système d'information (de préférence en environnement AS 400). A 45 ans environ, your southaitez prendre la responsabilité d'une activité fondamentale pour le métier de l'entreprise.

Votre sens du concret, vos qualités relationnelles et votre charisme contribueront au succès de notre future collaboration.

Pour ce poste basé en région parisienne, nous vous remercions de transmettre lettre manuscrite et CV sous référence AMiLM à notre conseil, qui érudiera voire dossier en toute confidentialité.

SPH, Systèmes et Potentiels Humains. 18 avenue de l'Opéra, 75001 PARIS.

secrétaire général H/F



Chambre patronale des industries métallurgiques du Loiret, adhérente à l'UIMM, nous fédèrons 240 entreprises, avec pres de 20.000 salariés.

Nous recherchons notre futur Secrétaire Général. Vous administrez et gérez notre organisme en rendant compte au Président et aux instances de direction et animez une équipe de 10 permanents dont la compétence est reconnue.

Au SERVICE de nos adhérents, vous êtes une source permanente de conseil et d'assistance, notamment en matière de droit du travail. Vous entretenez également des relations

régulières avec les collectivités territoriales. Votre expérience du monde industriel, ainsi que l'étendue de vos connaissances en législation sociale sont vos atouts pour réussir dans cette fonction.

Ce poste s'adresse à une forte personnalité, associant autorité naturelle et diplomatie, qui saura s'imposer par la pertinence de ses interventions.

Vous devrez résider sur Orléans ou sa periphérie.

Si vous estimez correspondre au profil recherché, merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre, C.V. et prétentions) sous la référence RB19 à notre Conseil qui le traitere en toute confidentialité.

> 2, rue Louis David - 75116 PARIS 8, rue Duquesne - 69006 LYON

COGEPLAN

Directeur Administratif et Financier

Important Organisme Paritaire Collecteur agréé dans le secteur Agro-Alimentaire, nous sommes l'élément moteur de la politique de formation

des entreprises. Notre vocation est d'améliorer la qualité

du service à nos adhérents en rentabilisant aŭ mieu jeurs investissements,

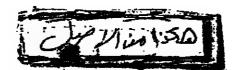
Nous recherchons. notre Directeur Administratif et Financier

Membre du Comité de Direction. il apparte sa contribution à nos projets de dévelopement et intervient sur les nouvelles grientations à preudre, Responsable d'une équipe d'une quinzaine de personnes, il supervise les serviess informatiques, comptables et financiers, assure le contrôle et le suivi des landgets, met en place les tableaux de hord nécessaires nu bon fonctionnement des différentes instances paritaires. La mise en ceuvre du nouveau schéma directeur informatique, la creation de nonveaux services aux companies seront ses premieres missions. De formation -spérieure en économie

et finances, your justifiez d'une dizaine d'angres d'experience dans une fonction similaire, acquise idéalement au sein d'un milieu institutionnel. Ce poste est situé en proche banlieue (onest parisien), il convient à un gestionnaire rigoureits, egalement homme d'action et de proposition. censibilisé aux aspects de la formation.

Merci de faire parvenir CV, lenre manuscrite et prétentions sous la rél. 4935 à Jonetion. 26, rue Salomonde-Rodischild, 92150 Superies. qui transmettra.

Andrew St. St. Control of the St



GESTION - FINANCE

Chargé d'études financières

Au sein de la Direction Financière et du Développement, vous assisterez le responsable chargé de la gestion des sociétés holdings du groupe. Vous élaborerez des projections financières, fiscales et assurerez le suivi de leur réalisation. Vous aurez également pour mission d'effectuer des études financières destinées à optimiser la gestion de ces sociétés. Diplôme, de préférence, d'une grande école de commerce, vous justifiez d'une expérience opérationnelle de 3 ans environ acquise dans un cabinet d'audit ou dans le service financier d'une grande entreprise. Sens de l'autonomie, rigueur et créativité vous permettront de réussir dans cette fonction. Merci d'adresser votre candidature (lettre, CV, prétentions) sous référence CM/CEF à Chantal Maria, Société Générale, service du recrutement, Espace 21, 92972 Paris-La Défense.

--- - Avec 45 000 cellaboreteurs dans le monde, 2 000 agences en France et plus de 500 implentations dans 70 pays, la SOCIÉTÉ GÉNÉRALE. groupe international. est active dans tous les métiers de la banque et de la finance. .-



CONJUGUONS NOS TALENTS.



Pionnier dans la conception, la réalisation et la maintenance de réseaux nationaux en téléphonie mobile, SFR, avec l'appui de son principal actionnaire, la Compagnie Générale des Eaux, s'affirme comme un précurseur en matière de services aux

Vous assurez le contrôle des budgets de la Direction des Systèmes d'Information Gestion et Clients et animez le processus budgétaire de cette direction en liaison avec le contrôle de gestion central. Pour suivre efficacement l'avancement des budgets d'exploitation et d'investissement vous proposez les tableaux de bord et les procédures d'organisation nécessaires. Vous êtes un élément moteur de l'optimisation des

Diplômé(e) d'une Ecole de Commerce, vous possédez au moins 5 ans d'expérience en contrôle de gestion dans une direction informatique ou une société de services informatiques. Votre rigueur et votre sens relationnel seront des atouts essentiels pour créer ce poste.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV et prétentions sous la référence 3112/LM à ALPHA CDI, 20 avenue André-Malraux,

LE MONDE SANS FIL EST À VOUS.



BSE ELECTROMENAGER S.A

Réussir avec des marques prestigieuses.

Nous sommes la filiale française du 2ème groupe européen d'électroménages: Nous commercialisom

la gamme complète de nos deux grandes marques et

marché français, non qualité de notre offre produits et à noire souci d'efficacité du service offert au citent. mais aussi grâce à l'implication et au dynamisme de nos

équipes.

Directeur Administratif et Financier

HOMME DE TERRAIN «GESCHÄFTSORIENTIERT» et GERMANOPHONE

Membre du Directoire avec le Directeur Commercial et le Directeur du SAV, animant une équipe de presque 60 personnes, vous êtes le garant et le pivot majeur de l'optimisation de l'organisation et de la gestion de notre société. Au-delà de la finance et de la gestion, votre champ de responsabilités couvre tous les aspects nécessaires à notre hon fonctionnement et à l'atteinte de nos objectifs de croissance : l'ADV, l'informatique (SAP), la logistique, les ressources humaines et le

A 38 40 ans. diplômé de l'enseignement supérieur (ESC ou MSG MSTCF et DECS), vous justifiez d'une expérience réussie de la fonction au sein d'une filiale de distribution de produits grand public d'un groupe international. Devenu aujourd'hui un généraliste de l'administration, de la gestion commerciale et des finances, vous êtes rompu aux relations avec un groupe international et à ses exigences. Homme d'organisation et de communication, pragmatique et ouvert d'esprit, en gestionnaire averti vous êtes particulièrement sensible aux aspects opérationnels lies aux activités d'une société comme la nôtre. Vous aimez faire avancer les choses et être une force de propo constructive au sein de l'entreprise. L'Allemand courant est bien sur indispensable dans ce poste à haut niveau de responsabilité pour pouvoir communiquer aisément avec le groupe. Une bonne maîtrise des systèmes informatique de gestion est également nécessaire.

Pour ce poste basé à PARIS, merci de bien vouloir adresser sans tarder votre dossier de candidature : lettre manuscrite, CV, photo et rémunération actuelle, sons la réf. H427M à Montgue HERBET -ERNST & YOUNG CONSEIL - Tour Manbattan - Cedex 21 -92095 Paris-

BOSCH

SIEMENS

RESPONSABLE CONTROLE DE GESTION

Elaborer et adapter en permanence les outils d'analyse, indicateurs et procédures. Etablir les prévisions d'activité en termes d'objectifs, de budgets, d'organisation et de moyens. Assurer le suivi de l'activité en liaison avec les responsables opérationnels. Analyser les écarts et assurer le reporting auprès de la Direction Générale.

Formation supérieure en Gestion/Finances. 5 ans d'expérience du Contrôle de Gestion au sein d'un groupe industriel. Maîtrise de l'anglais.

Adrasser voere dossier de Candidassre + photo sous réf. 960210 TEILHARD ledustrie 4 Place des Ablés 80044 Dury Amiens cedex

Société de services leader dans son métier, réglisant 800 millions de France de CA et disposant de plusieurs sites

Directeur Administratif et Financier

Au-dela des services comptable, financier, contrôle de gestion, ressources humaines, services généraux et informatique (équipe d'une vingtaine de personnes) qu'il supervise en s'appuyant sur un adjoint comptabilité et gestion. Il prendra spécialement en charge la réflexion de fond sur l'organisation générale de l'entreprise et mettra en place les processus de fonctionnement, l'organisation logistique et les systèmes informatiques permettant l'optimisation de la qualité des presiations et de la rentabilité de l'entreprise.

Profil : ègé d'environ 30 ans, vous avez une formation école de commerce de premier niveau et une expérience d'environ 5 ans dans un cabinet d'organisation qui vous a appris à faire des anaiyses critiques de l'existant, à formuler des propositions d'organisation et à mettre en place les solutions préconisées. Sons être nécessairement un technicien de a comptabilité et de la gestion, vous avez une bonne maîtres de ces domaines.

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous réf. 5245/M à CURRICULUM 6 passage Lathutie 75881 Paris cedex 18.

ORGANISME NATIONAL PARA-PUBLIC A **VOCATION D'EXPERTISE ET DE CONSEIL** AUPRÈS DES COLLECTIVITÉS LOCALES

recherche

CHARGÉ(e) DE MISSION

De formation financière ou comptable supérieure (École de commerce, D.E.S.C.F,...), âgé(e) de 30 à 35 ans, vous maîtrisez à la fois la comptabilité publique et la comptabilité privée.

Vous rejoindrez une entité d'une quinzaine de personnes dont l'activité en fort développement se situe à une charnière stratégique des relations entre les collectivités locales et les grandes entreprises exerçant des activités de gestion de services publics locaux et aurez à examiner par voie d'audit les comptes et les propositions financières de ces opérateurs de service public.

La rédaction de rapports d'expertise requiert une grande rigueur et un esprit de synthèse développé. Par ailleurs, esprit d'équipe et aisance relationnelle vous seront indispensables pour réussir dans cette fonction.

Poste basé à Paris. Déplacements de courte durée à prévoir

Merci d'adresser CV et lettre manuscrite avec niveau de rémunération actuelle à :

AEC, 20 rue d'Athènes 75009 Paris

PREMIER OPERATEUR EN FRANCE EN ASSISTANCE AUX MAÎTRES D'OUVRAGE, EN CONSTRUCTION ET EN GESTION, NOUS RECHERCHONS POUR NOTRE IMPLANTATION D'ALSACE UN :

Responsable Administratif et Financier

Directement rattaché(e) au Directeur de l'Agence, vous

- le développement de la prestation de gestion en recherchant de nouveaux clients, les études financières et les audits pour des clients
- l'assistance aux opérationnels dans le montage financier
- des opérations de construction,

 l'encadrement d'une équipe de 6 personnes (gestion administrative, financière et locative de plusieurs sociétés immobilières),

 la préparation et la gestion du budget de l'Agence.

Diplômé(e) d'une école de commerce ou de l'Institut d'Études Politiques (section Ecoff). Vous pouvez vous prévaloir d'une expérience similaire de 5 à 10 ans dans le secteur Immobiller (promotion, institutionnels).

Votre expertise en analyse financière, vos qualités de développeur seront déterminantes pour réussir dans ce poste. Votre connaissance du réseau des collectivités locales en Alsace et votre maîtrise de la langue allemande seront des atouts supplémentaires.

Si vous etes intéressé(e)s, merci de bien vouloir adresser CV et lettre de motivation, sous réf. 94885, à EURO RSCG FUTURS - 2, rue de Marengo 75001 PARIS, qui transmettra.

Organisateur back-office



■ De formation master back-office st/ou CARDIF, filiale de la Ingénieur ou Miage, vous possédez une première expérience en back-office et êtes familiarisé avec l'outil informatique.

■ Au sein de notre équipe Organisation-Contrôle back-office, vous serez responsable du suivi de l'exploitation du service sur les aspects organisationnels et informatiques. Vous aurez. et de capitalisation. en charge l'adaptation des procédures et des- Nos signes particuliers : outils informatiques en cohérence avec les évolutions des obligations réglementaires,

comptables, fiscales et juridiques. ■ En relation avec des interlocuteurs variés (Informatique, comptabilité, front-office...), vous saurez par vos capacités d'adaptation votre rigueur et votre savoir-faire relationne participer efficacement aux projets de international, l'équipe.

m Merci d'adresser votre candidature, sous réf. 6069, à Marie-Hélène Audair, Compagnie Bancaire, Service Recrutement, 5, avenue Kléber, 75116 Paris.

Compagnia Bancaire, est l'un des tout

premiers groupes privés d'assurance-vie +70 milliards d'encours

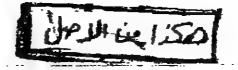
 580 collaborateurs, une forte notoriété et un développement

une capacité d'innovation permanente, une informatique de pointe.



أنكب أتبيطة إديدا للحد الانتهاجين المنا

TO STATE OF and the second 3 4 9 0 7 次 鐵道



JURISTES - RESSOURCES HUMAINES

Groupe industriel français d'envergure mondiale (20 000 personnes. 20 milliards de GA) présent dans les secteurs de hautes technologies et des blens d'équipements industriels recherche pour une de ses ualtés (500 personnes) située en Bourgogne un

Responsable Ressources Humaines

Rattaché au directeur de ressantes pespectives d'évorecrutement • relations sociales et administration Merci d'adresser votre dossier

du personnel. Vous jouez un rôle essen- manuscrite. CV et photo) tiel dans le développement sous référence 23316 à des actions de progrès mises Media System. 6, impas en œuvre dans l'unité. des Deux Cousins 75849

l'unité, vous assurez l'en-lution pour un véritable semble des responsabilités professionnel de formation de la function : • gestion supérieure justifiant d'une des compétences, formation, disaine d'années d'expérience.

de candidature (lettre Cette mission ouvre d'inté- Paris Cedex 17.

BOURGOGNE

rganisme régional (250 personnes) foisant partie d'un important groupe paritaire privé, nous renfor-cons nos équipes en recrutant le responsable de fun de nos services.

Responsable d'une équipe de 35 personnes, vous assurez la coordination de l'ensemble des activités de votre service afin d'atteindre les objectifs qualitatifs et quantitatifs déterminés. Dans un souci constant d'efficacité, vous optimisez les performances de votre équipe, notamment en veillant à l'application des réglementations et procé-dures tout en suivant les tableaux de bord de production. Vous êtes également chargé de l'étude et de l'analyse des dossiers à caractère juridique.

A 30-35 cms, vous ovez une formation supérieure en droit (bac + 5) et une expérience de 4 à 5 ans dans une fonction d'encodrement. Vous avez dans pu prouver vos capacités d'analyse, de synthèse, de rigueur ainsi que vos qualités relationnelles.

Merci d'adresser votre condidature (lettre manuscrite et CV) à BSA, 2, place André-Malraux, 75001 Paris.

BSA

Juriste propriété intellectuelle internationale

Genetie c'en named. Au sem de la direction juridique de la holding, et sous l'autorite du responsable du Département Contrats et Propriété industrielle, sons participes à la gestion du portefeuille de marque du groupe à l'international, Vous réalisez l'interface entre les responsables marketing des filiales et les correspondants etrangers des marques. vous conseillez les re-ponsables openmonnels et la direction générale sur rous aspects de propriété intellectuelle. De formation DESS ou DEA en propriété

intellectuelle, vous avez de preférence 2 à 3 ans d'expérience en cabmet-correil ou en entreprise exportance. Réacut, rigouretix, vous êtes une réelle force de proposition et saver analyser et convaincre Votre ouverture d'esprit et votre assurce relationnelle vous permetaent d'évoluer dans un contexte international impliquant de nombreux contacts en langues étrangères et plus particulièrement en anglas et en equanol. Vous étas également amené à utiliser l'outil informatique. Merci d'adresser come candidature (CV, lettre

et pretentions), sous la réf. JULM, à Groupe Sodiaal, Direction des resources humaines, 170 bs houleard du Mongarnisse, 75014 Paris.

SODUAL Grandir c'est naturel

RESPONSABLE CONT

the saye distributed for the state being a state of the

· 神·文 为心

開発を表する。 これが場です。

金田 野田市 田田 マーニー

L'ouverture du conseil La rigueur de l'expert

Notre groupe, l'ait des leaders français dans sa branche, fédère au sein de ses filiales une grande diversité de métiers et de réalités économiques et sociales. Cette diversité donne toute sa dichesse au poste pour lequel nous techerchons un

► JURISTE DROIT SOCIAL ◀

Rettaché su DRY du Groupe, il Jouera un rôle de consultant înterne sur des problèmes et auprès d'interlocuteurs très variés qui lui demanderont ouverture, mobilité et organisation. Sa crédibilité regaséra sur sa capacité à exercer et développer son expertise juridique en prenant en compte la dimension économique et le contexte social des questions socievées.

Avec une formation juridique de niveau DEA ou DESS et une première expérience de 2 ans environ ayant alguisé vos compétences en droit sociei, nous vous proposons de vous. affirmer dans un poste qui offre un bon observatoire de la fonction personnel et un-tresspilin pour pourraivre votre carrière.

Ecrine-sous réf. 15A 30(DS 6M



CONSULTANT

Bordeaux

PA Consulting Group -

Leader mondial du conseil en management et en technologie, nous accompagnons les entreprises internationales dans leur évolution jusqu'à la mise en œuvre concrète des changements recommandés. En France, nous intervenons dans 4 domaines d'activité : le recrutement de cadres et dirigeants, l'évaluation et le développement des ressources humaines, la transformation des organisations et le management du changement, la technologie et le développement des produits. Dans le cadre de notre croissance, nous recherchons un consultant basé à Bordeaux. Au sein d'une équipe de 8 personnes, vous bénéficierez d'une formation à nos

méthodes et de l'expérience de consultants de haut niveau, Progressivement, vous serez amené à conduire les projets nationaux et internationaux qui contribuent à la réussite de nos clients. Diplômé de l'enseignement supérieur, vous avez exercé avec succès des responsabilités opérationnelles en entreprise durant 3 ans minimum et vous êtes fortement motivé par les métiers du conseil. Vous maîtrisez l'anglais et si possible l'espagnol. Nous examinerons également avec attention des candidatures intégrant une expérience dans le conseil. Ecrire sous référence B/3456M à Laurent PEYSALE - PA Consulting Group - 14, rue de Montesquieu - 33000 BORDEAUX.

PA Consulting Group

Creating Business Advantage

La propriété industrielle: une arme strategique

ur déreloppement sir

de juristes hautement

Juristes

Division des marques

Titulaire d'un DEA ou d'un DESS de propriété industrielle, vous justifiez si possible d'une expérience dans ce naine. (CDD de 3 ans renouvelables).

Affaires internationales

Chargé de mission auprès de la Direction, vous êtes titulaire d'un troisième cycle en droit de la propriété industrielle ou en droit international et possédiez une première expérience dans l'autre domaine. La parfaite maitrise de l'anglais est nécessaire. (CDI).

Nous offrons nour ces nostes une rémunération à partir de 170 KF brut/au selon l'expérience et les postes à

Merci d'adresser votre dossier (lettre manuscrite et CV) à l'INPI, Service des ressources humaines, 26 his me de Saint-Pétersbourg, 75008 Paris.



NOUS SOMMES UNE SOCIETE INTERNATIONALE DANS LE DOMAINE DES SERVICES PETROLIERS ET RECHERCHONS

UN JURISTE INTERNATIONAL

Vous apportez un soutien contractuel aux Opérations et gérez nos actions à l'étranger (nous sommes présents dans plus de 50 pays).

D.J.C.E., vous avez une première expérience professionnelle (min. 2 - 3 ans) et avez travaillé en Cabinet d' Avocats d' Affaires ou dans une Entreprise Internationale. A 27-32 ans, votre anglais est courant et, si possible, vous possédez une bonne connaissance de l'Espagnol. Vous êtes juriste et fiscaliste avec de bonnes bases en C.G. Le poste est basé dans la banlieue nord de Paris.

Merci de nous envoyer votre dossier (lettre + C.V.) à: GEOSERVICES - M. TOURRENC - sous la référence GT 20301 - 7 rue l. Newton - B.P. 20 -93151 Le Blanc-Mesnii Cedex -



Recrutement et Mobilité

Notre croissance nous amente a rentorcer notre pille "Recrutement et Mobilite".

CONSULTANT SENIOR Ressources Humaines

Vous avez acquis une expérience significative en recrutement, bilans et évaluations de compotencies, out-placement....

A 30-35 ans, vous êtes immédiatement operationnel pour conduire des missions diversifices pour nos clients "Grands Comptes" et pour prendre une part déterminante au développement commercial de ce pôle.

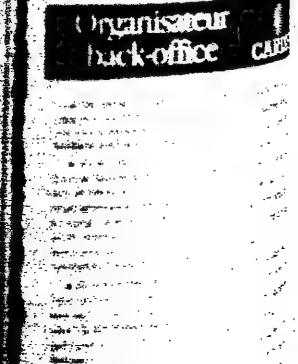
Vous travaillerez en synorgie avec les autres départements de notre groupe de Conseil : Management des ressources humaines, Développement des hommes et des organisations, Orientation et carrieres. Formation au management, Communication.

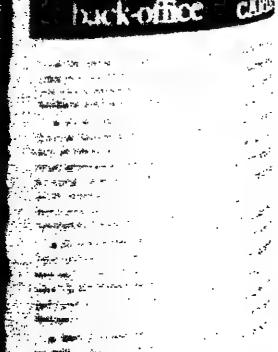
Votre réussite vous permettra d'accèder à des responsabilités élargies au sein du pule "Recrutement et Mobilité", puis, à terme, à un statut de Directeur Associé.



Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. et rémunération souhaitée sous rel. M. 291/MO. Confidentialite absolue

MILO Ressources Humaines - 3, avenue des Ternes - 75017 Paris







JURISTES - RESSOURCES HUMAINES

L'Ouverture Ernst & Young

1 Juriste/ **Fiscaliste**

Bordeaux

■ Diplômé(e) d'un troisième cycle de droit des affaires et/ou fiscaline (DESS, DEA, DJCE), ayant à son actif sept ans d'expérience professionnelle minimum, de préférence en cabinez de conseil avec une expérience internationale.

☐ Cet emploi de manager requiert des qualités personnelles et professionnelles de haut niveau, un sens des responsabilités affirmé et un tempérament de développeur. Un anglais courant et la qualité d'avocat sont des atouts supplémentaires.

Nous vous remercions d'adresser votre candidature : lettre manuscrite, CV, photo et rémunération actuelle sous la référence BX/DM96, à l'autention de François BEGLIN -HSD ERNST & YOUNG - Le Compans - Immeuble B -I place Alfonse Jourdain - 31000 TOULOUSE.

劃 HSD Ernst & Young

De nombreux déclacements sont à prévoir.

IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL INTERNATIONAL RECHERCHE POUR SON SIÈGE À LYON UN

Sous l'autorité hiérarchique du Secrétaire Général, vous conseillez notre Siège, nos agences ainsi que nos filie françaisez et étrangères dans le domaine du droit des contrats, droit de la responsabilité et des assurances. Diplômé d'une Malitrise en Droit des Affaires, vous justifiez de plusieurs années d'expérience des marchés privés $m V_{OS}$ aptitudes rédectionnelles et de négociation, votre seprit de synthèse et votre bonne aleance relationnelle vous permettront de réussir dans cette fonction.La maîtrise de l'anglais est indispensable, calle de l'espagnol est un plus.

Merci d'adresser lettre, CV et photo (en précisant la néférence 59035 sur l'enveloppe) à EURO RSCG Future 11, rue Président Carnot - 69002 LYON, qui transmettra.

Les éditions MASSON

Editeur Juridique

Nous sommes la société d'édition apécialisée dans la publication d'ouvrages médicaux et paramédicaux, scientifiques, de Sciences Humaines (Droit, Management, Histoire-Géographie, Psychologie...), appartenant au Groupe CEP Communication.

Vous serez chargé d'assumer l'animation des collections et le auivi des dossiers (conception d'ouvrages, recherche d'auteurs, gestion des délais), la préparation des manuscrits dans les domaines du Droit, des Sciences Economiques, de la Gestion et du Management.

Diolôme de l'Enseignement Supérieur (Sciences Po. Droit...). vous avez une expérience d'Editeur de 5 ans minimum dans les domaines juridiques et/ou Sciences Humaines.

relations avec les auteurs. Enfin, vous travaillerez avec autonomie dans un contexte évolutif.

Vous êtes rigoureux, ouvert, capable d'entretenir d'excellentes

Merci d'envoyer votre lettre manuscrite et CV sous la rél. EJ/M à MGA, 6 avenue Delcassé, 75008 PARIS.

MG&A

Un des premiers groupes de services français (plusieurs milliards de Francs de chiffre d'affaires), recrute, à l'occasion du fort développement de ses activités, un :

Juriste

Paris

350 KF +

Au sein de notre équipe juridique, grâce à votre expertise, vous intervenez en tant que conseil auprès de la Direction Générale, des différentes directions et des filiales sur l'ensemble des

- Dans ce cadre, vous : Dans ce Caure, vota: :

 Etudiez et proposez les montages et solutions juridiques des projets auxquels vous prenez part:

 Assurez l'étude, la rédaction et la négociation des contrats;

 Participez au lancement des futures prestations et au
- développement des nouveaux produits;
- Eles en charge de la gestion des dossiers contentieux et du choix de la procédure à suivre;
 Parfaitement au fait de la jurisprudence relative à l'activité du groupe, vous intervenez en véritable expert sur les dossiers les

De préférence de double formation (DESS Droit des Affaires, LE preserence de double formation (DESS Drots des Analités, DJCE, DEA... et un diplôme de type Sciences Po) et âgé d'au moins 35 ans, vous possèdez une expérience d'environ 8 ans au sein d'une Direction Juridique, comme juriste généraliste, en particulier, en droit des affaires, fiscal et administratif.

Autonome, disponible et réactif, vous êtes doté d'excellentes qualités relationnelles et de rigueur, ainsi que d'un très bon sens de l'équipe. Un esprit positif et dynamique sera l'un de vos principaux atouts.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (CV, photo, lettre de motivation et prétentions) à notre Conseil PALMER ETTERNATIONAL, 111 bis rue de Courcelles, 75017 PARIS,

Palmer

L'Entreprise

mode d'emplois.

Le Monde

MARKETING-COMMUNICATION

RESPONSABLE DES ETUDES MARKETING



Leader dans le domaine des Loisirs, nous sommes parmi les premières entreprises de services en Francé. Aujourd'hul, dans une approche de réflexion marketing. nous recherchons un Responsable des Etudes.

De formation supérieure - Ecole de Commerce, DESS Marketing -, vous possèdez une expérience rèussie thuu moins 5 ans dans une fonction similaire.

Vous connaissez, plus particulièrement, les études quantitatives chez un annonceur, ou dans une société d'études (SOFRES, BVA, IFOP).

A 28/32 ans, vous aspirez à plus de responsabilités. Nous vous offrons l'opportunité de valoriser vas talents et vos compétences en prenant en charge les études

Ouveroure d'esprit, rigueur et sens de l'analyse seront vos points forts pour vous intégrer et réussir à cette fonction clef.

Pour ce poste basé à Paris, merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétendons) s/réf VDMU490 à EUROMESSAGES, EP NO - 92/05 BOULDENE Cedex ou tapez 3615 EUROMES code VDM1490 (1,01 F/min)





Le Groupe SNR ROULEMENTS, CA, 3 milliards de F., 4 500 personnes, certifié ISO 9001, Division NADELLA, recherche son :



Agé d'environ 30 à 35 ans, avec une solide expérience de MARKETING portant sur des produits industriels, le candidat aura une bonne pretique de l'Anglais et de l'Alternand. Au sein du Groupe NADELLA (3 unités industrielles, 7 unites commerciales), il sera charge de la mise en oeuvre et de l'évolution de la politique Marketing pour les produits destinés à toutes applications industrielles. Poste basé à proximité de CAEN. Sa formation d'origine

- · soit une GRANDE ECOLE d'INGENIEURS MECANIQUE complétée par une formation et/ou une expênence commerciale.
- soit une GRANDE ECOLE DE COMMERCE, complétée par une expérience en mécanique.

Possibilités d'évolution intéressantes dans le poste, et à l'intérieur du Groupe NADELLA/SNR ROULEMENTS.

Veuillez nous faire parvenir, sous réf. 9620, votre demande manuscrite. avec photo et rémunération actuelle, à : SNR ROULEMENTS, Service Emploi, BP 2017 - 74010 ANNECY cedex.



est lender des loisirs Aujourd'hui, dans le souc d'affiner notre strutėgie média.

înterloculeur de notre Agence de Publicité, et de notre centrale d'achet d'espace, vous étudiez les investissements publicitaires du marché, et

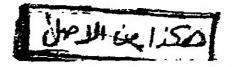
Supervisant le travail administratif enfin, vous

contrôlez la qualité de l'achat d'aspace et des négociations, et plus généralement diffusez la culture de l'entreprise. Agé de 30 ans environ, de formation

supérieure complétée par une expérience réussie de 5 armées en agence puis en centrale d'achat d'aspece sur le média TV ou à la régie d'une chaîne, vous aspirez à plus de Vos grandes capacités d'analysa et d'expertise ées par votre compétence pluri-média. sont vos albuts vous réussir à ce poste base

adressant lettre manuscrits, CV, photo et prétendons shér VDM1489B à EUROMESSAGES, BP 80 - 92105 BOULOGNE Codex ou tapez 3615 EURIOMES Code VDM1489B (1,01F/mm)





LE MONDE / MERCREDI 17 AVRIL 1996 / IX

LE MONDE DES CADRES

ORGANISATION INTERNATIONALE

DE LANGUE MATERNELLE FRANÇAISE - 190 KF ±

LYON

Vous serez chargé de traduire en français des textes rédigés en anglais ou espagnol. Pour ce poste, un niveau universitaire est requis ainsi qu'une parfaite maîtrise du français et une connaissance approfondie de l'anglais et de l'espagnol. Une expérience de quelques années dans une fonction similaire sers nettement appréciée.

Après une première sélection sur dossier, les candidats seront convoqués à un concours.

Merci d'adresser lettre, CV, photo et rémunération actuelle, en précisant la référence 524 sur l'enveloppe, à Media System, 41 rue de la Bourse, 69002 Lyon, qui transmettra. (Limite d'envoi des candidatures : 07 mai 1996).

IMPORTANT CABINET DE CONSEILS EN PROPRIETE INDUSTRIELLE CLASSE PARMI LES DIX PREMIERS EN FRANCE

Chimie/Biotechnologie Juriste bilingue anglais (allemand apprécié)

Formation : Chimiste avec connaissances étendues en biotechnologie - CEIPI - MANDATAIRE EUROPEEN (ou examen en cours) - Maîtrise de droit (ou expérience équivalente). Agé de 30/40 ans, d'une très bonne présentation, parlant et écrivant couramment l'anglais, le candidat est doté d'une excellente culture générale et est très rigoureux. Il est particulièrement attiré par l'aspect juridique de la profession. Il possède en outre des qualités relationnelles reconnues et un esprit d'analyse et de synthèse.

Expérience: 8 à 10 ans avec expérience approfondie dans le domaine des consultations et litiges Poste d'evenir pour candidat(e) de valeur. Adresser CV, lettre manuscrite, photo et prétentions sous référence PBC 1903 à notre Conseil ESGO Conseils - 10, rue de Pouy - 75013 PARIS. Fax : 45.89.68.87. Discrétion totale assurés.

والمراجعة والمنافرة والمنافرة

EGGO Conseils.

Economiste

POUR LA DIRECTION FINANCIÈRE ET DU DÉVELOPPEMENT

Au sein de l'équipe conjoncture (7 personnes) du département des études économiques, vous serez chargé de suivre les évolutions de plusieurs pays industrialisés et d'établir des prévisions à court et moyen termes sur les principales variables macro-économiques et financières (taux d'intérêt, cours de change). Vous apporterez une contribution régulière aux publications conjoncturelles du département. Diplôme de l'ENSAE ou titulaire d'un doctorat en économie, vous justifiez d'une expérience de 3 ans environ acquise dans un service d'études économiques.

Capacités rédactionnelles, esprit de synthèse et sureté de jugement vous permettront de réussir dans cette fonction. Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite. CV et prétentions), sous réf. CM/CONJ à Chantal Maria, Société Générale, service du recrutement, Espace 21, 92972 Paris-La Défense.

- Avec 45 000 collaborateurs dans le mande, 2 000 agences en France et plus de 500 implantations dazs 70 pays, la SOCIÉTÉ GÉNÉRALE, groupe international. est active dans tous les métiers de la bauque et de la finance.



CONJUGUONS NOS TALENTS.

CARRIÈRES EUROPÉENNES EN ENTREPRISES

couplage avec un ou plusieurs des titres suivants

MIN' # HANTVELNBLAD - EL PAIS - Se Morble - Standausche Zeitung - 7: BERLINGSEE TIDENDE CARRIERS SELLA SERA - LE SCHR - De Standaard - ¥THE INDEPENDENT - THE IRISH TIMES

CENTRE READAPTATION FONCTIONNELLE

(Vendée)

120 lits en hospitalisation complète, 84 places en hospitalisation à temps partiel

recherche son

DIRECTEUR

Diplômé en gestion et justifiant d'une expérience de direction en milieu hospitalier de préférence, maîtrisant la réglementation sanitaire et les processus budgétaires, il aura pour mission de mettre en oeuvre le projet médical de l'Etablissement.

Prise de fonction : octobre 1996

Adresser lettre de candidature, C.V. et photo à : Monsieur le Professeur BOSSY - CHU - B.P. 26 - 30029 NIMES Cédex avant le 25 / 05 / 1996

INICATIO!

entreprise de d'emplois.

le Monde



Marketing Manager

Bring your European expertise to our international marketing programme.

British Airways is a major force in European air travel. Each day we operate 180 services along a network of 64 routes, providing levels of service which lead the industry. To continue our steady growth in this most compensive of markets we are continually launching new customer led initiatives, from new rouses and services to innovative marketing campaigns and joint ventures.

Working with our Passenger Business team in London, you will have an important part to play in planning, developing and promoting our services on a national and Pan European scale. This will mean advising our central marketing teams on European consumer behaviour and market trends, as well as supporting local marketing activities and managing important commercial initiatives throughout the region.

To be considered you should be a graduate or equivalent, with a professional marketing qualification and several years' experience of planning and implementing pan-European marketing campaigns. A thorough understanding of European cultures is essential, as are excellent FMCG brand management skills and fluency in English and a second European language. Beyond that, you must be an effective negotiator, with the confidence, energy and credibility needed to manage others and operate at senior levels.

In return there will be an attractive salary package and excellent career opportunities within our global business. We will also provide you with the kind of training and personal development you would expect from one of the world's largest and most successful airlines.

To apply, please send or fax your details in English, quoting reference: MD/EM/3 to our consultant Mireille Douerin at Europool, 10 Heath Villas, The Vale of Health, London NW3 1AW, UK. Fax: (+44) (0)171 435 3369. Closing date: 30th April 1996.

BRITISH AIRWAYS

The world's favourite airline

RESPONSABLE FORMATION PAS DE CALAIS **PROFESSIONNELLE - QUALIFICATION**

Le Conseil Régional recrute un cadre supérieur de la Fonction Publique sur l'une de ses

Sous l'autorne du Directeur de la Formation Professionnelle et de l'Apprentissage et en haison avec nos partenaires exteneurs, vous contribuerer à definir les onemations de la Région dans le domaine de la Formation Professionnelle qualifiante et assurerer la mise en oeuvre de l'ensemble des dispositifs subventionnes à ce titre par le Conseil Régional (Budget d'environ 200 MF). Vous animerez une equipe de 21 personnes dont 10 cadres A.

Vous disposez d'une experience confirmée en gestion de programmes publics, plus particulièrement dans les domaines Formation/Education/Emploi

Ce poste est destine a un fonctionnaire (par detachement ou mutation) -Filiere administrative - Directeur Territorial ou Administrateur.

Merci d'adresser votre candidature (lettre de motivation, en précisant la référence RQ/LM0496 et CV complet) à Madame la Présidente du Conseil Régional, à l'attention de Monsieur le Directeur Général des Services,





irecteur de CFA

En relation avec le Directeur de la Formation de la CCIV dont vous dépendrez, vous définirez les orientations besoins des entreorises pour assurer une veille permanente besoins des entreprises pour assurer une veille permanente

pédagogiques et vous prendrez en charge l'organisation et la coordination des activités de notre centre.

Véritable manager, vous animerez notre équipe de formateurs (permanents et vacataires) en partenariat étroit avec les encreprises d'accueil des apprentis.

Gestionnaire rigoureux, vous assurez le suivi et la

et proposer des nouveaux produits. A 35 ans, Bac + 5, vous avez une expérience de la formation

acquise soit en tant qu'enseignant, soit en tant que directeur d'un'organisme de formation, de préférence en relation avec l'apprentissage.

Adresser CV, lettre manuscrite, photo et pretentions, sous rél. 169 à notre Conseil - Multicibles Evelyne ACHACHE-LALEU - 37 rue Carnot - 86000 POITIERS.





CONSEIL ET AUDIT

- COMPAGNIE EUROPEENNE DE CONSULTING
- Management & organisation
- Depuis dix ans nous contribuons à améliorer durablement
- la performance des grandes entreprises.
- o Pour accompagner notre développement nous recherchons

DES CONSULTANTS SENIORS A FORT POTENTIEL

3 ans d'expérience minimum

Le candidat à notre métier exigeant et passionnant doit posséder :

Une expérience réussie dans un cabinet de conseil. Une rigueur intellectuelle à toute epreuve, des qualités affirmées de créativité, l'esprit d'initiative. Une excellente capacité de jugement, le sens des réalités opérationnelles. Une personnalité ouverte capable de travailler en équipe. Une formation de premier plan, anglais courant.

Nous offrons à nos collaborateurs :

Les avantages d'une société à taille humaine. La possibilité d'exprimer concrètement leurs connaissances et d'étendre leur savoir faire.

Un environnement de travail en équipe très stimulant. Une démarche intellectuelle rigoureuse et objective. Merci d'envoyer votre lettre de motivation avec C.V. et photo à

C.E.C - 80 rue de Miromesnil - 75008 PARIS

FONCTION COMMERCIALE

Responsable service export

GROUPE **FRANCAIS** A TAILLE HUMAINE (CA 700 MF

dont 80% réalisé dans une quinzaine de pays) leader équipements industriels.

Basé en France vous aureż pour mission le développement des ventes à l'étranger. Vous coordonnerez l'action des filiales, développerez le réscau d agents, dirigerez les vendeurs itinérants. assurerez vous-même le contact avec les clients importants. Vous animerez également l'équipe

d'administration des ventes. Diplômé d'une école de commerce, vous avez à environ 35 ans. une expérience réussie dans un contexte international. Une pratique courante de l'anglais, de l'allemand ou à défaut de l'espagnol est indispensable.

Merci d'adresser votre dossier de candidature, lettre manuscrite, CV détaillé et photo à PUBLIVAL/4032 - 27, route des Gardes 92190 MEUDON (France), qui transmettra. Confidentialité assurée.

Nous sommes la filiale française d'un équipementier automobile international, fournisseur privilégié des principaux constructeurs mondiaux. Pour faire face à notre croissance, nous recherchons

Ingénieur Responsable COMMERCIAL

Rattaché au Directeur Commercial, vous assurez la gestion du portefeuille d'affaires existantes d'un constructeur français avec, pour missions: • analyser les besoins du client • piloter avec les services techniques les projets de développement • remporter de nouvelles affaires pour accroître nos paris de marché dans le respect des marges tixèes. Age de 35 ans environ, Ingenieur Crandes Écoles (ECP. Mines. INSA...), vous avez acquis une expérience similaire, impérativement dans le milieu automobile. Réf. 57RC

INGÉNIEUR COMMERCIAL

Rattaché au Directeur Commercial, vous prenez en charge des dossiers assistor le ches de projet dans la définition du besoin client analyset la concurrence • établir des propositions technico-commerciales permettant d'accroître nos paris de marché.

Agé de 28/30 ans, Ingénieur Grandes Ecoles (ECP, Mines, INSA...),
vous avez acquis une première expérience en commercial. ou éudes, en liaison avec des clients dans le milieu automobile.

 Ces postes nécessitent un anglais courant (l'espagno) ou l'allemand serait un plusi et s'adressent à des candidats avant acquis impérativement une expérience dans un environnement industriel de produits fabriques en grande série, Votre excellent sens de la négociation, de la rentabilité, de la satisfaction client, et votre rigueur associés à vos qualités relationnelles seront des atouts pour réussir dans ces missions et évoluer rapidement au sein de l'entreprise.

 Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions. en précisant la référence choisie, à Media System, 6, impasse des Deux-Cousins, 75849 Paris Cedex 17, qui transmetira.

CHEFS DE MISSION H/F **AUDITEURS H/F**

Notre Direction de l'Audit Général Groupe répond. De formation supérieure IHEC. ESSEC. ESCP. directement à la Direction Générale et intervient sur DESCF...), vous avez acquis, pour les auditeurs, une l'ensemble des structures de la Compagnie tant en France qu'à l'étranger (40% de notre chiffre d'affaires). Elle souhaite renforcer ses équipes en intégrant de nouveaux collaborateurs.

Les missions d'audit interne que vous effectuerez et encadrerez (pour les chefs de mission) varieront tant par leur nature (comptable, financière, organisationnelle...) que par la diversité des métiers audités (assurance, réassurance, banque, directions

expérience de 3 à 5 ans et pour les chafs de mission, d'an moins 5 ans dans un cabinet d'audit international. Les missions que vous y avez mené vous ont permis d'acquerir une très bonne connaissance de l'assurance et de la banque. Outre l'anglais, vous maîtrisez l'espagnol ou l'allemand.

Merci d'adresser votre candidature en précisant le poste qui vous iméresse, sous réf. MIA à Philippe RAMAGET - AGF - DRS France - 33 rue La Fayette 75444 PARIS CEDEX 09.

Aux AGF, en étudiant chaque jour les courtes des grandes évolutions de ce monde, nous anticipons pour offrir des produits sans cesse plus compétitifs, plus adaptés et pour faire progresser le métier de

Nous sommes 26 000 personnes et réalisons un C.A. de 77,4 milliards de francs dans 39 pays. Ensemble, nous allons de

PARCE QUE DEMAIN SE DÉCIDE AUJOURD'HUL





Inter Cultural Management associates

Rejoignez une équipe qui gagne!

es SA (ICM), équipe de consultants apécialisés dans le don

recherche plusieurs consultants basés à Neuilly-sur-Seine

Vous avez travaillé au moins cinq ans au sein d'un cabinet conseil et en entreprise

Vous maîtrisez parfaitement l'anglais et le fizaçais, à l'oral comme à l'écrit (une troisième langue serait un atout).

Vous disposez d'un portesentile de contacts que vous saurez exploiter et développer avec l'aide de notre équipe Voire nationalité et/ou votre culture d'ocieine vous permettront de comoléter une équipe déjà multiculturelle.

Vous acceptez le principe d'une rémunération fortement liée aux performances.

Si vous vous sentez prêt à relever ce défi, envoyez une lettre de motivation manuscrite, accompagnée de votre curriculum vitae avec photo, à notre conseil : F.A.B. Conseil, 3, rue du Général-Perrier, 30000 NIMES, qui traitera votre candidature en toute confidentialité. Les entretiens auront lien à Neuilly-sur-Seine (92200).

NOTRE CLIENT,

SOCIÉTÉ DE

CONSEIL EN MANAGEMENT ET

ORGANISATION

DE FORTE

NOTORIETE,

SPÉCIALISÉ DANS. LA GESTION

DU CHANGEMENT

ET L'AMELIORATION

DES RÉSULTATS,

RECHERCHE

POUR SA FILIALE FRANÇAISE"

PLUSIEURS

COLLABORATELIRS.

CONSULTANTS DEBUTANTS ET CONFIRMES

CHEFS DE PROJET

Vous ferez partie d'une équipe impliquée dans la réalisation de projets ambitieux.

Vous serez un élément moteur dans l'élaboration et la mise en place d'organisations plus performantes et de systèmes de gestion plus adaptés.

Votre pluridisciplinarité et votre flexibilité intellectuelle seront indispensables à votre réussite au sein de ces équipes, ainsi qu'un sens de l'analyse et de la synthèse.

Votre personnalité vous oriente naturellement vers les contacts humains et le travail en équipe. Agé de 25 à 35 ans, vous êtes diplômé d'une Ecole de Commerce ou d'Ingénieur. Vous avez le goût des déplacements fréquents, même internationaux, ainsi que celui des langues vivantes (anglais et une autre langue européenne).

Veuillez adresser votre C.V. avec une lettre manuscrite et une photo obligatoire à K.F.L. Conseils - Paul Menand 10, rue de Louvois - 75002 Paris, en précisant le poste recherché. RRIERE

€

SHF

対象が ラグ・ソファー さんしょくい The State State State of the same of the s The fam is a special and a second The state of the s 部門でからだけでは、 こ、ここここと Pro Barrie Ry. war war war . Eliga genter com The state of the s A Company of the Comp The state of the state of ***

A - 13 A - 10 ...

The state of the s The Contract of the State of the

The second secon AND HOLDER ST. T. 的 精神神经神经 (有一个)

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH **建设设施**

Break the or had not a second

The state of the s

The state of the s Marie Lan

Charles of February of Z Talk A Property Land Market State State State THE STATE OF THE STATE OF

新兴学

AND WELL TO THE STATE OF THE ST

Witness H. C. BOOK BROWN AND A CO.

Nous sommes un groupe français à vocation scientifique et dans la vente de prestations intellectuelles.

technique à fort rayonnement ■ Possédant une bonne culture scientifique, vous savez vous adapter à ■ Membre du Comité de différents contextes sans Direction et impliqué dans la perdre de vue vos objectifs. stratégie de développement Un bon savoirfaire en

de notre activité, yous aurez pour mission d'accroître notre présence à l'export. Vous interviendrez sur sont requis. l'ensemble de la gamme de nos produits (ingénierie, indispensable. Celle de étude...) et ce pour l'espagnol sera appréciée. l'ensemble du groupe. Avec votre équipe, vous

Vous avez le sens du challenge et le goût de

l'aventure alors rejoignez-nous en tant que

Directeur Commercial

International

insuffierez cette approche à l'ensemble des acteurs. ■ De formation supérieure. vous avez acquis une solide expérience dans des

fonctions de responsabilités

commerciales à l'export

commerciale rigoureuse et

mettrez en place et

montage de dossiers jundiques à l'export et la maîtrise des financements internationaux La pratique de l'anglais est

Envoyez votre dossier sous référence AS/DCI 2 à



25 rue Michel Salles. 92210 Saint-Cloud.

CHEF DE RESSOURCES HUMAINES POUR UN GROUPE INTERNATIONAL **EN CONSTANTE EXPANSION**

CARRIÈRES INTERNATIONALES

Nouvelle Fonction

Basé à Bruxelles

La Société " ISK Biosciences fait partie d'un groupe joponais de l'industrie chimique (CA S 1 bn) à vocation internationale, actif dans la recherche, le dévelappement et la commercialisation de praduits phyto-sanitaire.

La direction EMEA basée à Bruxelles contrâle l'expansion rapide des ventes, lu marketing et des fonctions techniques dirigées à travers 9 bureaux localisés en Europe et en Afrique.

Nouvelle fonction à caractère général couvrant tous les aspects de la direction

* Un défi unique: assumer un vrai rôle de RH et, avec le support d'une petite équipe, crèer de nouvelles procédures et méthodes qui, dans le coche de cette expansion constante, maintiendra et développera un personnel de houte Le Candidat

La trentaine de préférence, de formation universitaire avec, si possible, une qualification professionnelle dans ce domaine spécifique. Multilingue (minimum requis français/anglois) et laisant preuve d'une approche culturelle

Pouvant justifier d'une expérience en RH, idéalement dans une société ale en expansion. Pouvant assumer la fonction de Rit en pleine

Une rémunération compétitive (avec possibilité de déductions taxes pour expatriès), bénéfices divers dont véhicule de société.

Possibilité de développement de corrière par l'établissement et le ement d'un département de RH dans un environnement multi-culturel. voyer votre caudidature complère, en angleis, avec memion du salcire mention de S. Nicholson, ISK Biosciences, Tour ITT, As. Louise 480 bec.

ISK BIOSCIENCES



40k. 2000

VIVRE SON MÉTIER D'INSTITUTRICE OU D'INSTITUTEUR AU GABON, DANS UN CONTEXTE PASSIONNANT!

C'hell Gahon, uliale de SHELL, un des premiers groupes I mondiaux, est une des plus importantes entreprises du Gabon, 700 cadres, techniciens et ouvriers contribuent à mettre en valeur les resources pétrolières du pays. La base technique est située à Gambia, dans le sud. Plusieurs centaines d'ingénieurs et techniciens, gabonais, français. hollandais, britanni ques et d'autres nationalités y travaillent et y vivent avec lear famille. Le cadre est très agréable et on peut y pratiquer de nos locus a activités sportives.

Vous avez une honne espérience de l'enseignement de plusieurs niveaux dans une même classe. Titulaire ou contractuel de l'éducation nationale, vous avez l'esprit d'équipe, le sens des contaits humains. Vous aimez organiser des activités eura-scolaires. Vous parlez Anglais pour pouvoir communiquer avec les sections anglaise et hollandaise. Vrais avez une expérience réussie de l'expatriation à titre civil ou dans la cooperation. Vous êtes de nationalite française.

Le contrat proposé est de deux ans. La rémunération est très motivante, avec des conditions de séjour attractives flogement, voyages pendant les vacances scolaires...t. Les postes a pourvoir concernent : l'école matemetle moyenne et grande section : l'école primaire, classe CP et CE1.

Voluntaire ? Alors, adressez votre C.V. à SIRCA, 20. avenue de l'Optira, 750/11 Paris, s/réf. 928-390LM, qui nous tratemente la cotte candidatere.



ANTICIPER LA REUSSITE

White the spring 그 아이들 아이 아이들이 아니는 아이들이 아니는 그들은 것

elf congo

Dans les domaines de l'exploration, forage, études des gisement et exploitation pétrolière.

Ingénieurs diplômés

LA FORMATION . INGÉNIEURS GÉNÉRATISTES DU SPÉCIAISÉS, DIPLÔMÉS EN MÉCANOUS, ÉLECTRUTÉ DU INSTRUMENTATION. VOUS AVEZ UNE SPÉCIAISATION ENSPM ou équivalenc. L'expérience : une première expérience dans le domaine pétrotier (exploration, exploration, sécurité, maintenance des équipements) serait un plus. La connaissance de l'anglais est nécess Vous serez formés aux rechniques spécifiques du métier. 16f. BC/5085/07

Dans les domaines approvisionnement, suivi des coûts et des contrats.

Ingénieurs approvisionnement LA PORMATION : vous êtes ingénieurs diplômés en éLECTRICITÉ. INSTRUMENTATION, MÉCANIQUE DU ÉLECTROMÉCANIQUE L'EXPÉRIENCE : VOUS possègez une première expérience en milieu industriel dans le domaine des approvisionnements et/ou du suivi des contrats. La connaissance de l'anglais est indispensable. Vous serez formés aux techniques spécifiques de gestion des contrats.

Tous ces postes nécessitent exprit d'analyse et de synithèse, sens de l'organisation et rigueur. Dynamisme, sens du service, esprit d'équipe et bon contact humain sont les quatités souhaitées. Vous serez affecté dans votre pays d'origine ; le travail s'effectue

Line rémunération de départ attrayente vous est proposée en ionction de votre expérience professionnelle. De réelles possibilités de camère vous sont offeres au sein d'une entreprise solide et innovante, en fonction de votre potentiel et de vos résultats.

Envoyez lettre manuscrite, CV, photocopie du diplôme, photo et rémunération actuelle en précisant la référence à IPEDEX - J.L. Rick - BP 205

à Pointe-Noire au Congo.



Michael Page, gruppo britannico quotato alla barsa di Germania) e presente în Australia e a Hong-Kong, apre i suoi uffici in Italia. Giovani con una formazione finanziarian diventate

Michael Page in Italia

Avete un'età di 27/30 anni circa, siete diplomati e/o di esperienza in un'impresa con funzioni finanziarie o in una società di revisione

Venite a lavorare in una squadra dinamica dove, dopo un periodo di formazione a Parigi. parteciperete allo sviluppo della Michael Page in Italia.

Per riuscire e per crescere all'interno della nostra squadra,

dovrete convincerci delle Page House, 39-41 vostre attitudini commerciali, della vostra facilità nelle relazioni personali e tenacia.

Parker Street, London W C 2 B 5 L H .
INGHILTERRA.
Référenza: CD333

Michael Page International International Recruitment Consultants London Paris Amsterdam Diksseldorf Frankfurt Hong Kong Sydne

Dovendo operare in un con-

conoscenza della lingua La conoscenza del francese costituisce un titolo pre

necessaria una buona

Pregasi inviare una lettera manoscritta, Curriculum Vitae, foto, numero tele-fonico Christophe Duchateliier, Michael Page International.

We are a leading American company specializing in the development, financing, operations and ownership of electric power, cogeneration and coal gasification plants. We are currently sed in reinforcing our presence in Europe. Africa and the Middle East, from our European base which is located in Paris,

PROJECT FEASIBILITY ENGINEER

BILINGUAL: ENGLISH/FRENCH

You will help the Business Development Managers in providing an analysis of current projects by :
- validating the technical feasibility of the projects, including capital

and operating costs,
- building technical solutions adapted to clients' needs and which will provide a financial return for our company.

You have as a minimum a Mechanical / Chemical degree and 5 to 10 years of experience as a power process engineer (IPP experience a plus), project engineer or feasibility engineer. You have thus a good knowledge of power generation, specifically Cogeneration and Combined Cycle plants.

Flexible, creative and hardworking, you are able to give advice for several projects at the same time and to do proposals to tight deadlines. Enthusiastic, self-motivated, you also possess good organisational, communication and teamwork skills.

You are ready to travel to the United States and project sites worldwide. Real opportunities for progression. Please send full cv, handwritten letter, stating salary, ref 295/6/LM, to NICOLE ANCESSI CONSEIL, 19, rue de La Trémoille, 75008 PARIS. Your application will be reviewed in complete

NICOLE ANCESSI

THEMIS COMPUTER

CALIFORNIA - SILICON VALLEY Themis computer, subsidiary of Group Tekelec, designs and manufactures board and system level products for technical and industrial markets. Themis, which has recently started a major development of a fault tolerant

Sparc system, is looking for: SENIOR ASIC DESIGNERS

Experience with ASIC of large FPGA VHDL SENIOR HARDWARE DESIGNERS

Microprocessor design experience with high speed RISC architectures Experience with SPARC, MBus and SBus is desirable Work location: Fremont, California - Salary Range: \$ 50 k - \$ 100 k

Send your resume to: Philippe LECAT, THEMIS COMPUTER 29, avenue de la Baltique - ZA de Courtabœuf - 91953 LES ULIS CEDEX Phone: 33.1.69.82.20.39 - Fax: 33.1.64.46.45.50 - E-mail: 100335, 1513 @ compuserve. com. elf congo

Pour compléter ses équipes d'exploration pétrolière à Pointe-Noire, et assurer à terme la supervision de l'acquisition, du traitement et de l'interprétation des données géophysiques,

Ingénieur géophysicien

De formation universitaire en géophysique ou en géologie de type Bac + 5, ou Ecole d'Ingénieur avec une spécialisation en géophysique ou en géologie, vous avez une piemiere expenence (ou stage) dans ces domaines. Vous maitrisez l'outil informatique et l'anglais.

Esprit d'analyse et de synthèse, rigueur mathématique dans le tratement des Gormees et de l'information, sens du service et bon contact humain sont les qualités requises pour ce pouls.

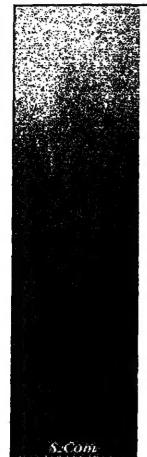
Après une pénode de formation et d'intégration, vous serez affecté dons votre pays d'origine. Le trovail Une rémunération de départ attrayante vous est proposée en fonction de votre expérience professionnelle. De réelles possibilités de carrière vous sont offertes au sein d'une entreprise



solide et innovante, en fonction de votre potentiel et de vos résultats. Envoyez lettre manuscrite, CV, photocopie du diplôme, photo et rémunération actuelle en précisant la réf. EC/5085/03 à : IPEDEX - J.L. Rick - BP 205 - 92502 Rueil-Malmaison cedex.



CONSEIL ET AUDIT



A Dan Conceding Stratégie, Management et Organisation

es 500 entreprises européennes les plus dynandquez de ces quatre dernières années. En 6 ans, notre cabinet de couseil a acquis la conflance de plus de 80 clients. Apec nos 55 consultants salariés, us intervenous comme conseil de direction pour aider à piloter les ns statégiques et organisationnelles des grands groupes. Pour accompagner noire croissance, nous élargissons noire

SPH, Systèmes et Potentiels Humains, 18 avenue de l'Opéra, 75001 PARIS.

Avez-vous ce qu'attendent nos clients du secteur bancaire?

Vous cherchez plus de diversité,

dans vos projets, de réelles perspectives d'évolution

le Conseil avec Peat Marwick

Consultants, c'est à peu près

ce que vous imaginez, en mieux 🖩

en France et à l'étranger.

plus d'envergure

Ecrivez-nous:

Leader mondial du Conseil et de l'Audit, le réseau KPMG, présent dans 142 pays, compte plus de 70 000 collaborateurs.

Peat Marwick Consultants, membre de ce réseau, accompagne les projets de réengineering, de gestion financière et de systèmes d'information des banques françaises et étrangères. Nos clients nous consultent pour notre connaissance de leur métier et de leurs pour notre savoir-faire et marchés, ils nous choisissent pour notre savoir-faire et

Diplômé(e) d'une grande école, bilingue, vous possédez une expérience réussie de trois à huit ans dans l'un des

organisation de réseaux d'agences ou direction

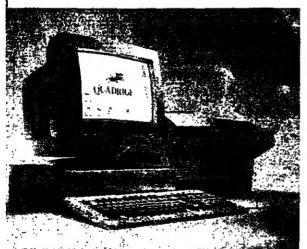
Vous avez surtout ce plus que nos clients attendent et qui fait la différence entre le bon et l'excellent.

candidature, sous référence 530, à Peat Marwick Consultants - Tour Framatome - Cedex 16 - 92084 Paris

Peat Marwick Consultants

FONCTION COMMERCIALE

Evoluez au rythme des télécommunications!



Leader européen

des Terminaux Télécom,

premier constructeur européen

de télécopieurs, la Division

Terminaux & Télécommunication

du Groupe SAGEM transmet

à votre carrière

l'excellence technologique.

Jeunes diplômés et Jeunes cadres **Ecoles de commerce**

SUD/EST - SUD/OUEST - NORD/EST - OUEST - RHONE/ALPES PARIS/REGION PARISIENNE

Jeunes commerciaux de formation BAC+4 de type Ecole de Commerce, vous êtes débutants ou possédez une courte expérience de la vente de biens d'équipement et la pratique de la micro-informatique.

Proposer nos produits à une clientèle d'entreprises que vous développez et gérez personnellement, c'est bénéficier de tout ce qui peut favoriser une véritable réussite professionnelle : environnement novateur, formation concrète et permanente, encadrement commercial performant, marketing opérationnel actif...

Dans toutes les régions de France, nos équipes vous ouvrent leurs portes.

Si vous voulez évoluer à notre rythme, merci d'adresser votre candidature sous référence COM/LM en précisant la région choisle à SAGEM S.A., Service du Personnel, Le Ponant de Paris, 27 rue Leblanc, 75512 PARIS CEDEX 15.





Jeunes Commerciaux ESC France entière

en Europe, développe 2011 leadership auprès des particuliers et des professionnels.

Premier établissement

privé spécialisé

en crédit immobilier.

Premier expérience de la vente,
premez des responsabilités fondées sur l'autonomie, un système de prestations haut de gamme et concurrentielles et une clientèle

> Aujourd'hui, nous vous proposon de développer la vente de nos produits et de nos services anprès des apporteurs d'affaires/agents

Négociateur affirmé, vous saurez fidéliser vos clients et enrichir votre porteteuille en dynamisant votre offic par des plans d'actions originaux et salorisants pour vos apporteurs d'affaires. Disponible et organisé, présent et actif sur le terrain, votre réussite dans cette mission déterminera votre évolution au sein du Groupe.

Si ces perspectives vous motivent, adressez votre dossier complet de candidature, sous référence 3020, à Allan Saïah, Service Recrutement, Compagnie Boncaire, 5 Av. Kléber, 75016 Paris.



l'Orient a